T.C. ... Kütüphanesi Müdürlüğü

...CI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

در بیان ما فیه من الرسائل فی هذا المجلد

تأليفات احمد منصور زاده المصري افندي ابن شيخ ذاه قدس الله روحه

كلشن ابادلي شمس الد...

~~تأليفات ...~~ قدس سره

... مرغان شمس الدين قدس سره

تأويلات شيخ يونس مع شرحه المصري افندي قدس سرهما

قصهٔ قانني شيخ حسن افندي روح الله روحه

تالیفات احمد بن شیخ زاده رحمة الله علیه

فصل بسم الله الرحمن الرحیم قاموسنه زکی درای حکیم
هر کمنک کم بولدانتی توفیق اوله هر نه سوز کیم سویله تحقیق اوله
چونکه توفیق اولدی بزه هم طریق دُرّ معنه قولاغ طوت ای رفیق
عندلیبم نغمه لر ساز ایدیم طوطیم شکر سوز آغاز ایدیم
سوزده یایم سوز نجاسنی شویله نغز کیم روان اندن معطر قیله نغز
یازه یم بر نقش کیم نقاش چین کوره آنی قیله یوز بیک آفرین
بر کلستان دوزه یم شویله که کیم انی رضوان تماشا قیله
روح قدسم شویله اورایم نفس کیم انکا عیسی اوله جاندن هوس
سوزده شویله نظم ایدم در ثمین کم انی گردن بند ایده الحور عین
جادولغده هر نفس اکا فوق قلام سحرنی من بابلودن افزون قلام
نغمه لر کیبی بر پرده ده ساز ایلیه یم کیم انکا داود دمساز ایلیه یم
سکا ایدم بر ید بیضا عیان کیم ویره موسی عصاسندن نشان
دردمندم یازم بنجه که عود نوله شویله ناله ایلرسم که عود
دردمندک ناله سی دلکش اولور اوده یانمین دمی ناخوش اولور
عود یاندوغیچون اولدی خوش نفس شویله که ایدر جان و دل اکا هوس
اندوغیچون نای ونی خوش نوا صنمه انک ناله سین باد هوا
سوزنی عیسی کیبی سکا حجاب اولدی اول سر رشته بودر راه صواب

Süleymaniye [illegible] Kütüphanesi
Hacı Mahmud Ef.
3572
Eski Kayıt

[illegible]

بکا بندن قلمدوغیچون اثر بیله اولدم خوش نفس ای برهنر
وار العفودن بنجه کم بر رشته وار صنمه کیم سنی قبول ایلمایه یار
تا که سندن سن فنا اولمایه سن کندوکی ایتور که یاری بوله سن
دردمند اول کیم سنی سوه حبیب دردی اولانه علاج ایلر طبیب
یا نیجه عود خوش دم اولماز اولکه یوقدر زخمی مرهم بولماز
پاک ایدن جان کوهرینی درد اولور کیتی کانک دردی یوق نامرد اولور
دردمند اول راحت جان بوله سین جانک که دردینه درمان اوله سین
دود درد جان نقدنه اولن محک قلبا نو کیله پاک اتمک کرک
درد ایدر کوکلنی توحیده خاص اودایدر آلتونی طراقدن خلاص
شویله کیم دولاب دوکر درد ایله یاش کیم باشکدن یاغروب قورو اوله باش
چرخ کیبی خوب و سبز اوله سین فتح باب رحمته یول بوله سین
دور دوغک بر جنت الاشجار اوله راست تجری تحتها الانهار اوله
هر نه طاعتدن که وار بیک اولدر درد بیک دعای کرم ایدر بر آه سرد
آه یقوق سنوقلردن کلور حق یقوق سنوق کوکلرده اولور
کوکلنی ویران دوتان معمور اولور حق تجلیسی ایله بر نور اولور
احمدی اولدوغیچون سوز ناک اولدی هر عشدن سوزی زر کیبی پاک
لاجرم کم اولدی بر دریا گهر در کم جهانی کوهر ایله طولدردی
چونکه قلبینی کدرب اولدی پاک نقدنه انوک کیم طعنه دن نه باک
اولدوغیچون دردمند ایلا که نی سوزی ایدر اولو نکاری

حی

[illegible]

هر که ابراهیم کبی انده دردا اولا … نار نمرود اکا باغ و ورد اولا

درد و یردی کیم دیدی اکا کریم … ان ابراهیم لاواه حلیم

درده ایوب اولدو غیچون هم نشین … آدی نعم العبد اولدی اکا یقین

کندوئی اوکردیو عیب انمه بکا … سوز اوکارم بنی اوکرم سکا

سوز درر آدمی نک رتبتی … سوز درر ایکی جهانک زینتی

قاموننک فرع در نی نک سوز اصل … جنسدن اولدر که اولدی نوعه فصل

دنیه ایتمی سوز یله دوتدی نظام … یبر و کوک هم سوزله اولدی تمام

ییره کوکدن خوان رحمت کلدر سوز … خلقه حقدن کهان نعمت کلدی سوز

کر بدایع سوزله اولدی عیان … و یر معانی سوزله بولور بیان

یوجه لور سوز یله اولولر آدی

دیرلور سوز یله اولیلر آدی

فی التوحید

فکر ایدر سن که وار بر پاک ذات … کاندن آلدی وار لغنی کاینات

بو جوان سر بییر و بو چرخ کبود … کندو زندن بولمدی لاشک وجود

کندو ذاتندن دکول روشن بو شمع … کند و کندودن در لمادی بو جمع

انشبو هند و بو رومی نوجوان … بر بر ینی نی سبب قومز عیان

هر کون انشبو شب روصلحنجال … کندو زندن می بولور نقص و کمال

کندومی بزندی سقف لاجورد … کندومی دوشندی فرش سال خورد

کندودن می اولدی ظاهر قل نظر … بو قمو الوان و اشکال و صور

بانی تجویفنده هر یکا کیدر … کبر ایدر آنک اینی اوکدن صوکا

اول دماغ و کبر کورنندی اکا … کیمنی کیم کرکس قنادینه اویه

لاجرم بینی سنی بست ییه ... بن طراقیت ستر جین ایدرم کاما بو حکایت بر بهانه در بکا

بر نظر ایت کور نره دن در بو کون … فکر ایت کیمدن بلوردی بو نجه لون

کیمدن اولمش در بو قندیل و بو دیر … نیره دن در بو سکون و بو نجه سیر

قندن اولمش در بو خیمه زر نکار … کیمدن اولور انشبو فرش اطلس شعار

کم دوزندی عالمنک ترتیبنی … کم یرندی آدمک ترکیبنی

کیمدرر ایلر بهاری سیم زار … کیمدرر ایلر خزانی زر نثار

کیمدن اولدی همدم عیسی صبا … سبزه قلدی خضره و کیم ایتدی قبا

ترکسوک کوزینی کحلا کم قلور … یاسمن یوزینی رعنا کیم قلور

کیم دوزندر کلی روشن چراغ … لاله نک یورکنه کیم اوردی داغ

کیم بتوردی آب کلدن نیشکر … کیم کتوردی خاردن خرمای تر

صخره لی کیمدر دوزه دن لعل ناب … قطره نی کیمدر قلان درخوشاب

کیجنک زلفن مطرا کیم قلور … کوندوزک یوزینی رعنا کم قلور

معرفت

خالق کونین کانک عز لی … یر و کوکی دولودر انک قدرتی

اول اولدر اول بی ابتدا … آخر اولدر آخر بی انتها

ذاتنه یوخدر حجاب الا ظهور … عینه یوخدر سبب الا الحضور

خلق انک و امر انوک عزت انک … ملک انک و فضل انک قدرت انک

تن یرادر صورت ایدر جان و یرر … عقل انعام ایلر و ایمان و یرر

ییری کوکی قایم ایدن خالق اول … انس و جنه رزق و یرن رازق اول

صخره دن آب زلال ایلر روان … نوش دارو ایدر آرودن عیان

رحمتی بی حد و فضلی بی کران — نعمتی بی عد و لطفی جاودان

استکار دراناك علمینه غیب — اورتکلودر عفوه برله درلو عیب

قانی قصد ایدوب قلورسنك خطا — کرم دن اطلس دوزه دردی عطا

آب و کلدن شویله صنعتلر قلور — کیم اکا جان و کوکل حیران اولور

بو نه ملکتدر قمو عز و جلال — بو نه حضرت دردولو فضل و کمال

مستقری عزتینك لامکان — سرعتی فرماننك درکن فکان

باکدر اندن که هر غافل دیدی — پاك دراندن که هر عاقل دیدی

رحمتیله دیرلور ارواح انوك — نعمتیله بسلنور اشباح انك

هر نه وار کر سپهر و کوك کر مهر و ماه — قامونك وارلغینه در کواه

تنبیه الغافلین

عالم عنصر دولودر فساد — پس انك کونینه یوقدر اعتماد

شنده کیم دائم تبدل در ایشی — نیجه استرسون ثبات ایدن کیشی

بونده اولمز دائما استرسنك حیات — برپر وار که انده بولینه ثبات

باغنه انك هرکز ایرمیه خزان — صولمیه انده تازه اولان کلستان

جونکه بوندن یك وطن کلور اله — کیشی موندده عجز ایله نیجون اوله

حاضر ایکن کلشن دار النعیم — حیف اوله اولمغ بو کلخانده مقیم

احمدی سوزین اکر دکلیه سین — قامو اشیا سترنی اکلایه سین

فایض اوله غیب دن کوکلونه نور — کشف ایدوب هر سری بوله سن سرور

هم تجلی در سکا علم الیقین — بیله سین که اول سکا سندر یقین

زایل اولا سونکره سندن کله محو — هر نه کا یتدك ایدنسن اوله محو

حقدن ایروسنده وارلغ قالمیه — آره یرده ما و منلك اولمیه

کرچه کم صورتجه وارلق حقدرر — حقدرر معنی ده ایرق یوقدر

حق دیدك غیری یحاونت عهد ر صما — اندن ایرو نوك وجودی وار دمی

جونکه اوّل اول اولا و آخر اول — فی الحقیقه باطن اولدر ظاهر اول

قاموسی وارلق همین انك اولور — پس بو راده سکا نه وارلق قلور

ما و مندن کچ که ما ومن بوله سین — نفیسی مسکین ایت کم مسکن بوله سین

جون احد در بی کمان اصل عدد — پس قمو وارلق احد در احد

کر احدلر جمله سی مفقود اولا — اولکه احد در کرك موجود اولا

جون احد اولماسه بولنماز عدد — پس عدد وارلیغی اولمشدر احد

جون احد در وارلیغی بلدك یقین — کر موحدسك احد دیکل همین

وحدتك یوزنده کثرت در نقاب — کثرتی قویی کاردن کیده حجاب

مقام شرح عشق

سویلکل ای مرغ شیدا سویلکل — جمله عشاقی محیر ایلکل

معتدل اولور هوا نوروز ده — خوش نوا ایت سن دافی نوروز ده

راست عشقنك برده شنده شنازیت — ناله کی عنقا یله دمساز ایت

شویله شیرین سویله عشقك سوزنی — کاوند الرخلق خسرو سوزنی

سوز ده جون اغاز افسانه ایده سین — سن کرك لیلی مجنون ایده سین

بر همایون نامه یاز غل جانفزای — کیم همایون فال اوله اندن همای

سوزندر کوستریدک جمشیدنه ٭ بلکه کوکل مشتری خورشیدنه
عشق دردی سویله پس اول خوب اولور ٭ سوزکه محبوبک اوله محبوب اولور
عشق اکرچه ملک روحه آتش ویرر ٭ شمع کبیجی یانمق اکا خوشش دررر
آتش عشق ایتدی نای خوش نفس ٭ شویله که ایدر جان ودل اکا هوس
جهد ایله ایدردی طلب اودی کلیم ٭ اودالجنده اکا تجلّی ایتدی کریم
اودرر پروانه معمور ایدن ٭ وارلغینی یاقوب انی نور ایدن
خلت اودایتدی ابراهیمی خاص ٭ اوددر ایدن التونی مدن خلاص
عشقدر مبدادن اول فیض جود ٭ هر نه کیم وار عشقله بولدی وجود
عشق دردن جکم اول خوش دراولور ٭ عشقی اولماین کیشی نامرد اولور
عشق دردن دیمه کیم محنت دررر ٭ کم اول سراسر نعمت ورحمت دررر
عشق جونکه ایدر سنی سکندن جدا ٭ بلکه اولدر اول سکا عزّ وبقا
عشق وارلیغکی جونکم بیتوررر ٭ سنی اولدم دیلکونکه یتوررر

فی المناجات

لطفکیله ای کریم لم یزل ٭ عفو قیل بزدن نه کیم کلدی زلل
بیزم ایشومز ندر جرم وخطا ٭ سکا لایق ندرر عفو وعطا
پاک اقلغل بو علایقدن بزی ٭ بی نیاز ایتکل خلایقدن بزی
محرم ایت کوکلومزی اسرارکه ٭ لایق ایت جانومزی انوارکه
بیزملی طبع الایشندن ایله پاک ٭ شویله کاولمایه بیزه پابند خاک
دنیای وعقباده ای ربّ رحیم

لطف

لطف ایت کسترمه بیزه هیچ بیم

مواعظ - معنی

قوس برجن جون کونش قلدی مکان ٭ زمهریر اوخینه قورلدی کمان
جوشن وپولاد کیدی جویبار ٭ هم حواصل پوش اولدی کوهسار
روزکار اولدی عبوس قمطریر ٭ یتر باران ایتدی یره زمهریر
دانش ودمور دو یمزانک سهمنه ٭ دانشک ایجی مجروح اولور زخمنه
جونکه ادی انک عدّو الدّین اوله ٭ اکا قرشو وارمق ایمان اوله
ایکی نوع آتش اولور اکا سپر ٭ بیری خشک در اول اکینک بری تر
انلر ایله ملک جان معمور اولور ٭ ایجی ودیشی داخی پر نور اولور
آتشیله دفع اولور باد سرد ٭ سرخ کل اولور میله روی زرد
مصلحتجون انی ردّ ایتدیسه نقل ٭ نوله جاندن جون قبول ایلادی عقل
جونکه اول سندن خلاص ایدر سنی ٭ وارسه عقلک قومه الدن سن آنی
ماومنلیکی جون اول سندن الور ٭ اول کناه کیم دیم طلعت اولور
وحدته کیردونکه کیدر سن سنی ٭ وحدتیله بنجه اولور ماو منی
وحدتی بلکل که برلک دره همین ٭ قوی ایکی لیکی اوله وحدت یقین
وحدتیله ایکی لک بنجه اوله جمع ٭ برلیک ایدرسنکا ایت ایکی لیک قمع
باغ وجان بولنسون دیک نشو نما ٭ جهد ایت سنده نه من قالسون نه ما
مؤمن اولانده کرکمز ماو من ٭ مائمن استرسک من ومانی قوش
فانیّ باشده کم اوله ماو منی ٭ کسوبن تندن کیده رورلرانی

هر که انانیت دوتسه انده مکان   دوشه بن بوینی اوریلوزنی کمان
چون انا خیر دیدی اولدی لعنتی   طوق اولدی بوینینه حق لعنتی
خاکدن اولدی کنی مسکین کرک   خاکی اولانه نه کبر کین کرک
خاک ایشی افتاده لقدر یقین   بس سکا افتاده لق کرک همین
خاک کبی کر فتاده اولسین   رحمت انارندن احیا بولسین
کوکلنک باغنده ترکل لر بته   لاله و نسرین سنبل لر بته
خاطرک مصرنده بیته نی شکر   خشک خار کدن کله خرمای تر
مسکنتله چون تواضع قلدی اول   انجم افلاکه قبله اولدی اول
آنکه ایندی تنکریدن وحی کلام   علم عرفان داخی انده اولدی تمام
انبیایه جمله مظهر اولدی اول   اولیایه داخی مصدر اولدی اول
انس و جننک مستقرّی اولدرر   اولو ودیرلی مقرّی اولدرر
چون بیلورسن عمری کم دور کیدر   سوکیسن جهد ایله کوکلندن کیدر
چون جهان کمسنه‌یه ایتمز وفا   اعتماد ایتمه اکا که اولدر خطا

در تنبیه و نصیحت

سن داخی اول نوردن سن مقتبس   راست اکا ایرمکه ایله هوس
قطره هر قنده که کیدرسه کیدر   عاقبت کیرو قلور بحره کذر
قطره ایکن بحره وارر اولور   دولت اکه کیم سوزنک سیرتن بلور
داش اولمه قطره ایکن سنک خاک   کیم قبول ایلیه سنی بحر پاک
نه کدورت وارسه کوکلندن کیدر   کم ایره سنک صافی و لب بحره کیدر

کر کدورتله اولورسنک خاک وار   داشلر طپراقده قالدک خوار زار

در شرف انسان

چونکه اللهو کرسن اولدنک مظهری   سن سنی زنهار صنمه سیر سری
بنجه که اسم الله مقدّر در یقین   جمله اسماء صفتیدن ای قرین
مظهر اولاسنمه چو سن بینی کمان   بو مظاهردن مقدّرسن عیان
روحله اوّل جمله سن آخر بن   اوّل آخر بس سن اولورسک یقین
اشبو وارلق‌له کرو وار اولسین   قدرسی اهلیله وارب یار اولیانی
اشبو جسم و صورت اولدقده عدم   یوق اولام بن داخی دیو یمه غم
صورت حیوانیه ایرسه خلل   خلعت روحانیه اوله بدل
روح اولمز اولیجک تندر اولور   اولجک تن روح باقی در قلور
صورت تندن چو خالی اوله روح   داخی یک خلعت اوله اکا فتوح

در تبدیل وجود بحکم فیّاض جود

وارلغونک هر دم تبدّلده یقین   کیرو هم سن سن حقیقتده همین
هر نفس زایل اولور بو وجود   ییرنه بر داخی ویرر فیض جود
کلمیه بو سوز سکا هرکز بعید   اوقد که آیتده من خلق جدید
پس بو نوعی صورتک چونکم کیده   صانع آنی دخی یک صورت ایده
تن و جاندن که سن دور اولسن   شمع وارا وجدن اوجه نور اولسن
برکون‌ندن سن که اکا کون ذرّه در   بر دکزدن که اکا عمان قطره در
قاموا اسمی انسیلو اسم ایدر ظهور   هر بری اندن الور پیوسته نور

تا مونك بو مظهری حق در یقین ۰ پس تعدد یوق وحدت در همین

مدح رسول الله صلی الله علیه وسلم

اولدی جونکیم احمد آشکار ۰ ویردی پیغمبرلق اکا کردکار
ایتدی حق تعلیم قرآنی اکا ۰ داخی شرع و دین و ایمانی اکا
قیلجغن اولدی برخون جاه بدر ۰ برمغی له اولدی دو نیمه ماه بدر
پر اشارتله کم داغه قلدی اول ۰ داغ اراسیدن ایرلوبن اولدی یول
بحر کبی شویله قارشو یوردی ۰ سیل اکا یول اولمغیچون قوردی
اکا زهر آلوده بریان سویلدی ۰ زهرناك اولدوغنی شرح ایلدی
نطقه کلدی انك النده سوسمار ۰ دیدی کیم سن حق نبی سن آشکار
اولدی قرآن بیان معجزات ۰ کیم قمو آیاتی در در بینات
نظم معنیسی سراسر معجزه ۰ نور حقدن رحمت ایتدی اول بزه
جونکیم حبل الله در قرآن سکا ۰ کر نجات استر ایسك یاپش اکا
اولدر کمراه اولانه هدی ۰ اولدر رنجور دوستانه شفا
عقل تا او بلنده سرکردان انك ۰ فهم تفسیرنده در حیران انك
کر انك نظمنده فکرت قیلیسن ۰ سلك کوهر بجه اولور کوره سن
صورتی در سورت رحمت انك ۰ آیتی در رایت نعمت انك
آنی دوت کم در بو قرآن عظیم ۰ که اولدر رهی سنك صراط المستقیم
معجزه در نظم معنی بیله اول ۰ بلمك استرسك انك فکرنده اول
امرنه صدق قیله اول انك مطیع ۰ نهینی قو کیم اوله سکا شفیع

اولدر حبل ومهیمن هم حلیم ۰ هم بلاغ و ذکر و قرآن عظیم
هم کلام وهم مبارك هم هدا ۰ هم موعظ وهم رحمت و نور شفا
هم بلاغ و داخی تبیان و بیان ۰ قانده اولورقا موسی لننه عیان
اول محمد که احمد و محمود در ۰ آفرینشدن قمو مقصود در
بر کیجه ده قلدی عرشی فرشی طی ۰ اراده کیم اولدر قیوم حی

معراج رسول الله صلی الله علیه وسلم

هم فلکلرده نه ملك کیم وار تمام ۰ اکا قرشو وارب ایتدیلر سلام
بیت معمورك اچنده انبیا ۰ جمله‌سی ایتدیلر اکا اقتدا
قاموسی ماموم ایدی و اول امام ۰ بر نماز ایتدیلر انوکله تمام
جون ثوابت جنبشه ایلتدی یول ۰ جبهه سنده اولدی انوك اکلیل اول
عرض اولدی اکا اول کیجه حور قصور ۰ نه قصور اکا سرلدی و نه حور
ایتمه ایدی جنت خورده نظر ۰ اولمیدی ادی مازاغ البصر
حق دیدن کم اولمیه انده قصور ۰ غل در اکا حور و زندان در قصور
اوراده داخی کیدوب اول مقتدا ۰ بر یره واردی کم اکا یوق منتها
انده نه حیز وار ایدی نه مکان ۰ نه عناصر نه ملك نه خود زمان
فهم و وهم اول اراده حیران ایدی ۰ عقل داخی انده سرکردان ایدی
پس اوراده ایردی حضرتدن ندا ۰ اول رسوله کیم بکا قلغل ثنا
دیدی که ای اهل جلال و کبریا ۰ ایدمزم بن سکا لایق ثنا
هر ثنا کیم انده حرف و صوت اولور ۰ لایق کلی و یا جزوی اولور

سن نه کلی و نه جزوی سن عیان   پس ثناکی کیم اوله ایده بیان
مدح ایدن ممدوحی بلمک گرک   پس اکا لایق ثنا قلمق گرک
کیم سنک ذاتکی کمسه بیلماز   لاجرم حمد و ثناکی قیلماز
بنیرده قامو عجز و سنده در غنا   پس سن ایت کیم و سکا لایق ثنا
جون ثنادن عجز کوستردی رسول   اول ثنا نوک یرینه اولدی قبول
انده کیم قدرت وار و عز و غنا   تحفه ندر عجز و فقر یله فنا
جون تجلی دن محو اولمدی صفات   لاجرم اکا تجلی ایتدی ذات
اکا کم ایرمک گرکدر ایردی اول   انی کیم کورمک گرکدر کوردی اول
موسی ارنی دیو گرچه ایتدی طلب   لن ترانی دیو ویرلدی اکا جواب
حظ نفسانی قومدی اول کلیم   وصفله ایتدی اکا تجلی اول کریم
بس کلام آنی مخصوص ایلدی   طورده انکله جوق سوز سویلدی
حظ روحانی نبی دن کم اولدی دور   ذاتله ایتدی تجلی اکا ظهور
اکا قویلمدی اول خوان کرم   کیروا کاروزی اولدی لاجرم
کمسه کمسه قسمتینی بیلماز   کمسه حق امرینه نیجون دیماز
وحی اولوب اکا اولدی اول کنجه   کمسه اول وحی بلامز کم نیجه
وحی ایدن بیلور انی و اول همین   کمسه بلمز دخی اول رازی یقین
حاصل اولدی انده جمله حاجتی   بیلک اجابت بولدی هر بر دعوتی
امتنه عده اولدی مغفرت   نصرت و فتح و ظفر هم مملکت
سرور انبیا محمد مصطفی علیه السلام

معجزاتن جون رسول ایتدی عیان   کتدی کوکلندن قمو خلقک کمان
فیض رحمت ایندی کوکدن فوج فوج   دینه کردیلر خلایق موج موج
رایتی اسلامنک اولدی سرفراز   دینه کیردی شام و مصر یله حجاز
همره اولدی فتحله نصرت اکا   امری نهی یوریدی هر یکا
شرعنه کردیلر انک خاص و عام   انس و جن مشرق و مغرب تمام
التمش اوج یاشینه جون ایردی رسول   ایستدی مقصودینه راه وصول
آرزو ایلادی که قدسه ایرمکا   وار اوب انده حق لقاسن کورمکه
محو اولمق دیلدی انده صفات   تا که کیده غیر ارادن قاله ذات
هم مرادی جون کلم اولوردی قبول   اول مراده دخی هم ایردی وصول
کیدوبن صدیقی قویدی پیشوا   کیم ایده الرامت اکا اقتدا

خلافت صدیق رضی الله عنه

بیعت ایتمادی اول انوکله علی   اولمدوغیچون اکا حجت جلی
حجتی صدیق جون ایتدی بیان   قلدی بیعت اولدخی انوکله عیان
لاجرم اکا صحابه اقتدا   ایدوبن قلدیلر انی پیشوا
بولدی ایشی صدیق ایله توفیق انک   آدی اولدی دنیاده صدیق انک
ایکی یل اوج ای و هم اون کون تمام   اول خلافت مسندنده اولدی امام
جونکه صدیق ایتدی دنیادن گذر   یرینه انک خلیفه اولدی عمر

خلافت عمر رضی الله عنه

بر خلیفه قویدی اول صاحب نکوه   علمده بحر ایدی و حلم ایچره کوه

طوسالدوغده مدینه‌ده عمر ، قیصرك جانینه دوشردی خطر
فضلنه آنك تیرنی قال وقیل ، الجبل یا ساریه روشن دلیل
باطلنك حقدن جو فرقین قلدر اول ، آدله ذللرده فاروق اولدی اول
بربدی لشکر مداینیدن یکا ، اولدی فتح اول مملکت جمله اکا
هم نهاوند و دمشق و مصر و شام ، داخی بیت المقدس اطرافی تمام
الکی ای اون یل جو والی اولدر اول ، بر قول النده شهادت بولدی اول

خلافت عثمان رضی الله عنه

جون خلافت اولدی عثمانك یقین ، کیردیلر حکمینه آنك اهل دین
روزکارنده اولدی آنك یزدجرد ، کیم عجم اولمیشدی اکا جمله کرد
انده اولدی تمو ملك عجم ، فتح اولدی اصطخر و ملك داخی هم
دینه کیرجك معاویه رسولك ، المشیدی وحی یازماغه قبول
وحی یازرکن معاویه دزدی اول ، آل عمرانی آل مروان یازدی اول
جونکه پیغمبر خیانت کوردی آنی ، لاجرم کیم اول یوردن سوردی آنی
اورادن دور اولمشدی اول مدام ، تا اولنجه امتیه عثمان امام
جون خلافت تختنه اوتردی اول ، بر سبب آنی کرو کتوردی اول
انوکیچون خلق بددل اولدیلر ، قتلنه آنك جمله مایل اولدیلر
جون بهانه ایدوب بنیدم دخی کا ، ایتدیلر آنی که ایشدنك اکا
اون ایکی ایل جون خلافت ایتدی اول ، یرینی ویرب علیه کتدی اول

خلافت امیر المؤمنین علی کرم الله وجهه

امته جونکم علی اولدی امام ، حلّ و عقد و شرع اکا قالدی تمام
خارجیلر ایتدیلر انده خروج ، مملکت تختنه اتمادی عروج
دمنه کیبی حیدر ایله مکرو آل ، دوزه دوبن قلدیلر جنك و جدال
اول معاویه مکره اغاز ایلدی ، خلقی بر برینه ناساز ایلدی
جونکه بولدی مکر اتمك لیکه یول ، جوغلری قلدی علیه دشمن اول
عمر ابن عاصی جوق نسنه ویروب ، تابع ایتدی کندوزینه اویدرب
فاسق و مفسد نکم واردی انلره ، اویدیلر دشمن اولوبن حیدره
حیدرك ایشی ایدی شیرانه قتال ، انلرك دمنه کیبی مکر ایله آل
اشبو نوعیله خلافتده علی ، دار و کیر ایچنده ایدی اول ولی
بش ایل او ایجوق خلافتده تمام ، کتدی و خلقه حسن اولدی امام

خلافت امیر المؤمنین حسن رضی الله عنه

جونکه کوردی اول خوارجدن عناد ، امت ایچنده اولمشلردی فساد
اوتوروب بش آی خلافتده همین ، کندوزین عزل ایتدی اول پاکیزه دین
بس معاویه ایتدی حقدن ترس باك ، اول امامی زهر ایله ایتدی هلاك
درت یارك مدتی اولدقده تمام ، اولدیلر مروانیلر خلقه امام
اولی ایدی معاویه انلارك ، خلافت تختنده امامی اولدر انلرك
اول ایشه استحقاق سزاور درقدم ، مملکتده قلدی جوق جور و ستم
ایردی اندن امته بی حد زیان ، اولدی درلو فتنه‌لر انده عیان
دمنه کبی درلو افسون ایلدی اول ، که آل حیدردن خلافت آلدی اول

جون بکرمی بل امارت اندی اول   یر بنی ویروب یزیده کتدی اول

در نعت سید المرسلین علیه السلام

حضرت عزتدن اولسون ابیک سلام   مصطفی نک روحنه هر صبح و شام
رهبر اهل طریقت تاج شرع   که اندن اولدی دنیا ظاهر اصل و فرع
علم بحری و فضایل مجمعی   لطف کانی و فواضل منبعی
کوکلی انک اسرار حق   روحی انک مطلع انوار حق
هم انک ملکنده مفخر عالم اول   هم ابدده انبیایه خاتم اول
عشقنه اولدی انک روشن بو شمع   بل که انوکجون انتظام اولدی بو جمع
جونکه دولتدن باشیا اوردی تاج   الدی خاندن باج و قیصردن خراج
ترک جو کندن بو یا تمش دربوجای   قیلیجی سویندن اولدی جمله باک
طرفة العین ایجره جون یتره نظر   قلدی بوندن تا ب قوسینه گذر
دوتدی آنده قرب او ادنای اول   بولدی سبحان الذی اسرای اول
بولوبن ثم الدنا آیه اول سبیل   اودنوب دی قالدی جبرئیل
قلدی نعلینی تاج سر فلک   ایتدی سرمه ایاغی توزن ملک
گاه طاها بولدی کم یس ندا   گاه الم نشرح لك کم والضحی
گاه انك خلقینه دیدی حق عظیم   کم رؤف ایتدی آدینی کم رحیم
کم دیدی اکا شفیع و کم نذیر   گاه شاهد گاه سراج و کم منیر
سلطنده اولدی خلقك فخری اول   کنه جوزینه فخری ایتدی و فقری اول
جونکه اولدی نعمتی انك سربلند   هیچ حشمت اولمدی اکا پای بند

کوکده اولدی کونش چشمیله قالمدی   انوکجون بیره سایه سالمدی
اتمدی فردوس باغنه نظر   لابد اولمدی وصف مازاغ البصر
هم سعادت هم کرامت اهل اول   هم خلافت هم امانت اهلی اول
جنکده خیل ملائک اکا ایش   مارمیت اذ رمیت اوقنه کیش
اولدر اول عالم علم الیقین   اولدر اول رحمة للعالمین
کتمه انده عقده میم وجد   نه قلور فکر ایلکل باقی احد
جون نبوت ظاهر ایکندی مصطفی   نسخ اولدی انکله شرع انبیا

هم در رسول مناجات

دین انکدر باقی ادیان نه در   سوز انکدر حکمت یونان نه در
رای یونان مذهب زردهشت در   فلسفیله شرع بتا بتت در
فلسفه در فلسفی نك شرع عرش   شرع علم عرشه ایر شور اهل فرش
رحمتن حقدن دلرسك احمدی   حمد یله ذکر ایله دائم احمدی
دم انك ادندن اوربیوکتده بس   که اوله سین اول ادیله عیسی نفس
کوکلنی مدحینه ایله درج لال   کیم اوله قاموس سوزنك سحر حلال
سنتی دوت کا اهل دولت اولکن   شرعنه کر کیم شفاعت بوله سن
که اول نبی شرعنه هر کیم کر میا   دنیا و عقبا ده راحت کورمیه
یارسول الله نظر ایت کل بکا   کیم شفاعت استیو کلدم سکا
اولسه عاصیه شفاعت مستحق   جمله عاصیلردن اوشین مستحق
بنی ابسته کیم کناهم جو قدرر   آره یرده خیر ایشم یو قدرر

اولمز ایشده کم بکورب که یلا • ویرمشم نی کیبی عمرومی یلا
شمدی اوتش زار و پشیمان اولمشم • نیلیه یم دیو حیران قالمشم
نه یبه کارم ایشوم ازمشم • دفتر قارا او دیوان یازمشم
سن وار ایکن من کیمه یلواریم • قابوکی قیوب نره یه وارهیم
جونکه سن نور شفیع المذنبین • بس شفاعت سندن اومارم یقین
طوت الومی کیم ایاقدن دوشمشم • هم ندامت اودینه دوتشمشم
نه کتوردم قاتکه مهر یله داد
صدق واخلاص یله حسن اعتقاد

در کمال انسان

روح انسانی که اولدر پاک ذات • اولدر وغنچون مجمع و جمله صفات
حقدن اولمشدر خلیفه نی کمان • عالم غیب و شهادتده همان

در بیان کل شیئ یرجع الی اصله

سن داخی اندن مقیدسن دوشمشلک • ناموسنه اصله میل ایتمک کرک
جهد ایت کیم ایره سن اول کلشنه • نیتنه قالدک بو توتونلو کلخنه
اوردن میل اکا ایله سن حسن • خاطر نکده وارسه حب الوطن
زنک شهوتدن ایدرسک نفس پاک • روح اعظم کبی اولدک تابناک
بس کرک نفسکی شویله ایده سن • ایره سن اکا جو موندن کیده سن
کر انک وصفیله موصوف اوله سن • اکا ایرشمکلکه یول بوله سن

علت

علت وضع اولدی حضرته نه شک • اکا ایرمدینده انک وصفی کرک
دیلر ایسک کم کوره سن سن ذات • جهد ایت کیم کیده سندن بو صفات
هر کیمک که واردر عقلنده صحو • کندوزینی کندولکدن ایده محو
پاک اولغیل تا که پاکی بوله سین • شویله محو اولغل که سن اول اوله سن
احمدی بلدکله کی سوز سویلدی • وجد تنک سترن سکا کشف ایلدی
بو سوزه اتلک بنفشه کبی سمع • کشفله کل کبی اوله سن شمع جمع
تفرقه محو اوله جمعه ایره سین • راست اندن جمع جمعه کیره سین

معنی والله بکل شیئ محیط

کلام خضر علیه السلام

فرض دریکم بیرلکنی بیله سین • وارلغینی داخی روشن قیله سین
اولمز صانع ایکی اول بیر اولا • ایکیلکده ملکنی تدبیر اولا
خالق ایکی اولمز اول بیر کرک • ایکی اولسه هر بری قادر کرک
شویله که اوله هر بری قدرتده تام • که افرینش اوله انکله تمام
هر برینه قدرت اولب وصف ذات • اوله نسبتلر مساوی کاینات
بس موثر آفرینشده عیان • یا ایکیسی اوله یا بری همان
ایکیسی اولسه کلور اشبو متاع • کیم ایدالر بر اثرده اجتماع
جونکه بر قادرده قدرت اوله تام • نی کمان مقدورا نوکلا اولور تمام
بیر ایله مقدور جون حاصل اولور • فکر ایت بیری داخی نیجه کلور
ایکی کیشی ایشلیامز بر ایشی • بر یازونی یازمز ایکی کیشی
زیر و بالا اشبو عالم اوش عیان • قامو بر موجوددر نی کمان

برانژدر او جهان اوجه دوشمنک — بس موثر اولن اکا بر کرک
بس موثر ایکیدن بیری اولا — نی مترجح اولی بیری راجح کلا
عقلده جون بو دافعی فاسد درر — صانعی کی بیل کم اول واحد درر
وارلغه برلیک ای اهل سبیل — بر دافعی ایده یم سکا روشن دلیل
کر عرض اوله وکر جوهر یقین — قاموسی محدث در ای دانای دین
قاموسینک خالقی در کردکار — قدرتندن اولدی جمله آشکار
ماده مدت یوخیدی و بو مثال — کم یرتدی عالمی اول ذو الجلال
جونکه قادر قدرتنده اوله تام — ماده و مدت سوز اوله اوش تمام
احتیاج ماده در عجزه دلیل — آلته محتاج اولن اولور ذلیل
عالمی لاشیدن قلدی عیان — اولکه انک امری در کن فکان
هر نه وار سه ممکن اول واجب درر — امری قاموسنه غالب درر
قدرتی وارلیغنه یوق اشتباه — محدثاتک اوش حدوثی در کواه
کر جواهر در کر اعراض ای اولو — محدثه محتاج و محدث در قمو
جون اولور محتاج محدثه یوق شک — کیم اکا بر محدث واجب کرک
کیم قدیم اولا و قادر بی کمان — قاموو وارلقلر اوله اندن عیان
محدث اوله اول دافعی اولمزسه قدیم — محدثه محتاج اولور ای حکیم
قادر اولماز قده اولور عاجز همان — نسنه موجود اولمز اندن بی کمان
لازم اولور ایکی اولدقده قدیم — بیری بیرندن تقدم ای حکیم
کم قدیمنک وارلغی یوق هیچ سنکا — قاموو وارلغدن مقدم تر کرک

هر

هر بری هر کاه کم بیله اوله — کندو کندودن مقدم تر کله
برلیک بر دافعی حجت ایده یم — کونکلی انی سکا روشن ایده یم
اولمز اولور ایسه واجب بر همین — وجه شرکت ارادة کرک همین
دافعی تمیزه جهت کرک عیان — کیم تعدد بولنه انده بی کمان
بیله اوله اولمز امکاندن بری — ایکیدن اولور مرکب هر بری
کر قولغ دوتک ایشیت مندن بکا — حجتن توحیدنک اول دیدم سکا
جان عقله مقصد اقصی در اول — انس وجنه مطلب اعلا در اول
اول مقام هر کشی اولمز قبول — غرق اولور اول بحرده جمله عقول
جه هدایت ایرمکه اکا اول مقام — منتهاسی در مقاماتک تمام
نوعیله اوج قسم در بل عیان — علمی و حقی و غیبی بی کمان
ایکی اولور توحید علمی بیل یقین — کر دیلرسک کیم اولاسن اهل دین
بریسی توحید تصدیقی درر — بریسی توحید تحقیقی درر
نقلله اکلاسه تصدیقی اولور — عقلله بیلنسه تحقیقی اولور
اولدرر توحید غیبی بی کمان — کانی دولتله بیلکلیسن سن عیان
اوله سینی جانیله اکاسن کواه — کم اولدرر اول یرده کوکده لا اله
قاموو وارلغ اولدرر انوکدر قدم — اندن ایرو ندرر جمله عدم
زیر و بالا هر نکم وار آز و جوخ — اولدرر اول اندن ایرو نسنه یوخ
خود هو الاول و آخر بو سوزه — حجت روشن دکا اوش دیدم سزه
که اول درر توحید حقی کا اول اله — کندونک وارلیغنه اولدی کواه

شویلهکم آثارن اظهار ایلدی   کیم کورن توحیده اقرار ایلدی
کل انک آثارینه ایله نظر   کیم مؤثر بیلونور اوله اثر
هر نه کیم وار فیلکده خرطوم و کوش   ال ایاغ پشه ده وار کور کبی اوش
بر مثل ایلدیم اوش سکا بیان   کیم بیلهسین وارلغین انک عیان
ایلک و سومک طمراید دری   شویله کم اکسک دکول هرکز بری
لیک پشه جون تنا دینی اجار   قوش کبی هر یکا کم دیلر اوچر
فیل یره خرطومنی جونکم اوره   رخ کبی یاره اوره اول یره
اشبو حالیله زبون درانکا فیل   بونه قدرت در تفکر ایله بیل
وار ایکن اصلانده بونجه تاب و زور   کور زبون نجه اید بدر آنی مور
باقی حیواناتی فکر ایله تمام   کور که قدرت نجه اولور ای نیکنام
بیلکه صانع قاموسنه بیر در همان   ظاهر و باطن نعم اولدرر یقین
کر بو اعضالکی تأمل قیلهسین   دو بدلو اوتش کراما کاتبین
باصره اوش کوزلرکده بر ملک   قولغنده سامعه اوش و نه شک
بر ملک اغزنکده درمش ذایقه   بر ملک دیلنکده ظاهر ناطقه
بر ملک بورنکده النکده باطنه   که اولدرر قوت ویرن هر بر ایشه
هم دماغنده خیال اوش بر ملک   وهم و حس و فکر و حفظ مشترک
ایشده بو اندامکدکم وار قمو   اشبو رسمیله ملایک دردلو
بی کمان بو قاموتی ایدن بر دررر   اولدرر اول که آخر اولدرر

بیان خلق السموات والارض

اشبو

اشبو بنیادی دوزلی کردکار   نجه یلدر بکا ایتکل اشکار
استدی کم بونی بیلیدی کلیم   اول کلیم بیله وحی ایتدی کریم
بر قوش ایندم انده من جان آفرین   بر ایدی بر یلده بر دانه همین
اشبو قوش قوردن عجبتهاج ایدی   قورقمی ایچون اول قوته محتاج ایدی
دائم الملک قوشخوسندن کندوزین   غصه ده دوتردی کیجه کندوزین
جانور حالی نجه اولدی عاقبت   دوکدوب تماموسین اولدی علت
نجه جوق اولسه توکنور عمر و بس   نه کرکدر جوق قنه عمرک هوس
سینی کم دوکنور جوق صنغل   از دررجو قلیغنه ایننا مغل
کیجه کندوز بیک یل اولور بر نفس   عاقل ایسک جوق دماغکل ازه بس
کل کلاب ایدن قتنده اغلمش   خبرت او دیله یوره کینی داغلمش
جونکه محروم بویله ازیدی عجب   بنی یار تمقده بس نیدی سبب
کاه طبراغه دوشارم خوار زار   که یل اولور کاه یاقر بنی نار
کیدرم اشبو جهاندن دوریدین   کوزلرم نرکس کبی آنی کوردین
جون کلاب ایتدوب انی بو سوزی   دیدی اکا دولوبن قان یاش کوزی
جون توکنور عمر قالمز پایدار   ییر ایله کی شک برابر در هزار
جون دیدی بونی رمز ایله عیان   بر رمز داخی ایدیم سکا بیان
بو سوزه اوزره احمدی داخی سکا   بر سوز ایدر نقل کوش ایتکل اکا
دیدی کم زی بارکاه کبریا   ذی جلال و عز و ذی ملک و بقا
احمد مرسل سراج انبیا   قبلهٔ ابرار تاج اولیا

جونکه ایردی بو معراجه واروب * خاص اولدی منزل قربه ایروب
کوردی عرشنك ایکی یاننده عیان * ایکی اولو دریا ملائکدن روان
موج اوروب یورردی صو کیبی قمو * دیدی جبرائیله بونه دریای اولو
دیدی بونی یاردیلی ذو الجلال * بونلر اشبو بویله نجه ماه و سال
نه بری دوندی نه دوکندی کلان * بویله بلکل اشبو حالی بلکوسن
نیردن نیریه در کلشلری * بلمزم فکر ایله اشبو ایشلری
بس بری انلارك رسوله سویلدی * هر نه مشکل صوردیسه حل ایلدی
بر سؤالی بو ایدی کیم اول غنی * نیجه یلدر یارادالیدن سنی
دیدی فطرت جون قلم الوب یزر * درت یوز بیك یلده بر کوکب دوزر
یارادالیدن بنی اول کردکار * درت یوز بیك کوکب ایتدی آشکار
اول زماندن سیر ایدوب روز و شب * بو ریه شمدی ایرشدم ای عجب
نیجه بیان کر سیر ایتسم بو قدر * غایتندن بولمسم انك اثر
بو رصدلرده بولیبن در یقین * صنمه کیم ملکی بو در حقك همین
قدرتینه جون [illegible] یوقدرر * لاجرم مقدوره غایت یوقدرر
بو صورتدن نجه سوزسك خبر * معنی کوزله که برده در صور
آنی بل که اولدر قدیم و پاك ذات * نه کیم کدر منجه بحث محدثات
عقل اونت آنی آندن بل همین * تا سکا روزی اوله علم الیقین
کیم انك کنهنده یوق عقله مجال * فکرن ایدامز انك وهم و خیال
علم اولدر انی جون کسب ایده سین * اوله سنکله جو موندن کیده سین

اول

اول معارفده جو حیران در عقول * السته بولا غنی ریاضتله وصول
کیم ریاضتله بو کشفی بولسین * لذت و راحت نجه اولور بیلسین
عالم اولدر انکا بولورسك مجال * دولته ایر دونك انکا یوقدر زوال
دولت اولدر که انتقالی اولمیه * نعمت اولدر کیم زوالی اولمیه

بیان خلق السموات تاسع

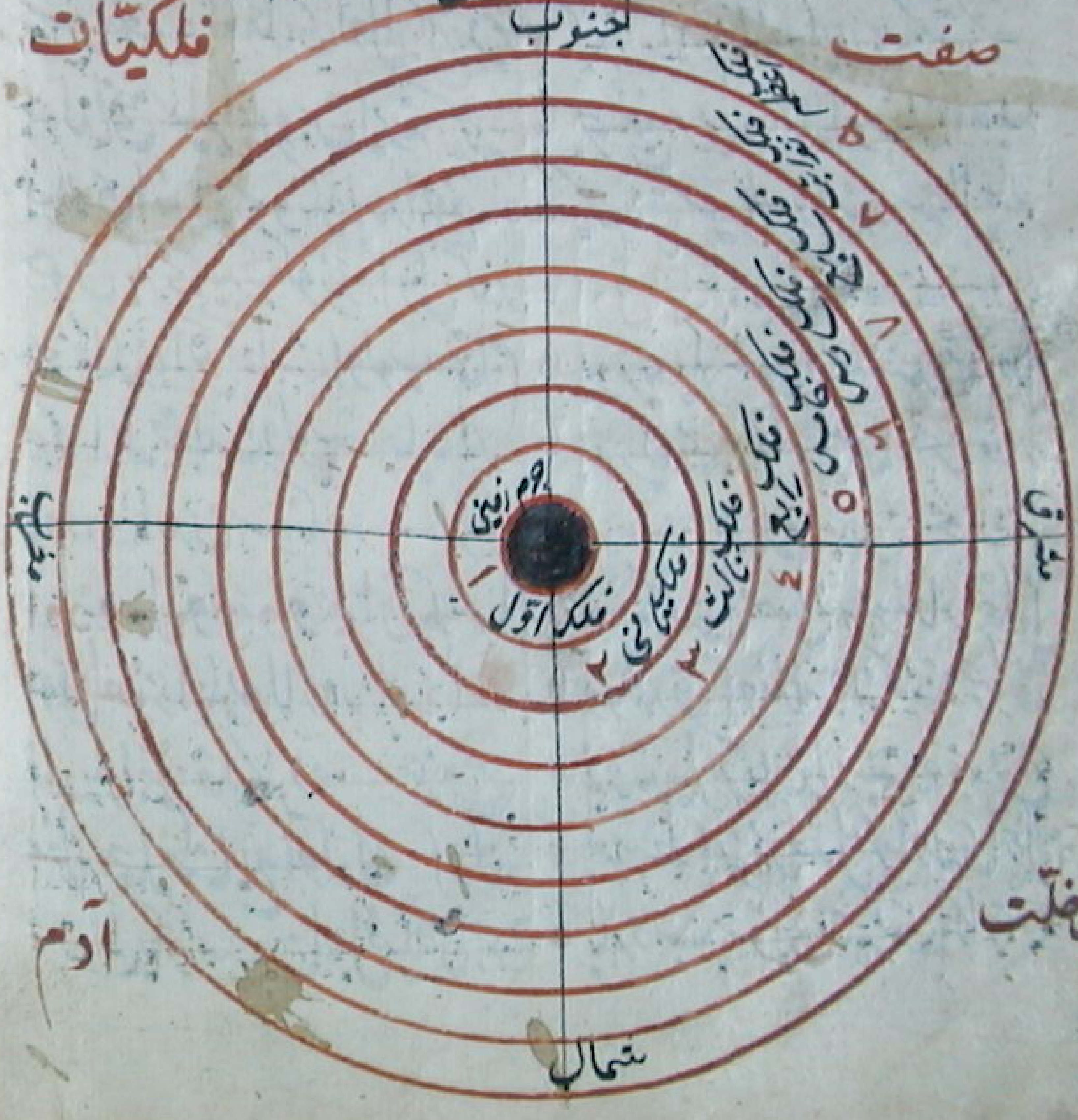
دیدی کونك اولنده ذو الجلال * بر کهر یارتدی بر فضل و کمال
آفرینش اولی اولیدی عقل * بنزه بو سوز اولدی برهانیله نقل
کوهر روحانی و پاك و بسیط * صورتینه جمله اشیانك محیط
اولدر معلول اول نبی کمان * اولدر موجود ثانی بل عیان
فیض که اولدن ویرلمشدر اکا * ایتدی بر موجود داخی اقتضا
لابد ایدن بر کهر داخی آشکار * قلدی کند و قدرتندن کردکار
عقلدن بر رتبت ادنی اولدی اول * نفس کلی بیله شهرت بولدی اول
قوت جزوی نفوسه اول ویرر * قاموسیه فضل و کمال اندن ویرر
عقل اولدن ایدب فضل اکتساب * ثالثه ویردی بو سوز دور صواب
نفس کلیدن جو فایض اولدر جود * بولدی بر کوهر داخی اندن وجود
رتبتله اندن اکسك کلدی اول * صورت اولمقلیغه قابل اولدر اول
صورته جون قابل اولدی اول درست * دیدیلر انکا هیولا بی نخست
جونکه طول و عرض و عمقی بولدر اول * لاجرم که جسم مطلق اولدر اول
جونکه دوتدی دایره شکلن عیان * کا فضل الاشکال اولدر بی کمان

عالم و افلاکی ارکان سر بسر ٭ اولدی بولوب اندن اشکال صور
اولدی اول اول فلك اندن پدید ٭ که اکا اهل شرع دیر عرش مجید
چرخ اعظم اول فلك دیر مدام ٭ دوز و دوندررر اندامی تمام
ایلکوبی کشوران اولدرر ٭ گیجه بیله گندوزی اول اولدرر
گیجه و کندوزده اول بر دور ایدر ٭ دوندوگنجه عمر بنیادی کیدر
اول که چرخنك دوندوگنجه کم اوله ٭ نیجه بنیادی انك محکم اوله
چون کیدر ده بقا دورمز کیدر ٭ پس کوکلدن سوکوسن انك کیدر
دنیه نی سون کیشی شاد اولمیه ٭ قیغودن برلحظه ازاد اولمیه
اولدی اندن سونکره بر داخی عیان ٭ کیم ثوابت انده دوترلر مکان
بو فلك اولدی تمام اون ایکی قسم ٭ هر بری بر برج اولوب بولدی بر اسم
اول حمل دیر ثور هم جوزا بیله ٭ داخی سرطان و اسد پس سنبله
داخی میزان دیر و عقرب قوس هم ٭ جدی و دلو و حوت نه بیش و نه کم
هر برن بر جنك اوتوز قسم ایتدیلر ٭ پس اول اقسامه درج اسم ایتدیلر
کون که ایرته گیجه کلوبن کیده ٭ هر برین کونده اولارنك قطع ایده
کیمسی اینر کیمی ایلر عروج ٭ اولدرر کرسی و هم ذات البروج
اول یکرمی بیك ییلده هم تمام ٭ بر کز ایدر دور دکوبن مدام
اولدی پس یدنجی ایوان اشکار ٭ کیم زحل دایم ایدر انده مدار
نی فتور ایرته گیجه درمز کیدر ٭ چرخ اوتوز ییلده بر کز دور ایدر
اولدی التنجی فلك انده تمام ٭ کم دوتبدر مشتری انده مقام

سیر ایدوب اول غربدن شرقه کیدر ٭ اون ایکی ایلده یقین بر دور ایدر
اولدی پس بشنجی چرخ اندن عیان ٭ که انده ایدر مریخ پیوسته مکان
ایکی ایلدن اکسوک اول برجتوای ٭ گیجه بر کز دور ایدر ای نیك رای
بولدی پس دردنجی چرخ اندن ظهور ٭ که اندن ایدر کون جهانه فیض نور
ایدر اول بر ییلده بر دوری تمام ٭ ییل و ای انوکله بولورلر مدام
اولدی پس اندن اوچنجی اسمان ٭ کیم همیشه زهره اولدر مکان
سیر ایدوبن اون ایکی برجی مدام ٭ دور ایدر بر ییل حدودنده تمام
پس هویدا اولدی اول ایکنجی دیر ٭ کیم عطارد انده ایدر پیوسته سیر
اولدی اخی سیر ایدوبن ایرته گیجه ٭ جو فخی بر ییلده کزر اوجدن اوجه
اولدی اندن سونکره بیدا اوچنجی ماه ٭ کیم قمر سیر ایدر انده سال و ماه
چون یکرمی یدی کونده اول کیدر ٭ اون ایکی برجی تمامت سیر ایدر
هر فلکده ایکی قطب اولوب تمام ٭ یوریدیلر محور استنده تمام مدام
مرکز ایله قطب اولوب پایدار ٭ یوریدی برکار کیبی هر مدار
اولدی اندن سونکره درت ارکان بسیط ٭ بربرینه تا فلك کیبی محیط
اود و ییل و صو و طپراق کم مدام ٭ هر مرکب اصلی در بونلار تمام
اول طقوز ابا بولار در امهات ٭ دوغدی اونلاردن کان و حیوان و نبات
قلدیلر انجم فلکلرده عروج ٭ دوتدیلر مرکز یراسنده بروج
مظهر جمله صنایع اولدی اول ٭ مهبط انوار صنایع اولدی اول
صول ایکوسندن اول فیاض جود ٭ یا ردب حوایی ویردی اکا وجود

اڭا آل ومه نوزلدی ولیل نهار ، قیش ویاز اولدی وپاییز وبهار
هر بیکار برکوکب اولیبن روان ، دورشدی سعد ونحس ارا سنده قران
حادث اولوب کوکده ذرلو اتصال ، قلدیلر تأثیر پرده ماه وسال
برزمان بورسم چون دوندی سپهر ، کیجه کندوز کلدی کتدی ماه ومهر
ممتزج اولدی کثیف ایله لطیف ، اختلاط اتدی ثقیل ایله خفیف
چیقدی صوادن حرارت صورتی ، اوداغی صودن برودت قوتی
اولدی ترکیب ومعادن هم نبات ، داغی هر شنه که وار انده حیات

صفت فلکیات



بیان خلقت آدم

بولدی اندن صوڭره پس آدم وجود ، کیم ملایك قلدیلر اڭا سجود
اتی طپراقدن یرتدی کردکار ، قلدی درت ضدی تننده سازکار
طپراغی خمرت تشریفی فتوح ، ایدوبن بولدی حقدن نفخ روح
شویله کیم آینه نك صیقل بولور ، نقشنه هر صورتك قابل اولور
تصفیه ایله چونکه قابل اولدی خاك ، اڭا خالقدن ویرلدی روح پاك
آینه ده چون کوره سین سن یقین ، صافی اولغچ تا مونشنه صورتین
شویله کیم خارجدن ایدر انفصال ، هیچ نسنه اینه ایتمز اتصال
اول مصوردن داغی هر آینه ، صورتی شویله بولور هر آینه
چون فتیله یاغدن چرغ بولور ، شویله کم نار اولمغه قابل اولور
ناردن نور اولور اڭا متصل ، هیچ نسنه اولمادن اندن منفصل
جسم داغی شویله بولدی اتصال ، روحله حقدن ولی یوق انفصال
چونکه فایض اولدی حقدن نور جود ، دکدی اول فیضیله انسانه وجود
ظاهرینك نفس رحمانی درر ، باطنینك نفس روحانی درر
ایکی عالمدن مرکب اولدی اول ، علم وعقلیله مرتب اولدی اول
ویردی اڭا حق علم وکستردی سبیل ، هم اڭا بلدردی مدلول ودلیل
عقل باغشلادی اوکرتدی حکم ، نطق تعلیم ایتدی بلدردی قلم
اولدی روشن کوکلنه توحید ذات ، بلدی کم اڭا ندر لایق صفات
ایرکوربن تا فلك لره اتی ، جلوه ایتدردی ملك لره آنی
ایتدی اڭا وحی ویردی کتاب ، نه در اوکرتدی خطا ایله صواب

مظهر جمله صنایع اولدی اول ، مهبط انوار صانع اولدی اول

صول ایکو سندن اول فیاض جود ، یا ردب حواآبی ویردی اکا وجود

انی اکا جفت ایدوبن بی شمار ، ذرّ نسل ایتدی اونلاردن آشکار

انده هر اشیی تعلیم ایلدی ، خیر و شرّی جمله تفهیم ایلدی

جون بونلر وجه معاشنی بیلدیلر ، ربع مسکونی عمارت قلدیلر

کلدی بونلاره رسول وهم کتاب ، کیم خطالی قوییب ایده‌لر صواب

نه قدر کم دیلر ایسه کردکار ، انلرک اوستینه دونر روزکار

جونکه خلقندن اوله حاصل مراد ، نه قلا انسان ونه اناندن آدم

صور اوروله جمله یوغ اوله‌لر ، اولو کیبی اولو کیبی اوله‌لر

بر داخی صور اورلوب بعد الممات ، بوله‌لر باش قالدرب بردن حیات

هر کشی انده کوره بوله جزا ، کر صواب اوله ایشی وکر خطا

اولکم اوله انک یولی خطّ خطا ، بوله مییه رحمتندن اعطا عطا

هر کیمک اوله یولی اصوب صواب ، جنّته کیره کیه ثوب ثیاب

کردلر سك اوله سکا بخت یار ، شرّی ترک ایت خیری ایله اختیار

شرّ ابلیس ایشی در ترک ایت انی ، خیر قیل کم حق ملک قیله سنی

خیر ایدن عیسی کبی کوکه وارر ، شرّ ایدن قارون کبی یره کیرر

کل مقادیرن بونلرک ایت بیان ، کیم بلام هر بیری مقادارین عیان

دیدی التی بیک سکز یوز در تمام ، دور فرسنک ایله ای همام

قطر ایکی بیک یوز التمش دور اولور ، بو حسابی هندسه اهلی بیلور

جونکه

جونکه اونده اولور اوج ویل مدام ، اولدی فرسنک ایله اوتوز بیک تمام

هم اون اوج فرسنک داخی بل عیان ، قدرتنده قادر انک بو قدر کمان

مقدار فلك اوّل

اوّل فلك کیم آی ایدر انده مدار ، اوتوز اوچ بیک یل قالنلغی ای یار

داخی یوز اون بر در فرسنکیله ، بلدی دانا بو سوزی فرهنکیله

بیرانک التمش بجّدن بیر بجه در ، جرم انک کم کاه دولو کاه اجه در

فلك ثانی

اول فلك که انده عطارد در مدام ، قالکی یوز بیک واون درت بیک تمام

داخی ایکی یوز قرق فرسنک اولدر [illegible] ، قدر تك ایشنده نه کم وار نه کاشت

فلك ثالث

ایکی کز بیک کز بیک اولدی بل تمام ، قالکی انک زهره در انده مدام

یدی یوز بیک داخی هم فرسنکیله ، هم طقوز یوز سکسن انکله بله

التی یوز قرق بیک در ابل نی کمان ، زهره نك فرسنکیله قطری عیان

مقدار فلك رابع

قالکی اول شمس اولان منزلك ، یوز بیک واون بیک در بیلو بلنك

داخی یدی یوز و التمش التی در ، راست هم فرسنکلای سوزی در

جرمی شمسك کم کورر سن عیان ، نوری ایله روشن اولمش بو جهان

یوز داخی التمش یدی یرجه در تمام ، داخی بر ثلثنجه یرك بل مدام

فلك خامس

بیك كز بیك در اون التی كز تمام ٭ قالكی انك كه اولدی مریخه مقام
داخی اللی الت بیك فرسنكله ٭ سكسن ایكی داخی انكله بله
قطری فرسنك ایكی یوز درر درست ٭ داخی درت یوز اللی ایكی ای فهمی چست
بیك كز بیك لیك اون درت كز تمام ٭ هم طقوز یوز بیك داخی ای نیكنام
داخی طقسان درت بیك فرسنكله ٭ یدی یوز طقسان سكز داخی بیله

فلك سادس

قالكی در مشتری اولان كوكك ٭ قدرتینی خالقك كورب اوكننك
جرم یر قدر بجه سكسان بش درر ٭ زی كوكل كیم علم اكا ایش درر

مقدار فلك سابع

بیك كزین بیك در سكز كز لا اقل ٭ قالكی اول جرخنك كه اولور انده زحل
داخی بش یوز بیك التمش بیك تمام ٭ اللی اوج فرسنك داخی ای امام
طقسان التی پرجه در جرم زحل ٭ هندسه علمنده اولور بو عقده حل

مقدار فلك ثامن

داخی بیك كز در و قرق درت رست ٭ كروهم فرسنكله نه كم نه كاست
اوچ یوز و طقسان بیك اولور قل شمار ٭ اول درجدن هر بری كم انده وار
داخی بش یوز قرق ایكی فرسنكله ٭ علم اوكرن دانش و فرهنكله
كرسی كه افلاكی ایچنده در نهان ٭ عرش قاتنده نه در قدری عیان
قطره سینه بحر قاتنده یقین ٭ اول قدر قدری انك انده همین
بونه قدرت درنه عزت نه جلال ٭ بونه ملك و امر و خلق و نه كمال

كیم

كیم عقول انده قمو حیران درر ٭ انس و جن و هم ملك یكسان درر
انجمك انك كبی چیكم انده وار ٭ اون سكز بوپرجه در ای نامدار
اولولاری انلرك ای رهرت یابی ٭ اول فلك قالك لیغنجه در همین

در بیان اختر سعد و نحس

قل نظر كور بجه در اول كار كاه ٭ فكر ایله كیم ندر اول بار كاه
نسنه بیلدوم دیو بشورمه هوس ٭ افرینش طنمه بودر جمله پس
بو دیدوكم اولدر كه ایدوب نظر ٭ بلدی انی عقل و علمیله بشر
بوندن ایرو داخی نسنه جو قدرر ٭ لیك اكا عقل ایرمك یوقدرر
نحس و سعد بن اول یدی بیك یل بیوك ٭ شرح ایتدی بكا كمه شویله كم كرك
دیدی انی كم نحس اكبر در زحل ٭ كیم قمودن یوجرك بولدی محل
تا بلینه نحس برور در فلك ٭ سعد اولان انی ترك اتمك كرك
پس بلندی بو كه دنیا رفعتی ٭ دار و عقبا ده نحوست در قتی
سعد اكبر اولدی بی شك مشتری ٭ لیك مریخ اولدی نحوسك اصغری
سعد در شمس قمودن اوش عیان ٭ سعد اصغر زهره در ربی كمان
نحله نحس اولن و سعد یله سعد ٭ اول عطارد در یقینی من قبل و بعد
اول زحل التنده اولدی مشتری ٭ كیم نحوستدن یوز ایله اول بری
اولدی مریخ اسفلنده افتاب ٭ كه اوله بعض شرنه انك حجاب
آنغا اولدی عطاردن قمر ٭ كیم اوله نحس اوكدوغنده اندن اثر
صانعی كور كم نه حكمتلر ایدر ٭ قادره بخ كیم نه قدرتلر ایدر

بیان احوال ثوابت

پس دیدم کیرو سکا انجم جهان   کیم ثوابت بنجه در ایدهیم بیان

دیدی بیك در بکرمی ایکی هم   قرق سکز صورتده در بیل بیان

صورت اولکم علمی دوزن فهمله   بو نجوملك بر فجینی و جمله

کوروبن هر برده بر وضعه مدام   راست بر حیوانه بکزندی تمام

اوردی اول حیوانك آدینی اکا   ایدیم ادلارینی بر بر سکا

اوج یوز التمش در شمالی و یقین   لیك صورتده یکرمی بر همین

دب اصغر دب اکبر بل درست   داخی تنین درر اوجنجی ای فهمی جست

داخی قیقاوس و عوا الا محال   اولدی التنجیسی اکلیل شمال

جاثی و پس نسر واقع بل عیان   پس دجاجه نسر طایر نی کمان

رأس غول اردنجه عنقوت ایت جنان   صورت و سلتاق اردنجه عقاب

داخی ذات الکرسی و ذو العنان کام   حیّه اردنجه انك ایت سوز فهم

پس فرس اردنجه انك رائس و فرس   هم داخی مرّه و مثلث اولدی پس

اوج یوز اون التی جنوبی در تمام   لیك صورتده اون التی ای امام

بیری قنطیس و بری صیاد در   بیر ارنب داخی کلب ای علم در

مقدم از کلب و سفینه پس شجاع   ایتدی کاس بیله غراب انده اجتماع

داخی قنطورس و سبع پس مجمر   داخی اکلیل جنوبی یکجره

بر داخی حوت جنوبی جمله هم   اولدی اوشه اون التنه پیش و نه کم

شمعی بولنده اوج یوز دقرق التی   اون ایکی صورتده ایتدوکده شمار

وار حمله اون سکز یلدوز یقین   ثورده قرق درت ای دانای دین

وار یکرمی بش کواکبدن عیان   برج جوزاده سکا ایتدم بیان

وار در سرطانده اون بر بل عدد   وار اوتوز بش انده کادی در اسد

اوتوز اوج کوکب اولیدر سنبله   وار در میزانده اوتوز بش بیله

وار یکرمی درت عقربده تمام   وار اوتوز بش قوسده ای شادکام

جدی ده وار در یکرمی و سکز   دلوده وار قرق انی کی دنکلین

حوت ده اوتوز سکز وار در تمام   بونه صفت در دوزب رب الانام

درت درادی وار کم اهل حساب   یازوب انی ایتدیلر انی کتاب

چونکه اولدیلر حساب ایتمکده جست   حکمتلر ایتدیلر انکله درست

دور اعظم دور اکبر بیل یقین   دور اوسط دور اصغر در همین

دور اعظم اول درجدن ای امام   هر بری بیك یل اولوب در تمام

جمله سی اوج یوز بیك التمش یل اولور   عقل صانع صنعنه حیران قلور

اشبو دوری کم سکا ایتدم بیان   کیم بیلور بنجه کز ایتدی اسمان

یا بنجه کز داخی ایده کیرو دور   نه کران وار در بو دریایه نه غور

اکبر اول کیم هر درجدن هر بری   یوز اولهار توق و اکسکدن بری

اوتوز التی بیك یل اولور راست بل   بونه قوت در نه قدرت فکر قل

دور اوسط اول درجدن هر بری   اون یل اولور ربیك و نقصدن بری

التی بیك التی یوز اولور بو نحو   اشبو حضرت عزّ و قدرت در دولو

دور اصغر هر بری بر بیل اولور   جمله اوج یوز داخی التمش بیل اولور

صفت زیاده ونقصان ماه

دیدم ای زلفی بنفشه یوزی گل ، بلکه انک نوری کندودن دکل
نوری انک کر کندودن اولایدی ، پنجه ارتوب آنی اکسیلایدی
نوربنی کونش الور اول ماه وسال ، لاجرم که بدر اولور که هلال
نه قدر کیم کوندن اولورسه دور ، اول قدر ارتر انک جرمنده نور
نه قدر کیم کونشه یاقین کلور ، نوری انک اول قدر اکسک اولور
آی جونکم نوربنی کوندن اله ، بس بوکوربنی کونش نوری نوله
صورتا اول نور اینکدر همین ، لیک معنیده کونکدر اول همین
شویله کم نور آیه کوندن کلور ، نوری ظاهر کندوسی باطن اولور
بوجهانک داخی وارلیغی عیان ، حقدن اولدی وقمودن اول نهان
جمله عالم اندن المشدر وجود ، قاموسینه اول قلور بدر فیض وجود
بس بلندی که اوّل اولدر آخر اول ، شویله کیم هم باطن اولدر ظاهر اول
بر اشارت داخی ایدیم سکا ، کر قولاق دوترایسک بردم بکا
آی کونه پنجه یم یاقین کلور ، وارلغی کوندن کونه آزاز اکسلور
کونشیله جون ایده اول اجتماع ، وارلغنی کندوک ایدر وداع
اویله محو ایدر اوراده کندوزین ، کیم نه پنجه بولنور نه کوندوز بس
بس بیلنور اول کشی حقه ایره ، که اوّل اول وارلغینک ترکن اوره
اورمه پروانه ترک بال وپر ، بولمیدی شمعه ایرماکه ظفر
کندونک بیچاره جون ترکن قلور ، لاجرم ایرماکه نوره یول بولور

جسم

جسم ویران اولسه جان معمور اولور ، شمع جون کیم اوده یانر نور اولور
بلکه سندن کتمینجه بو صفات ، روشن اولمز سکا هرکز شمع ذات
تاکه کیشی وارلیغنی ویرمینه ، بر نفس محبوبینه اول ایرمیه
بجه روشن بو سوزه ای اولو ، لن تنالوا البر حتّی تنفقوا
حق دلرسک ماء دینلکی کیدر ، آنی دیهن کیشی کندوکی یندر
جونکه اشبو سوزلری دکلدی اول ، سرّ توحیدی تمام اکلدی اول
دیدی دانش اهلی هرکز اولمون ، بوجهان برکون اونلرسز اولمون
دیدی اکا اهل علم اولمز یقین ، فانی قور باقیه وارر همین
علم دوزش علم در آب حیات ، علمله اولور حلّ جمله مشکلات
جاهل اولن کور عالم در بصیر ، اول هر ایشدن بی خبر بودر خبیر
علم اهلی زنده در جاهل اولو ، قنده وار دانا یلک ونادان الو
جهل ظلمت اولور بو علم نور ، نوره کیر ظلمتدن ایت کندوکی دور

بیان الاحوال زمینی ارض

دیدی وار هر نسنه ده ای بیش بین ، بر حقیقت که اول انوکله اولدر یقین
اکرینی ماهیت اورمنشدر حکیم ، ذات اولدر جون وار ایده آنی قدیم
واجب اولدر بلکه ای خلّاق خدا ، کم وجودن ذات ایده اقتضا
کندوزندن اولمه ذاتی کندونک ، وارلغی کم دن اولماید انک
ممتنع اولکم اقتضا ایلایه ذات ، یوق لیغنه ای نه نیکو صفات
ممکن انک ذاتی اول بحر جود ، نه عدم ایده اقتضا ونه وجود

وارلغنی واجبنك ای پیش بین ، بجتیله بیلیم دیرسك یقین
اولمه موجود واجب بللو بیل ، بولمیدی وارلغا محدث سبیل
چونكه محدث كندوزندن اولماز ، واجب اولمایینجه وارلق بولماز
لاجرم واجب كركدر بی گمان ، كه اول محدث قدرتیله اندن عیان
پس وجودی حادثك اولدی دلیل ، وارلغنه واجبنك بی قال و قیل
واجب اللهك وجودی در همین ، ممتنع اننك شریكی در یقین
زیر و بالا ممكنات اوش قیل نظر ، یدی كوك و زهره و شمس و قمر
ممكنه چون كندودن یوقدر وجود ، پس كرك واجبدن اكا فیض جود
تاكه اول فیضیله وارلق بوله اول ، موجد و ایجاده شاهد اوله اول
اشبو سوزلردن یقین اولور سكا ، كیم یریله كوك مسبّح در اكا
وارلغینك هر ذره ده یوق اشتباه ، بیرلكینه در اللّهك گواه
ممكن ایكی قسم اولور بل یقین ، قسم روحانی و جسمانی همین
قسم روحانی نفوسیله عقول ، كه انلاره حسیله بولنمز وصول
لیك اولور ظاهر انلاردن اثر ، اول اثردن بیلور انلاری بشر
مادّه دن در عقل باریكی بری ، اول تعلقدن داخی اولمش آری
نفس هم بی مادّه در لیكن انی ، مادیه قلدی ملابس اول غنی
كیم انوك تدبیرنی ایدر مدام ، تا كمالی اول انوكله اوله تمام
عالم غیب اول ایكی در همین ، هر نه وار باقی شهادتدر یقین
قسم جسمانی ندر اول كم حواس ، آنی ادراك ایده لر راسا براس

اولداخی

اولداخی هم ایكی قسم اولور همین ، بری علوی بری سفلی در یقین
علوی ایكی قسم اولور هم بی گمان ، بری انجم بری افلاك اوش عیان
قسم سفلی داخی اولور ایكی قسم ، بر بسیط و بر مركب سویله اسم
اول مركب در موالید اشكار ، اول بسیط اوش درت عنصر قیل شمار
اود و یل و سو و تراب بو درت بسیط ، امرله تدبیرینه اولمشدر محیط
قاموسندن كوجك اولدی زمین ، آرده بر نقطه در اول همین
درت بخش ایتدی انی اهل حساب ، بیرسی معمور و اوجی در خراب
اشبو معموری بیلانلر فهمله ، یدی قسمت ایلدیلر و همله
هر برینك ادن اقلیم اوردیلر ، طول و عرضینه سراسر ایردیلر
هر برینك طول مشرقدن تمام ، مغربه دكن در رای نیكنام
بو بدیده اولدی مخصوص ادمی ، اولدی اول بو آفرینش خاتمی
اشبو ربع اچنده وار معمور بس ، داخی یری یابغایوق دسترس
كم شمالیسی یرك صووق اولور ، التی ای قیش و قرانلق اولور
التی ای آنده گیجه اولور مدام ، كندوز اولور التی ای داخی تمام
لاجرم اوراده حیوان و نبات ، نه نما و نشو اولور نه حیات
اول جنوب سنده داخی التی ای ، كندوز اولور دایم و قاموسی یای
اول ایكی قطبك یورسنده آسمان ، آسیاب كبی ایدر گردش عیان
لاجرم اولور هوا اوراده نار ، هر كز انده ایدمز كمسه قرار
جانب شرقی اولور داغلر اولور ، كیم قوتش اریسه اورده نی برقاكور

دولو درغریبی ظلمتله بحار ٭ داخی بردریا که اکا یوقدر قرار
بحراقیانوس اولدرر بنام ٭ کیم محیط اولمش دررینره تمام
اندن اولدیلر دکیزلر منفصل ٭ کیم کیروا کا اولورلر متصل
قاموس دکیزلره مادّه اول دررر ٭ بحر و بر و بحر و بری اول اولدرر
پس دکیزک هر بری اندن جقر ٭ کیرو اندن یکا میل ایدوب اقر
بو دکیزلرده جزایر بی شمار ٭ ور که یوق انلارده دیار و دیار
اشبو ربعک داخی که ابادان درر ٭ آزی معمور و جوقی ویران درر
کیمی دانلر در و کیمی بادیه ٭ کیمی دریادر و کیمی وادیه
آزدرر معمور جوقی در خراب ٭ وار بو آزیرده خلایق بی حساب
جون بحمد الله که وارسنده بصر ٭ عبرتیله قیل بو اثاره نظر
گر بو اثاره نظر کی قیله سین ٭ اول مؤثر قدرتینی بیله سین

بیان تنبیه الغافلین

سویلکل ای طوطی طوطی نشین ٭ آفرین شکرسوزکه آفرین
سویله سویلامک کالاتیق درر ٭ بلبل جان نغمکه عاشق درر
سوزی بو کون سویله یارین کیم بله ٭ کله سن کلمیاسن سوزک دله
ای که نیچه طوطی شکر کلام ٭ قالدی بی نطق ایدیبن سوزین تمام
ایکه نیچه بلبل شیرین نفس ٭ سویلرایکن جرخ اکا دیدی که بس
نیچه بو کون یاشترن برگ رزان ٭ یارین اولمادین اکا ایردی خزان
نیچه یاشنارب قزارن باغ ورد ٭ مهرجان اسدی و اولدی زار زرد

جان

جان ندامتدن دلریش کاربنه ٭ قویم بو بنکی ایشکی یارینه
گر بو کون فوت ایدر ایسک اینکی ٭ کوره سین یارین نه اولورتوبنکی
فرصتی فوت ایلمه کم بو سپهر ٭ کونده یوز درلو دونر ماهیله مهر
هر دونشده کوسترر یوز درلو اون ٭ بو بیله کلدی بو بیله کیدیسر بو کون
کیمه ایلادی وفا بو روزکار ٭ کم سکا داخی ایده بایان کار
عهدینه الدنه اولورعهدی سست ٭ قولنه ایناینه اولورنا درست
کون که اول و برور قمو کونه جمال ٭ کور نیجه بولورکسوفیله زوال
کیجه وکندوز کلب انی کیدر ٭ بدری کورکم نیجه الکلدب کدر
باقی انجم بولورلر لامحال ٭ کم هبوط و کاه رجعتدن و بال
جون حوادثدن فلکده یوق امان ٭ سکا یرده اولی ندر کمان
انجم بجه بقم کیم اوله یقین ٭ سکا شر لا احب الافلین
هر که کیدر زینه کوکل ویره ٭ نولورا حوالینی کیدیجک کوره
غره اولمه دهره کم یوق انده عهد ٭ سوندوغی که زهر درر گاه شهد
بو بیله کم کلوب کیدر کندوز کیجه ٭ تیز اولدر رسنی قویمز کیجه
اولکه اکا حاکم کیجه کندوز اوله ٭ ایشی بیلوردر که نه کندوز اوله
دنیا سوکوسنی کوکلندن کیدر ٭ اول نیجه کیم کلدیه او بیله کیدر

بیان نصیحت

جون کونش ایرشدی برج عقربه ٭ یل که اسر بنکزردی نیش عقربه
لاله وکلدن معطّر کن بو باغ ٭ بلبلک عشرت کهینی الدی زاغ

اول یل یاپراغنی بو باد سرد / ایتدی اوجدن اوجه جمله جنکه زرد
اعتدالندن عدول ایتدی هوا / کیتدی کلدن برك و بلبلدن نوا
دوندی بر رنکه داخی بو رنك زر / هر بو زنده یپراغك یوز رنك ایدر
هر کیم ایدر رنکنه باغنك نظر / کوره روشن صبغة الله دن اثر
مطرب خوش نغمه بردم ساز ایت / زهره یه جنکنی خوش دمساز ایت
بقدك ایسه کی نباتك حالنه / کوردك انسانیله حیوان حالنه
بنجه ایدم درسك بو راده سن وطن / کیم لبالب دولودر مکر و فتن
بو ارادن جون کیدرسین غنی غریب / بونکه نه کوکل ویرسن ای غریب
بو عمارت ایدیجك منزل دکل / بوکه کوکل بغلین عاقل دکل
اکلنجك بر مدت تار مغاك / دورجق منزل مدر بو تیره خاك
یره سور نولدی ملوك پاسبان / قنده وار دیلر سلاطین جهان
انس و جنه سرور اولنلر قنی / مشرقیله مغربی النلر قنی
قانی اهل علم و ارباب هنر / نیره یه وار دیلر اصحاب نظر
نولدی حقه طاعت ایدن اولیا / قانی خلقی دعوت ایدن انبیا
طپراق التنده درر ها و نهان / آه که ایتمز کمسه شفقت جهان
استنك طپراغدن استکال هنر / کیم هنر اهلی آنده درر سرلشه
یورکم بو غصه دن بر دردر / جاره سی بر جام جان پروردر
تا تعلقدن بنی ازاد ایده / بنلکوك غصه لرندن شاد ایده
کیم بنجه کم عقل واردر حواس / بو جهان فکرندن اولور جان هراس

جام

جام سون ساقی کم اولوبنی خبر / اوندام انجام فکرن سربسر
کم قلور اول فکر یوزکاری قان / اولور اول فکر بلمزنی ارام جان
لاله نك ایچنه بو فکر اوردی داغ / اشبو فکره وزر دیله خار زدی باغ
غرقه خون اشبو فکر ایتدی کلی / اشبو فکر ایتدی پریشان سنبلی
نرکسی بو فکر در رخ زرد ایدن / الده کی جامنك ایچین پردرد ایدن
بنجه سوسن کبی اوزادب زبان / بو جهان احوالنی ایدیم بیان
سکا بر قصه ایدیم جمع ایله هوس / پس سوزوم اول بنفشه کبی کوش
کیرو بر نغمه دوزالوم دلنواز / که ایده مز اول رسمه زهره راست ساز
کوش خوش دوت سنکه بن خوش سویلیم / سوزی کوهر کبی خوش نظم ایلیم
جونکه قولاغ دوته سوزه مستمع / سوز دیانك کوکلی اولور مجتمع
لاجرم اول سوزکه اول دیله کلور / اوجدن اوجه آیتی معنی اولور
حاضر اولن جون سوز ایشتمز اوله / سوز غیبی در بنجه حاضر کلم
سوسنك دیلی انکجون در خموش / کیم بنفشه دوتمدی سوزینه کوش

در بیان معنی صفات

پس دیه یم کروکانی کمان / کیم محقق در بو کیم بردر الاه
جونکه بر بلدردی انی معرفت / در کودر کو نیره دندر بو صفت
جونکه بردر بر علی التحقیق ذات / مختلف نیجون اولوب دور صفات
پس اکا قادر درم بالاختیار / داخی لر موجب درای دانای کار
بن مکانسز سویلرم انی عیان / بعضی ایدرلر اکا وار در مکان

سعی انك رؤيتين جائز دوتار ، اعتزال اهلی اكا انكار ايدر
هر بری بردرلو ايدر انی اتصاف ، نیر دندر شرح ايت بو اختلاف
ديدی كيم سيمرغ كه اولدر شاه طير ، قافدن بر كيجه ناگاه ايتدی سير
ربع مسكونه كلوبن نی كمان ، دوكدی بر قاج بال بر انده عيان
جونكه بو يانكه كتوردی انی يول ، كيجه كلوب اولمدن كون كتدی اول
قوشلر انك كلدوكنی بلديلر ، بولوزد يو طلب كار اولديلر
جونكه انی قامو جست وجو قلور ، هر بری بر يرده بير يوكن بولور
بيری دراكه فلان بردر مكان ، بری دير رنكی انك بودر عيان
بريسی دير قاره وبری قزل ، بريسی دير صارو وبری يشل
بريسی دير داغده بولدم انی ، بريسی دير باغده بولدم انی
بری بر يردن داخی ويرر خبر ، يری درلو كوسترر اكا اثر
كرچه انك وصفی در قامو عيان ، ليك اول دكل كه ديرلر نی كمان
هر بری كوردوكی ايتدی صفت ، درلو درلو بوراندر معرفت
هر بری كين بر مظهرن كه بولديلر ، حقتی موصوف اول صفتده بلديلر
هر كشی اندن ويرر نیتك نشان ، كرچه كيم كورمدی انی عيان
بير درر موصوف جوع در صفت ، داخی ننه در دما كل معرفت
معرفت بو كه اوله ر روا رلق يقين ، اندن ارتوق ننه كورمز الته بلی

در بيان بسايط مظهر اسم الله

بو بسايطده نه وارسه نی كمان ، هر بری بر اسم مظهر در همان

بلكه

ليك اجزای مركب هر بری ، نی كمان بر اسمك اولدی مظهری
بو مظاهر كرچه نی حد جو قدرر ، ظاهر اولمز بردن ارتوق بو قدرر
يوخسه بر كوز كوية بر كشی عيان ، يوز كرسه نور اورده اول نی كمان
اولدی بر صورت بو نور مظهرده نور ، ظاهر اولنلر قموسی الت سوز

در بيان جامع انسان مظهر اسم الله

مظهر اسم الله انسان در همين ، كيم قمو اسمايه جامع در يقين
جمله اسمايه كه جامع در بو اسم ، لابد اولدی اكا مظهر بو طلسم
هر صفتده انی جامع بولدلر ، مظهر اولدوغيچون اسم بلديلر
بولديلر اضداد انسانده تمام ، لابد اكا ديديلر انسان بو نام
قابليت بولدی اجزای كثيف ، مونس اولدی اكا اول روح لطيف
شمع جان كه روشن انلر اشلدی ، بو كدر جسم صفا باغشلدی
قابل اتدی انی علم وحكمته ، قلدی لايق انی فضل ورحمته
روح اعظم اولدی ذاتك مظهری ، قامو عيب ونقصدندر اول بری

در توحيد باری تعالى اسمه

هر كه اول حق فضلنك فكرن قلا ، هيچ ننه اكلامدين خيران قلا
ذات بر دورر ولی اوصافی جوق ، قاموسی وصف كمال نقصی يوق
آدنوك بر نوعدر اسماء ذات ، بريسی داخی انك اسماء صفات
ثالثی اسماء افعال اولدی بيل ، ديديم بر بر قموسين ضبط قيل
هر كشی كم انك ادلارين بله ، دنيا وعقباده اول رحمت بوله

اوّل صفاتی بیل که ایکی درلو کلور ، بیری ایجابی بری سلبی اولور
اولدر ایجابی اولر اهل مقال ، ثبت اوله وصفه ایدر کا وله کمال
سویله کیم وصف کریم وهم رحیم ، هم عفور وهم رؤف وهم عظیم
سلبی اول کم اوله اندن هر صفت ، کا انده بوله نقص اهل معرفت
سویله کیم دیرلر اکا یوقدر مکان ، داخی نه حیّن اکا و نه زمان
ذات جسمیتدن اولمیدر آری ، جوهر و نه که عرضدن در بری
اسم ذاتک بری داخی اول اعیان ، کا انده اولمایه اضافتدن نشان
کا اول حیاتیله وجوب اولدر یقین ، داخی قیومیه ای پاکیزه دین
بریسی دخی اضافتدر همین ، اوّلینه آخرینه بل یقین
بر داخی کانده اضافت وار عیان ، لیک نه محض اضافت در همان
علم در اوّل ارادت هم غنا ، هم ربوبیت کرانک وار در ثنا
داخی سبّوحیه وقدوسیه در ، رحمت اول نفسه که قدسیه در

در معرفت اسماء صفات

اقتضا ایتدی کا الوهیت اولا ، انده قهر و لطف وهم خشم و حیا
تا که آدی نافع اولا ولطیف ، داخی قهار اولا وضار ای حریف
اسم کانده قهر در اسم جلال ، اولکه اسم در لطف اسم جمال
قهرنک ایچنده بنهان لطف چوق ، لطفنک ایچنده ضمنا قهر یوق
نعمت نده کزلو درر نعمتی ، نعمتنده اورتلو در نعمتی
لطف در بو که سکا ویردی غضب ، کیم زیانوک دفعنه اولور سبب

داخی موصوف ایتدی شهوتله سنی ، که اوله سنین جذب منافعله غنی
جذب ونفع اولمیه ودفع ضرر ، بو لمزسین درلکه بر دم ظفر
کیر و شهوتله غضب درسکا دام ، جذب و دفع اول دامه دانه در مدام
اونلاره اشبو دامله اوش تیز دیو ، دانه کستردب قلور اول سکا دیو
دانه نی بیدا ایدر دامی نهان ، سنی دامه دوشورر دانه عیان
قهر ایچنده لطف و لطف ایچنده قهر ، کور بجه قویب درر خلاق دهر
هر کشی کم بو سوزک سرّن بلا ، خفت الجنة اکا روشن اولا
نه درر بو اسم ذات الله سلام ، ربّ قدّوس ملک ای نیک نام
هم عظیم وحق ومؤمن دورر اول ، داخی جبّار ومهیمن دورر اول
هم عزیز وظاهر وباطن دورر ، هم جلیل واوّل وآخر دورر
بر داخی اسم متکبّر کلور ، بر داخی اسم اکا متعالی کلور
واحد الباقی رقیب واول احد ، هم مجید وهم کبیر وهم صمد
ذو الجلال وهم متین وهم مبین ، بودرر اسماسی ذاتک بل یقین

اسماء صفات الله

اولدی اسماء صفت حیّ شکور ، قاهر وقهّار وغفّار وعفور
هم رؤف وبرّ ورحمان الرّحیم ، هم صبور وهم ودود وهم علیم
هم شهید وهم علیم وهم بصیر ، هم قوی وهم کریم وهم خبیر
مقتدر هم کبیر وهم حلیم ، محصی وستّار درر هم حکیم
دیه یم اسماء افعالن انوک ، ذکر ایلک صدقله دولت سنک

اولدی انك اسمای افعالی مجیب   هم وكیل و واسع مغنی حسیب
هم شهید و هم حفیظ و هم مقیت   هم لطیف و محی و انكه ممیت
منتقم در والی و توّاب هم   خالق و باری در و وهّاب هم
هم حكم هم عدل در هم معید   مبدئ هادی در اول هم رشید
هم بدیع و باسط و قابض در اول   خلقه رافع دور هم خافض در اول
هم مقدّم هم موخّر انی بیل   داخی ذوالاكرام طاعت اكا قیل

فی بیان اسمای ایمّه سبعه

اولدی ایمّه اوله یدی صفات   اوّلی اول یدیسنوك در حیات
علم در اندن ارادتدر امام   قدرت و سمع و بصر هم پس كلام
گرچه ظاهر در مظاهردن صفات   لیك دردی در بونلردن امّهات
بری اوّل بری آخر دربه   بری باطن بری ظاهر در
قامنوك الله رحمان جامعی   رحمت اكا اوله بو سوز سامعی
بو صفتلر ذاتله در یقین   گورنش كثرت اثردندر همین

فی بیان سرّ وحدت اسماء

بو قمو پردر ولیكن هر اثر   كه اولور اندن ظاهر اتّدوكده نظر
اول اثر خالقنه لایق بر صفت   وضع اتدی اكا اهل معرفت
بلدوكیچون قامو غیبی بی گمان   دیدیلر اكا علیم اهل لسان
مبصر اتدی بلدوكیچون اول خبیر   قو دیدیلر آدینی عاقلر بصیر
دیدیلر اكا سمیع اهل بیان   جمله مسموعاتی چون بلور عیان

فی بیان صفت نفس مجرّد

عقلله خارجده نه كیم وار در   هر بری بر وصفنه مظهر در
نقلله نفس مجرّد الهی امین   مظهر علم الهی در یقین
عقل ایدیدر قلم بی ارتیاب   لوح در نفس وادی امّ الكتاب
هر نه صورت وار ایسه عالمده بیل   كه اكا عقل اجمالیله در مشتمل
قامو تفصیل ایله اولدی نفس كل   مشتمل سرّین سوزنك اكلا و بل
مظهر رحمان در عرش عظیم   كرسی اولدی مظهر پاك رحیم

فی بیان مظهر اسم الله فلك

چرخ اوّل مظهر خلّاق در   چرخ سابع مظهر رزّاق در
چرخ اوّل آیه اولمشدر محل   چرخ سابعده اولور دائم زحل
چرخ سادس مظهر اسم علیم   كیم اوراده مشتری در مقیم
چرخ خامس مظهر قهّار در   كه اوراده مرّیخ خنجردار در
چرخ رابع مظهر محی و نور   كیم گونش اندن ایدر دائم ظهور
چرخ ثالث در مصوّر مظهری   اول فلك در زهره یه زهره یری
مظهر باری در ایكنجی فلك   كه اوراده اولور عطارد دوتنك
مظهر جبّار و نار و حیّ آب   مظهر باعث هوا رب تراب

فی بیان جان آدمی

دیدی اكا ادمینی قیل بیان   جان مدر یا جسم تا بیلم عیان
شرح ایت بكا انك تركیبنی   وصف ایت بر بر قمو ترتیبنی

بو طلسمك مكانن حق ايلكل ، ظاهر و باطن بخه درسو بلكل
اولكه ايدر دري بن عقل و هوش ، دوت بنم سوزم بر لحظه گوش
بو سوزك معنيني گر بيلسين ، بيلنه كيم كند و كيلو بيله سين
خالقكي بلمك استرسك يقين ، نفسكي بيل اول اي پاكيزه دين

من عرف نفسه فقد عرف ربه

اكله كل اي كم نه جوهردر ، سيز دن كلدي و نه مظهردر
نفس عرفانيله قل اول طلب ، كه اولدر اول حقي بلمكه سبب
اكا كيم نفسني نه در بلميه ، اهل عرفان آدي لايق اولميه
بلمين نفسن نه گوهر در يقين ، اولميه عارف كه جاهل در همين
هوش ايله گر گوش دوتارسك نگا ، نه كشي سن شرح ايدم سنه نگا
كليتوك قاندن نيزه كنتوئك ، كلدوكندن بوريه نه در ايتك
كيم كتوردي سني اشبو منزله ، كيم مقيد ايتدي بو آب و كله
جون بو احوالي تمامت بيليسين ، اكا لايق نه كر كدر قيله سين
بلكه اشبو جسمك اصلي خاكدر ، نفسكي اكله كه نور پاك در
قدس كلزاري در اكا وطن ، ليك اكا قيد در اكا بو تن
بنده بغلاندي كه تا كامل اوله ، در لو ادراكات اكا حاصل اوله
جان و تن بر برده جون جمع اولدلر ، ديلده انسان لفظ ايله آد بولدلر
قشر در جسم و جان در انكا مغز ، بو سوزي كيم ايدرم فكر ايله نغز
قشر ايچنده مغز جون اوله تمام ، قشر ضايع لغو كر كدر بي كلام

تا كه اوله آدميه قوت اول ، قوت ايله بوله انسانلغه يول
تا نباتات ايكن يوليدي حيات ، روح حيوانيدن اوله اول صفات
نفس داخي جسم ايله جون اتصال ، ايتدي كه انده ايليه كسب كمال
جون كمالي كسب ايدن اوله تمام ، قشر تندن كيچه كركني كلام
تا كه بوله قدس كلزارينه يول ، قدس اهلندن بري داخي اوله اول
جوجه جون كيم بيضه ده بوله كمال ، لاشك اول بيضه اولور اكا وبال
لاجرم اول بيضه ني دلمك كرك ، جيقوب اندن دنيايه كلمك كرك
يريوزنده هر يكا سيران ايدوب ، ذوق ايتمك كرك جولان ايدوب
تا يره تا كه سبزه اوله كاه باغ ، منزلي كم بازي اوله كاه داغ
كوره كه انده بنجه سنبل لر اولور ، بنجه ريحان لر نه خوش كللر اولور
روح داخي تنده جون بوله كمال ، لاجرم اول تن اولور اكا وبال
بو قفسدن جون اوشانوب جقسن اول ، خوش بولور فردوس كلزارينه يول
عالم ارواح اولور جولان كهي ، جنت فردوس اولور سيران كهي
بيلن اول فردوس اعلا كلشني ، بنجه ساوه بو هيولا كلخني
هو شلر خوش كوش دوت بردم نكا ، اول مقامك وصفن ايدرم سكا
عقله صيغمز كورنه در اول كاركاه ، بي نهايت يردر اول بارگاه
دوالي دورر نور بلكه نور نور ، اوجدن اوجه راحت و ذوق و سرور
لذتنه هيچ غايت يوقدرر ، وسعتنه هيچ نهايت يوقدرر

في بيان شرح حال بدن

ایشتدا امدی جسم حالن ایدیم ٭ تا که ترکیبن انک شرح ایدیم
بو که هر در جسم وخاکی وثقیل ٭ مظلم ومیتن داخی خوار وعلیل
بلغم وصفرا وسودا دور قان ٭ هم عظام لحم اجزاسی عیان
داخی اوتار ورباطاب هم عجب ٭ هم عروق وجلد وغضروف وعصب
نفس برکوهر در پاک لطیف ٭ حیّ ونورانی وادراک وخفیف
هم سماوی در روحانی صفت ٭ صاحب ادراک اهل معرفت

فی بیان ترکیب بدن

ایشت امدی بو بدن ترکیبنی ٭ اوجدن اوج بچه در ترتیبنی
فی المثل برشهر در را اساس ٭ اکا درت اضداد اولمش در اساس
قلدی حق طقوز کوهرله استوار ٭ اشبو شهری کیم کوررسن اشکار
ایکی یوز وقرق سکز داخی عمود ٭ قیوب آنی آنی برکتدی ودود
یدی یوز یکرمی بندایله تمام ٭ قلدی اوصالینی محکم نی کلام
اوتنده قلدی بر چشمه عیان ٭ ایندی انده درلو کوهرلر روان
درلو درلو انده ترتیب ایلدی ٭ جوق عجایب داخی ترکیب ایلدی
اون خزینه داخی قلدی انده عیان ٭ ایندی انده درلو کوهرلر نهان
پس ایکی قابو داخی انده اجدر اول ٭ قابولردن در مخزنلره یول
اسلیوب پیوسته سکز پیشه کار ٭ ایلدیلر اشبو شهری استوار
کلدی بش کیشی لی انده پاسبان ٭ بش داخی دوربانی کاردان
پس اکا ایکی قنادویروب عیان ٭ اوج یوز التمش التی جوی انده روان

درلو درلو انده ترتیب ایلدی ٭ جوق عجایب داخی ترکیب ایلدی
اون خزینه داخی قلدی انده عیان ٭ ایندی انده درلو کوهرلر نهان
اون ایکی قابو داخی انده اجدر اول ٭ قابولاردن در مخزنلره یول
اسلیوب پیوسته سکز پیشه کار ٭ ایلدیلر اشبو شهری استوار
قلدی بش کیشی لی انده پاسبان ٭ بش داخی دوربانی کاردان
هم ایکی دیر لکله برکیذب انی ٭ منتصب قلدی هواده اول غنی
اون قبیله ساکن ایتدی انده عیان ٭ انس وجن وبس ملایک بی کمان
بر ملک قودی اولاره دادکر ٭ کیم قویالرطاعتنه جمله سر
اول داخی انلاره ریاست ایلیه ٭ آره لرنده سیاست ایلیه
اشبو رسمه شهری کیم دیدم سکا ٭ اید ایشتدوکم وکوردوکم بکا
اشبو شهری فکر ایتسکل ای حکیم ٭ کیم نه زیبا دوزدی بدر اول قدیم
اوش بو شهری بیجه کز کیم کوره ٭ یا بو صنعنک فکرتنه کیم ایره
کیم بدیعیله عجایب دردولو ٭ هم صنایع له غرایب دردولو
کرچه قاموسنه ده آنک جوقدرر ٭ بلکه اشبو شهرده انک بو قدرر
جونکه قلدنک اشبو بنیاده نظر ٭ کل بو بنیادی قویاندن سوز خبر
هم که بو بنیادی کوررا استوار ٭ بی کمان بیلورکه بر بانیسی وار
کانی بور سمیله بنیاد ایلدی ٭ بیله خوش صنعتله بنیاد ایلدی
جونکه بو بنیادی سن کوردک عیان ٭ بلکه بر بانیسی واردر بی کمان
جون بونک وضعنده فکرت قیلدین ٭ قدرتن علم وبیانک بیله سین

عقلنی دیرب قولاغ دوتغل بکا ۶ که اول رموزین شرح ایدم بن سکا

فی بیان شرح اعضاء بدن

اول طقوز کوهر ندر بلکل عیان ۶ ایلک و دمار در و ات و قان
هم داخی سیکر دری یاغیلم فتیل ۶ هر بری بر نسنه ایچون بللو بیل
اول ایکی یوز قرق سکز دخی درکت ۶ بو سوملکلر در یقین بلمک کرک
دیدوکم اول بری یوز یکرمی بند ۶ جمله سیکرلر در ای هوشمند
بوتن اجزاسی سیکرلر سر تسر ۶ برکدوب بر برینه قایم دوتر
کر بولارک بیری ناکاه اوله کم ۶ نقصان اوله هر عضویه اندن لاجرم
جشم دیدوکم جیکر درکه قانک ۶ مخزنی اول جشمه دن اولور روان
اوچ یوز التمش اوچ طمرلرده در ۶ کیم جیکردن جیقوب اعضایه پرور
اوره لردن ایرشور هر عضوه قان ۶ وارور اول قانیله هر اندام جان
بو نه حکمت درکه ایدر اول قدیم ۶ بو نه صنعت درکه قیلور اول حکیم
اون ایکی قابوسین اول شهرک سکا ۶ ایدیم بر بر قولاغ دوتغل بکا
ایکی قولاقدر ایکی کوز عیان ۶ ایکی بوروندن داخی قابو نی کمان
کیم نفسل اندن چیقر کیرور یقین ۶ هم حیات انوکله در در همین
سنده داخی اوش ایکی قابو وار ۶ رزاق اطفالچون اولمش اشکار
بر قابو ناف بری داخی اغز ۶ که اول قپودن کچر رزقی بزه
ایکی قابو داخی اولکم اولدی اول ۶ هر غدانک فضله سی جیقماغه یول
بو قپولردن بری کرکم اوله ۶ بی کمان بو شهر نا محکم اوله

نه در اول بش ناسباتی بش و کم ۶ ذوق و لمس و سمع و هم ابصار و شم
اول سکز استاد ای دانای دین ۶ جاذبه در ماسکه بلکل یقین
هاضمه دافعه پس غادیه ۶ هم مصوره متولده نامیه
جاذبه اولکم غدانی جذب ایدر ۶ اول غدا کیدجکی ییره کیدر
ماسکه اولکم انی صقلار مدام ۶ اکا دکین کیم اوله هضمی تمام
هاضمه اولکم غدا هضمن بوله ۶ تا بدن اندن کرکلوسین اله
دافعه اولکم غدادن ارتنی ۶ دفع ایدوب پاک ایلایه تنی
غادیه اولکم غدانی دوز دور ۶ شویله که انی معتدیه بکزدور
تا که اوله ما تحلل دن بدن ۶ غایت تشوینه ایرشه تن
بل مصور نه در اول قوت یقین ۶ که اندن الدی صورت طفل جنین
اول قرانغولق ایچنده در مدام ۶ نقش صورتلاری اولدر تمام
علم یوقدر مصورده طبیب ۶ لیک صورتلر در خوب و عجیب
بو نه سوزدر علم سوز نیجه اوله ۶ نقش اولب نی عیب و هم زیبا کله
ظلمت ارحامده حقدر همین ۶ صورتی بو رسم نقش ایدر یقین
قامو اشیایه مصور اولدر ۶ کیم یقین دانا و قادر اولدر
پس متولد اولدر کم جون غدا ۶ حصم در بر جزو ایدر اندن جدا
تا که اوله بر شخصه داخی قابل اول ۶ بر داخی انک کبی ایده حاصل اول
تا که نوعه داخی ایرمایه فنا ۶ شخصه جون ممکن دکل دایم بقا
بو سکز استاد جلدیله تمام ۶ اشبو تن شهری عمارت در مدام

نفس اماره در رجنی مثال ، کم انلک شر در ایشی ماه و سال
نفس لوامه در انسانی صفت ، مطمئنه در ملایک معرفت
نفس لوامه ادی در مقتصد ، خیر و شرا اندن کلور بو ایکی ضد
عقل در اول دیدوکم پادشاه ، نور حق هم اولدر و ظل اله
اکا اویغل کم اولامز اولدرر ، حضرته لایق سنی اول اولدرر
کر اویارسک دوغرولغیله اکا ، مطمئنه ایده نفسکی سکا
تاکه هم طبع فرشته اوله سین ، خلد کلزارینه خوش یول بوله سین
چونکه واروب اوله سین انده مقیم ، بوله سین روح ایله ریحان نعیم
انده خرّم جاوید زنده اوله سین ، هر نه راحت کم دلرسک بوله سین
کر بو عقل امرینه عصیان ایده سین ، نفسکی هم طبع شیطان ایده سین
لابد اولسن معذب جاودان ، اوله جانک محنت اوقینه نشان
اول خزاینیدن بریسی در دماغ ، که اول اراده یاقلور عقله چراغ
بر خزینه داخی اولمشدر یورک ، روح حیوانی انی بلمک کرک
بریسی داخی جکرده در عیان ، کاورده مخزون اولور پیوسته قان
بر خزینه داخی بل معده در ، بر زمان داخی غدا انده دورور
قالور انده اوردن اولمز جدا ، تاکه امعا اولمیجه انده غدا
بر خزینه داخی اولمشدر طحال ، بیری سوداانک اول اولور ماه و سال
اورده مخزون در سودا مدام ، کیم غدا اندن الور جمله عظام
بر خزینه داخی زهره در عیان ، اورده دوتوب در صفرا مکان

که اوردن آز آز طمرلره کیدر ، تا غلیظلغی قانک ترقیق ایدر
کم بدن اطرافنه واری بیله ، تنک برلرده داخی جاری اولا
ایکی اپاغ در اول ایکی درلک ، ایکی ال ایکی قنات بلمک کرک

فی بیان شرح ارواح

چون بدن شرحنی اشتدوک تمام ، کل ایشت ارواحدن دخی کلام
روح اولاز اول بری حیوانی در ، داخی شهوانی و نفسانی در
روح حیوانی کا اولاردن بری ، قابل ایدن در تنی کم اوله دری
بر بخاری جسم اکا حامل اولور ، کیم لطیف اخلاطدن حاصل اولور
چون یورک جوفنده حاصل اوله اول ، روح انوارینه قابل اولور اول
ناطقه بولور تعلق اکا بل ، اشبو سوزلاری کم دیدم یاد قل
اول تعلق چون تمام اولور اکا ، جاری اولور تن اچنده هر یکا
اول عروق اچنده هر عضوه کیدر ، جمله اعضانی نورانی ایدر
بر داخی روح طبیعی در عیان ، کیم جکر اولبدر اکا مکان
اوردندر قوت و نشو و نما ، هم اوراده شهوت و قوت غدا
اول سکزا استادکم دیدم سکا ، بی کمان آن خادم در در جمله اکا
اشبو اوچ ارواح اوچنجیه قسم ، روح نفسانی در سور رسک کلم
اول ایکی قسمتده اوله منقسم ، هر بری بر وصفله در ملتسم
برینه آد ایله مدرک دیدلر ، برینه دخی محرک دیدلر
مدرک ایکی قسم اولمشدر تمام ، ظاهر و باطن ایشت ای نیکنام

ظاهری ابصار و ذوق ولمس وشم ٭ بش اولور شمله نه بیش ونه کم
بش داخی باطن در انلرت قوتلری ٭ بر بیسی نك ادی حس مشترك
مدرك جمله حواس ظاهره ٭ اکا داخی ظاهر اولور یکسره
قطره که اینر یوزندن منفصل ٭ بو سببدن کورینورلر متصل
کیم بصردن غایب اولادین بری ٭ راست حس مشترك اولور بری
مشترکدن اولمدین هم اول نهان ٭ بیر داخی کوزه کورینور عیان
نسنه نك کم جزو که بودر سبب ٭ دایره کورندوکی دوتم عجب
صورتن اشیا نك اولدر بلان ٭ فرقینی هر نسنه نك اولدر قلان
اول قوتی دندر ایکنجیسی خیال ٭ که انده هر محسوسه بغلنور مثال
اول دماغ اچنده دوتمشدر مقام ٭ مشترك قاتنده اولور اول مقام
هر نی کیم مشترك ضبط ایلیه ٭ اکا ویرور تا که انی سقلیه

فی بیان در وهم

وهم دراندن اوجنجی قلم اولان ٭ معنینك جزوینی اولدر بلان
زید مهر بن عمر بغضین بیلن اول ٭ بو ایکینك داخی حکمن قیلن اول
اشبو قوت قامو حیوانده اولور ٭ خیرن وشرن انوکیله بیلور
حافظ در بری داخی اول بنك ٭ بیری آغز جوف اچنده در بنك
وهم ادراك ایلدوکینی تمام ٭ اول خزینه در صقلر مدام

فی بیان در تفکر

اوش بشنجی در تفکر قوتی ٭ قامودن ارتوق درانك رتبتی

هر نی کیم بیلدیسه وهم وخیال ٭ اول تصرف ایده انی ماه وسال
در لودر لو نسنه لر ترتیب ایدر ٭ کاه تفصیل و کهی ترکیب ایدر
کاه باشنر کاه ایکی باشلو کشی ٭ اول تفکر ایدر اوش بودر ایشی
اویخوده قامو قوی ساکن اولور ٭ بو کشیده دایما شویله قالور
اورته بطنده دماغك اول مدام ٭ بیشك اهینی ایدبدر مقام
هم فراست هم سیاست انده در ٭ هم نور هم ربلیت انده در
اولدر اشیانی تصور ایلین ٭ هر ایشنی اولدر تفکر ایلین
اکا الهامات وحی ودین شرع ٭ وضع اول ایدردین یولنده اصل فرع
اول ملك در اورته ده اولمش پیشوا ٭ اکا خادم اولمش اول قامو قوی
بو عجایب صنعته قیلوب نظر ٭ نیمه دن درا کلمه بو قامو صور
کر بو صنعتده فکرت قیله سن ٭ سن سنی کیم سن حقیقت بیله سن
اول محرك داخی ایکی قسم اولور ٭ هر بریندن دنکلکم نه اش کلور
کور بر انی بو صنایع حکمتی ٭ نیجه درر اکلم صانع قدرتن
بری اولکم انوکله هر جانور ٭ جذب نفع ایدوب قیله دفع ضرر
بیری دخی بزیه کجون اعضا تمام ٭ کم جکر کم عضو کاه فورو مدام
بو قوتی کم بن سکا ایتدم بیان ٭ قامونك اعضانی درر بل عیان

فی بیان مظهر انسان جمیع اسما

اشبو تنده در عیان بو قامو قسم ٭ کیم دوزه جز حق مونك کبی طلسم
بو طلسمك ایشنی ذکر ایلکیل ٭ وار طلسمی دوزنی فکر ایلکیل

بو طلسمی کورسن هیچ هیچ ٭ دوشه آزنشیله اولور هیچ هیچ
بو طلسمی ترک ایت بو در ادب ٭ وار طلسمی دوزداقی قیل طلب
کر اوله توفیق انده ایده سین ٭ ملک باری بخته اولور کوره سین
ایرمز اکا آفت و درد و عنا ٭ یوقدر انده محنت و ترس و فنا
راحت انده درکه کیشی اولمیا ٭ اولم اولان یرده راحت اولمیا
درت تنوک قاموعنادن اصلی اغ ٭ اولم انمق اچنکه یتمز می داغ
بیلك یل اولمق بریوزنده پادشاه ٭ اولمکی اکما غه دیکمز کاه کاه
سوزی جوق ایتدوکمی دوتم عجب ٭ بوردا کیم اکا بو درر سبب
کرندن سین سنی کیم سن بیلمسن ٭ پس ایشوکی اکا لایق قیلمسن
هم سکا بیلینه سر من عرف ٭ خالقی بلمکه بولاسن شرف
نفس کرچه ایدوبن هر نوع قسم ٭ هر برینه ویررلر بردرلو اسم
اوجی بردر تعدد سز یقین ٭ فعلده در کر تعدد در همین
هر برینی آلت ایدر بردر ایش ٭ نه کم هرسن بونی بلماکه درش
دیلیله سویلر قلانغله ایشیدر ٭ کوزله کورملك هم انك ایشی در
شویله کیم نجار بحقیله دلسر ٭ اغجی و مثقبی له آلتی دلسر
پیشه بردر نی ننك و هم پیشه کز ٭ بونده انده یوق تعددن اثیر
لیك اولدو آلت مختلف ٭ درلو صفیلر اولدی بو ایش متصف
بلدوکینا اشبو سوزلاری درست ٭ کسوت دانش بو یوکا کلدی جست
دیدی بو سوزلری چون انذن تعلم کوش ٭ دیدی کم ای عالم بسیار هوش

شرح ایتدوکن بو ترکیب لطیف ٭ کیم دوزبدی حق انی بیله شریف
سکا بوغرض بنده اول مرتب درر ٭ اوزره وار ما غیره کیم مطلب درر
سنی ایرکورر حقنك رضوانینه ٭ باغ قدسك روضه ریحانینه
پس بولی قانون طبیبله مدام ٭ صقلمق کرکدر ای بیلك نام
نه در اول قانون شرح ایله بکا ٭ وار و بن دار نعیم کبیر مکا
از یمك دوررانچی اصل علاج ٭ کیم انوکله تندرست اولور مزاج
آز یکل آز تا که راحت کوره سین ٭ جوق یریسك جوق جراحت کوره سین
آز یان کیشی همیشه صاغ اولور ٭ جوق یبانك یورکی بر داغ اولور
آز یسك کیدوك ملائك خلقتین ٭ جوق یسك دوتدك بهایم خصلتین
جوق یمکدن نه کلور درد و عنا ٭ آخری نولور عنانك جز فنا
جوق یمکدن کیمه راحت بولمدی ٭ آز یمکلکدن پشیمان اولمدی
آز یبان عیسی صفت کوکه وارر ٭ جوق یبان قارون کبی یره کیرور
نی کبی کر اولسین حالی شکم ٭ دوزه سن غم دفعنه درلو نغم
کر قلم وار ایده سین معده تهی ٭ معنی اقلیمونك اولسین شهی
کر صفای نفس کرك آز یکل ٭ حققه ارم درسك تعلقدن کسل
وار احادیثك کتابنده صحیح ٭ که اولدی شقدن عیسی یه وحی صریح
آج اولغیل تا کم حقی کوره سین ٭ وار مجرد اول بکا تا ایره سین
دیدی اول جان اولمان شو انده نقته قید ٭ که ایده لطفیله هنر اهلنی صید
دولو حکمت رمزدر بو داستان ٭ کوش دوت کیم بر بر ایدیم بیان

فی بیان نصیحت تنبیه الغافلین

صورمه بو اشلاری کم قاندن کلور ۰ داخی یردن صنمه اول اندن کلور
ملکنه اولدر تصرّف ایلین ۰ کافر اوله داخی درلو سویلین
پیر و کوک دوبدولو اولدر اول نعمان ۰ داخی نسنه وار دیو ایتمه کمان
اوّل اولدر لایزال ولم یزل ۰ هم ابد اولدر یقین وهم ازل
هر نی کیم کوزکرک کورر عیان ۰ اولدر اول انک اچنده نهان
که ترکیم ترک اکا مظهر درر ۰ صنمه اندن ارتوغی کیم وار درر
بو مظاهر کیم کورر سین بو عیان ۰ قامو اولدر سوز بو کم ایتدوم بیان
تیره دن اول جنبش و جوشش ندر ۰ اول کورینی مجمع و کوشش ندر
احمد بیک کر سوزین انکلایه سن ۰ جمع اسرارین تموم انکلایه سن
کم نه عقلنده انک وار در مرض ۰ نه سوزنیده بولنور هرکز غرض
دستکاه لایق اهل علم اولور ۰ قنده صدر اوله انی عالم الور
جهل اهل جاه لایق اولمیه ۰ جاهله عزّت موافق اولمیه
جاه نه در جاهلنی شونک جاه ۰ جاهه دوشمون دیراسک ورم جاه
بر کوکلده ایکی نسنه اولماز ۰ نفع اوین کینمی حقّی بولماز
جالی اولمایینجه شهوتدن تمام ۰ بنجه اولیه کوکل حقه مقام
بن دیدم حکمت سوزی سوزن مثال ۰ کرچه کم بردر بولور انده مجال
کرچه کم دولودرر کوکل هوا ۰ اولورا کا حکمتونک سوزی روا
اتمه حکمت سوزی جانه اثر ۰ نه که تاب ایندی کوکدن نه خبر

بند ایله سمعک صدف کبی ایله بر ۰ دیلسک کوکلنک که اوله بحر در
معصیت کیتسی نی حقدن دور ایدر ۰ کوکلنک اینه سن نی نور ایدر
معصیتله جونکه کوکل زنک اوله ۰ بنجه اوله کم اول روشن و خوش رنک اوله
آینه اولمز زنکلیم سود بذیر ۰ پس بنجه اوله نسنه اندن جای کیر
کیشی جهد ایتمک کرک هر آینه ۰ اولمیه بر زنک اشبو آینه
جونکه آینه لبالب دولو زنک ۰ عاقل اتسو فکری بنجه ایدی بله
که ایدیلن آیدلمش کبی اوله ۰ اولمی نی زنک کبی نور رنک
بنجه اوله کوزدن که محو اوله اثر ۰ یا بقوب نورانی اوله اول کبی
آینه یوزی لبالب دوله زنک ۰ اوته یوزدن کوریله می انده زنک
بن دیدم کوکل که کوزکوس کباه ۰ بنجه زنک اته اجی توبه ایله کناه
دنیا و عقباده دیلرسک فتوح ۰ یا نوز ایندن توبه ایت لیکن نصوح
توبه ایله جون کوکل روشن اوله ۰ حیف انی کیم سن قیلسن زنک اوله
جون خبر سنر توقتور جنکال موت ۰ توبه نی تیز ایلکم اولمایه فوت
واجب اول کیم توبه بر کون قیلیان ۰ کیم بیله شاید که یارین اولیین

فی بیان عشق پند نصیحت

سویلکل ای طوطی شیرین کلام ۰ که اولدی سوزک ذوقنه تنکر غلام
که حقایق سرّینی کشف ایلکل ۰ که معانی دن دقایق سویلکل
نکتهٔ حکمت داخی هر آینه ۰ روشن ایدر کوکلی شویله کا آینه
جون کوکل آینه سی صیقل بوله ۰ صورت هر غیب اکا روشن اوله

صورتینی که انده کورینور عیان   جون بلکیم کندونك دربی کمان
لیك کندو اورده داخل دکول   دانئره درکوزکوده حاصل دکول
کرچه کم کندو دکل در اول عیان   لیك داخی نسنه دکول بی کمان
کندو دکول اول کورینن کندودر   انکله بوسوزکوهرین ای بجادر
کندوده ایکی کورنور صورت ولی   اول ایکی بردر حقیقتده ولے
خلق داخی قاموحقدن در عیان   کندودن یوق نسنه اراده بی کمان
قامو اولدر نسنه یوق اراده بس   احول اولمه برکورایکی لیکی بس
عاشق اولدرکه وآرلق قالمیه   عشقدن ارتوق داخی نسنه اولمیه
نیجه کله عاشقه جور و جفا   یاردن کلدوکده اولور مهر و وفا
یار مهری قهر ایله کیرور اله   کبنجی رنجه صبر ایدن کیشی اله
صوردیلر منصوره عشقی کم ندر   دیدی انی کورمکه کون موندهدر
اولنده انی دارا دیکدیلر   بس ایکنجیسی که کن اوده ایدیلر
بس اوجنجی کون کلین سا وردیلر   قاموسین یله وسویه ویردیلر
بار اله کلسه بورسمیله کلور   عاشق اولنلر حالی بو یله اولور
کلی سون خارله هم خوش کرك   کل کیبی خار ایچره خندان رو کرك
تاکه شبنم وار الغندن کتمیه   قلقوبن یردن کونشه یتمیه
دار ده منصوری خندان کوردیلر   نیجه در حالك دیوبن صوردیلر
دیدی بو عاشقلرك معراجدر   عاشقك جانی بالا اماجی در
عاشق اولدرکه اکا داغ و درد   یاردن کلدوکده اوله باغ ورد

لمعانه ایدر وغایت العین لا رئیتم ولا شرو برزواللّه
الواحد القهار عاشقك غایت احتیاج ... تالعدنه اشری

حق یولنده صرف ایدوب جنوقیم زر   جا بجون آتش ایلدی لیلی مکر
کندو الیله ایدر ایدی نصیب   کیمه کیم کلسه فقیر و یا غریب
اولو کیجی کم کلورسه خاص و عام   هر برینه حصه ویردی تمام
کلدی مجنون داخی که اندن آش اله   بر نظر لیلی یله خوش دل اوله
الدی لیلی جامی نی اوردی یره   صندی مجنونك اول اشنی یره
یا خود اول لیلی ایشنه بر ینه   شاد اولدی خود یرنمك برینه
دیدیلر مجنون نکم رنج و بلا   نه چکرسن لیلیه اولوب مبتلا
اولو کیجی قاموبه نعمت ویرر   جا نغو قارشو نکا یره و رور
دیدی کیم بنمله برحالی وار   جانغوم انکچون اوردی دانه بار
ایرو غلك جو بکیم جناغین صیمدی   کیمه کنجون کلورسین دیمدی
انو کیجون کم انك بانو ملی   داخی درلونه اینسی وار کیم بله
بیلو را ول کم نسته بکاخوش کلور   انوك ایچون جوری بکاجوق قلور
هر نه کیم اول خوب ایدرسه خوب اولور   هر نه کیم محبوب ایدر محبوب اولور

فی بیان شرح حکمت اجناس

بو دیدوکم حکمتوك اجناسی در   ایشد انواعن داخی ای سوزی ور
حکمت ایکی قسم در بیری نظر   بیری دخی عمل ای بر هنر
قسم کم علم و نظر اکه آد اولور   جمله انواعی ریاضتله اولور
هم داخی علم الهی در یقین   داخی هم علم طبایع در همین
اولدی انواعی عمل ای برهنر   علم و منزل هم سیاست هم سیر

بل سیر علمن کم اول اخلاق در ، بر بر ایدیم ایشت ای سوزی در
اولدم اول بی شجاعتده درست ، کیم ثباتک اولمیه هیچ انده ست
حاکم انصاف گرکدر یقین ، تا اوله قایم امور ملک ودین
وار ایسه عقلک بل تک اولمه بی ثبات ، بایدار اول داغ تک ایسترسک نجات
بادجونکم بی ثبات اولوب اسر ، هرزه رو اولدی وآدی خاک سر
داغلر اولدوغیچون ثابت قدم ، بولدیلر اوتاد عالمله علم
نفسی دون اولمه بلند ایت همتی ، گیتنک همتله ارتر رتبتی
گردلرسک که اوله سکا بخت یار ، قل تواضعله تحمل اختیار
بی تحمل کیشی اولور بی هنر ، بی تواضع کیشی شیطاندن بتر
کیشی کم انده اولمیه حلم سکون ، قاموا ایشی اولور ادبار وجنون
هر کشیده کم حمیت اولمیه ، اولودن کم در اگرچه اولمیه
عفتوک وار ایسه گرک سنده حیا ، بی حیا شیطاندر انسان کم دبا
بی حیا القدر اکا کبر ایتدورن ، کبر در حضرتدن آنی سوردرن
چونکه انا خیر دیدی اولدی لعنتی ، حقدن ایشتدی علیک لعنتی
نردر نفسک کمالی رفق وصبر ، بس ندر طبع بلنک وخوی ببر
کندو کبر یدر بلنکی کم ایتدی خاک ، کندو خوی قلدی هم ببری هلاک
راحت ایسترسک قناعت ایلکل ، کندویه آنی صناعت ایلکل
بی قناعت توقلغنده آج اولور ، کم جهان انکله هم محتاج اولور
چون قناعت کنز لا یفنی اوله ، انوکیله دویمین کیشی آج اوله

عفتوک

هر کشینک قسمت وقاتی ازل ، ایلیعب در معین لم یزل
چونکه قیلور بو مقامه اول گذر ، قسمتینی بیله بیر اندن گیدر
قسمتندن کم در اول که ارتق ییه ، قسمتی از اولدیسه اول چوق ییه

عفتوک نه در سخا بیرایه سی ، عفت اولور بس سخی سرمایه سی
کیمده عفتله مروت اولمیه ، بی تنک اول اهل فتوت اولمیه
بن که بو یولده کم بغلامشم ، طاقتو مجه هر ایشی انگلامشم
عصر اهلنده مروت کورمدم ، بیرلی اهل فتوت کورمدم
نه مروت نه کرمدن وار اثر ، کیمیه در بود اول عنقا مکر
گرسکا بولداش اولور ایسه ورع ، تا ابد جانوکه ایرمیه فزع
بی هنر اولانه خود اول عیب بتر ، کیم بهایمدن داخی اولور بتر
وار ایسه عدلک گرک بنده وفا ، بی وفادن کمسنه بولمز صفا
عادل اولدر که ایلوکک حقنی بله ، بس اکا لایق مکافاتن قله
بسنیه ایده حسن وخلق وشفقتی ، خلقه لطفیله اوله دایم الفتی
هم توکلده اوله عزمی درست ، هم مروت عقدینی اتمامه ست
شمدی کورنمز بو انصاف ووفا ، بیلکی سیمرغ اولدی بری کیمیا
عادل ایلمک گرک هم رضا ، هر اینه که انی قدرلادی قضا
داخی هم طاعت گرک هم انقیاد ، کیم بوله دنیا وعقباده مراد
بو سیرله گرسن الفت بوله سین ، محرم وخلوتکه انس اوله سین
نفس که اوله بو صفتله اکا تزک ، لایق اولدر که ایته اکا سجده ملک
گر جهنمدن سن ایسترسک نجات ، جمع گرک که اوله سنده بو صفات
اوقوتک اول دوغرو بو اثناده تمام ، کیم ایده سین قاب قوسینی مقام
کیمده کیم یوق بو صفتلر فی المثل ، رانکت کالانعام دربل هم اضل

[illegible]

سوزمی جان قلاغیله قل سماع   بو تنه جانك دیما دین الوداع
بن طریقت سرحن ایدرم سكا   بو حكایت بر بهانه در بكا

احمدینك هركیم سوزن دنكلیه   بنجه در شرع طریقت انكلیا
اول دیدوكی یولی كوزله ای كریم   كه اولدرنی شك صراط مستقیم
كرچه انك سوزنده یوقدر خلل   سوز ایله اولمز عمل كرك عمل
حجت ایله ثابت اولور مدعی   لیس للانسان الا ما سعی
جونكه ویردك بیزه علم لم یزل   لطف ایت روز ایله توفیق عمل
اولكه اكا توفیق سن ایتدك رفیق   مقصد و مقصودینه بولدی طریق
بیز كیمیوز باری و بیزدن نه كله   بیزه الطافك كرك همراه اوله
قامولره جونكه سن سن چاره پس   سكا ایدروز عرض حالیمزی بس
غصه اودندن یانوب بیچاره یوز   بر یوزنده یل كیبی اواره یوز
لطفنك باغلو قبوسن بیزه آج   اودومزه بر كرم سوینی ساج

حكایت روباه مطلع داستان

سویله فرصت بلجمون ای عندلیب   كیم سكا دنیاده سوز اولدی نصیب
جوشله هر پرده ده ایله خروش   كه اوله بركون تا كه اولسین خموش
دوشب الت سندین جهد ایله كل   نه ایو سوز كیم بیلورسین سویله كل
جون بیلورسین بو بیلمه قالمز روزكار   سویله كیم سوز سندن یادكار
وار ایكن فرصت سوزی كتور دله   دافی فرصت كرمیه تا خود اله
طرفة العین نوكی اجنده روزكار   غیب دن بیك نقش قیلور آشكار
مهر قیلدی دیمكل سكا سپهر   كیم بقاسز در سپهر و ماه و مهر
بنده سكا بوسیه كاسه جهان   كه انده نه حق نه نمك وار عیان

اكاویری لنكو كل شاد اولمدی   غصه دن بر لحظه آزاد اولمدی
جهت سوزیله قیل وار سنده بخت   كالتسن فردوس كلزارینه رخت
اولدر راحت كوریجك ملك پس   راحت استین اكا قلسون هوس
عالم روح اولدر ینبوع نور   هم نعیم روح و ریحان سرور
غول یری در مغیلنكاه خاك   بنجه آرام اتسون انده روح پاك
مرغ جان قدسی دررو شن قفس   انده در ماغه بنجه اتسون هوس
بوقفسدن دیلك اولوب خلاص   قدس باغنده ایده سن آنی خاص
دانه حكمتله انی بسله سن   كه اولمیه پابند انكا دام تن
قانع اول حق ویردوكینه بش و كم   دنیا ایچون خاطر نكده دوتم غم
كیم بنجه كم ارته ملك و مال و كنج   اكا كوره ارتر اندوه و الم رنج
خوش دل شكر ایله بوكون وارنه   ننه اكسلمز ایرورسك یارنه
هر كه وارینه قناعت اولمدی   جوق جراحت كوردی راحت اولمدی
راحت ایجون استنور بو مال كنج   نه اصح جون اوله كینه مار رنج
بو جهانك جون بقاسی اولدر از   پس نه كركدر بو قامو حرص و از
بی بقادر عمر جون درمی كیدر   مال و ملكی دوشب كیتسی ندر
كیمسه نی دویرمز در مال و كنج   پس ایوسن حرص ایله جوق چكمه رنج
وارنه اولغل قناعت ای رفیق   یوغنه بییرنه كیم بودر طریق
كیم جهان ملكنی دوتن سر بسر   دویمدی قلدی جهاندن هم كدر
بیل انی كم وفاسزدر سپهر   اتمدی كمسانیه وافیه مهر

قبل نفسنی فضایل له اری ۔ ایت اخلاقن رذایلدن بری
اشبو ده روزه چشم بلبل دکل ۔ تن برایب بلمک بلبلک دکل
بلبلک اولکیم ملک جان معمور اوله ۔ غیب شمعیله کوکل پرنور اوله
یک اول اول که کیم واریکن دستیسی ۔ برایش ایده اول بو کون جاندن هوس
جون یارین بوندن کیدبلبلک اوله اول ۔ داغی بیک بر بلبلکینه بوله یول
بلبلک اولمی کنج ومال قالسین ۔ خلقدن و برماد وکنی اله سینی
بلبلک اولدر کم اوله بی اهل داد ۔ اولو کیمی قاموسندن اوله شاد
تن برایوب دیم کل کم بودر انس ۔ خلقلکی تهذیب ایتماکه دورش
بو سوزا وزره بر حکایت ایدیم ۔ شویله که ایشتدم روایت ایدیم

حکایت دلکو

بر مثلده واردی بر دلکو مکر ۔ دوشوبن بو یاق کوبنه اولدی تر
جهدله چیقردی کوبدن کندوزین ۔ واردی کونه قرشو دوردی کندوزین
جون ایردی اکا شعله افتاب ۔ خوب وخوش رونق کوردی اول احتساب
سرخ وسبز ایدی سنایانی مجوزرد ۔ هم مذهب کونه وهم لاجورد
دیدی کم زی خوب وخوش رنکلوکم ۔ راستی بودر که طاووس اولمشم
کندوتی طاووس دیونی کمان ۔ واردی دلکولر قتینه اول زمان
پس ایدوبن دلکولرا اندن سؤال ۔ دیدیلر ایت کم نجه اولدی بو حال
نجه می ایردک کم اولدک بر رسح ۔ یا جمنده یارلی ابجدک قدح
بنا دلیغونکی ای دلکو قل عیان ۔ کیم ندر کبریکی هم ایت بیان

دیدی

دیدی کم داغی بکا دیمک روباه ۔ که اولمشم بن مظهر لطف الله
کوریکوز بنم جمال و رنکمی ۔ فکر ایلنک نقشلم بر رنکمی
پس دیدیلر دلکولر کا ایدک بزه ۔ کیم ندر لوادایدالم سبزه
دیدی کم ایدنک بکا طاووس بز ۔ کیم کورر سنز منده حسن وزیب وفر
دیدیلر طاووس کلزاره وارور ۔ انده کل قرشوسنده جلوه اورور
سندخی طاووس ایسک کل وارلوم ۔ باغچه انده جلوه اورغل کورلوم
دیدی که بن جلوه ندر بلمزم ۔ بلمدوکم ایشده دعوی قلمزم
دیدیلر پس اولمدک طاووس سن ۔ دلکوسن داغی دولو تلبیس سن
دلکوا انلاره دیمادی جواب ۔ شوم اولور دعوی کم اولمیه صواب
سندافی ای دین دعوی قلن ۔ جهد ایت دعواکی که اولمایه یلن
دلکو کیبی دوکنه الد نمغیل ۔ اولمز آدی کندوکه آد نمغیل
جنت دیلرسک استحقاق قله ۔ نفسکی تهذیب ایت اخلاق قله
بوتنه تقمه کم نه پیکر درور ۔ نفسکی انکله کم نه جوهر درر
خالقینی اول کشی بیلور همین ۔ کیم نه درور نفسنی بیله یقین
نه درر صورتده عالم بر شجر ۔ کم اکا معنیده سن اولمشسن ثمر
کر ثمر اولماسه اغاجدن عیان ۔ دیک میسیدی هر کزانی باغبان
جون ثمر جون تیکلور شاخ شجر ۔ پس شجر در نوع اصل اکا ثمر
انکیچون اول رسول ذو فنون ۔ دیر که نحن الاخرون السابقون
کیم حق انکیچون یرتدی آدمی ۔ بلکه انکیچون قلدی پیدا عالمی

آدم انوکجون ایدر سجده ملک ٭ دوری انوکجون قلور دایم فلک
پس اکا آدم فرع اوله اول اکا اصل ٭ انکلا شبو بابی که ایتدم کما فصل

صفت بحر اعظم وتمثیل پند نصیحت

بحر اعظمدن که دریالر چیقر ٭ کیرودونب هم کروا که آقر
هم بولوتلر ماده‌سی اندن آلور ٭ رودوجشمه هم وجود اندن الور
هم کیرودونوب وارور اکا کیدر ٭ اول اراده کند وزینی محو ایدر
بلکه اننا زندر سکا کون مکان ٭ قاموحقدن در حقه وارور عیان
کرک اکا واردوغنی بیله‌سین ٭ پس اکا لایق یراغک قیله‌سین
بحر که اکا کمی سالدی عیان ٭ معرفت دریاسی دراول بی کمان
انک ایجنده عجایب جوقدرر ٭ لیک انلک هر کز کرانی یوقدرر
اشبو دریایه رسول الله یقین ٭ برمهندس کمی جیدر دوربین
قامو دیلکری بلن اوج ترجمان ٭ عقل وعلم وفکر دربلکل عیان
بوکرانسز بحر کشتیسی همین ٭ مصطفانک شرعی دربلکل یقین
معرفت دریکسی بی پایان اولور ٭ انده فکر وعقل سرکردان اولور
یری دریانده مستغرق درر ٭ عقل کل داخی انده برزورقدرر
دیلسنک بو بحری نه دربیله‌سین ٭ اول اول کشتی حاصل قیله‌سین
جونکه حاصل اوله اول کشتی سکا ٭ ایرشسن مقصد ومقصودکا
موج وهم کردابی غرق اولمایه‌سین ٭ هم داخی حیران اولوب قالمایه‌سین
اولماسون دیرسک بو دریاده خطر ٭ لنکرن جسمونک ارایردن کیدر

کیم

کیم عنایتدن اسوب باد نسیم ٭ ایره‌سین مقصوده‌لی تنوین نعیم
شویله جهد ایله که تا قبل الممات ٭ بوله‌سین قید هیولیدن نجات
طبع دامندن بولوب انی خلاص ٭ اوله‌سین قدس اهلینک قاتنده خاص
اولمسون دیرسک ایشکده خلل ٭ احمد نینک سوزیله ایله عمل
کیم بوکون بحر معانی اولدرر ٭ هم حقایق ترجمانی اولدرر
انکلدونکه سوزین بلدک دلیل ٭ واردک ایسه یولنی بولدک سبیل
ای که سن هر مضطر ایتدوکده دعا ٭ حاجتنی بیلوب ایدرسین روا
وی قمو بیچاره‌یه چاره قلان ٭ وی قمو سوزک ندرسترن بلان
جنبشن مورک قرا کوده کورن ٭ بینه‌نک کونکلنده رازینه ایرن
ظاهر وباطن بنی لطف کله سن ٭ ظاهر ایلکل قموسن عیبدن
هر صفتده کیم دکل لایق سکا ٭ پاک لک باغشلغل یارب بکا
عشقک ایله جانمی معمور قل ٭ معرفتله کونکلمی برنور قل
قوم بنده ما وبنلکدن اثر ٭ سندن ایر وبنده نه وارسه کیدر
کوکلوم دنیانی مرغوب ایلمه ٭ غیرنکی جانوم محبوس ایلمه
شویله لطف ایت یا اله العالمین ٭ که ایده روشن کونکلمی نور یقین

فی بیان پند ونصیحت

ای سخندان کل که سوز سویلیم لم ٭ خوب معنی‌لر بیان ایلیم لم
کرجه سوز اولدرکه نی کام وزبان ٭ اوله معنی اهلی قاتنده عیان
اول دکل اول کیم اوله اول صوت وحرف ٭ بلکه صوت وحرف اولبدر سوزه ظرف

سوز اکر بو صوت اولور حرف بس   نی شنك انسان اوله طوطی دخی بس
صوت و حرفی سوز صنورسك جاهل اوله   حرفله صوته قالن نا اهل اوله
لیك جون سوز صوتله صوت بلور   هم معانی ترجمانی لفظ اولور
منك و عنبره زین ایده لم خانمله   نقش قیلا لوم انبو سوزیله
لفظ ننه سوز دیله کلمزنی کمان   هم بولنماز اولماینجه ترجمان
هر سوزی انده ملخص ایده لوم   اول سوز ادینه تخلص ایده لوم
کوهری فضلی اصنا لوم فاضله   زاده عقلی ویره لم عاقله
اوجدن اوجه اره دیق بو عالمی   بولمدق اهل کرم بر آدمی
کیم کرم اهلی کمی اولمش درر   کیم بو بو قلقدن نهان اولمش درر
آدمی ییرینی طوتمش سباع   کیم لایق اوله بو زیبا متاع
بو کریمه دورو هم بیت الکریم   نجه لایق اوله مو نکه هر لئیم
هم داخی اولدر کوه هرنك قدرن بیلان   عزتن یرینه کتوریجی بیلن
بو کهر بر کیشیه لایقدرر   کیم برابر در قتنده خاك در
اشبو عذار جهانده ای خدای   قیل همایون فال شویله کیم همای
عقلمه و جانمی بر نور ایلکل   جانلری سترینه همدم ایلکل
جدنه فضلونکله سن ویر کل ثواب   هزلنی عفو ایله واولا خطاب
قسمتندن دستره ننه ایدن طلب   کندولی بی فائده ایدر تعب
وارنه راضی کرکدر هر کشی   کیم ترازو یله در عالم ایشی
ذره ذره یرو کوکده هر نه وار   قاملو حق علمنده اولمش در شمار

هر بری نیجه کرکدر اول بیلور   خلقه نجه دیلسه قسمت قیلور
آفرینشده نه کیم وار آز و جوق   قاموانك قسمتنه اندن ایرو یوق
کیمنیه هر ننه کم روزی اوله   استه مزسه داخی جون کیرو اله
روزی اولماین الکه کیرمز یقین   جهد بر می نقع زحمت در همین
دنیانك مهرینه اولمه مبتلا   اولور اول سونکره اکا رنج بلا
ایو یاوز جون جهان دورمز کیدر   جهد ایت مهرنی کوکلکدن کیدر
زینتنه دنیانك اتمه التفات   جون بیلورسك انده یوق هرکز ثبات
منقطع اول دنیه اهلندن تمام   که اولیاء ائمه اولسین امام
هر که دیلرسه که الله ایره   اکه ازلرلره اوتوره و دوره
هر که اولولرله اوله همنشین   اول داخی انلارك کبی اولور همین
قطره دریایه ایرر دریا اولور   هم صدفده لولوی لالا اولور
کونشه ایردوکده شبنم نور اولور   طپراغك الایشندن دور اولور
شمع نجه کم فدای نار اوله   ظلمتی کیدوب محو انوار اوله
لقمه انی که آدمی یرقان اولور   بلکه دیرلك بولوب انی جان اولور
دانه جون کونش قلور نوری اثر   سرمه دوزوب انی ایدر نور بصر
فارغه انا ینله جون بریل قلور   آدمی کبی لسان اهلی اولور
طپراغه انجمدن اولدقده نظر   لعل و یاقوت اولور و در لو کهر
سنداخی جهد ایدوب ایله قل هوس   که اهل دل کبی اولسین خوش نفس
جون او نلار تکیله همدم اوله سین   اول صفایی که انلرك وار بوله سین

کل کە برقج کون کلیلە یار اولور ٭ صحبتندە کورنە خوش سیرت بولور
آیت کە اهل معه له اولدی همنشین ٭ آدمینک سیرتن دوتدی همین
خوی حیوانلغی اتمە سن صفت ٭ دور شو بن اول ملایک معرفت
کە ایرسین بر یرە کە اندە یوق فنا ٭ ایرمز اندە اولنە هرگز عنا
اول فلکدەکی کون نە یوق در زوال ٭ اندەکی یلدزلرە ایرمز وبلال
حرصی ترک ایت کیم یاوز خصلت در اول ٭ یوخسە ایرمە وارو قانع اول
مالک اولمق جملە عالم گنجنە ٭ دوغرو فکر ایدلسە دگمز رنجنە
جونکە دورمز کیدر آلدن مال گنج ٭ بنجون جلە کیشی انکچون موجز رنج (?)
گنجی جوق جکدی راحت کورمدی ٭ گنجی جوق دردی تمتع سورمدی
جهد ایلە یاپدی ارم باغنی عاد ٭ برکون اندە اوتورب اولمادی شاد
بو جهان ملکینە ضحاکک اولدر شاه ٭ روزکاری مار ایلە کچدی سیاه
دیدی جمشیدە جهانی ویردیلر ٭ آنی کور کە ارتیلە ایکی یاردیلر
جون سلیمانە پریوزن دوندی تمام ٭ دیو اولدی یل ایلە حکمینە رام
خاتمینی دیو آلوب آنی آلە ٭ تختینی کور نیجە ویردیلر یلە
جون یقین بلدک کە خاین در سپهر ٭ مهر ایتمز کمسیە بو ماه ومهر
آلدنوب رنکینە مفتون اولمغل ٭ اینانوب عهدینە مغبون اولمغل
یوز آکا دوتمغل کە فیض اتیدکزە جود ٭ بولدی هر موجود صنعندن وجود

فی بیان فی التمثیل نصیحت

صبح دور ای مرغ خوش گویا ساز قل ٭ سوز ایلە هر پردەدە آواز قل

سویلە

سویلە بر دستان کە روح قیلە شاد ٭ کیم وار ادوارنک بسی دستان باد
کیم بلورکم نیجە دوندی دونە دور ٭ نە گران وار در بو دریایە نە غور
هر نفس برلونە دونر روزگار ٭ هر نفس بر نقش قیلور آشکار
عاقبت فکرندە خون اولور جگر ٭ بی خبر ایک یلک اندن باخبر
بی خبرلغ قورترسندن سنی ٭ پس قمو طاعتدن افضل بل انی
ماء منلک نکا اولمدر رجاب (?) ٭ سوز انی کم بولسین بر فتح باب
عقل نفسک شرینی ایدرسە دفع ٭ بادشە سن دنیا عقبی سکا نفع
مرجعنی ایتدی حق دار النعیم ٭ جاودان قالدی اول آرادە مقیم
کیدوکنک نور اولدی یدوکک سرور ٭ ایجدوکک قامو شراب ولد طهور
وای نفس ایدرسە عقلکی زبون ٭ دنیا وعقباد اولدک سرنکون
کوکلکی بغلامغل سن بو یرە ٭ عاقل اولکم بولمی اوکمیە یرە
ستاونن کیشی بورادە بیرنە ٭ ناگهان برکون ورا اول بیرنە
وارسە کوکلنکدە سنک مهرجان ٭ بر یرە وار کە اندە اکمز مهرجان
تازە در باغندە دایم برگ وبار ٭ بی خزان دراندە اولن نوبهار
نە اولم وار در اورادە نە الم ٭ کیمسنە در قورقودن کم نە اولم
اول مقامە وارسە جانکدە شوق ٭ قل حقک امرن کوکل بوینە طوق
قل نمازی کە اول سعادت تاجی در ٭ قومە انی کم مؤمنک معراجیدر
ظاهری معمور ایدن ارکانیلە ٭ باطنی بر نور ایدر ایمانیلە
غیبە انک ارکانلە وارور روان ٭ غیب غیبە اذکارلە ایرر ایران

مال اولکم جون الندە بولنە ۞ صرف ایدەسن ای حق بولنە
جمع ایدوب سخلامیەسن ویرەسن ۞ دولت عقبایە اندن ایرەسن
یفعل الله ما یشاء دی ای مرید ۞ تا مرادک ویرە یحکم ما یرید
احمدیە ای کریم ذو المنن ۞ دستگیر اول دنیا و عقباده سن
نفس آلایشن اندن زایل ایت ۞ کوکلکە انک صفاسن حاصل ایت
دهشتن سور غفلتە باغلە محو ۞ ایلە اندن عادت اوصافنی محو
رحمت ایت اکا کە فضلنک جوقدرر ۞ سندن ارتوغ هیچ امیدی یوقدرر

فی الحکمة و النصیحت

سویلە ای بلبل کە کاهایامی در ۞ اولمە خاموش کم سوزک هنگامدر
مشک و عنبردن معطر در هوا ۞ دوبدولو کلزار بورک ایلە نوا
اولکون اجون ایتکە ایدرسن نفسە داد ۞ جهد ایت کیم اولسین اول کونده شاد
نفسکی قلغل فضایل لە اری ۞ تا کە اول اولە رذایلدن بری
کر رذایلدن سلامت بولسین ۞ خلد اچندە اهل کرامت اولسین
نفسدن کیدە جون اوصاف بشر ۞ کم بلە جنز اول اولوبدر سکا بشر
روح اوصافی ایدب نفسە ظهور ۞ اولە کوش کبی اوجدن اوجە نور
لاجرم قدس اهلنە همدم اولە ۞ وارە روحانیلرە محرم اولە
روح و ریحان بولە و ذوق و سرور ۞ روض رضواندە دخی حور و قصور
وار و بن جاویداندە شاد اولە ۞ جملە درلو غصەدن ازاد اولە
دنیا عقباده کە اولیە سکا ۞ شرح ایتدم کوش دوتدنکە بکا

اکلنمجک بر دکلدر بو جهان ۞ بی وفالیغی دکل انک نهان
اول کیتدیلر کیم خلیفە اولدیلر ۞ بر بر ینوک قلجندە اولدیلر
بو بر یجون کماندە یوقدرر وفا ۞ بر برینە ایتدیلر یوزبیک جفا
اشبو وادیلە کە ادی اولدی خاک ۞ بی سبب بر بیرن ایتدیلر هلاک
صورکە بو رادە نە حاصل ایتدیلر ۞ نە ایلتدیلر جو بوندن کیتدیلر
دورحقی یر صاندیلر بو منزلی ۞ سودیلر جانیلە بو آب و کلی
آز زماندە اولدیلر جملە هلاک ۞ وای انی کم اولە منزلکهی خاک
بو کوریبنی رنک و بو برک نوا ۞ شمسە کل کبی درانک بقا
زهدی اندن سونکرە عادت ایلیە ۞ ایرتە کیجە عبادت ایلیە
بلکە ایکن ایدە کوکلن آینە ۞ ~~ایرتە~~ کم اولە روشن غیب اکاه آینە
قیلە اخلاقنی کی تهذیب اول ۞ ایدە دین اربابنی ترتیب اول
اولکە خالقنە عبودیت قلە ۞ دنیا و عقبا اکا روزی اولە
احمدینک سوزلرین دنکلە ندر ۞ کم اکا نە یاقوت اولور همتانە در
اول دکل اشبو کلامی سویلین ۞ داخی کیتیدی در بوکجی شرح ایلین
نی نواسی ایرونک در یقین ۞ نی برالت در ارا پردە همین
در معنی کم قلمدن دوکلور ۞ بی کمان اول در داخی یردن کلور
احمدی خوار ایسە سوزی در عزیز ۞ بقمەیە اکا سوزلرینی دکلە نکیز
جونکە معنیدە عزیز اولدی قلم ۞ صورتا کرخوار اولورسە نە غم
رنکنە منکنک بقوب قلم خطا ۞ معنی کورکە اکا اولمش عطا

بولدی معنی عزتین نحل عسل ، صوریتی خوار اولدی اینه خلل
گرچه کم بر نقش در طاووس نر ، نفع نه چون داخی یوقدر انده هنر
جثه ده بولهی کوچکه عندلیب ، چونکه سوزی اولدی هر درده طبیب
چونکه قامو داغدن الچق اولدی طور ، گور تجلیده نجاسی بولدی نور

فی الحکمة والموعظة الاول

چونکه بیلدک کندودن اولمز اثر ، نیره دن دراشبو آثار ایت نظر
بانیه بنیاد اولدوغی دلیل ، سکا رهبر پس وار ایک سبیل
بو قمو آثاری کیم گوردک یقین ، بر مؤثردن دررظاهر همین
گرچه اثر چوقدر مؤثر بر یتر ، عاقل اولن سن بنه سوزک یتر
ایکی اولمز بر گرکدر پس همین ، بر دررحق ایکی اولمز اول یقین
واجب وحقکم قدیم اولدر عیان ، ایکی اولمز بر اولور بر همان
واجب ایکی اوله دانشره ملک ، هر برنده خاص بر نسنه گرک
تاکه برلک گیده ایکیلک کله ، بر برندن اول ایکی ممتاز اوله
چون گرک ترکیبدن واجبلری ، پس اولور واجب لک انلاردن بری
اول ایکی جزوک بر اولکم اشتراک ، ارده آنو کله در انی فکری پاک
پس بیل امدی رحمتکم حق بر گرک ، برلکیله واجب و قادر گرک
نیجه ایدرسک اثردن سوزی کس ، پس مؤثر بلمکه ایله هوس
بو ارادده قالم آب وگل دررر ، بونده قالانک ایشی مشکل درر
چون داخی یک برکلو ایش اله ، بونکه قانع کیشینی همت اوله

نیجه سود کر بو هیولا کلخنی ، وار تماشا ایله جنت گلشنی
قدس گلزارینه ایلرسک هوس ، گندوزندن طبع اوصافنی کس
شر دررشرلی تنک اوصاف بشر ، خیر ایله اول سندن اولا پروق بو شر
آرزو سن ویرمه نفسکه اول لئیم ، چانکه ای دوست دی دشمن در عظیم
نفسکه اویمه گه سنی آزدرر ، اویرسک اکا عقلک آزدرر
نفس بیلورسک انی واولگوره مار ، قصد ایدر کم آله جانکدن دمار
مار در نفس بیلرسک انی ، اژدها اولب یودربتیک سنی
دیو دررنفس ایدر بیوسته ریو ، کیم بلایه ساله جانکی بو دیو
آدمینک دیوی هرکز اسلم ، وار ایسه عقلک سلیمانی بسلم
ویرا کابرنسنه کم اول اژدها ، آله وسن اولسین اندن رها
کر دلرسک اوله کوکلک بر صفا ، زینت دنیانک اورغل قفا
خالقه استرسک خلایقدن گسل ، قرب استرسک علایقدن گسل
اولدرر مبدا هم اکا در معاد ، آنی ایله یاد اندن اولمه یاد

فی الحکمة والموعظة الثانی

سازقل ای عندلیب خوش نوا ، کیم سوز کدر جانلره برک نوا
سویله فرصت وارایکن ای نغمه ساز ، سوز ایله هر پرده ده یوز درلو راز
کیم الکیرمز بو فرصت هر زمان ، چرخدن کیم بولدی کیم بوله امان
نیجه دوندی و دونیسر بو سپهر ، کیمسه ایتمادی وفا ایتمیه مهر
کیم بیلور دنیا سرانجامی ندر ، یا بود و تمکدن فلک کامی ندر

سالها دوندی دونیسنی کمان ٭ کیمسه بلمزایی بجون در عیان
رنکنه قالمه انك ای بی خبر ٭ شوق نظالم درسن اندن قل حذر
هر کیمی اکسك فریدون یا قباد ٭ طپراغنن بنك کز سو پلساودی باد
ذره ذره اسدسك اجزای خاك ٭ قاش وکوز ذخط وخال اولمش هلاك
قانقی لاله کراجلوب یردن بتر ٭ برسمنبر یاکنعندن در اثر
قانقی نرکس کم اجلوب اولور عیان ٭ برکل اندامنك کوزندن در نشان
قانقی سبزه کیم جمنده یاشرور ٭ بر نیکاغی لاله خطندن دورر
هر بنفشه کیم یرالتندن بتر ٭ بر پریشان زلفدن ویرور خبر
صید ایدر شاه وکدا بوله کر ٭ بس انك ادی کزاف اولمادی کر
هیچ نسنه اولمازا کا سیر ٭ هیچ کمسه بولمز اندن مفر
جون قومزسنی فنجه یر بو یر ٭ وارسه عقلك اوکه کل سن ای پر
بو یره بغلامغل کوکلنك ای یار ٭ دائمی یرد ربود کل جای قرار
بقدوك ایسه کی نباتاتك حالنه ٭ بلدنك انسانیله حیوان حالنه
بنجه ایدم درسك بوراده سن وطن ٭ کیم لبالب دولودر مکر وفتن
بو وارادن جون کیدرسن غرقریب ٭ بوکه نه کوکل ویررسن ای غریب
بو عمارت ایدجك منزل دکل ٭ بوکه کوکل بغلیین عاقل دکل
اکلناجك یر دکل تار معاك ٭ دور رجق منزل مدر بو تیره خاك
قانی اهل علم وارباب هنر ٭ نیره وار دیلر اصحاب نظر
قانی حقه طاعت ایدن اولیا ٭ نولدی خلقی دعوت ایدن انبیا

طراق

طراق التنده در قامو نهان ٭ آه که انمز کیمسه شفقت جهان
استنه سك طپراغدر استکل هنر ٭ کیم هنر اهلی انده درور سربسر
ملك اولدر که انی معمور ایده سین ٭ پادشاه سن جون بو یردن کیده سین
دنیا عقباده که اولیسر سکا ٭ شرح ایدم کوش طوترسن بکا
که شریعتدن روایت ایده یم ٭ که طریقتدن حکایت ایده یم
اول نهنك جانستاندر غضب ٭ اولدر هر درلو عصیانه سبب
اول ندر کم اود در شهوت یقین ٭ که ایشی بولدوغنی یقمقدر همین
اوده بنکزر هر نه بولسه ایدر هلاك ٭ نسنه بولمزسه ایدر کندوی خاك
جادو ابلیس لعین درنی کلام ٭ کیم سنی تزویر ایله الدر مدام
کرسنی اول دیو مغبون اتمیه ٭ سکا رتبتده ملایك یتمیه
نه دررعورت جهانك زینتی ٭ خلقی الدامقدر انك خصلتی
کورو بن رنکینی مغبون اولمغل ٭ عشوه سینه که ایده مفتون اولمغل
شهوتیله حرص دنیادر بولار ٭ هر بری دین غارتین اتمکدلر
بونلاره تقوا ایله سن بغله سد ٭ کیم بولارك شرّی سندن اوله رد
ملك جان غارتلرندن دور اوله ٭ وارای ذات قدسله معمور اوله
تفرقه کیده وحاصل اوله جمع ٭ کشف ایر پاو حجابی ایده قمع
مردم سکار نفعکدر یقین ٭ ایشی حرص وخشم اولمش در همین
دیر ایسك اول نسکرو شکل بشر ٭ قومه حرص وخشمدن انده اثر
اینکه اول سیرتله اوله حق شناس ٭ اول کیشی دن یك که اوله ناسپاس

انشو اول سن انده نظم ایلایم
اندن ایدرجق دراولوز سوزلریم
کره قولاق ویر ایکی بندن بکا
شرح ایدم ازین هر اولر بکا

داش کانکا دور زبون دیو لعین ۰ قوت لاحول در بلکل یقین
سنك لاحولیله دیو نفس دون ۰ رحم زخمندن اولور بی شك زبون
اولمیایم دیر ایسك شیطان صفت ۰ علمکه اولغل فرشته معرفت
کر دیلرسك نفسکی اوله ملك ۰ دیو اوصافنی محو اتمك کرك
دیو وصفی عجب و کبر و کین اولور ۰ پیشه ایدن انلری بی دین اولور
خوبیتنی پاك اولمه که اول آبی دکل ۰ خوبیتنی پاك اولن اهل دین دکل
خاکدن دوزدی سنی یزدان پاك ۰ بس فتاده اولمغ کرك ایلاکه خاك
خاك سین سن تیز و سرکش اولمغل ۰ دیو وش هم طبع آتش اولمغل
دوشدی ایاغه تواضع ایتدی خاك ۰ خاکدن دوزدی سنی اول شاه پاك
لابد اول حق کیم یاراتدی عالمی ۰ اندن ایتدی دیو موندن ادمی
قطره چون افتادهلغ قلدی اختیار ۰ ایتدی دریا آنی دُر شاهوار
جونکه اتش اوردی سرکشلیغه دم ۰ جاك اولوبن تو تونه یتدی لاجرم
فقر و یو خلق کترا اکاکه اول غنی ۰ سومزانی که انده اوله کبر و منی
کرواریسه سنده دانشدن اثر ۰ کمسیه اتمه حقارتله نظر
کندوزکی بزمه همچون بهار ۰ کاینمایه سکا طمع لیل و نهار
بزامه کندوقی شاخ جوان ۰ غارت ایتمایدی انی باغبان
اولمه کل لعل و فیروزه سلب ۰ خرمننی ییل الامیدی عجب
برك کلدن دون کیر ایسه جعل ۰ قدری ار توب کوهری اولمز بدل
اطلسه دولانور ایسه مهره خر ۰ کمسه اکا کوهر کبی ایتمز نظر

آدمی اولن کهر کبی کرك ۰ که اوله کندو ذاتی کندویه بزرك
خلقکی خوش دوت که خلاق کریم ۰ خلقنی اوکوب در علی خلق عظیم
زی هنر سکا که ادك خوشخوی اوله ۰ مشك کبی سیرتك خوشبوی اوله
آدمینك دوزخی در خوی زشت ۰ نیك خو اول سکا کرکسه بهشت
غره اولمه طاعتکیم اول غرور ۰ حقدن ایدر سنی شیطان کبی دور
یدی یوز بیك یل عبادت ایتدوکن ۰ بر غروریله ویردی اول لعین
حقی استیه نه مسکینلك کرك ۰ ضیم غل کیم کبر و خودبینلك کرك
عجب ایدر عابدی اهل جحیم ۰ مسکنتله اولور بیری زندك نعیم
جونکه حق فعلنده یوقدر علل ۰ تکیه ایدیجك نسنه دکل پس عمل
طاعته زنهار تکیه قلمغل ۰ لیك طاعتسز دخی هم اولمغل
غره اولمغ طاعته عصیان اولور ۰ لیك طاعت اتمك کفران اولور
کر عمل قلسك عملده اولور صواب ۰ که او میتسن حقدن انکیچون ثواب
قوللغك یرینه کتور اول صمد ۰ کر قبول ایده و کر خود قیلکه رد
حکم انکدر نه دلرسه اشلیه ۰ کر عذاب ایده و کر باغشلیه

موعظت الثالث

سویلکل ای بلبل عنقا صفت ۰ کم هواشده سنده وار در معرفت
بر نفس اور سوزده روح الامین ۰ ایشدیجك قیله یوز بیك افرین
سویله کم سندن کلن سوز خوب اولور ۰ هر نه کم ایدرسك مرغوب اولور
جونکه یار شور سکا سوز سویلمك ۰ حیف اوله دیلوکی خاموش ایلمك

سویلکل ای مرغ قدسی سویلکل ، بیزه بر زیبا حکایت ایلکل
دیلک اول وجودک معمور اوله ، هم کوکل جام خللدن دور اوله
صورت عقلک کدافت کورمیه ، نفسکه عزل خلافت ایرمیه
زینت دنیایه مغرور اولمغل ، اکا اویوب تنکریدن دور اولمغل
کیم زیانی جوق ونفعی آز درر ، نفسی تلبس ایله یولدن آزدرر
اکا الدانمه که نادانلق اولور ، عاقبت ایشک پشیمانلق اولور
جون کوررسن بو جهانی کم کیدر ، اعتمادیکی دورش اندن کیدر
دنیا سون کیشی راحت بولمدی ، دنیادن کوردی جراحت بولمدی
شنه که اصلی خاک و آب و باد ، داخی آتش انده نه بنیاد اوله
اشبو دردی دورر اصل کائنات ، کوکلر آب و یرلردر امهات
اولکه بو اضداد ایله ترکیب اوله ، بللودر کیم نه قدر باقی اوله
جمع اولوب بر اراده دوردی یار ، اعتدال اولدوقده بولورلر قرار
اعتدال اولدم که ارادن اوله کم ، بر برندن ایرلورلار لاجرم
باطل اولوب بوزلور ترکیب تن ، محکم اوله صنمه بو ترتیب سن
ذرت ضد نجه بولورلر اعتدال ، که ایتمیالر بر برندن انتقال
بوی و رنکه غره اولمه کیم جهان ، بر زن در کرچه رنکی در جوان
جوق فلکک عقدنده در بو پیره زن ، لیک داخی ابکاردن بل انی سن
اولکم اردر اکا رغبت قلمدی ، اولکه عننیدن دادن المدی
دنیا ایچون نه کرک بو حرص و آز ، دنیا جوجغی نه اصی جون عمر اوله از

جون

جون قویوبن کیده‌لر بو ملک کنج ، بس ایت کم نه کرکدر بو بخ رنج
دنیانی قو عقبا ایچون ایت عمل ، تاکه تدبیرو کده اولمیه خلل
ملک اولدر انکیچون ایله جهد ، تا مرادیله مذاقک دوله شهد
ملک اول که انده تزلزل اولمیه ، دولت اول که انده تبدل اولمیه
ملک محمد در اولکه انی ناکهان ، دشمنه قیوب کیدرلر رایکان
احمدیه ای کریم لایزال ، دنیانک خوصینه اتمه پایمال
انی سن قناعت ایلکل ، ذکر یلی اکه اضاعت ایلکل
خاطرندن عشقکی دور اتمکیل ، کوکلنی دنیایه مغرور اتمکیل
کیم امیدا ولری بیه ملک و مال ، سن سن امیدی انک یا ذو الجلال
هرکه امیدن سکا دوغرو قله ، رحمتکدن حاشه کم نومید اوله

موعظت الرابع

بر نفس خوش اولکه بو کردنده دهر ، قهرمانلاری دایم قلدی قهر
اولکم باشن جکندی دون افلاکدن ، اوشن بوکون باشن قالدریمز خاکدن
شول که اکا ایری کلوردی دون حریر ، اوشن یتوب بوکون یرالتنده حصیر
ذره ذره طپراغی اتک طلب ، دولودر زلف و خال و خط و لب
بر نکارک زلفی در بخ سنبلی ، بر سمنبر یوزی در کور کل کلی
سرو بر دلبر بویندن در نشان ، نار برنی دل یور کیدر عیان
بر کر مینک نجه سی دست خیار ، بر فصیحک دلی سوسن اشکار
نقض در رقاموددو رایدوکی عهد ، زهر در دوردان دوندوکی شهد

جونكه سوزك سوزله كلور دله • عود وار ایدر اثر جان ودله
سوز در عودی که دوزر خوش نفس • سوز ایدرنی اونه جانی هوس
جونكه اولدی خاطرك دریای در • دنیا مالندن طمع نطعینی در
حکمته جهد ایت که اول دور رجاغ • ترك ایت دنیایی دیلرسك فراغ
مار دنلر مال ترك ایله انی • یوخسه اودر اژدها اولوب سنی
قویه کیم انی دالغیده حادثه • بی پدر قومه سن انی وارثه
جمله زحمت مالجون كم مال وکنج • آخرنده در بلا دنیاده رنج
بس ره زن در دنیا ایکت صغل • زهر در زنهار اکا ال سونمغل
دنیایی قوی کم دکلدر پایدار • عقبی استه که اولدر دار القرار
لذت وهم روح وریحان انده در • ذوق روح وحور والدان انده در
دولودر اول ملك اوجدن اوجه نور • راحت دل انده در ذوق سرور
ایرمز اول دارك فناسنه فنا • فخردن یوقدر غناسنه عنا
نه تبدل وار در انده نه زوال • نه تغیر وار در انده نه انتقال
ملك اولدر اکا ایتك هوس • بنجه پابند اوله سکا بو قفص
بو قفصدن کرسن ازاد اولسین • قدس باغنه وارب شاد اولسین
کرا ایرایم در ایسك اول کلشنه • بغلمغل کوکلی بو کلخنه
نه سنه قالدك بو ویران منزلك • نه بقاسی اوله دیدك آب وکلك
دونكه سرور اولوب الدك کنج مال • نه امتی جون آخر اولورسن پایمال
دونكه طوتوب ملکی سلطان اولسین • نفع نه یاتوب جونالان اولسین

سلطنده کرکنی سنجی اوله • نه امتی جون برانداسی سنجی اوله
جتر سنجی سنجره نولدی خلل • جونكه سنجی اولدی انی رمح اجل
فانده نه آدا ور متق خان مراد • جونكه دنیادن کیدرلر نامراد

موعظت الخامس

سویلکل ای مرغ شیدا سویلکل • جمله عشاقی متحیر ایلکل
معتدل اولور هوا نوروزده • خوش نوا ایت سندخی نوروزده
راست عشقك برده سنده سازاین • ناله نی عنقا یله دمساز ایت
شویله شیرین سویله عشقك سوزنی • کاوند الرخلق خسرو سوزنی
سوزده جون اغاز افسون ایده سن • سن کرك لیلی مجنون ایده سن
برهمایون نام یازغل جانفزای • کیم همایون فال اوله اندن همای
سوزلر کوستر یرك جمشیدنه • بلکه کوکل مشتری خورشیدنه
راست سوز منصفلره اولور کار • کرجه بی انصافه اتمز هیج اثر
کیم سوزك دری ای دای کار • قولغه اوله ایدی کوشوار
دید ایکم دنیایه معزور اولمغل • حق اکا تکیه ایدوب الدنمغل
دیم سیراب اولم انده که اول سراب • کیم کوریسنور سکا ایراقدن جز شراب
کردلرسك که اوله دولت نظمی در • حسن وخلقی نفکه سرایه در
ظلم انجامی نه در اندیشه ایت • عدلی کندوزکه پیشه ایت
بی ادب کیشنه اولمه همنشین • کم قلور نفعه اثر صحبت یقین
خود پسند اولدوغیجون شیطان یقین • آدی اولمش در رجیم وهم لعین

دیلیک که ایرمیه کوکلکه ندام ۰ تیمینجه اسباب اته اوره قدم
سوزی اول کی تفکر ایلکیل ۰ سویلیاجک سوزی آخر سیلکیل
اولکه سویلامادن ابکم اولسین ۰ یلک که سوزده سویلیب کم اولین
خیرانده کمنایه دانمغیل ۰ شرتی ترک ایت یاوز اداد نمغیل
خلق الجنده کندوزکی التم مدح ۰ دیلرسیک کا تیمیالرسکا قدح
ملک دیلرسک خللدن اوله دور ۰ طاعت ایله حقه واتمه فجور
طاقتنجه خلقه ایلوک ایلکل ۰ سویلیاجک سوزی دوغری سویلکل
دیلیک کاتک اوله بیوسته کی ۰ حلم دونش خلعت ایت قدنکی
شکرنی یرینه کتور خالقک ۰ خلقه خیر ایت و یردوکندن رافتک
دوشمنک رفقنه اینانمغیل ۰ آنی سکا ایلک ایده سنمغیل
عنف دررر دشمنک لطفی سکا ۰ زهر در تریاق دیما کل اکا
نرم دیو ایلانه ال سونمغیل ۰ نیشنن انک نوش دارو سنمغیل
اولمیون دیلی ریاست انتی سست ۰ دائم اولاسن سیلتده درست
بشه قل کندوزکه صدق وصفا ۰ عهد ایدیجک عهدکه ایله وفا
حکمتی جهدایله کم اولدر ایش ۰ کرکمال استر ایسک اکادورش
کی سقوکه برائه اورمه قدم ۰ کیم اوله انک سرانجامی ندم
اتمه نفسک ارزوسنه طمع ۰ شهوته عقلوکی ایلامه تبع
نفس شیطان دورر و عقل ملک ۰ عقل نفسه تابع اولماموق کرک
بی هنرلری قتوکه دیر مکل ۰ نسنکی نامستحقه ویرمکل

جزایر

راست کو اوله صقلیه یمانتی ۰ دیوه الدرمیه اول ایمانتی ۰ هرکسه یالانجی در و یمان عکس ۰ اکادیر یعنی دن بیک کفن
سویلمه یالان کم اول ارکک دکل ۰ ایکی دللو اولمه کم درلک دکل ۰ ایکی دللو اولدیغون تعلم ۰ سنز نکون دوروسیه کاز و درم
ایکی للك سنز قنده کم برلک اوله ۰ خوشلغیلنی کمان درلکا اوله ۰ بردیدوکه ایکی للک سوزنی قو ۰ رشته توحیده کمز دوتو
ایکی یوزدو تمه ایکی للک دین دکل ۰ یک جهت اول ایکی لک آیین دکل ۰ ایکی یوزلوکا عذره اولدر آی یوم ۰ قاره دوتر یوزینه حرام قلم

خیرانه هیچ تأخیر ایلمه ۰ خیر عادتلره تقصیر ایلمه
جونکه دولت ویردی سکا دسترس ۰ مالی خیره صرف اتمک قل هوس
کیم قاله دنیاده سندن برکی آد ۰ اولسین اولاد له بیوسته شاد
اولو کیچه قتیله لر سکا دعا ۰ یلک دریوز بیک کهردن بر ثنا
هرکسنه کم دعا همراه اوله ۰ قانده وارسه دستکیر الله اوله
هرکشی که اکا نصیب اولور ثنا ۰ بربقا بولور که اکا ایرمز فنا
کورنه نسنه در ثنا که اول حی رب ۰ قوللرندن انی ایتمشدر طلب
مالی خرج ایت تاکه الاسن دعا ۰ کنجی صرف ایت تا که بولسن ثنا
جود خالق بشه سی در بیل آنی ۰ کندوزکه دایما ایش فیل انی
مال جون باقی قالور دکل کیدر ۰ بی یدر مهرنی کوکلندن کیدر
کیم سناندن دوشجک بی اختیار ۰ اولمیه اول سکا رنج و درد و مار
کرجه کم جانک شفیقی در بو مال ۰ صرف اتمادکده اولور جانه وبال
مال اولدکل کم آنی دیره لر ۰ مال اولدکم صرف ایده وبن بیه لر
طاعت اولدر اوله انده خشوع ۰ طاعت اولمز اولکه اوله بی خضوع
سرینی کرک نمازک بیلسین ۰ بس انی اخلاصله سن قیلسین
کرجه جوق قدرر نمازا بجره نیاز ۰ لیک نفع اولکیشه یه ایلر نماز
کیم شهادت علتندن غیبه انتقال ۰ که اولدر اول قاب قوسینه مثال
عالم جسمانی وصورتله جسم ۰ که مشاهدر شهادت بولدر اسم
عالم غیبه اتیدیلر ارواح آد ۰ غیب غیب اولحقدر انی ایله یاد

کیم انک ادی شی سندن الم • عیب غیبه کندوله ایلته بله
کندولکدن چونکه اول اوله فنا • بولدی حقدن اول فنا اچون بقا
اویله امکله اول اوله محو ذات • که انده قالمیه بشرلکدن صفات
بولنق استرسک حقه ایرمکه یول • پاک کندو وارلغوکدن محو اول
محو اولوب بولورسک که شبنم ظهور • فانی اولمایجه اولمز شمع نور
دانه لکدن دانه چقمزسه تمام • نه گل ونه لاله اولورزی کلام
قطره سولقدن چقمیجق در اولور • تخم صورت ترک ایدیجک بر اولور
نطفه چونکم صورتک ترکن قلور • کور مصوردن که نه صورت اولور

موعظت السادس

اولمه خاموش سویله ای مرغ سحر • ویر بزه فردوس باغندن خبر
سنکه بلبل کبی اولدک خوشنوا • وقت گل خاموشلق اولمز روا
عقل دوشش در بنفشه کبی گوش • تا که سنک سوزلریکی ایده گوش
که شریعتدن روایت ایلگل • که طریقتدن حکایت سویلکل
دیدی حقه واصل اول وقت اولاین • کیم تعلقدن تجرد بولسین
زایل اولمایجه سندن بو صفات • نیجه اوله کوکلنه روشن کشف ذات
کیشی کانده لایق توحید اوله • کم تعلقدن قمو تجرید اوله
ای موحد منزک اشین قلمغیل • حق کرکسه کا غیره قالمغیل
ایتمکل غیره نظر ایتدونکه هو • رشته توحید کرکمز دوتو
هو دیدونکه قالمیه سنده اثر • ایتمکل برده ایکی کونه نظر

قرب

قرب کرکر حاصل ایله معرفت • جهلی قوی کیم صغمز انده هو صفت
اول کیشی کیم کوکلی دولو جهل اوله • نیجه عالم قربتنه اهل اوله
جاهل ایرسه کوکه قدر وجاهله • همنشین اولمیه عالم جاهله
علم وصفی در اللهک یقین • علمله ایردی ایرن الله همین
عالمنک قاتنده عزت اول بلور • که اول داخی هم علم اهلندن اولور
چونکه عالم دورر حق جاهلی • کندوزینه نیجه ایده ولی
قامو شیئه کروار علت کرک • دوستلغه راست جنسیت کرک
عالم عالمله ایلا گل هوس • بلبل وزاغه براولمز بر قفس
بوم ایله طاووس اولامی همنشین • یا اولامی قرغه طوطیه قرین
چونکه صغمز بر اراده علم و جهل • علم استرسن کرکدر علم اهل
چونکه باطل اتلو اولور جاهل اولان • ایرمی حقه اشی باطل اولان
کوکلی حق فکر ایله معمور ایت • ذکری ایله جانکی پر نور ایت
نفسنک شهرن عمارت ایت دورش • عقل قانونیله کم بودر ایش
نفس انسانی بدنده ای امین • اول بدن شهرینه والی در یقین
عقل دورر بی گمان انکه وزیر • قوت فکریه در اکا مشیر
بو جوارح برقوی اکا تمام • بسته کار وهم رعیت در مدام
اکا بر قوللوقچی در شهوت یقین • دیلکنی ویرملک انی اکا همین
برعوان دورر قبوسنده غضب • خلقه ظلم وقهر ایتدی بر عجب
اول وزیره بو ایکی دشمن درر • دشمن انی نیجه اولور روشن درر

والیء جون اول وزیریله مشیر ، دائم اوله مستشار اول مستشیر
اول ایکینک اوکودینه دوته کوش ، کندوزینه دوشریابن عقل وهوس
اول غضبله شهوته تأدیب ایده ، کندونک اخلاقینی تهذیب ایده
لاجرم شهری انک معمور اوله ، ظلم وبدعتدن داخی اول دور اوله
لابد اوله لایق درگاه اول ، بوله قربنک برده سینه راه اول
جونکه اشبو ملکتدن بیریله ، داخی یدرک بادشاهلق ویریله
اوله اول قدسک مقامنده مقیم ، بوله روح روح وریحان نعیم
عقل وفکری وشهوت وخشم زبون ، ایتدوررایسه اکا جهل وجنون
بی گمان شهری انک ویران اوله ، دنیا وعقبی اکا خسران اوله
جهد ایت ایرم دیسک اول حضرته ، کیم زبون اولمیه عقلک شهوته
کوکلک اکا بغله که انی بولسین ، انس انوکله دوت کم انی بیلسین
استر ایسک انی بنلیکک کیدر ، غیرت ایله غیر فکرینی کیدر
تا کونک شوقینه شبنم یتمیه ، علوی اولوب ماه ومهره یتمیه
مؤمن ایسک بنجه سورله قضا ، جانیله ویرسک کرک اکا رضا
کردلرسک رشتهٔ توحیدی برک ، شرک نهان در ریا قل انی ترک
نیشتورک اخلاصله ایله درست ، تا که اولمایه عمل ارکانی سست
سویلیجک صدقله سویله مدام ، هر ایشی اخلاصله ایله تمام
صدق در سکا عقبایه دلیل ، صدقله بولدی نجات اودن خلیل
صدق ایله اوردوغنجون صبح دم ، روشن ایدر عالمی هر صبحدم

نف

نفسکه اولغل مراقب دم بدم ، که اولمیه ایتدوکن اشلرده ندام
کر مراقب اولوبن نفسه صلاح ، ویره سین بولدک هر آفتدن فلاح
کر بو ایشلری تفکر ایره سین قیلسین ، اول موثر قدرتنی بیله سین
کشف ایده سین وحدت اسرارین تمام ، دنیا وعقبای سینک اولانی کلام
کوکلکی ایدوب ریاضت تابناک ، هر کدورتدن انی قیلورسه پاک
بیله سین علم لدنّی تمام ، قیله سین بی واسطه فهم کلام
جون بو سوزلری ایشتسبندن تمام ، خم تیله اغلیوب جیکرین دغله تمام

موعظة السابع

ناله ایت ای عندلیب نغمه گر ، کیم قلورنا لنک سنک جانه اثر
عود کیبی سوزله ساز ایلکل ، قصهٔ دلسوزی اغاز ایلکل
جرخ حالندن که بیلورسین عیان ، بیزه سن بر داستان ایله بیان
تا که اول دستانی بزا یشدوور ، اکا لایق دنیاده ایش ایدوور
دنیایه غرّه اولمکم بورهکدر ، بر مکاندر کیم اکا کلن کیدر
کمسه انده جاودان قالمش دکل ، کمسنه اندن وفا بولمش دکل
نقصدر دنیاده استهسک کمال ، جون کمال اردنجه ایرشور زوال
نرکسک کاکا ویرلدی تاج زر ، کور نجه ایتدیلر کوزینی نی بصر
اول بنفشه کا ولدی اوجدن اوجه کوش ، کر دررکر قولغی کورانی اوش
اول مکان کیم انک ادی اوله بیر ، اوکم انی بجه کیم کرسه بیر
باغنه دهرک دولت بو یتر ، کانده بیتدی سولوبن تیزده یتر

نه اصی بلا دوکی کیشی نی بویر ٭ کانتده تیغ نی جونکه بلا دوکنی هم کندوز
دوت که ملکه سن سنکلر اولسین ٭ نفع نه جون آخر الامر اولسین
هر کیم کلدی دنیایه جونکم کیجی ٭ انده نه برهان ونه حجت کیجی
بس اکا الد نمق درجاره بس ٭ اتمکیلر انده درماغه هوس
کیم سکا بو بخه نصایح دیمشم ٭ هر قیونکی کیم کرکدر یمشم
نیه قالدت مال و کنجك نقفعنه ٭ جونکه کیدرسکا قالمز نقفعی نه
کیمسه ایمدی اول هر کز وفا ٭ بهیچ کمسه بولمدی اندن صفا
الدمسون سنی بو طول امل ٭ کیم یخیندر اکا ایررکه اجل
دونکه ذو القرنین اولدك کنجله ٭ فائده نه جون کیدرسن رنجله
سلطنتده دونکه ضحاك اولسین ٭ اجی نه جون عاقبت خاك اولسین
نفع نه شدّاد اولمق یاشدیند ٭ جونکه برکون اولمسن نابدید
بادشاه هلقده کشی جون اولم عاد ٭ فایده نه جون اولورسك اوجی باد
مملکتده کرکشی فرعون اوله ٭ جون اولورانده نه فرعون اوله
نه دربلد کمی اجل برزه شیر ٭ کم زبون دراکا یوزبیك اردشیر
کیم بیلور دیجا ایشه ایردوکده کمال ٭ باشلر اکا ایرمکه نقص وزوال
آی بدر اولدقده باشلر اکسلور ٭ هم خسوفی داخی انك اول وقت اولور
مهر عالم تاب جون اوجه ایرر ٭ باشلر اورادن حضیضه دونر
جون بهارك باغنه ایرر کمال ٭ ایر کورر دست خزان اکا زوال
کل کمال و زینت ایله اولدقده شاد ٭ ویرور انك خرمنی سویه باد

بو یقین درم

بو یقین درکم کمال نی زوال ٭ دکل الّا کیم کمال لایزال

موعظة الثامن

یا تمه دور ای بلبل عرش آشیان ٭ خوش معانی بدیع ایله بیان
کیتدی کیجه کلدی صبح دلفروز ٭ ظلمت اکسلدی وروشن اولدی روز
کلدی زهره الده زرّین آینه ٭ قلدی سیمین یریوزن هر اینه
دوتوبن مرّیخ تیغ ابکون ٭ قلدی کیجه رایتنی سرنکون
قوس برجندن جقوب زرّین سپر ٭ دولدی بر درج صدف کبی کهر
عالم جون مهرله اولدی صبح دم ٭ بر صفا صد قیله اولدی صبحدم
سندخی کر صدق ایله دم اوره سینی ٭ صبح کبی خوش صفا کوره سینی
صنع صانعده عجایبلر عبر ٭ جوق دررو یرکل بزه اندن خبر
که صنایع خالقی قلکل عیان ٭ که بدایع صورتن ایتکل بیان
تا اثر نیجه یدوکن بیلسونلر ٭ بس مؤثر فکرت اندن قیلورلر
جون مؤثر بیلنور اوله [illegible] ٭ بس بزه ویرکل اثردن سن خبر
جون عبادت قوتیله اولور تمام ٭ نعمتکز اولمز قوتسز قوت تمام
قوت بسلر تو نوع کرکدر عابده ٭ که اکا ایدر اول قامودن یك فایده
عابد اولمین نه یرسه خاك اولور ٭ عابدلك یدوکی نور پاك اولور
سزیدوکزدن ایرق داخی قوت ٭ روزی ایتدی بزه حیّ لایموت
لذتن انك اکر سز بیلمسز ٭ یدوکوز قوت اخرکن قیلهسز
سنك اجون دوشنور خوان کرم ٭ نیجه ایدرسن ارزو آتش وکلم

حاضر ایکن شکّا اول نار کول نور ٭ حیف اوله کیم بیه سن نار تنور
سندا فخی بنیرم کبی اولسک بو نباتی ٭ ویره شکّا لذت قند و نبات
تن غذاسی اولمغچون بو بتر ٭ نفع نه ار توق یملک جونکم یتر
درلک ایچون در بو یمک نی کمان ٭ یمکیچون صانمه درلیکی همان
بو که دیرسین برعمارت یر بو کوک ٭ پس بورادن وار و بن انده اوکوک
وار صنورسین بونده معمور ای عجب ٭ کاستیبی الی جکرسن جوق تعب
بز بونک ویرانلغنی بلمنوز ٭ لاجرم یکباره ترکن اورمنوز
بو راده اولمز عمارت بلکلو بیل ٭ داخی پرده اولور اول عزم اکا قیل
ایرم دیرسک کر اول کلزاره سن ٭ اشبو خارستانی اتما کل وطن
اشبو رادن اول یقین منزل درر ٭ بر نفس درصنمه آی ویل درر
بز بو پرده اختیار ایتدوک فنا ٭ که اول عمارتده بولاوز خوش بقا
نه بقا کیم بو قدرر اکا زوال ٭ نقص بولمز هیچ کز انداقی کمال
جون فنا یله بولینور اول بقا ٭ پس فنایه جان کرک کاولم بها
شمع اوده یانمه نور اولیماز ٭ سو بجار اولمه یغور اولیماز
دانه دکشورمه صورت کل نجی اولور ٭ یاسمین و لاله و سنبل نجی اولور
بیضه نوکر جون صورتی بولمز اول ٭ جوجه اولوب جاندن ایرا اکا کمال
دو کلنجک کیروا بذن بال و پر ٭ نقشن بولیبی اولو طاووس تر
صو زوان اولوب جو کلزاره وارر ٭ کول کوکندن دال لر اچنه کرورر
اول قر و اغاج اچنده اولور روان ٭ [illegible] ایکن جان ایدر اکا روان

صورتن

صورتن قویب داخی صورت الور ٭ که اول اغاجک شاخ برک و بار اولور
مدتیله انما کیچون کسب و کمال ٭ اوستنه انده کیبج جوق درلو حال
باشنه انک درلو درلو اش کلور ٭ کاه یبراق کاه تازه کل اولور
شو یله کیم کوزو کله کورسین عیان ٭ دوتر اول اطوار اچنده بر زمان
جون شکنجه ایله اول مضایقدن قلور ٭ درلو صورت کا یروترکن قلور
کرجه تلخ و ترش و دادی حاب ٭ لیکن آری یوب اولور سونکره کلاب
صو ایدی اول سونک اوجی اولور صو ٭ لیک پس صافی و غایت نیک بو
نیجه سو کیم جانلره اولور دوا ٭ صیر و لاره ایرشور اندن شفا
جانلره جان اولور و کوزلره نور ٭ باشلره عقل و کوکلره سرور
جون وجودک ویرمکه اول قلدر جود ٭ بولدی حقدن اشبو رسمیله وجود
بو وجودک سن داخی ترکینی اور ٭ نه وجوده ایمدی کورر حق سنی کور
قطره جونکم برّه ایرر بُر اولور ٭ جونکه دریایه ایرشور در اولور
جونکه داش یاقوت و صو لولو اولور ٭ آنی کورن عاقل ایسه کی بیلور
جون قرو تیکن تراب کل اولور ٭ قاره طبراغه لاله و سنبل اولور
کم آدمی داخی اوله بیلور ملک ٭ شو یله کیم جولان کهی اوله فلک
عاقل اولن جون بو معنی بله ٭ نیجه سحی راطنی اوله بو منزله
کم انک بنیادی آب و کل درر ٭ انده قالن کیشی نی حاصل درر
قوی بونی بر یره قلغل سن هوس ٭ که اورده بیلک جان بو [illegible] هم نفس
اول مقامی بیل که خوش کلشن درر ٭ بونی بلکل برقاره کلخن درر

[illegible]

گلشنی قیوب دوتامی گلخنی اولمین نی دولت وهم گلخنی

موعظت تاسع

سویلکل ای طوطی شیرین کلام کیم سوزک ایتمکه جاندر غلام
شمدی سویلکل که دیلنک دررواﻥ کم اولور برکون که بغلنور زبان
وارمی بلبل کبی دوکمز خار دهی وارمی طوطی کیم یدور من اکا زهی
عودوش سویله کم پس سوز خوب اولور خاصه اول سوز که سوزیله کلور
نعمت استرسک مدام ایت شکرنی بخت دیلرسک اونتمه ذکرنی
هر که انوک ذکرنی ایله اورمایه دم وارلغندن یکدرر انک عدم
هر که انک ایتمایه شکر نعمتین دیمش اوله یره کندو دولتین
اکا وار آسی کونی اندیشه ایت دایم انک قوللوغنی پیشه ایت
نفسکی کی اناره ترغیب قیل بو قاموا اخلاقکی تهذیب قیل
عادتک اولسون حیا و صدق و حلم صنعتوک اولسون سخا و فضل و علم
کریوز یکه رنک ویررسه حیا اولیسر کل کبی پر رنک صفا
دیله سک کیم کیده سندن هر حرج صبر قیل که الصبر مفتاح الفرج
حلمی عادت ایله سک سن ای حلیم که اولحقک در وصف الله الحلیم
کر سخانی خوی وعادت قیله سن بی کمان اهل سعادت اوله سن
فاضل اولکه عزت اهل فضله در آدمی فاضل دخیسی فضله در
بی فنا باقی درلسک اولم ذات علم جهد ایت که اول دررآب حیات
علم اولماینده یوق قدرر هنر بی خیاده یوق سعادتدن اثر

کیمده کم

کیمده کم یوق علم بدکردار اولور بی سعادت کیشی دایم خوار اولور
صدق دایم کندوزکه پیشه ایت شفقتیله خلقکی اندیشه ایت
اول کشی کم قولنه صادق دکل قوی انی کیم دولته لایق دکل
خلقه کرسن اهل شفقت اولین خالقی کندوزکه مشفق بولسین
کیشی کیم کوکلنده شفقت اولمیه خالقی کندویه مشفق بولمیه
جانکه راحت کرکه تا ابد کیمه دن کوکلنده اولمسون حسد
هر کوکلده کیم حسد دوته مقام آنده دورمق راحته اولور حرام
جونکه یوقدر تنکری حکمنده کدر راضی اول اکا که یازمشدر قدر
یاره کانی یار اوره مرهم دررر دردی کیم اندن کلور درمان دررر
ایش که خیر اولمایه اندیشه ایتمکل ستری پس کندوزکه پیشه ایتمکل
دشمنوکله مدارا ایلمکل ایل ایرنجه دوستانه سویلکل
جونکه اول غافل سن ایمن اولسین برکون اوله که اکا فرصت بولسین
عورت ایله مشورت ایلمکل رازکی هرگز اکا سویلمه کل
کم اونلر عقل ودینده ناقصات کر اولالر تائبات عابدات
جونکه دیدی شاورو هن رسول نه که دیرلر سوزلرین قلم قبول
سوز که دینی ناقص اولاندن کلور عقل معیارنده کاملمی اولور
اولکه انده ناقص اوله عقل و دین کامل اولمز هر که اکا اوله یقین
عورتک سوزین ایشدن ار دکل عورته باماکل اولمن سرور دکل
عورت ایتدی شوم آدم بختنی عورت الدردی سلیمان تختنی

عورت ایدی یوسفی جبه صالن عورت ایدی داودی نالان قلن
عورت ایدی نوحدن اعراض ایدن عورت ایدی لوط ترک ایدیب کیدن
عورتنه سنجلم وریحان در مثال ایچی دولو خبث ودشراسی جمال
رنکنه الدنمه کم انده یوق صفا بولمدی بولماز کمسنه اندن وفا
مهرینه الدنمغیل کم اول قهردر شهد بینه امر ایتمکل کا اول زهردر
دیلرسک کم اوله بختک بلند غره اولوب عقلنه اولمه خودبسند
کبری ترک ایله تواضع پیشه قل ناتوانلقدن مدام اندیشه قل
کبر ندر خوی ابلیس لعین ترک قل انی کم اوله سین اهل دین
کبر اهلی سورلور درکاهدن دور اولور شیطان کبی اللهدن
قیلکم تواضع کم تواضعله آدمی ایتدی کندویه مسخر عالمی
کیشی کم الجلق قلق ایده اول غنی کندو لطفی ایله قالدرر انی
عنف ایدب کوکلدی اورتمکیل لطف شرطن نه ایسه ترک ایتمکیل
قیل تفحص هر کشینک حالنی انکله نه در سیرت واحوالنی
بس نه ایش لایق سه بلدر کیل اکا کیم ندامت ایرمیه صوکنده سکا
کم کیشی ایشن اولویه اینا تمغل اولوکم ایشی بیتوره صنمغل
کرچه ایکنه جابک وسرتیز اوله نجه سنی قیلج کبی خونریز اوله
کرچه کم قیلج اولا بران وتند اولور الکنه ایشلدوکی ایشده کند
اولو کیشی کم ایشه ایتمز نظر اولوایشه کیچی خود بولمز ظفر
ایشه ایتمادین شروع اندیشه ایت یومکی ترک ایت تامل پیشه ایت

ایتملکل

[illegible]

ایتملکل ایشی وقتی یتمدین کسمکل بزی وراندازه ایتمدین
ایوم کم اومک ندامت کتورر قل تامل کیم سلامت کتورر
حق کم انک امری درکن فکان التی کونده ایتدی یروکوکی عیان
انکیچون کم سن انی بیلهسن پس هر ایشده کی تامل قیلهسن
مشورت تکثر ایشی کی ایش ضمغل کندو راینکله ایشه ال سو تمغل
مشورتدن کمه خسران بولمدی مشورت ایدن پشیمان اولمدی
امر حقدن جون وشاورهم کله پس هر ایشده مشورت حاصل اوله
مشورتله حاصل اولور هر امید مشورتدر بغلو ایشلره کلید
مشورتده جونکه اولور جوق رای بولنور انده صوابه رهنمای
بوردن اجماع اولمشدر دلیل اکا هم اسلام اولمشدر سبیل
کل کبی اول خندان تیکن کبی اولمه تند تیزلک ایلیوب ناکاه اولمه کند
کل جوخندان اولدی اکا ذروی تخت لعل ایله پیروزه دن تاجیله تخت
تیزلک ایله دوتدی قیلج دولتی تیزلیک ایله بولدی خنجر عزتی
کمسهنی سوزوکه همراز ایلمه مفدری کندوکه دمساز ایلمه
هرکه دیلرکم ریاست ایلیه مفسده کرک سیاست ایلیه
قدرک بیلرسن دیلرسک که اوله نوز ویرمکل غمازله بدکویه سوز
بی پدر مالنک کم اول مار اولمسون نورایله انی کیم نار اولمسون
دوستی خوش دوتماغیلر دخود بول یا عدوتلی ایتمکیچون یا بمال
بوایکیه انوکله بولماسنک ظفر عقل معیارنده جه سنک وجه ر

[illegible]

طیب النفس اتمایه از طلب ° جونکه اکاام الخبایث در لقب ° ایش گرکه ترکنه انك دورش ° خمره شغل ایدوب دیمه کم بود رایش
صبو دیمه اکاکه اود درر سنی یقر ° ایچمه آنی که عقل بنیادن یقر ° ایش که انکله اوله بی بنیاد اولور ° باده ایکه ملك جان برباد اولور
ذوق باغنده انی صنمه شراب ° اولدرر بیدای حیرتده سراب ° دین که اولدر ادیته اول شرف ° شویله اولور شرابك اول تلف

عفو ایت کیمده کورر ایسك زلل ° براش ایتمه سن داخی اکا بدل
گرچه یاووزه یاوزلغ عدل در ° یاوزلغی عفو ایتمك فضل در
جون دیدی حق فاصفح الصفح الجمیل ° عفو ایت قدرتده کم بودر سبیل
حرص اهلنی امین ایلمه کیل ° رازکی میخواریه سویلمه کیل
کانی حرص خاین ایدر بی گمان ° خمر بونك سرنی قیلور عیان
حرص سوکندیدر سلامت خلعتین ° خمر کیدورر ملامت کسوتن
آدمی حرص ایدر ناباك ایدن ° خمر درکیشیلری بی باك ایدن
مال جوق اولماغچون بو حرص آز ° نه گرکدر جونکه اولور عمر آز
دوتدی عالم گنجنی جمع ایدرسن ° فائده نه جون یمادین کیده سن
قول و فعلك اولمغور سك شنیع ° اولمغل نفسك هواسنه مطیع
اول هوا دنیاده سنی خوار ایدر ° دار عقباده یروکی نار ایدر
نفس شیطان در اویماغل اکا ° یوخسه جوق درلو ضرر ایدر سکا
دور وشوب قهر ایتکل سن انی ° دشمنك در قهر ایتمه دین سنی
دیلك قورتریغ انزن جان و تن ° آرزو ایتدوکین اکا ویرمیه سن
کم بودنیونك دفعنه یول بولسن ° بی گمان درکیم فرشته اوله سن
اولولوق گرکسه اولمه بی ادب ° کیم ادب سزلره حق ایدر غضب
بی ادب کیشی ایله اوتورمغل ° بی سعادتدر انکلن دورمغل
یادری سنکا همدم ایلمه ° کیمسنی کندوکه محرم ایلمه
محرم و همدم اوزیکه همسن اول ° دردکه ام گرگ ایسه امسز اول

بو قدرر

54

بو قدر دنیاده همدمدن اثر ° که استه مدی محرمدن خبر
کمسیه رازوکی ایتدرمه استماع ° کل سر جاوز الاثنین شاع
بس سن ایتمادوکده رازکی نهان ° کیم درر کیم انی ایتمایه عیان

موعظة العاشر

جون برابر اولدی لیل ایله نهار ° ویردی عیسی دن نشان بادبهار
اولدی صبح انفاس خوش عنبرسرشت ° دولدی باغ اطراف گلزار بهشت
نرگسونك گوزلارنه دوشدی خمار ° سنبلنك گیسونی اولدی تابدار
لاله ساغری مجمر یاقوت عود ° دوزدی گل شوقنده بلبل سازعود
اولدی سبزه عارض پیروزه خط ° غنچه ده قیزردی یاقوتی نقط
لعل تربیتوردی یردن خار خشك ° دوکدی زلفندن بنفشه بار مشك
هر طرف درلو ریاحین اولدی جمع ° یاندی هر برد الده یوز رخشنده شمع
لوح مینا اوستنه جحدی چمن ° لعل سیراب دوزردی عدن
طیراغك هر ذره سندن برگواه ° باشن گتوردیدی لارب سواه
ای خوشا وقت گل و فصل بهار ° جام ریحانی و عشق و وصل یار
خوش درر خوش عشرت و ذوق صفا ° وه که ظالمدر بو چرخ بی وفا
رحم ایتمز زخم اورر نی سبب ° بس نه خیر ایتسون کشی اندن طلب
گر نظر اول بارگاهه قیلسین ° بنجه اولور ملك باری گوره سین
بیلسین که اکا نهایت یوقدرر ° شویله که آغاز و بدایت یوقدرر
عقل که انی ذکر ایده حیران اولور ° وهم انك فکرنده سرگردان اولور

دیلرسک کر اوله نفسک پایدار ، ظلمی ترک ایت عدلی ایله اختیار
ظلمدن پاک ایتمکه نفسی دورش ، عدلی پیشه ایله گل کیم بودر ایش
عالمی ایشی عدلیله دوتدی نظام ، یر و گوک هم عدلیله اولدی تمام
عدللر یری کی علیین ایدر ، منزلکی ظلم در سجین ایدر
هر که عدلیله امارت ایلیه ، دین و دنیاسین عمارت ایلیه
جونکه عدلی ایتدی شبانلقده کلیم ، ویردی پیغمبرلک اکا اول کریم
جون سلیمان ایتدی یرملکنده داد ، حکمنه لابد مسخر اولدی باد
جونکه ضحاک ایتدی کشورده ستم ، بوینینه بند اولدی افعی لاجرم
ظلمدن جون ایتمادی نمرود باک ، لابد ایتدی آنی بر پشه هلاک
حرص مال استنه اعمال مال ، ویرمه کیم اولمیه مالک پایمال
کیتده کیم جوق اوله حرص امال ، کلمدی ایشکه اندن اوله نی خلل
حرص و درر خانکرک تختینی یقن ، حرص و درر جانلری اوده یقن
خلقی رحمتدن امل در دور ایدن ، طاعتندن خالقک مهجور ایدن
کیمنک اهلنه بیکلکتن یقمغل ، جانلی شهوت اودینه یقمغل
پاک دامن اولکم هر کم پاک اوله ، رتبتله منزلی افلاک اوله
پاک رو اولمیه نک پاک باز ، جوق ستادم کوردم اولور عمر راز (?)
هر که ناپاک اوله و شهوت برست ، آخرتده خوار اولور دنیاده پست
نفسه ایله ویر ریاضتله ادب ، که ایتماسن هزار آنده جوق غضب
آدمیه جون غضب غالب اوله ، هر نه ایش ایلیه اول خایب اوله

حلم سوینی غضب اودینه ساج ، اشبو ظلمت برده سن حلمیله آج
نفسی راحتدن تن آسان ایلمه ، دکمه زحمتدن هراسان ایلمه
کنج بولنمز مکر که انده رنج ، رنج چکسون کیم کار که کنج
ملکه دوشماسون دیراسک مفسده ، تربیت ایلامه هرکز مفسده
ماردرر فی المثل مفسد یقین ، زهر اولور ماردن حاصل همین
دینده باقی دیلرسک یاد کی ، خیر ایله ارتور جهانده آدکی
هر که اولدی دنیاده اول نیک نام ، نیکنامن عقباده قالدی شادکام
وعده ایتسک ایتمه کل اکا خلاف ، هر برایشده اومغل بیهوده لاف
وعده ایتمکده خلاف ارلک دکل ، لاف اورمق رسم سرورلک دکل
رمحی وهمندن اولنی جان هنک (?) ، اوقی سهمندن دوکشانی جان پلنک (?)
شاه اولایم دین خوش خو کرک ، کول کبی خارا بجره خندان رو کرک
خاربجنده جونکه خندان اولدی کل ، قامو جیجکلره سلطان اولدی کل
هرکشیده که اولمیه خلق حسن ، کرعلی اوله انی ارضنم سن
حسن خلقیچون رسوله اول کریم ، خلقی اوکیب دیر علی خلق عظیم
حسن اخلاقنکله سن اندیشه ایت ، خلقی دائم کندوزکه پیشه ایت
بدکهر قدرینی ایتماکل بلند ، بدکهردن کمسه اولمز سودمند
برکشی حقنده سوزدیه حسود ، کوش قلمه کیم زیان اولمایه سود
کردیلرسک کم اوله بختنک ثبات ، اتمه عورتلر سوزینه التفات
جون بولارنی عقل و بد کرداز اوله ، بونلارک سوزین ایشدن خوار اوله

جونکه کاووس اویدی عورت سوزنه ٭ لاجرم اولدی سیاوش سوزنه
هر کیشی یکا دوغرو سنمغل ٭ دوستوکم داخی کی اینانمغل
یوسفی قرنداشلری الدر دیلر ٭ ایرجی سکمیله تورا اولدر دیلر
جونکه بند الحمسود الظن اولا ٭ کیشی نیجون کیمسه یه تکیه قیلا
هر که دیلر کیم امارت ایلیه ٭ ملک عدلیله عمارت ایلیه
اول ملک کیم کشوری معمور اوله ٭ مالی افزون لشکری منصور اوله
کر دیلرسنک کیم ریاست ایده سن ٭ منفرده کرک سیاست ایده سن
کیم سیاستله اولور بکلک تمام ٭ بی سیاست مملکت دوتمز نظام
کر سیاست سوز ایله بوله وجود ٭ اولمیدی شرعده هر کز حدود
خار اولاجق یرده سن کل اولمغل ٭ داغ اوراجق یرده مرهم قلمغل
کر دیلرسنک تنکری که اولمایه سست ٭ اولمغل حیوان کبی شهوت پرست
شهوتی بیلکل فرشته در یقینی ٭ شهوته اویان کیشی شیطان لعین
سویلمه دین سوز ندر فکر ایله کل ٭ خیر و شرن بلکل اندن سویله کل
سوز که سویلاندی اتلاق اوقدرر ٭ انی دوندرمکه چاره یوقدرر
کم ایش جون خون ناحق ایلمه ٭ شدن انی سوزسز حق ایلمه
خون ناحق بنجه یرده قالسه ٭ جونکه انک طالبی حق اولیسه
ایش که اندن فتنه قوپر اشلمه ٭ بهیچ کمسیله عداوت ایلمه
کیشیه بیک دوست اوله اولور آز ٭ جوق قدرر بر دشمن اوله کینه ساز
جاه سوه نی امینک صنمغیل ٭ مالکی هر کیشیه اینانمغیل

جاه حرصی جوق کیشی بی آزدرر ٭ ماله مایل اولمیان کیشی آزدرر
قل تواضع لیکن اتمه اول قدر ٭ که ایره اندن هیبته انک ضرر
کمسه تورک اردنجه غیبت ایلمه ٭ کیمه نک یوزینه مذمت سویلمه
اول الکیدن نفرت دوشه کیشی ٭ سندن اعراض ایلمک اولور ایشی

فی بیان احوال دهر و نفیح بند

سویلکل ای بلبل شیرین زبان ٭ حیف اوله کیم کیرو دانا بو بیان
کام جان لفظنکدن اولور پر شکر ٭ اولمه پس خاموش مرغ نغمه کر
کیم بشارتدر بو تیره خاکله ٭ کیم بنا جقمش درر افلاکله
نوش دار و دیو و بردوکی بودهر ٭ بی کمان اول نیش جان و بلکه زهر
یدی باشلو اژدها درر جهان ٭ بر نفس اول کیسه ویرمز امان
بنجه لر بنم دیو بو شرق و غرب ٭ اژدها و دیو یله ایلادی حرب
بنجه لر بنم دیو بو بزمکاه ٭ انس و جن ایله دوزندی رزمکاه
بنجه لر اراتش ایتدی تخت عاج ٭ بنجه لر یاقوتدن دوزندی تاج
اول قتودن قلان او شل افسانه در ٭ ملک الله اوکم جاه اویدان در
ملک می کانی قیوبن کیده لر ٭ آیروغه قالامی ملکی کیده لر
دنیا عقبا ده که اولیسه بکا ٭ تیغ ایدم کوش دوتدنکه بکا
ایدیم بر داستان سکا بیان ٭ کیم بیلاسن دنیانک ایشن عیان
بو سوز اوزره بر حکایت ایده یم ٭ اهل دانشدن روایت ایده یم
بویله دوررکم دیردوم احوال دهر ٭ مهری یوق هرکز ولی جوقدانه قهر

جرخ صنعه کیمیه دماز اوله ۞ بل یقین انی کم لعبت باز اوله
هر نه کم نشمدی دوزب قیلور عیان ۞ بر نفده ایدر اول انی نهان
بر داخی یرینه ایدر اشکار ۞ کمسنه بلمز ندر انجام کار
ظلم اوله و تعدی اوله اشکار ۞ فتنه و آشوب دولو اوله روزکار
شویله کم واردر ریلت قالمیه ۞ بادشاهلرده سیلت قالمیه
دوتمیه اندن کیرو رونق سلطنت ۞ دوله اوجدن اوجه عالم شیطنت
علم اهلی حق یولینی قویلار ۞ درلو درلو باطل ایشه اویلار
اوله فقر اهلینه ارباب الامیر ۞ قالمیه بو دنیاده نعم الفقیر
پرده لر اهلنده قالمیه حیا ۞ معرفت جهل اوله تقوی ریا
اوله خلقك سیرتی حرص و حسد ۞ مکر و تزویر و جفا و خوی بد
دنیاده اهل امانت قالمیه ۞ هم کمسنه که اول خیانت قالمیه
اوله اوغوللر آته آنایه عاق ۞ دوله عالم جمله تزویر و نفاق
حضره بونلر در علامت اشکار ۞ الحذار اول صعب کوندن اول الحذار
اول کونه دیرلر عبوس قمطریر ۞ هم ادی دررانك یوم عسیر
خلق اولکون کیرو دیری اولهلر ۞ خیر و شر هر کیشی نتدی بوله لر
جاودانه کیرسکا دولت کرك ۞ دوتمه اولو دیرئ اوله سینه اندیشه نك
سینه کم کون کبی دور رعیان ۞ عقلی اولسن دوتمی هر کز کمان
شرط اوله اولو دیرلماکه یقین ۞ علم و قدرت قابلیت در همین
علم و قدرت حقده کم حاصل دررر ۞ هم اولو دیرلماکه قابل درر

ذلکن

بر کزین معدوم جون موجود اوله ۞ نیته انك قابلیغی مقصود اوله
قدرتنده وارمه نقصان انك ۞ اوله بیدی وارلغی جان و تنك
جونکه اولدی علمله قدرت قدیم ۞ هر برادلمندر تغیردن سلیم
اول حقك علمی که وار کامل درر ۞ شویله کم هر ذره یه شامل درر
کرانك علمنده نسنه اولسه کم ۞ ضعفندن داخی نسنه اولیدی کم
جونکه هر ایشی انك محکم درر ۞ بلکه علمی کامل و بی کم درر
جون اولوب داغیله اجزای وجود ۞ قنده در هر ذره بی بیلور ودود
جون اراده اوله جمع ایدوب انی ۞ دیری ایدر اولکی کبی اول غنی
علم و قدرت و قابلیت اوش عیان ۞ پس اولن کیرو دیرولور نی کمان
انکلادوکه بو سوزلاری تمام ۞ دیمه ان کاریله من یحیی العظام
اولکه ایدر یاش ویش اغاجی بار ۞ اولو دیرلماکه بولمزمی اقتدار
قدرتیله یاردن کوکی یری ۞ ایدمزمی سنی اولدکده دری
اولکه انك امریله باد بهار ۞ اولمش اغاجه حیات ایدر نثار
سن داغ اول اغاج کبی جون اولسن ۞ قدرتیله کیرو دیری اولسن
نوبهار اولدقده بو اولمش نبات ۞ اوش کورسین نجه سی بولور حیاة
فانظروا الی آثار قبل فوتها ۞ کیف یحیی الارض بعد موتها
دانه جونکم یره دوشوبن بتر ۞ بیر نیسی ار تربری یوزه بتر
نافه جون یره دوشوب اولماه حنك ۞ صنعنم کیم ایروب کماله اوله مشك
ابر نیساندن دوشن کم قطره در ۞ قطره لقدن جیقه اولور می در

تا که شبنم حل اولوبن بتمیه ٭ علوی اولوبن کونشه یتمیه
کندودن اثان داغی جون یتمیه ٭ اول ملائك رتبتنه یتمیه
بنجه سی دیری قاله اولمیه اول ٭ کیرو دیریلوب ملك اولمیه اول
جونکه اثانده اوله حسن عمل ٭ اوله اثانلق ملك لیکه بدل
کی دورشکل حاصل ایله معرفت ٭ که اولسین اولدوکده روحانی صفت
واره سین سن داغی قدسی اولسین ٭ قدس کلزارنده منزل بولسین
پرده هر نه اکلورسه اول بتر ٭ راست کر حنظل اوله کرنی شکر
پس اکا جهد ایت که جونکم بیته سینی ٭ اولمیاسن تلخ شیرین بیته سینی
سعی قل کم قویوبن بو کلخنی ٭ اوله منزل سکا قدسك کلشنی
دورش و روحانیلر جنسندن اول ٭ بودر انلاره ایرشمك لیکه یول
دیمه حیوان بنجه روحانی اوله ٭ تحت داغی بنجه فوقانی اوله
اشبو ظلمتله کدورتلو تراب ٭ حیله ایله حل ایدر اولور آب
جونکه اول سو قینا اوله هوا ٭ مرکزندن طپراغك اولور جدا
جون اثیره ایریشه اول نار اولور ٭ ظلمتی کیدوب محو انوار اولور
جونکه طپراق بو بنجه صورتلر بولور ٭ سفلی ایکن صافی علوی اولور
سکا داغی شرع ایدرسه تزکیه ٭ کم کدورتدن بولاسین تصفیه
اوله کوکلنك تصفیله تابناك ٭ اول ملائك کبی اولاسن روح پاك
دورشوب کسب ایتمزاسك معرفت ٭ جهل ایجنده قالسین شیطان صفت
جونکه اول جهلك ایجنده قالسین ٭ بر سبع یا بر بهیمه اولاسن

کیدو

کیدووکك محموم اوله برك جحیم ٭ یدووکك زقوم و ایجدووکك حمیم
نفس اولمز بی کمان کرتن اوله ٭ نفسك جولانکهی باغ قدس اوله
سو بلیجك سوزی سکا سویلدم ٭ آخرت سرن داغی شرح ایلدم
کر ایشتدوکیمه سکا بر کتاب ٭ سوز دیدم والله اعلم بالصواب

فی بیان تمامی مرثیات

بجا عظمدن که دریالر جیقق ٭ هم کرو اول بحره واروبن اخق
سکا انموزج دررکی ایله یاد ٭ اورادن مبدا هم اکا در معاد
اکادون کم مرجع اولدر ماٰب ٭ بیندمی دو تغل که سوزم در صواب
اشبو سوزلرکه ایدیوردم سکا ٭ تنکریدن الهام اولمشدر اکا
سکا اولا ایتدوکی سوزلری بیان ٭ اکلادویه حقی کوردك عیان
سوزلری کا یدر حقایقدر تمو ٭ فکر ایله ایدر دقایق در تمو
هیچ سوز اغزینه المز اول کذاف ٭ اورمز ایر قلر کبی بیهوده لاف
اوکنوب انمز فلان الدین منم ٭ یا خود اهل عزت و تمکین منم
کندویه طاوس وش عاشق دکل ٭ اکا جون عنقاد ر اول لایق دکل
بن اولوبن دیوبن فکر ایلمز ٭ آدینی هر بیتنده ذکر ایلمز
کندوزین دوز بیدر اول بر فقیر ٭ کم اکا محتاج در منك امیر
کندونك در هر نه وار سه نقد و خاص ٭ ایرو غلك غشندن اولمشدر خلاص
کوکلی انك بر کهر در شب جراغ ٭ بنجه کورسون انی کوز کاولمیه صاغ
کیمه انی معنی کوزیله کورمدی ٭ نه کیشی در نیره دندر بلمدی

چونکه بو قدر عصر اهلنده کهر ● لاجرم نی قدر دوشدی اول کهر
پنجه بلسون انی هر بی بصر ● کوهری هر کز بیلماس بیلور
مشك عطارك دکاننده اولور ● نه در بیطار انی کم نر بیلور
سوزلری اوکت دُر دینکلار یك ● دیدوکی حکمت دُر انکلار یك
سوزلری انوك نصایح در تمو ● دین و دنیاده مصالح در تمو
صدقله هر که سوزینی دنکلیه ● جمله اصغی وزیانش انکلیه
بلبل اشبو نوعه دستان ایدمز ● کیمه بو رسمه گلستان ایدمز
سوزی جانن نازك سویلدی ● لابد انی اوز کشی فهم ایلدی
جون یهودی طبع اولدی خلق بس ● اصغی نه اولمغ نطقله عیسی نفس
اول که شیخ او عاقلندن اوکرنه مقال ● بیله می نه رنکله سویلر کمال
هرکه الوانك سوزینی دنکلیه ● دیدوکن سلیمانك اول نه انکلیه
اول که اکا سامری همدم اوله ● بوزغو در موسی دن نه ذوق اله
اول کشی کم اول هم طبع جعل ● کل قوقسی ایدر دماغنه خلل
طبع اولکم برده لردن دوشه دور ● نه بیله داود پنجه او خور زبور
اول که خوقدوته دخانی گلخنه ● دویه بیله می هوای گلشنه
کیم رهبر اوله بوم و غراب ● پیری گورستان در ر ده خراب
کل کلکیله اولدوغنچون همنشین ● غره لی اول خوش قوخو در رهین
کاملیله اوتورن بولور کمال ● ناقصیله همنشین لك در وبال
جون الف اولدی مصاحب لام ایله ● اکری دوشدی اول دخی انك ایله

کل کلیله اولدوغنچون همنشین ● زلف مشکین لر قلولر انی هوس
مصحفه جلد اولدوغنچون آدیم ● آنی اوپب باشنه قورهر کریم
جون شبه دُر ایله بر سلکه کلور ● سیم برلر بوینه هیکل اولور
احمدینك سوزلرین کوش ایده دُر ● کم صدف کبی قلاغك دوله دُر
جوق سوز ایتدیکی بونی دفع ایتت ● کوکلنکه بو جان فزا بندی ایتت
سوزی اکلادوکه یکا بر کتاب ● رازلر فصل ایلدم من کل باب
کوکلنه رهبر اولانك بو کلام ● آخرنده اولور یری دار السلام

تمت الکتاب

شکرکم بو دفتر کوهر نظام ● بویله خوش ترتیبله اولدی تمام
حقه منت کم بو سلك جوهری ● تحفه ایتدم که اولدر در جوهری
اوش بو ترجمانی ونقش و نکار ● جاین ایچنده یازمز کوهر نکار
لفظ زیبا و عباراتی لطیف ● نظمی موزون و اشاراتی شریف
بر گلستان در اچلمش کلری ● تازه اولمش لاله وسنبل لری
درج حکمت در لبالب دولو در ● درج معنی در تمغ فضلیله بر
هر سوزی کم انده بن سویلامشم ● هر کهر کم انده نظم ایلامشم
هر برین بر نسنه ده قلدم مثل ● تاکه سوزمده بولنمایه خلل
بونیدن اوکیدن پنجه سوز سویلدیکر ● درلو دستانلر بیان ایلادیکر
قل تفحص قاموسین اوکدن سوکا ● هیچ برسی کورکه بکزرمی بوکا
کر شریعتدن روایت ایلدم ● که طریقتدن حکایت ایلدم

بوکه انصافیله قیلورسک نظر ٭ کوره سین کم نجه درسلک کهر
که حقیقت سوزینی ایتدم بیان ٭ که طریقت رازینی ایتدم عیان
کرسوزینی دوترا اولورسک انک ٭ دنیا وعقبا سنک اوله سنک
بیله سین مبدا اندر هم معاد ٭ هم ندر رافرینشدن هم مراد
خوان معنی دوشه میشم سکا بن ٭ اشبو نعمتجون بکا شکر ایله سن
خیرایچون جون بن قونقلادم سنی ٭ سن دخی خیر ایله یاد ایله بنی
خیر ایله اولسون دنیا وعقباده شاد ٭ کاحمدی نی خیر ایله ایلایه یاد

حسب حال مؤلف رحمه الله

بن که سرکردان کردون اولمشم ٭ عالی ایدم شمدی کردون اولمشم
چرخ اطلس کید وکم شال ایلدی ٭ اولدی سرکش بنی پامال ایلدی
بو یومه بجدی ملامت جامه سین ٭ قلدی طی بندن سلامت نامه سین
بیله ویردی عمرمی اول عهدی باد ٭ سویلرایکن بن که مرحبا باد
نوش اومردم نیشه توش ایلدی ٭ جاره نه نیشینی جان نوش ایلدی
استریدم بال کوستردی وبال ٭ دیرایدم اوج کسلدی پر وبال
شاهباز اولم دیدم قلدی مکس
بلبل ایدم زاغه قلدی همنفس
منبرلم دیدم اولرعرش بلند ٭ فرش خاک اولدی بکا پای بند
جنت اعلایه قلمزکن نکاه ٭ ایلدی منزلکهومی خاک راه
قدس کلزارینه مرغ زار ایکن

مرغ زاری الوبن سوندی تیکن
استریکن بن وفا بولدم جفا ٭ عهد وپیمان ایله ایتمز وفا
بن دیدم تریاق اول دیدی کم زهر ٭ اندن اومدم مهر ولطف ایلدی قهر
نج اومرکن رنجنه توش ایلدی ٭ بی دل وبی عقل وبیهوش ایلدی
کل طلب قلدم بکا تیز ایتدی خار ٭ عزت اندن بن اومردم قلدی خوار
استدم مال اندن ایدر مار وار
خانی تیمارم دیدی بیمار وار
دیدم ای کردون سرور ندن ٭ باشمی جکمسن بنده ان یکرندن
کورمدم لطفک سکا تا جا کرم ٭ کورنه محنتلر النکدن جکرم
جانمه برکز ترحم قلمدک
دردیله بن اونته اولدم بلمدک
نجه سندن بن جکم درد وبلا ٭ قسمتم بومیدی ازقالو بلا
وقتی درقلمسک عنایت وقتی در ٭ یولدن ازمینه هدایت وقتی در
کوکلرقلری بو سوزمدن ناکهان
جرخه کلدی سویلدی قلم فغان
عادت اولمشدر بکا قلمق جفا ٭ یعنی جکمن جفا بولمز وفا
کردشک دورانی بوینکه کنزر ٭ راحتی کم محنتی در بیشتر
خانی مونجه انبیاء واولیا ٭ خانی مونجه اتقیاء واصفیا
خانی کیکاوس وکیخسرو خانی

کهنه اسکیدی ینکیدن نوخانی

اجل الهی عبرت ایله آچ کوزک   ابسم اول اوزاتمکل داغی سوزک
جوخ کچه رودن جود و عز و کلدی سوز   خاطرمدن ناکهان بو کلدی سوز
کیم جهانك وارینی ترك ایلیم   بو تجرّد بندینی برک ایلیم

بر نیجه مدّت یورسمیله ای یار
ایلدم کُنج تجرّدده قرار

علم توحیدی یکایك انکلدم   غیر حقدن جمله سینی دانکلدم
یوزکم اللّه دوتب اوزکیه ظهر   دوندرب بلدم ندر لطفیله قهر
کونکلمنك اینه سن صاف ایلدم   اوش بو سیمرغك یرین قاف ایلدم
اندن اوزکه نسنه یه کوزرا چمدم   هرنه کلدی بلشه اندن قاچمدم
نفسی بیلوب بلدم اندن ربّمی   مزرع جنّتده اکتم حبّمی
دویدی کوکلم کیم حقیقتدر مجاز   هر نمازك اصلنی بلدم نیاز
روشنیدن جون اکا فیض اولدی نور   خاطرمدن ظلمت غم اولدی دور
روشنی در مرشد راه خدا   روشنی در اهل عشقه رهنما
روشنی در کوهر بحر صفت   روشنی مهر سپهر معرفت

رهبر اولدر بن فقیرنی دله
تا که پابست اولمیم آب و کله

شهوت و حرص و حسددن دور اولوب   جنت فردوس تك معمور اولوب
مظهر حق عینی انانی بلوب   صورتینی نقش رحمانی بیلوب

ه

هر کوکی بر اسمه مظهر بولو بن   هر بر ذرّه در لو جوهر بولو بن

حق صفاتینه دیدم که غیر ذات
کاه ذاتینه دیدم عین صفات

که جلال و که جمالی جامنی   نوش ایدوب ویردم دل و کان کامنی
ساغر نور تجلیّدن مدام   مست اولوب دیدم حیات مستدام

جان کوزیله نور عشقی کوزلدم
هر نه یولدن کلمش ایدیم ازلدم

جون بکا توفیق اولمادی رفیق   معصیت دریاسنه اولدم غریق
نفس شوم ایتدی بنی تا که زبون   کوزلرمدن آخدی اوش دریای خون
آلده‌دی دنیا بکا ال ایلدی   زر درخده یاشمی آل ایلدی

کثرته سالدی بنی وحدتدن اول
زحمته سالدی بنی رحمتدن اول

قاجوره بن خلق الندن بکنم اوش   ایاغنه دوشمش بو غمدن بکنم اوش
کیتدی بندن هرنه واردی بنده فاش   غارت اولدی بنده کی رخت قماش
قالمشم دستتهی بیچاره بن   اولمشم هر یا بله آواره بن
همنشین اولدی بکا دیو لعین   قاچدی بکندن بنده کی روح الامین

ملك جاننه اولمش ایکن بن امیر
بکا کرك حکمنده اولدم اوش اسیر

هر بری ایدر بکا بر نسنه یاز   خواه خمش اولسون او اول خواه آواز

بنجه سینه یازدم ایسه نا کزیر ۵ لیک رغبتیله بونکا اولدم دبیر
ای یکانه سرور ملك جهان ۵ کیم شریف ادنکدرر یکان
دولتیله شاد مان اول کل مدام
چرخ توسن اوله فرمانکده رام
منی یدر غم تده صرف ایت روزکار ۵ کیم فلکنن کردشدن یوق قرار
لعب ولهو وضایع اتمه فرصتی ۵ تاسکا فتح اوله حقدن نصرتی
عادت اتمه کیجه کندوز سن شراب ۵ صنمه کل خیر آب ای کاولدرر شراب
سن بنا ار کسیم کل الله دن
استه هر نه استر یسك اول درکاه دن
شکر قل حق ویردو کنه روز شب ۵ قسمتکدن اوز کرمی قلم طلب
یازوم بنم بقمغل اکرا هلیه ۵ حق بوکی بو نسخه کلنا هلیه
بودنک آب وهوا سندن یقین ۵ بو یازوجو قدر هنوز ای پاك دین
نیته کیم ایرانده یازدم ترمکس ۵ یا توکیلور اوستنه ترها نفس
یا یازو یازم یا قوروم چیبان
اول چیبان کم که یوزی یرکه چیبان
ییلاق اوی دولو در حسن تومانك ۵ ویرسه لر بر کیته یوز اون تمان
اختیار یله اوراده ییلامز ۵ کوکلنی شاد ایلیو بن دو ییلامز
خون دل در بو مرکب یازوده
اوش قلم جان برمانی در یازوده

لیک جون یوقدر بو دنیا ده کشی ۵ وارسه همت دکل انك ایشی
همت اولسیدی بکا بر تخ زمان ۵ لیلی مجنونی قلیدم ترجمان
تا بیله کر سوز بنجه موسوم اولور
لولوی لالا کبی منظوم اولور
کوزمنك کلکون یاشی زنجیف فر ۵ یوز قرالیغنه بو تعریف در
کر حقك توفیقی اولسیدی قرین ۵ اوزکه سوزین یازمیسدم بن یقین
لیک اوکنمك دوشمز اهل حکمته ۵ جاره سی ویرمك رضا هر قسمته
روز یکشنبه ایدی از ماه صفر ۵ ختم قلدم ای باخیر و ظفر
ایلی سکز یوز یتمش هم طقوز ۵ هجرتندن احمدك ای دلفروز
مو بنجه سوزلردن غرض بو در بکا ۵ اوقو ینلر یازومی دایم اکا
خیر ایله من روسیاهی کاه کاه
وقت اوله ایره بکا لطف الاه
اول دعا کم پاك اغزدن خرج اولور ۵ حق تعالی در کهینه درج اولور
سید کل شارع شرع متین
کم ادی در رحمة للعالمین
دیر ایدی وقت سحر یاد ایلنکز ۵ بر دعا یله بنی شاد ایلنکز
بحری کورك قطره دن استر مدد ۵ کونی کورك ذره دن اومر مدد
یا الهی بن فقیر بی کسه
اول زمان کم کور سالم بشر و بسه

دستگیر اول کم ایاغدن دوشتم ٭ هر یاوزلوغنه که وار باشم قوتغم
هر نه کم ارتوغ واکسک سویلدم ٭ هر نه کم سهو وخطالر ایلدم
عفو قلغل جمله سینه جاک قلم
ثبت قلم دفترمده بیش وکم
مصطفانک امتندن قل منی ٭ هم خلیلنک ملتندن قل منی
یازومه هر کیمسه کیم ایلر نکاه ٭ رحمت ایله لطفنک ایله یا الاه
بی کران در رحمتنک دریاسی هم ٭
حد سز اوله معصیت بزده نه غم ٭

تمت الکتاب بعون الله الملک الوهاب

اشبو خطنک صاحبنه کاتبنه بر دعا ٭ بر دعا ایدک اومارز بن دخی
بر حکایت در بیان ایتدم هله ٭ روحی شاد اولسون دیه سن کم بیله
یازومک تاریخنی ایدم بیان ٭ کم نه ایل وآیده یازدم عیان
جوق شکور بولدی بو تسوید اتمامی تمام ٭ بیک یوز الی مصطفانک هجرتی همان
آخری اولمش ایدی جماذی الآخرک ٭ کم اولدی نظمی ختم اشبو دفترک
روز جمعه ایدی غره ماه رجب ٭ ختم قلدم آنی بالخیر الصواب
خیره یازسوک شرفنی آنوک کراما کاتبین ٭
کم بر دعا ایله اکاره اشبو خطنک کاتبین ٭
بن نه طراغم که کندم کوسترم ٭ صانتو غم کاه اوله کندم کوسترم
خواجه نکدر جمله جون مال ومنال ٭ کیمه دلال اولور برکشته حال
عار اولور تاج وقبای ممتحان ٭ عاقلینک ایله ترک افتخار

داستان منصور نامه رحمة الله علیه لمصری افندی

بسم الله الرحمن الرحیم

حق تعالی قدرتین یاد ایده لم ٭ حکمتیله جانی آباد ایده لم
جانه اول ویردی کمال قدرتی ٭ انکیچون اقدی دلدن حکمتی
ملک انکدر قول انکدر ایش انک ٭ جمله جانلرده اولان جنس انک
قدرتیله ظاهر اولدی جمله ایش ٭ حکمتیله بولدی عالم پرورش
ظاهر اولدر باطن اولدر بی کمان ٭ اولدر رحی و قدیم و مستعان
چون عدمدن وار قلدی عالمی ٭ قدرتی برله دوزتدی آدمی
طوغدی عالمدن بو آدم بولدی جود ٭ کوکلر اهلی آدمه قلدی سجود
اولدی احمد دوستلغیچون بو جهان ٭ جمله وار اولدی آشکار و نهان
اولدر ایکی جهانک سروری ٭ شرع نوری قلبدر بحر و بری
روحنه یوز بیک صلاتیله سلام ٭ هم در اصحاب آلنه تمام

ویردی حق کوکلو کرامت آدمه ٭ تا که محرم اوله بو عشقی دمه
عشق قلاغوز اولمینجه آدمی ٭ اولمدی بو کزلو سرک محرمی
عشقیله طوتدی قموعالم وجود ٭ عشقیله در بو قیام و بو سجود
عشقیله بولدی بولنلر اول حقی ٭ عشقیله کوردی کوزنلر اول حقی
عشق اولبدر حق یولنه رهبری ٭ اقتدا قل عشقه اوله سر سری

هر کیم اول عشقه ایردی منزلین
عشقله کوردی ارنلر محفلین

کر بو غفلتدن اویانه جان کوزی ٭ هر جهتدن کوره نیجه جانان یوزی
کتمه بنجه آردن بو ماء منی ٭ جان کوزی کورمی حقی جلنمی
بغلمون یولکی بو آب خاک ٭ اصلکا کل اصلکا ای جان پاک
کندو وارلغک سکا اولدی حجاب ٭ قو مینجه سنی رفع اولمز حجاب
دوستدن غیری قمو دشمندرر ٭ نقش فانیدر مکر فتنه دررر
امدی قوالدن بو عادت منزلین ٭ تا که بوله سن سعادت منزلین
حق یولنه جانکی ایله فدا ٭ جانه باش قلمدی مرد خدا
حقه طوغری یول وارن رد اولمدی ٭ خاک جسمانی اکا سد اولمدی
جان و باش اول حضرته کرسد اوله ٭ بایزید وقت اوله رد اوله
کنج یعنی حق تعالی وصلدر ٭ اشبو جان اول کنجک کانی اصلدر

ولا اله الله محمد

کل شیء رجعت قلبیحق اصلنه   جان اولاشوریسنه جانان وصلنه
استه بول حقك گوزیده خلقنی   ویره لر جانوکه جانان خلقنی
حق یولنه چونکه رهبنه بولسن   کانه ایروب درّ گوهر بولسن
قوسنی گور حق تعالی نرده در   سنده سنلك صد هزاران پرده در
باش وجانی ترك ایت ایلدر عشقله   حق یولنده هم درول تا عشق اوله
عشقله سرباز اولان بولور حقی   کندوزینه قانع اولور بل شقی
کندوزین الدن قوینلرنی ریا   هیچ کمانه یول التدی تکریا
هر کم اول جانان یوزین گورمك دیلر   اول اکنده باش وجان ویرمك دیلر

دکله امدی عاشقك احوالنی
قرعده نیجه بولبدر قالنی

کورنه قلدی عاشقی مرد خدا   جاننه حقدن نیجه اولدی ندا
برقلاغ اور بو سوزك اسرارینه   گلدر آغزی کورانا الحق دارینه
عشق یولنده چون قدح نوش ایلدی   کندوزن بشول دم فراموش ایلدی
گلدر اول عاشقلرك دیوانه‌سی   گلدر اول جان شمعنك پروانه‌سی
جوش ایدوب گلدر انا الحق سویلین   عشق ایچنده مطلق حق سویلین
عشق احوالی دکلدر سرسری   دکله جانیله سوزم ای عشق اری
وار ادی منصور بغدادی مگر   غیر حقدن اولکه قلدی گوزر

هر علومی شویلکی بلمش ایدی   حق رضاسیله عمل قلمش ایدی
ظاهر وباطن اولبدر بر کمال   گورکه نه قلدی انکله ذو الجلال

برگیجه یاتر ایدی اول اهل صفا
عالمی باطنده گلدی مصطفا

چون گلور فخر جهان برنور ایله   دکله امدی کم ندر منصور یله
دیدی منصوره رسول ای قلب صاف   حق تعالی عشقنی صنمه گزاف
گردیلرسك حق رضاسین گوره سن   عشق ایچره من گرك جان ویره سن
حق تعالی امر یدر بی قال قیل   وصلتك عیدی ایرشدر شویله بل
هر کیم انك عشقینی دعوا ایدر   باش وجانی ترك ایدر اندن گیدر
عاشق وصادقلره بودر نشان   حق یولینه ویره جانن ارمغان
هر کیم اول استر انکله یار اوله   عشقنه انك گرك بر دار اوله
عشق دعواسنده چون برهان گرك   جانی قوهر کیم کم جانان گرك
حق تعالی سودکنی قتل ایدر   پس حقك عاشقلری جانی ندر
هر کم اول حق عشقنه اولدر شهید   حقدر انك خون بهاکسی ای سعید
عاشقیله عشق ایچنده بی ریا   کندوکی قویول بوله‌سن تکریا

دیدی منصور ای رسول کائنات
ای مروت بحری کانی نجات

جانشا کم نور دوندرم بو غصه دن   کرا ولورسه شرحه شرحه بو بدن
جانمی جونکم اشارت ایلدک   لطف ایدوب کوکلم بشارت ایلدک
جان ودل نور کیله اولدی شاد   باکه احسان ایله قلمه نامراد
دیلرم نوش ایدم اغزک یارنی   تا کورم عاشقلرین بازارنی
آغزیکک یاری بکا قوت اوله   منزلم اول عالم لاهوت اوله
امدی اول حقیله قربک جستجون   بکا احسان ایله نورک جستجون
ددی منصوره رسول پاک دین   اغزک آج امدی بولاسن یقین
آجدی منصور آغزینی اولدم روان   صوندی اغزی یارینی اول پاک جان
اجدیکی ساعت اویانوب حق داعی   بن ون آخ واحد مطلق ددی
اچی طاشنی طولدی جون الله ایله   برده کتدی قول یولشدی شاهیله
جقدی خلوتدن شودم فریاد او   اول صدادن جمله خلقی او یارر

صبح اولنجه آه فریاد ایلدی
جوش ایدوب اولدم انا الحق سویلدی

حالتی منصوری جونکم بلدیلر   اهل بغداد اول زمان جمع اولدیلر
کلدی عالملری هپ برارایه   ددیلر مرهم کرک بو یارایه
اشبو سمه سوز نجن تحقیق اوله   قنغی ملت اچره بو تصدیق اوله
انبیادن هیچ انا الحق کلمدی   اولیادن هیچ بو سوز سویلنمدی
جمله سی منصوره شول دم اولدی عاق   دیدیلر ارایه دوشدی نفاق
هپ خلیفه قاتنه جمع اولدیلر   اتفاقی هر بری سویلدیلر
ددیلر منصور اگر قتل اولمیه   خلق عالم فتنه دن قورتولمیه
در خلیفه امدی اکا واره لم   خوش نصیحت ویره لم یلواره لم
طوروب اولدم اتفاقی کلدیلر   خلوت منصوری جوره الدیلر
اچره کردی خلیفه شاد کام   بیلسنجه جمله عالملر تمام

ددی منصوره خلیفه آچ کوزک
قانی مست اولوب اوتندک کندوزک

عقلکی جمع ایله ای جان جهان   قو بو سری پرده ده اولسون نهان
کل انا الحق سرینی فاش ایلمه   خون خاصی عامیه آش ایلمه
عالم اچره عالم ربانی سن   حق بیلور عاشقلرین سلطانی سن
لیک بو دعوا که قلدک سن بو دم   کیم قبول ایدر بونی ای محترم
دیدی منصور اگه طولدم نور ایله   نیلرم بو صورتی منصور ایله
حقیله طولدی اچم طاشم بنم   عشق میدانند ه در باشم بنم
بن انا الحق صوتنی ترک ایتمزم   حق یولندن اوزگه یوله کیتمزم
آنوکیله بقدم انک یوزینه   صادقم بن بو انا الحق سوزینه
قنغی یا که یوز طوترسم حق درر   هم انا الحق دیدیکم مطلق درر

طولودر الله ایله پس خلوتم ● کتدی فرقت کوبی ایردی وصلتم
هرجهتدن باقرم حق کورینور ● جان کوزینه نور مطلق کورینور
اوش قتمده بر دوام توار بتم ● بو انا الحق سرینه هم یار درر
بو دویت ویرر سزه حقدن نشان ● کر بصیرت وارسه کورک عیان
دردیلر منصوره کم ای کامیاب ● اشبو دعوت قچن اولور مستجاب
اول دویت بنجه ویرر بیزه خبر ● نطق صوته قابل اولوری بجر
دیدی ناطقدر ولیکن بی زبان ● کی کورک امدی انا الحق دن نشان
دوردی منصور ایکی دیزی اوستنه ● جانله قلدی نیازی اول دوستنه
اول دویدی صونوبن الدی اله ● کم ویره شافی جوابی مسئله
ایلر اوردی سقفه ای شول زمان ● کم مرکب صاجلوب اولدی نشان
قنده کم دود سیاهی طوقنور ● کوردیلر قمو انا الحق اوقنور
جون انا الحق یازیلور بو سقف صحن ● کوردیلر اراده یوق بر وف لحن
دردی منصور انلره ای مردمان ● کی کورک امدی انا الحقدن نشان
بی کمان حقم انا الحق سویلرم ● اشکاره سر مغلق سویلرم
دیدی بر نسنی بردار ایده زر ● اشبو سوزدن کل بیزار ایلرز
بو ایشه قمو تعجب قلدیلر ● ملزم اولوب شویله هیبت الدیلر
کم سنک قتلک بزه اولدی حلال ● دخی اصغر ار ایرده قیل وقال

دیدی بیلک انا الحق حق بنم ● تا ابد اول واحد مطلق بنم
جان عالم بن ون آخری بی کمان ● بندن اولدی اشکاره و نهان
واجب ممکن بنم ذاتمده در ● صور اسرافیل اصواتمده در
کورمیشم حقی عیان اندر عیان ● انکجون قیلارم وصف بیان
جمله نک مقصودی بنون آشکار ● لطف قهرمدن طور ربو نور و نار

بی کمان اوش حق بنم حق بنده در
اولغنا سوز ذات مطلق بنده در

بن انکلا اول بنم بی کمان ● آره پرده بر دخی یوق ترجمان
جون انا الحق طبل جانلندر بودم ● دکله جانیله سوزی ای محترم
دیدیلر جس ایده رز امدی سنی ● بند و زندان ایچره قلغل مسکنی
آیلوب شولد مکه هشیار اولین ● بو سوزکدن کل بیزار اولیانی
دیدی کم بن مست حقم باصفا ● لایزالی می اچوردی مصطفا
کمکه حق بیمانه سندن الکردی ● باش وجان اول عرصده قلدی فدی
هرکی وحدت بحرینه اولدی غرق اولور ● جسم وجان اول پرده فانی فرق اولور
جون بکا حق ذاتیله قلدی نظر ● ظره قلدی خیر و شر نفع و ضر
بن سوزمدن جاشکم یوز دوندرم ● دارایا غنده کرک باش اندرم
کوردیلر منصور سوزن انکار اتمدی ● سوزینی آرتردی انکار اتمدی

ملتزه جقدی جون خلیفه شول زمان ● جمله عالملر غلو ایتدی روان
طوتدیلر منصوری جون بند ایتدیلر ● عشق زنجیرین طقوبن پتدیلر

الته وبن زندانه صلدیلر شو دم
جاغروب دردی انا الحق دمبدم

تکری خاصن جونکه زندان ایتدیلر ● بغلیوب اولدم قپوسن کتدیلر
واریدی محبوسلر زندانده جون ● بند اولوب یاتورلر ایدی انده جون
کوربن منصوری جوق اغلدیلر ● آه ایدوب جان و جکر طغلادیلر
دیدی منصور انلره یا اهل دین ● زار قلمک حق اوله سزه معین
حق سزی قورترمغه قادر درر ● قنده کم استرسکز حاضر درر
اول ویررکم قلماره دایم بیدن ● رحمتی جوق در حذانک بی عدد
کون کجوبن شب ایرشدی غول ● دیدی منصور انلره ای مردماز
وقتدرکم جلب لطف اشلیه ● سزی ازاد ایلیوب باغشلیه
اهل زندان قموسی قلدی سجود ● دکله امدی نیلدی او اهل جود
جان ایجنده بنک اشارت ایلدی ● کورنجه کر کلوب بشارت ایلدی

قموسی بندندن آزاد اولدیلر
انلر ایکن خرم و شاد اولدیلر

کوزلرندن آقر ایکن دیکدر یاش ● شیخ ایاغنده قموسی قودی باش

محکم اولمش ایدی جون زندان قپوسی ● اول بشارت دن اجلدی یا بوسی
دیدی منصور انلره وارک همان ● حق تعالی سزه ویردی طتلو جان
باش اوروب بونلر روانه اولدیلر ● هر بری جانی رضالیقن بولدیلر
کلدی زندانجی قپویه شول زمان ● کوردیکم قپو اجلمش جون روان
دیلدیکم سوز ایده منصور ایله ● کوردیکم منصور طولمش نور ایله
کوردیکم محبوسلر کتمش قمو ● قورتلوب زندانی ترک اتمش قمو
جون شیخدن کوردی اشبو قدرتی ● جاننه کار ایتدی شیخک عبرتی
شیخه سجده قلدی جون زندانبان ● یوزنی خاک ایلدی اندر زمان
دیدی ای شیخ کبیری با صفا ● ای جمالی شوقی نوری مصطفا
ای مروت اسی وکان کرم ● سنبن اول حق جعفر تندن محترم
بند زندان سنکشه لایق دکل ● خرنله طور متی بردم یا بق دکل
قدرت الن صون ویرمش حق سکا ● سا کا ویرمش وارلغین مطلق کا
ایمدی زندانده اوتورمه نی حضور ● طشره جق سن برقدم ای پاک نور

دیدی زندانجیه منصور ای جوان
بن بو حاله راضیم بلکل عیان

حق تعالی بویله اجدی فالمی ● اکلادم بلدم قموا حوالمی
بکا زنداندن خلاص اولمق محال ● جونکه بویله قلدی حق ذو الجلال

بن دیلرم جانیله بردار اولم • بو فنا ملکن قیوبن وار اولم
واقف اولدم چونکه اصل کاره بن • یوز سوریو اوش وارم داره بن
بو ایمش عاشقلره نام و نشان • عشق میداننده ویردم باش جان
ایمدی وارسن کندوزکه چاره قل • عشقکیله اوزیکی صدپاره قل
تو حضوریمده بنی ای خوش نهاد • تا که جانانک جانم اوله شاد
چون اشتدی بو سوزی زندان بان • بجده قلوب طشره یه چقدی روان
قلدی منصور انده سؤالدم بی حجاب • پرده لر رفع اولدی سر بولدی نقاب
حضرته قرشو سجود ایتدی روان • دیدکم ای خالق کون و مکان
سندن ایردی جمله اشیایه وجود • سنده بولدی خلق عالم عین جود
بو عینکن بو عالمی وار ایلدک • حکمتک انوارین اظهار ایلدک
ذاتکه مظهر قلب بو آدمی • اکا ویردک بو اون سکز بیک عالمی
قاضی الحاجات سنسن بی گمان • بن قوله وصلک کرک یا مستعان
نیجه بیل وایله خاک ایلدم • اوش وجودم جیبسن چاک ایلدم
جان گوزی دیلر جمالکی گوره • تا بو هجراندن وصالوکه ایره
سنسن اول دارنده عرش مجید • سکا قربت بولمین اولدی بعید
سنسن اول لوح قلم ایجاد ایدن • سؤال عدمدن عالمی بنیاد ایدن
سن قبول ایتدک بنی یاربنا • حضرتکله اش اولدم آشنا

دستگیر اولدک بکا یا ذا الجلال • لطف قلدک ایلدک قرب وصال

چون وصالکدن قدح نوش ایلدم
آنوکیله باشمی خوش ایلدم

وصلتک انواریدر بو جنت جو • حکمتک اسراریدر بو گفت گو
سنسن اول معبود حق بی گمان • بی مکان و بی زمان و بی نشان
قدرتکله ای و گون تابان دونر • رقصه گرمش چرخ سرگردان دونر
یاردن سنسن زمین و آسمان • سندن اولدی عطایا انس جان
آشنا سن قلدک ای خاکیله • محرم ایتدک آنی روح پاکیله
ای وصالک بحر از کنتم عدم • موج اوروب درلر دوکر هردم بدم
وصلکیچون اقدر گوزلر یاشنی • وصلکیچون در بو دللر نالشی
سنسن اول آرام جان عاشقان • سنسن آخر مقصد صاحب دلان
وصلتکه ایرشور دریای جوش • انکیچون موج اورر ایلر خروش
بی نهایت طشری چون دریای ذات • غرقه ویررسه عجب می بو صفات
چون سنک ذاتکله گوردم ذاتمی • بلدم آخر نفیمی اثباتمی
آل بنی بو بنلکدن ویر سنی • حضرتکدر چونکه جانم مسکنی
اوش یونلدم حضرتکه ییده رم • بن بو فانی صورتی پس ییده یم
ای کریم ای رحیم وای کارساز • یوز طوتوب درگاهکه قلدم نیاز

سن بیلورسن قمونک حالن عیان   بوقدر ارایرده بغ کز ترجمان
بنی زندانه صلن عشقدرر   بنلکم نقدین الن عشقدرر
سن قبول ایله نیازم ای کریم   رحمتنک جوقدر بیلورم ای رحیم
بویله دیوب سجده دن قلدر د باش   جوش ایدوب دینه اناالحق قلدز فاش

صبح اولنجه نالش ایتدی اهله
قول بو وجهله کرکدر شاهله

شویله کم نعره اوردی اول زمان   هیبتندن غش اولوردی انس جان
در ایدی هر دم اناالحق حق بنم   لایزالی اول وجود مطلقیم
نعره سندن عاجز اولدی خاص عام   اهل بغدادیانه جمع اولدی تمام
صف صف اولوب وردی عالملر شو دم   شیخ جنیده ایردی شبلی محترم
دیدی ای شیخ کبیری باصفا   ناکهان منصوره قلدیلر جفا
طور قدم رنجیده قل منصوره وار   دیک که قلمیه اناالحق آشکار
لطفله اکا نصیحت ایله کل   اشبو غوغا ساکن اولسون بویله کل
شیخ جنید اولدم روان اولوب کلوب   یولده بغداد اهل جمع اولمش کورر
شیخی کوریجک غلوا ایتدیلر جمع   اوشدیلر شیخک باشنه ای عمع
دیدیلر فتوا ویرک قتل ایده لم   واجب القتل اولدی ایرق بنده لم
دیدی شیخ انلره بردم واره یم   بر نصیحت ویره یم یلواره یم

سوز قبول ایدرسه قورتاره جان   یا مکانی دار اولیه انک عیان
بو جوابی چونکه شیخدن الدیلر   جمله مخلوق انده ساکن اولدیلر
اول ارادن چونکه شیخ اولدی روان   دکله سن بو اسراره باکوش و جان

آمدن شیخ جنید نیزدیک
منصور و نصیحت کردن

کلدی منصوره بو کز شیخ کبیر   کوردی منصور او تور بدر منیر
لطفله اکرام ایله ویردی سلام   دیدی کیم یا شیخ بوزلدی بو نظام
کشف اسرار ایلدک نامحرمه   طولدی فریاد ایله عالم زمزمه
ظاهر ایلدک اناالحق سرّنی   استتار ایتدک بو وحدت درّنی
قو بو اسراری کرم قل سویلمه   حضرتکدن بزی نومید ایلمه
اتفاق ایتدی قمو پیر و جوان   کم سنی احراق ایده لر بو زمان
کم سلوک ایده بو حالک طورنه   تا کم ایره اشبو سرّک غورینه
کلدی جمله اولیا و انبیا   حق یولنده قائم اولدی بی ریا
هیچ بریسی کشف اسرار اتمدی   عالم ایچره یرینی دارا تمدی
پیشوای اولین و آخرین   اول حبیب رحمة للعالمین
اکا معلوم ایدی سرّ کن فکان   لیک باطن رمزین اتمدی عیان
اول بوانوا عیسه کفتار اتمدی   صقلدی اسراری اظهار اتمدی

کل کرم قیل بنی بو سوز بنیادنی ٭ تا بو خلق ارتورمیه فریادینی

جواب دادن منصور رحمة الله علیه
بشیخ جنید قدس سره العزیز

دیدی منصور اکا ای جان پدر ٭ بن نکوردم قلا این حقدن گذر
عشقه جانم شویله غرق اولمشدرر ٭ طاشم ایچم حقیله طولمشدرر
حقدن اوزگه گوره مز بو گوزلرم ٭ نیچون انا الحق اولمیه سوزلرم
هر کم بو عشقدن خبردار اولمدی ٭ هر نکم کز اکا کشف اسرار اولمدی
بونده صورتده اسیر اولسه کشی ٭ اولمیه حقدن انک بخشایشی
اهل صورت معنی یوزین گورمیه ٭ اهل معنی حقدن یوز دوندرمیه
گچ بو صورت عالمندن اول فنا ٭ جان گوزی نا او یخوسندن اوینا
حقه ناظر اولمه گر جان گوزی ٭ رو برو اولمز اکا جانان یوزی
کیم سقاهم ربهم خمر بن الجر ٭ لاجرم اول باشیله جاندن گچر
من ندانی در رسول کائنات ٭ بیل بو سری تا که مکشوف اوله ذات
لی مع الله نکته سندن ال سبق ٭ جان گوزی گر اچو غینه طغری بق
نحن اقرب دیدی حی لم یزل ٭ سنده اولمدیمی اشبو عقده حل
سن اسیر اولدک بو صورت قیدنه ٭ عاشقین صورت اونده قیدنه
بو سبشن اتیدک حقه سالوسکی ٭ عشقه ویرکل عاریله ناموسکی

کندوزیکی بلمدک نزده سین ٭ سن بکا بیل صد هزاران پرده سین
سن سنی سنده گرفتار ایلدک ٭ چون فنا نقدیله بازار ایلدک
کیم کم ایردی ندای ارجعی ٭ حضرت اولدی شول انک مرجعی
چون معادم ملجا و م حقدر بنم ٭ حقیله طلمشدرر جانم تنم
جانله باشن اوینرم بو عرصه ده ٭ بکا دوزخدر بو جای مغده

شیخ جنیدا اشتدی چون بو سوزی
یاشله غرق اولدی همان گوزلری

دیدکم او حق سکا ویرمش مراد ٭ هر سوزک حقدن گلور ای خوش نهاد
سترغا مضمر نکم سویلرسن ٭ ایش سنک فرمان سنک نیلرسن
دستور کله طشره واره یم بودم ٭ گوره یم نیلر خلق ای محترم
طوردی عزت قلوبن اولدی روان ٭ دکله بو اخبارسن با گوش و جان
جیقوبن خلقه ویردی جواب ٭ شیخ شبلی چون ایرشدی با شتاب
دیدی چاره بولمدم ای مرد مین ٭ اول کلام اوزره مقر اولمش همین
حقدن اوزگه یقدر هر کز سوزی ٭ بو جهانک نقشنی گورمز گوزی
گلمه قتنده ویره مز بر جواب ٭ سندخی لطف ایله وار ای کامیاب
دردی شولدم شیخ شبلی پاک دین ٭ جو هر بینه صد هزاران افرین

آمدن شیخ شبلی رحمة الله علیه

نصیحت دادن بمنصور رحمة الله علیه

کلدی منصوره سلام ایتدی شودم ٭ دیدیکم ای عشق الجنده محترم
عشق دریاسی عجب جوش ایلمش ٭ غرقه کوروب بنی بیهوش ایلمش
مست حقسن بلورم ای کامران ٭ بو محلده هیچ اکلمز باش وجان
بی کران موج اوردی جون دریای عشق ٭ یوم‌دی وارلق دفترین دریای عشق
عشق دریاسی عمیق بی کران ٭ پس انک موجی قچن اولور نهان
لیک سنده حوصله کی خوب ایدی ٭ ستر پنهان ایلمک مرغوب ایدی
دیلرم بو ستر پنهان ایده سن ٭ قیغولردن شاد و خندان ایده سن
دودی منصور اکا ای جان جهان ٭ غرق ایدبدر بنی بحر بی کران
کم انک قعری اولا اوجی ابد ٭ انده درلر حاصل ایتدم بی عدد
جون وجودم قطره سن انده قودم ٭ اشبو صورت عالمندن ال یودم
شادی وغم باش وجانی نیلرم ٭ مست عشق اولدم انا الحق سویلرم
بی سروپا اولنه خوشدر عشق داری ٭ عشق راهی پس وکلدر سر سری
عشق الندن اجشم پیمانه‌یه ٭ عزم ایدوب استر اوش جانانه‌یه
اوشنی غرق ایلدی دریای عشق ٭ طکی اولسم بی سروپای عشق
صورت منصوری قیبوت کیدرم ٭ بو فنا ارایشن ترک ایده رم
جون جمالی حق اولبدر مظهرم ٭ عشق اولبدر اول جماله رهبرم

بو قفدن

بو قفدن جان ویلر طیران ایده ٭ عالم اطلاقده اول سیران ایده
هر جهتدن طلشم الله ایله ٭ واصل اولدم بی کمان اول شاه ایله
کاینانک جوهری بتون عیان ٭ بندن اجلدی رموزی کن فکان
جنت وحور وحوض کوثرم ٭ حق تعالی وارلغنه مظهرم
بولمیشم بو نقشمک نقاشنی ٭ کورمشم جانی قورن بناسنی
بقمزم بو عالم ناسوته بن ٭ واررم اوش عالم لاهوته بن
جونکه بن سلطانی کوردم عیان ٭ عشقله بولنده قودم باش وجان
بن حقدر عاشقک خم خانسی ٭ جاندر اول یارنک پیمانسی
عشق الندن اسرن ایلمیه ٭ عشق اری خود باشه جانه قلمیه

وارلغم محو اولدی جون حق اولمشم
عشق الجنده ذات مطلق اولمشم

جمله اشیا اوش بنم ذاتمده در ٭ صور اسرافیل اصوتمده در
کلمیشم حقی بکون تقریر ایدم ٭ لوح جانه سرینی تحریر ایدم
تا ابد عاشقلره اوله نشان ٭ برنشانیله بلینه بی نشان
حق یولنده مرشدمدر مصطفا ٭ اندن ایردی بکا بو صدق صفا
آغز یارندن انک نوش ایلدم ٭ انکجون عشقله جوش ایلدم
شیخم اولدر حق یولنده بی ریا ٭ انک ارشادیله ایردم تکریا

وارلغم محو الدی جون حق اولمشم
عشق الجنده ذات مطلق اولمشم

جمله اشیا اوش بنم ذاتمده در
صور اسرافیل اصواتمده در

باشدن ایاغه دک بودم نور اولمشم ٥ جو بو ویران ایچره معمور اولمشم
عالم صورتده خلق سهل اوله ٥ عشقه جان ویرمین نا اهل اوله
بن بو یولدن دونمزم مردانه وار ٥ سجده قیلورم بکون دار پایدار
داراجون عاشقلرین معراجیدر ٥ باشلرنده نور عزت تاجیدر

کی بل امدی شخیبا احوالنی
جونکه اشیتدک تمام احوالنی

لیک بر لطف ایلدی شیخ جهان ٥ ددی بو خلق ویره‌لر کون امان
زیره اول بر کونده حکمت کوریور ٥ معرفت نوریله قدرت کوریور
هاتف غائبدن ایرشدی خطاب ٥ باکه بر شخص ایریه دریا شتاب
کنج توحید اولیسر اول مرد حق ٥ کزلو سرک محرمی اولدر بحق
واقف اولدر بو حقایق کنجنه ٥ مرهم اولدر بو ویرانک رنجنه
کی بلن اولدر بزم احوالنی ٥ اول نلر تغیر و حال قالنی
اولار نلر زمره سنده بر کزین ٥ اول معانی بحر اول اهل یقین
شمدی اول حیقو بکلور شیرازدن ٥ اول اورر بوز جمه بو سازدن
جونکه یارین ایرشه اول کارساز ٥ بیلیم اکا اندر بو کشف راز
لطف ایدوب ال امدی بر کون مهلتی ٥ تا کم جان ایروب کوره اول دولتی
شیخ شبلی دکلدی بو سوزلری ٥ یاشیله غرق اولدی شول دم کوزلری

ددی ای عاشقلرین پروانه‌سی ٥ عاشق اولان عشق اودینه یانسی
منزلک اعلا بلند فکرک بلند ٥ عشق بازارنده اولدک سودمند
ملکگه جون موجود اولدک باصفا ٥ دلسک ایجاد عدل ایت یا صفا
ایمدی دستور کله خلقه وارهیم ٥ یوز اورین لطفیله یلواره‌یم
شیخ شبلی دست بوس ایتدی شول دم ٥ جقدی زندان قبوسنه محترم

شیخ شبلی برون شدن و
مهلت مواستن از اهل بغداد

کور دیکم خلق غلو ایتمش دررر ٥ شیخ بونلره مسکنله یلوارر
دیدی بر کون دخی ویرک مهلتی ٥ تا کیم اول احقدن بولم دولتی
بو کونا ایدی لطف ایدوب بکلکوز ٥ دخی مستند آیلنجق سیلکوز
هم اکا کلکه کرک بر آدمی ٥ اول اولیسر اجق انک همدمی
اولا کم انک سوزینی اشیده ٥ دارا ایدرسز یا خود دارادن کیده
اول خلایق اولر زمان ساکن اولور ٥ هم اشتدیلر که بر کامل کلور
شیخ شبلی سوزینی انلر طوتدیلر ٥ کجه ایا اول کون اخشام اولدی کیتدیلر
جون صباح اولدی ینه شول زمان ٥ روشن اولدی بو زمین و آسمان
ینه اولدی جمله مخلوق انتظار ٥ تا جنایره دیو اول شخص کیا آر
اول کیجه بر یره جمع اولدیلر ٥ جونکم اول شخص کلیسر بلدیلر

آمدن پیر عزیز زشیراز
بنزدیک منصور قدس الله سره

جیقه کلدی ناکهان اول پیر کوزین ، خلق ایچنده ظاهر ایتدی کندوزین
اتفاقی شول زمان دوشندیلر ، کلب اول شیخ ایاغنه دوشدیلر
دیدیلر منصور الندن آه داد ، بر نصیحت ویر اکا ای خوش نهاد
کیجه کوندز انا الحق در سوزی ، نا شنیدن عاجز ایتدی اوخش بزی
صبر مز کتدی بزه فتوا کرک ، تا کم آنی قتل ایده وز تیز رک
دیدیکم بن وارایم آنی کوره یم ، سنزه حالندن خبر بلدوره یم
کلدی منصوره شودم او دین ارنجی ، یوزینی کورمکه جانلر مشتری
لطفله اکرامله ویردی سلام ، طوردی منصور ایلدی تعظیم تام
دیدی کلدی شول زمان اول پاک دین ، سویلدی منصوره اول اهل یقین
دیدی ای منصور شاه عاشقان ، عشق میداننده سنسن پهلوان
چونکه کزلو سری قلدک آشکار ، دار معراجنه آغ ایلدی ای مرد کار
سر صقیمز سری پنهان ایدر ، برده آچن جانینی قربان ایدر
چون انا الحق سرین ایتدک آشکار ، پایدار اولمق دیلرسک داره وار
بی نشاندن کیم اول ویردی نشان ، انکا مأوی اولدی لابد لامکان
کنج مخفی در حقک اسراری چون ، جان کرک شکرانه اول اسرار چون

لامکان دریاسی موجینی کران ، جوش ایدوبچنی قلدی نشان
هر کیم اول دریاده غواص اولدی ، حضرت ایچره بندهٔ خاص اولدی
غرقه وار انده جمله نام و ننک ، انده یوقدر صبح و شام و صلح و جنک
هر کیچن ایلر حرکت بحر ذات ، غرقه وار ریسه عجیبمی بو صفات
انده منصور محو اولوردی تمام ، قو بو صورت نقشنی ای نیک نام
ایکی عالمدن یوایدی دست روی ، تا که سنده تصدیق اوله کفت کوی
بودر عاشقلره نام و نشان ، عشق میداننده ویره باش و جان

جواب دادن منصور رحمة الله علیه
با آن پیر عزیز راه ه ه ه

دیدی منصور اکا ای سلطان دین ، خوش کشاد ایتدک بو عقلک مشکلنی
معرفت بحرنده اولمش سن غریق ، سالک اولمشدر معین هر طریق
سنسن اول کشاف رمزی مشکلات ، وصلوکه شاد اولوبن بولدم نجات
جانمه ایردی تجلی جمال ، انوکیچون بولدم اوشبو قرب وصال
مصطفی نک آغزی یارین ایچمشم ، شویله مستم کندوزمدن کچمشم
هر کیمکه اول باده دن مشتری ، جان فشان اولمقدر انک مذهبی
بحر معنی بی نهایت قلدی جوش ، کمترین موجی انا الحق کلدی اوش
بر جنقده بحر پنهان اولمدی ، کورمینجه کمسه حیران اولمدی

لامکان موجی محیط بی کران ، انده غرق اولمشدر هر دو جهان
اول محیطک بحر در بو کائنات ، جنبشندن ظاهر اولدی ممکنات
جون وجودم اول بحردن قطره در ، قطره نک عزمی ینه اول بحره در
وصلتم استر جانم اول دریا ایله ، نیجه اولم بونده بن بو آهیله
عالم اطلاق سیران ایلرم ، اولبقا ملکنده جولان ایلرم
جون انا الحق سرّین ایتدم آشکار ، اوش بم معراجم اولدی شمدر دار
لطف ایدوب فتوا ویرمدی خلقه کن ، عشقیله بو ینمه طاقونلر رسن
یوز سرو بن تاکه وارم داره بن ، واصل اولوب ایرشم دلداره بن
جانم اشبو ورطلردن آزاد اوله ، اولبقا ملکنده واروب شاد اوله

رد جواب کردن شیخ شیرازی به منصور قدس الله سره العزیز

دیدی منصوره او شیخ کامران ، نیجه فتوا ویرم ای جان جهان
هر سوزک حقدر نه رحقدر سوزک ، سرّ عشقه ذات مطلقدر سزک
جانم کار ایلدی درد فراق ، کم جمالکدن دشرون اوشراق
صحبتکه کرمیسدم کاشکی ، سنی بویله کورمیسدم کاشکی
ای تمو عشاقه سنس پادشاه ، فرقتکدن صد هزاران آه واه
جونکه بودم عشقک آغوسیتی یرم ، حاشا لله قتلکه فتوی ویرم

دیدی منصور اکا ای شیخ کبار ، جانم اولمشدر بقایه انتظار
باری منصوره فتوی درآوزی ، کندو زینه اولدی فتوی کندوزی
تا خلق اوله بو سوزدن شادمان ، قلمایه اشبو نفیر و بو فغان
قتل ایدوب منصوری خوشدل ایره ، قیغلکو کلارین شاد ایده لر
جون بو سوزی اشتدی شیخ اغلدی ، فرقتاودیله جانن داغلدی
قو جشب اسنلکوب اولدی روان ، جقدی اول مخلوقه جشول زمان

برون شدن شیخ عزیز وجواب دادن خلقرا

جمله خلق اول شیخی جونکم کوردیلر ، زار یله ایاغنه یوز اوردیلر
دیدیلر فتوی کرک بزه بوکون ، داره جقمینجه اول درمز سکون
ددی شیخ ای مردمان منصور اوزی ، قتلنی اجون ویردی فتوی کندوزی
بنکم عشق آیینی اول محکم طوتر ، کندوزی کندو زینه فتوی یتر
دکدیلر بر دار آغاجین شول زمان ، قات قات اولوب طرشدر پیر و جوان
دیدیلر منصوره ای عشق اری ، اشده اولدک باشکدن جانکدن بری
ینه جاغردی انا الحق جان پاک ، شویله اولدی تموننک عقلی جاک
طوردی یرندن روان اولدی شودم ، نعره اورسجاغردی دمبدم
دردیکم حق بم حق بنده در ، جون بو جانم حق ایله منده زنده در

جون الوب میدانه کلدیلر روان   دیدی حق بنون کورک حقی عیان
شاد وخرم کلدی منصور ایلرو   دیدی بکم عشق ایسنی الوک برو
جون نصیب اولدی بکا میدان عشق   باشمی طوب ایلیوب میدان عشق
قید صورت بکا دام اولدی بودم   بو فنا درلک حرام اولدی بودم
دیدیلر منصوره ای میدان اری   طبراغه صلدک شو عالی کوهری
دیدی بکم طبراق بنم عرشمدرر   نه فلک سیران کم وفرشمدرر
عاشقه عرش مجید اولور تراب   واصل اولمینجه کتمز اضطراب
وصل دلدار ایله خنداندر بوکون   جان الجنده عین جانمدر بکون
جان عروج اتسون شودم معراجنه   بو فنا صورت آنک محتاجنه
صورت وارایشی برغوغا دررر   لیکن معنیده وطن اعلا درر
طالب اول بو صورتک معنیسنه   معرفت سوز صورتک معنیسی نه
دیدیلر منصوره بنجه قیل وقال   بوکون اولمدر بزه قتلک حلال

ویردی مفتیلر قمو فتوا اسکا
کم بو حال ایله اولور سن واسکا

دیدی بکم بو قدر بکا هرکز اولوم   جون بقادار ینه صوندم بو الوم
کندوزندن هرکم اولدی فنا   یارین اول داربقاده اوتنا
عشق الجنده هرکم اولدی شهید   طالعی بختی اتوک اولمز سعید

بنون اول سرهنک عشاق جهان   عشق میدانندە باشم درمیان
سوزلرم اولدی انا الحق حق بنم   ذات الجنده واحد مطلق بنم
بندن اوزکه یو قدر هرکز وجود   بندن ایرر قمو یا احسان جود
بن اوزمدن فانی اولدم مطلقا   انکیچون بول التدم اول حقا
اوش وجودم جنبش جاک ایلدم   عشقیله جانم فرحناک ایلرم
طولدی حقیله الجمم طاشم بنم   درمیاندر جانیله باشم بنم
جونکه منصور اتشبو سوزی سویلدی   اهل عرفان اغلشوب آه ایلدی
زاهدان وعابدان شیخ ودیار   فرقتا یدوب اغلدیلر زار زار
برغا یو قویدی شو ساعت ناکهان   بیله اغلدی زمین واسمان
دمبدم منصور انا الحق جاغرر   دار اوکنده شویلکم نعره اورر
دردیکم اوش داره کلدم جانیله   رازمی بر ایلدم سلطانیله
بی کمان حقم انا الحق سویلرم   بنی بو صورت عالمینی بیلرم
سودک امدی با جمال ایدک بنی   شرح شرح یار لک اتشبو تنی
حاشا کم بو عصردن یوز دوندرم   دار آیاغنده کرک باشم اندرم

الندیلر منصوری دار اغاجنه
کم عروج ایده شودم معراجنه

دار اوکنده سجده قلدی صاینله عقل   شاد وخرم طوردی خوش ارکانیله

دارا بینه ال صنوب اول مردکان ۰ رعدوار ایتدی انا الحق اشکار
جون انا الحق طبل جالندی قچنی ۰ کل کورامدی ای قچنی اول هیبتی
عرش وکرسی هم جهان وهم مکان ۰ دیدیلر شودم انا الحق لی کمان
اوش صدا طوتندی جهانی سربسر ۰ دکله جانینله سوزی ای معتبر
کوه وصحرا طاش واغاج هم کروار ۰ سویلدی قموا انا الحق اشکار
تکری خاصین دکله ایدی ننده یلر ۰ جاننه بنجه جفالر ایتدیلر
کدیلر شول دم انک ایکی الین ۰ امدی کورته ایمش ارنلر منزلین
بریوزینه جوش ایدوبن اقدی قان ۰ قان دخی یازرا انا الحق لی کمان
قان روان اقارا انا الحق یازلور ۰ صانه سن مرمرده سکه قازلور
جمله خلق کوردیلر اول حالی شودم ۰ کم انا الحق دم اوررایدی شودم
ددیلر کم ای کریم ولا یزال ۰ بونه سر در بونه جور بونه حال

دیدی منصور انلره ای مردمان
ظاهرالوم کسدیلر اوش اقدی قان

باطنا لدر حق ایشنی بتورن ۰ کمدرر ملکمدن آنی ییتورن
بوکسیلن ظاهر ال جسمانی در ۰ باطن الاول عالم روحانی در
یوزینه سوردی النی اول یک حق ۰ دیدیکم عاشقه بودر رنک بو
بکزی صارو عاشقا اولور نشان ۰ عشق ایچنده بویله اولور عاشقان

قوللرینی

قوللرینی یودی شودم قانیله ۰ شاد وخرم خوش صفا رکانیله
کلدی شبلی دیدی ای منصور من ۰ قوللرینی قانیله یومق ندن
دیدی منصورا کا کم ای باکباز ۰ عشق دارنده بودر دست نماز
داره جقان قانیله آلور وضو ۰ بویله قیلور عاشقان ای بختلو
دیدی منصورا کا آج باطنی کورک ۰ کر صفا استریک قوکیندزرک
هرکم اول استر صفایی جاودان ۰ عشق میدانده ویرسون باش وجان
دیدی شبلی ینه ای صاحب نظر ۰ عشق سرندن بزه ویرکل خبر
دیدی منصورا کا بودر حال عشق ۰ داره کلکم بیلنه سودای عشق
سر عشق اولدر کم بردار اوله سن ۰ دوست عهدینه وفادار اوله سن
جون جواب الوبن شبلی کیدر ۰ دکله بوا خباری ای جان پدر
ینه منصوری شو ساعت بصیدیلر ۰ زجر ایدوب ایکی ایاغین کسدیلر
بریوزینه ینه جونکم اقدی قان ۰ طراغه ایردی انا الحقدن نشان
شاد اولوب قلدی تبسم شاه دین ۰ کمسیه طوتمدی هرکز بغض وکین
دیدیکم عاشقلر ایاغی ندر ۰ دوسته کیدن الر ایاقی کیدر
حقه جون باطنم قلدی قرار ۰ ال وایاق باش وجان اولسون نثار
حق یولنده دست وپا باش وجان ۰ عاشقه بونلر در بار وکران
یوکیله منزلی آلور عشق اری ۰ حق یولنده شویله قالور عشق اری

عشق نارینه یانن پرنور اولور • عشقله ویران اولان معمور اولور

یینه کور منصوری شودم ندیلر
یاتروبن کوزلرین محو ایدیلر

کوردی شاد خرم اولدی جان جان • دیدیکم تن کوزین ایتدوکز نهان
کی بلک که جان کوزی کورر حقی • حقی بونده کورماین اولدی شقی
کوردم اول حقی اناالحق سویلرم • اشبو فانی کاروبارین نیلرم
دیدیلر دیلین کسک لال اوله • تا اناالحق لفظنه نی قال اوله
دیدی صبر ایدک مناجات ایلیم • اول خدایه عرض حاجات ایلیم
تاکه رحمت قیله بزه اول رحیم • جمله کوزی مغفور ایده حی حلیم
جون بولر منصوره مهلت ویردیلر • قرشوسنده صف صف اولوب کردیلر

دعاکردن شیخ منصور رحمة الله علیه
به جماعت حاضرون

حضرته طوتدی یوزین مرد خدا • دیدی الله یارب العلی
هر که قصد ایدوب بکا صونلر الی • ذکر توحیده روان ایله دلین
رحمتکدن قلمه محروم ای خدا • قامونک حاجتلرین ایله روا
جنت ودیدارکله طویله غنیل • سن کریم سن لطف احسان ایلکل
جون بنی وصلکه ایچون اولدیلر • تا ابد شاد ایدوب کولدر دیلر

حضرتکه

حضرتکه اشنا قیل بونلری • جنت ودیداره اولاشو بونلری
رحمت ایله ای جلیب قموسنه • قویمه بونلری لظا طاموسنه
ای خداوند الهی ربّنا • جانمی وصلکله قیلدک اشنا
سنسن آخر آشکار ونهان • سندن ایردی بکا بو کشف بیان
حول وقدرت نصرت وعزت سنک • حی وقادرسن همین رحمت سنک
جون سنی کوردم معین نی خفا • جانم ایردی سروریله صفا
غیب وکنجک بکا اظهار ایلدک • سویلدوب آخر برم دار ایلدک
پردهلر رفع اولدی تا کوردم سنی • لطف کیله سن قبول ایتدکن بنی
سنسن آخر ایش ایچنده ایش قلن • جان وتنده حرکت جنبش قلن
تا ابد حی ازلسن لایزال • کیم صفات ذاتکه ایرمز ملال
اویش یونلدم حضرتکه کیده رم • بو جهان ایش ترک ایده رم
اول آخر ظاهر باطن همان • سندن ارتوق کیمه یوق قدر جاودان
جون بو رسمیله مناجات ایلدی • نالش ایدوب عرض حاجات ایلدی
یینه منصوره ایشت بونلر ندر • جان تلاغین تو تانش ای معتبر

طاقدیلر بو بینه عشق اورغاننی
امدی کور عاشقلرین برهاننی

جکدیلر آنی اناالحق دارینه • شول دم اولشدی حقک دیدارینه

دارِ منصورك بلك معراجدی ، زیرا کم وصل اولمغه محتاجدی
کیم کوراولدی حالنی عاشقلرین ، نی ریا حق یولنه صادقلرین
جانه باشه قلمدیلر حقیچون ، جان کوزیله کوردیلر اول حقیچون
اول خلایق سینه کورکم نتدیلر ، دارایا غنده اودن جمع ایتدیلر
اوردیلر اودی یاقدیلر اوینیدی ، اوداچنده طاش وطپراق قیندیمی
داردن منصوری چون اندردیلر ، جسمنی اولدم اوده یاندردیلر
اوداچنده چقدی برصوت ندا ، دیدی حق سیلدم اول مرد خدا
بلمدوکز چون اناالحق رمزنی ، طیمدوکز جان کوزینک غمزنی
چون بوعقدسزه آسان اولمدیجا ، آرزوی روی جانان اولمدی
بونلر اول اوازه حیران اولدیلر ، شویلکم زار وپریشان اولدیلر
اول یانان اودساکن اولدی شوزمان ، دکله بورمزی دخی ای کامران
چونکه منصوری کول اولدی کوردیلر ، ییله قرشو کولنی صاوردیلر
قدرت حق اول کولی کورنیلدی ، قنده اغدیسه اناالحق سویلدی
هر نیه کم دوشدی کولدن ای جوان ، انده یازلدی اناالحق شو زمان

دجله ارماغنه اول کولدن بکم
دوشدی برقطره ایا صاحب نظر

کول اناالحق دیدی ارماق جوش ایدر ، صنکه دریادر شودم خروش ایدر

شویله

شویله طاشدی دجله کم عمان اولور ، شهر بغداد ایچره کی افغان اولور
آز قلور الشهری بکم صو غرق ایده ، حق تعالینک ایشن کیم فرق ایده
اول عوام ناس فریاد ایلدی ، قاموسی نالش قلوبن اغلدی
ایتدلرینه لهب پشیمان اولدیلر ، هم غم ایله زار وگریان اولدیلر
عاجز اولدیلر شودم پیر وجوان ، دکله بو اسراری سن باگوش جان
واریدی منصورک انده برمرید ، کیجه سی قدریدی انک کوننی عید
سویلدی منصورک اکا شول زمان ، کیم بنی بردار ایده خلق جهان
اوده یاقوب جسمنی قاوره لر ، ییله قرشو کولیمی صاوره لر
ییل کولمی دجله یه اله شودم ، دجله تا شوب جوش ایده ای محترم
آز قلکم بغدادی غرق ایلیه ، حقک امری نکیم اوله سویلیه
دجله یه خرقم ایرشدر باشتاب ، قلمیا اول خلق اچنده اضطراب
خرقمک ایکی یکن بند ره صویه ، اولیا اسرارینی بلن طویه
دجله صوتی ساکن اوله شول زمان ، لطف احسان ایلیه اول مستعان
چون مرید اول صوت اغاز ایلدی ، اهل بغداده بوحالی سویلدی
ایاغنه دوشدی پیر ونوجوان ، دیدلرکم چاره قل ای پاک جان
لطف ایدوب کرتری ازاد ایده سن ، روح منصور بودم شاد ایده سن
خلوته کتدی مرید باصفا ، کم بوخلقه ایرکوره لطف وفا

جون گتوردی خرقهٔ اول محترم ٭ دجله ارماغنه ایرکوردی شو دم
یکلرین اوجی که صویه بندرر ٭ تکری امری برله صوغلی اندرر
صو جکلوی شول بیاغی حالنه ٭ اولیانک کم ایرر احوالنه
خرقهٔ منصور گورکم نیلدی ٭ جوش اورن دریای خاموش ایلدی

جون خلاص اولدی قمو شکر ایتدیلر
توبه قلوب خالقی ذکر ایتدیلر

اول بلادن بولدیلر حقدن نجات ٭ ویر صلوات بر رسول کائنات
اولیانی کورنه جکدیلر جفا ٭ اول جفادن بولدیلر حقدن وفا
زیرا کم قهری ولطفی کزلودر ٭ عشق دیوانندہ کورکم یوزلودر
عشق بحرینه شولکم طالدی ٭ در وحدتدن خبردار اولدی
گر سعادت ایسترسک عاشق اول ٭ جانکی ویر حق یولنه صادق اول
طالب دار ایسک ای شیر و نر ٭ عشق میداننده کوستر برهنر
بی نشان اولمق گرکدر عشقه ای ٭ لامکان گنجنده بولا گوهری
هر کم اول عشقدن خبردار اولدی ٭ بلکه اکا کاشف اسرار اولدی
عشق بحری بی کراندر حدی یوق ٭ عشق ارینک اول ارادهٔ سدی یوق
عاشق اول کم تا اوله قدرک بلند ٭ عشقه صغمز قیل وقال وچون وچند
عشقیله در قرب رب ذو الجلال ٭ عشق ارینه وارد اولمدی ملال

گلدکه

گلدکه کم عشق اوله ایمان انده در ٭ قنده کم درد اوله درمان انده در

عاشق اولمق استیین ای هوشمند
دردمند اولمق گرکدر دردمند

وار لغک الدن قوایدی نایب اول ٭ دوش فنا بحرنده شول دم غائب اول
بنجه کم نفسک حجاب راه اوله ٭ صنمه جانک معنیدن اگاه اوله
دینی دنیایه ویرن مغبون اولور ٭ قاموسی شاد اوله اول محزون اولور
ایمدی گل سن اول جفا قیل اختیار ٭ تا صفا بولوب اوله سن بختیار
هر کم اول چکدی صفا ورنجیله ٭ بی گمان ایردی صفایه گنجیله
رنج اچنده قودی گنج پادشاه ٭ بلکه بی رنج اولمدی اول گنج راه
کورنه دیرم سکا ای جان بدر ٭ عشقه وصل اول سنلکی سندن گیدر
عشق دارخانهٔ مطلق درر ٭ کلیهٔ مشتاق نوری عشقدرر
رب ارنی اول زمانده عشق ایدی ٭ لی مع الله اول زمانده عشق ایدی
جان مشامنه ایرشدر بوی عشق ٭ ظاهر اولدی دلده گفت گوی عشق
عشق دکلی شاهلری مات ایلین ٭ زاهد کیرین خرابات ایلین
عقل ارشمز چونکی عشق اسرارینه ٭ عشق بازارنده عقلک کارینه
عقل نوری سرّ عشقه ایرمدی ٭ اولدی محجوب اول جمالی کورمدی
عقلیله عشق ارالنده کورنجه ٭ ماجرا نیجه اولبدر صور بنجه

عشقه عقل ایدر بریشان اولمغل ● عشق ایدر نوری نادان اولمغل
عقل ایدر جبه و دستار کور ● عشق ایدر خانهٔ خماری کور
عقل ایدر بنده درنك ویقین ● عشق ایدر بنده نی کران کفر و دین
عقل ایدر کورکه بتون کارساز ● عشق ایدر بن مقدس پاکباز
طالب مطلوب در چون عشقه حق ● جان کوزین اوی برکل امر عشقه تق
کرکوکل حالن صورسك نیجه در ● بیل کوکل بورجیله عرشدن یوجه در
چون کوکلدر مخزن اسرار حق ● کرکوکلده کوره سن دیدار حق
نقشه قالن عاشقی صادق دکل ● حق تعالی عشقنه لایق دکل
نقشدن مقصود اولان نقاشدر ● بلمیین صانور کوزیله قاشدر
ای کریم وی رحیم وساز کار ● جمله مز غفلت الجنده سن اویار
لطف عامك حقیچون یا ربنا ● بیزی دیدار کله ایله آشنا
بو نیازی عاجینك جرمی دلیم ● برحمت ایدوب یا رالغاغل ای رحیم
مصطفانك آب روی حرمتی ● جمله ایمان اهلنه قیل رحمتی
چون بیم خدم دکل سوز سیلمك ● اهل دللر سمعنه عرض ایلمك
جرمم الچون بردعادر مراد ● تاکه جان انده یا رین اوله شاد
سوز تمام اولدی چون ای اهل صفا ● وپر صلوات روح پاك مصطفا
کتاب استنه اولسون هم مبارك ● مرادین حاصل ایتسون حق تبارك

فاعلات

یحیی نسخ نظامی

جذبه سی بعضی سنه ایلر غلو
جایزه اشخاصه انا الحق دیو
وجد اراسنده سویلر خطا
باطنی حق بولنه ایلر فدا
سلطنتی کندوی مغرور ایدر
~~باطنی حق بولنه~~
مرتبه سندن دونر دور ایدر

فاعلات فاعلات فاعلون ● بهلوانذر نفسنی ایدن زبون

صاحبنه کاتبنه بر دعا
بر دعا ایدن اوماززر بز داعی

تمت الکتاب بعون الله الملك العزیز الوهاب عن ید الفقیر الحقیر عفی عنه لسنه خمسین ومائة والف فی شهر المحرم الحرام من یوم الاربعه فی یوم التاسع والعشرین

تمت

بنده ایکن کندوزی مولا صانور
عارفی قدرتنه الله انور
حضرت حق قادر مطلق اولور
بزده مرآت تنه ز حق اولور
عینی نوری قارهٔ حق اولور
آرتق الجندن جفا ایلر
عینی ایله آرتق بزده دم
حاراکجه قولار ایم مسلم

قدرت انك حکمت انك قول انك
ذره قدر تنك اراده سنك
بلمز انا الحق سوزنی حق بیلور
بو قوری غوغانی جویه ایتلور
خلوته کیر انجا اهل یقین
آنه وصوله انده جلوه ابعین
اوقی کیدر ۶ شه مثال مرو نفس
عالم سفلیده قالور عقل وهوس

لا لکم لطفی سوی انتهدر
علم نور حضره ایکی راه در
حقوقی ایلر بوری رفاصی اولور
صحبت حضرتنده تغنم خاصی اولور
باشنی ایدر باریم اول ولی
ابر مجنون اول بوجه بره الی
کاف نبی تخطی اولور الطاف
قاف انا الحق ده ایدنلر خلاف
ختنه سی اسرارنی ایلر عیان
ایلیم مهر راز درون نهان
سو علم روی عمر اوجان جهان
خم نازنینه که آب روان

روحی اولور طاریغی آشیان
آب حیاتندن الی نور جهان
حال حیاتنده ایدر انتقال
سرمونی ایلر سبب انتقال
حقه وار کعلی اکبر مراد
عارف اولور نجم شرف العباد
بوله اثار کندوی افلاکدن
مست حضور اولور ادراکدن
کندوی کورسه نوله عالی جناب
مستی عشقه بوره نظر حجاب
وار یوزی ابناتله مولالی بول
ایله بوبو قوق قنوسندن دخول

حوت کبی اغزی طوت الیم اول
داعما سکوت ایله بوری ابکم اول
رابله دریای محیطی بحک
صوفی اولان صوتی افوراجک
رابطه عزت اعلی در اول
واسطه وصلت مولادر اول
دیر ایسه صنعه صنور اولکی
حاصل اولانلرنه بیلور ایرکی
باشنی ایله بوردی غوص وار
کوهر عشقی ایدن بازغار

تذکرهٔ اولیاده حسین منصور حلاج علیه الرحمه حضرتلرینک مناقبی اویله در که اول قتیل ائتی فی سبیل ته شیر بیشهٔ کرامت
سرمست بادهٔ حقیقت غریق دریای امواج حسین منصور حلاج بیضاوی الاصل بغدادی المنشا اولوب اول شوریدهٔ روزکار
عاشق بی قرار کار عجیب و حال غریبی الحق کندویه مخصوص اولوب صاحب جد وجهد عظیم وعالی همت کریم ایدی فصاحت فراست
وبلاغتی بیشمار اولوب غریب کو ومشکل جو اولدوغندن مشایخک بعضیسی انکار واکثر اقرار وبعضیسی متوقف
اولمشلر لکن بعض جهلای بغداد نعوذ بالله خیال حلول ایله طریق الحاده سلوک ایدوب حلاجی دیو کندولرین منسوب ایتمکله
نام کثیر حسین منصور اولدیلر بعض روایتده که آنو حسین منصور حلاج اولوب الحاده منسوب اولان انلر دیو سیدهٔ تحقیق
اولمغین عبد الله خفیف کلامنده اما حسین بن منصور البیضاوی عالم ربانی وحضرت شبلی کلامنده بندنی کرفتار حال
حسین اولدم لکن بو فقیر جنونه نسبت ایله یکرمی ایکی نوبت کرفتار تیمارخانه اولوب خلاص بولدم انلر بابند عقد اولمغله هلاک
اولدیلر دیو شهادت ایتمشلردر علی مقدار حضرت شیخ عطار بیت سز ابوده انا الحق از درختی چرا نبود سزا از نیک بختی
لایحه سی اوزره درخت وادی ایمندن ظهوره کلان ندا حسینک نهال وجودندن صدور اتمه حلول والحادک مدخلی اولمدوغندن
غیری اول مردینک بختک متابعت سنت وصلاح ومعرفت وبو قدر مشایخک حسن شهادت حسن حالنه کافیدر دیو تصریح
بلیغ ایتمشلردر ابتدا اول مرد خدا اشهر تستره ده سهل بن عبد الله ک خدمتیله مشرف اولوب مزده سالکی ایکن بصره ده
عمر بن عثمان مکی خدمتن ایدوب بعده بغداده فرمان جنید ایله بر مدت خلوه نشین اولدقد نصکره مکه مکرمه مجاور تن
ایدوب کیرو بغداده رجعت وحضور جنیده کلوب بعض مسائل سایل اولدقده یا حسین قریب اولدیکه سر جوبی سر
خانی ایدر سز دیدکلر حسین ذو رفتار ایدوب سز دخی اولکون لابس لباس اهل ظاهر صورت اولوب نحن نحکم بالظاهر دیو
فتوا ویرر سز دیو جواب ویردیلر فی الواقع قتل حسینه فتوا الطلب اولندقده جنید اهل ظاهر جامه سیله مدرسه ده سیجاده
نشین اهل ظاهر اولوب نحن نحکم بالظاهر دیو فتوا ویردیلر بعده نحن جوت مسائل حسینه جنیدک جواب الهدی بی
دستور کیرو حسین بلده تستره وارو مقبول عالم ومطلوب امم اولدی روی حسد دن عمر بن عثمان حسینک رغینه
مشتمل نامه لر تحریر وخوزستان طرفنه ارسال ایتدوکی رسیده سمع حسین اولدقده ترک جامهٔ متصوفه ولبس لباس
عامه ایدوب معاشرت اعوام ایتدیلر بش سنه تبدیل جامه ایله ناپدید اولوب خراسان وماوراء النهر وسیستان
سیران ایله کیرو اهوازه رجعت ایدوب انده ذو مقبول عالمیان واسرار قلوبی اعلامی ایتمکله حلاج الاسرار
دیو بین الانام بنام اولدی کیرو مرقع پوش واوام بندج اولوب داخل حرم محترم اولوقده اهل مکه دن یعقوب شیخ نشار
الیه لک حض تلرینی سحره نسبت ایتمکله کیرو بصریه عودت تکرار خجند ستان وماوراء النهره مراجعت ایدوب
بعده چین ماچینه سفر وبلاد مشرقی جمله کشت وکذر قیلوب اهالیسن ترغیب وترهیب ایله حقه دعوت ایدردی
وهر ولایتده تصانیف کثیره واقوال معتبره ایله تعلیم علوم ایتدکدن صکره رجعت ایتدی بعده اطرافدن کندوه نامه لر
کلوب نامه خجنددن ابو المغیث ونامه چین ابو المعین ونامه خراسانده ابو المهر ونامه فارسده ابو عبد الله
ونامه خوزستانده حلاج الاسرار دیو تحریر اولنمش بولنندر تعددکینه ولقبلرندن فهم اولنور که هر بر شهرده کندولرینه
بر نام تعیین ایتمشلردر بعده کیرو مکه مکرمه یه واروب ایکی سال مجاور تندنصکره بغداده رجعت ایتدیلر لکن تغیر حال
سابق وخلقلک وقوقی اولمدوغی کلاملر ایله ناطق وهر حال طبایعه ناموافق حرکتلری بدیدار اولمغله بغداد وسائر الکی
مقدار بلاددن بیرون ایتدیلر بعض روایتده بر کون برابنا ر پیشه یه مرور ایدوب اشارت ایله دانه فی پنبه دن دور
ایتمکله حلاج تسمیه اولندن نقلدر که ابتدا ریاضته مباشرت ایدوب یکرمی سنه خرقه سن اخراج ایتمدی تمام سنه عشرین ده
سلب ایتدیلرکده بسیاری وبزرکی شپشی بر مرتبه ده ایدیکه بر دانه سی وزن اولنوب نیم دانکه برابر کلدی نقلدر که
طریق تجرده بعض درویشان حسیندن خواهش ایتمکله هواده بر طبق انجیر جنان کنهاده مجلس درویشان
ایتدی تکرار حلوایه طلب کار اولدیلر ها ندم اول اهل یقین بر طبق حلوای شکرین احضار ایتدی ای حسین بو حلوا
بغدادده باب الطاق حلواسنه مشابهدر دیدیلر ای درویشان باب الطاق وبیابان حسینک تستره یکساندر
دیدی نقلدر که برسنه کامله برهنه برابر کعبه ده ایستاده اولوب کرمیت افتاب وحرارت باد بر التهابدن روغن
جسمی جریان وپوست بدنی پاره پاره اولدی بعده جبل عرفاته واروب یا دلیل المتحیرین دیو نوا اتکلرن جمعیت
خلایق متفرق اولدقد نصکره دنشت بر داشته درکاه مولا ایدوب یا دنتاه عز ...
مهلاتدن وهر صاحب بنداری بندارندن ذات مقدسی منزه بیلورم الهی عجزه دانسی بو فقیر بر تقصیر

طرفندن کندوکی شکر ایت که جهان اول شکر ایدر و پس دیو بختیم دعا ایتدی حیات الحیوانده تاریخ ابن خلکانده بو وجه اوزره
رسیده کبیاندرکه وزیر مقتدر باللهک بین عباسین مجلسنده لسان حسین منصوردن بعض کلمات ناچیزیده جاری
و صورتده ظاهرده کفری لازم اولمغله قضات و علماء زمانه اباحهٔ خوننه فتوا ویرملریله هجوم عامدن خوف ایدوب بعد الفا
جلاده تسلیم اولنوب سنهٔ سبع وثلاثمایه ذی القعده سنک یکرمی درنجی کونی یوم ثلاثاده بیک شوط
ضرب اولندی اول عالیجاه بر کره آه ایتمدی بعده قطع دست و پا اولندقده سکون و سکوت ایتدی بعده قطع سر
اولنوب خاکستری دجلیه القاوسه مبارکلرین شهر بشهر سیر ایتدیردیلر روایتدر که قتل ایچون اخراج اولندقده بو
ابیات عشق ایاتی انشا ایدردی شعر لم اسلم النفس للاسلام تتلفها • الا لعلمی ان الموت یشفیها •
و نظرة منک یا سولی و یا املی • اشهی الی من الدنیا و ما فیها • امام غزالیدن مرویدرکه حضرت حسین بای داره
کلدکده قهقهای بر انتباه ایدوب بین الناسدن شبلیدن سجاده طلب و ایکی رکعت نماز بر نیاز قیلوب
رکعة اولاده فاتحه و ایت کریمه ولنبلونکم بشیء من الخوف الایه وثانیه ده فاتحه وکل نفس ذائقة الموت
الایه تلاوت ایدوب عامه یه یا قوم اعلموا ان الله قد اباح الیکم دمی فاقتلونی لیس للمسلمین الیوم شغل اهم من
قتلی دیو خطاب ایتدی اول صاحب حالک حقنده باعث قیل و قال اولان کلمهٔ مشکلهٔ لازم التأویل
انا الحق و ما فی الجبة الا الله تأویلنده امام قطب الوجود حجة الاسلام کتاب مشکاة الانوارده محامل حسنه یه
حمل شعر انا من اهوی و من اهوی انا • فاذا ابصرته ابصرتنا • لایحه سی اوزره شدت وجد و فرط محبت ایله
تأویل اتمشدر و ابن سریح کلام برانتظامنده حسین منصورک حالی خفی ایدی ینبغی لمن یخاف الله
ان لا یکفر احد من اهل القبلة بکلام یصدر منه یحتمل التأویل علی الحق والباطل فان الاخراج من الاسلام عظیم
ولا یسارع به الا جاهل دیو بیورمشلاردر وقعهٔ مشروحه بغدادک جانب غربینده واقع اولمغین
حالا محل مذکور معمور اولعیب زیارتگاه جنت اشتباهدر علیه الرحمة والرضوان

شمسی درویش رحمة الله علیه

سوری حصاردن اشق شمس دیمکله معروفدر کتاب ده مرغک
مؤلفی و دخی نجه فنک صاحب تصنیفی در کتاب مرقومی مرحوم
سلطان سلیمه صوندقده سلیم خان خیلی احسان و استحسان ایتمشدر
و اول عهد همایونک آخرلرنده آخرته گتمشدر خوش آینده ابیاتی
و ساده و کشاده تمثیلاتی واردر بو برقاچ بیت دخی آنک
اشعار رندانه‌در

باش آچوق ابدالکم بر شاه حقی یا حسین
تکیه گاه عمده ذکرم آه حسین واحسین
ایتدی تیغ اشتیاقک شرحه شرحه جسمی
یازدی صحف سینه مه خنجر اوجیله یا حسین
طاس چشمم زین ایدوب مرجان خون دیده دن
کوزلرم یا شین سبیل ایدوب دیرم سقا حسین

من تذکرة الشعراء
لمولانا لطیفی

گلشن آباد شمس الدین افندی قدس الله سره

فسبحان القدیر المحی الاموات ٭ ایدر صنعی کمالین هر دم اثبات
ربیعی جبههٔ ازمانده سبحان ٭ یزبدر حشرا ایچون ایات و برهان
زمیندن قالدرب بتش نباتات ٭ زبان حالله در بوبی بالذات
که ای منکر اولان جنیله انسان ٭ اشت فانظر الی اثار رحمن
بزی کور نیجه احیا اتدی خلاق ٭ سکا سویلر بو رمزی شاخ و اوراق
کمالینی سکا اتمکده اظهار ٭ ویرر خاک و مدردن درلو ازهار
بنفشه ایله ایدر ارشاد و تعلیم ٭ که بیونک اک قبوقده شویله تسلیم
سقاهم جامنی زرّین قدحدن ٭ صونر طالبلره یعنی حدقدن
زبان لاله ایلر بونی اعلان ٭ که باغرک طاغ کرکدر کوزلرک قان
سکا سنبل بو رمزی ایدر افشا ٭ پریشان اول بو یولده اولمه رعنا
ویرر حکمدم ریاضتدن اثرلر ٭ لسان حالله سویلر خبرلر
سکا سوسن اوقر حال جهادی ٭ سلاحن جوز مزایدر اجتهادی
ایدر نبتوده خدمتدن املا ٭ صفا اجره طورر مجلدلی با
تواضع یولنی طوتی یاسمندن ٭ کرشش هر بیشه جقمه کمیندن
قرشم خلقه نیلوفر کبی وار ٭ صلوب سجاده کی صو اوزره هر بار

می عشقدن خمار اول هم چو نرکس ٭ دیل اوزتمه بو خلقه سوزکی کس
بوری خوش بوی اولیکور هم چو ریحان ٭ ال اوزره طوته لر هر پرده اخوان
سکا عبرت ایچون ازهار و نباتی ٭ بتوردی یریوزنده طیبّاتی
کوزک اچ معتبر اول اولمه عمیا ٭ طوی یه کور هر بربدن سرّ مولی
که اشیا صفحه سینه خامهٔ حق ٭ یزبدر اوقدکه درس مطلق
سکا هر برورق تورات فرقان ٭ اولبدر اولمه غافل ایله اذعان
قو مصنوع یونک دون صانعینه ٭ توجّه قل جناب حضرتینه
فحوا آیه تندن اولمه غافل ٭ الی اللّهی مدار ایت اولمه ذاهل
کل اوقی فارهبونی ایله تکرار ٭ وایای رموزندن طوی اسرار

در مدحت رسول الله صلی الله علیه وسلم

خدایا بزدن ازهار صلوتی ٭ حبیبوکه اولشدر طیباتی
که کفریله شتا طولمشدی عالم ٭ نبوّت گلشنندن اسدی خوش دم
حمل برجنده طوغدی آفتابی ٭ قلوبه وردی کرمیّت جوابی
ینه تازه ربیع ایردی جهانه ٭ یتشدی شرکانی دوستانه
شرایعدن اجلدی بریر ازهار ٭ بلوردی هر طرفدن بوی دلدار
حقایق کوللری دللرده بتدی ٭ معارف بلبلی شوقیله اوتدی
جو دینک روضسینه اولدی بغوان ٭ سورب خاری اجلدی روح ریحان

در مدحت آل اصحاب رضوان الله علیهم اجمعین

دخی شول آل اصحاب کرامه ٭ که ساعی اولدیلردی بو مرامه

دکرلردی بو باغه ورد نسرین • کدردیلرانک خاشاک خارین
خصوصا چار یار پر کرامت • اتدیلردی بو باغه جانیله خدمت
خدایا انلریله روز فردا • بزی حشر ایلیه کیم بودر تمنا

مقدمهٔ کتاب

نظر قیل دیده عبرتله کونه • تماشا ایله صنعین کونه کونه
طوترسک بو جهانه کوش جانی • طویرسین ذره دن سر نهانی
سمای رفع اتدی اول حق توانا • دوشدی التنه بر فرش غبرا
جمالنی بزه اتماکه اظهار • ویر خاک سیه دن دورلو ازهار
قره طبراقلجنده رنک الوان • چقارر بزه مش انده خط ریحان
صبا فراشنه امر اتدی باری • که پاک ایده بهارین سبزه زاری
آنی هم صو لیه صقای بنیان • دوشه فرش اخضر در کلستان
صلوب سجاده کل طرف چمنده • کله دورلو شکوفه انجمنده
قوریله صحبت حقانی هر سو • قموسی شیخ اوله اول ورد خوش بو
بو وضعیله قوریله انده حلقه • کله قوال اولوب بلبل بو جوقه
لسان حالله اوقیه قران • آچوب راح محبت مست اولجه
خبرلر سویلیه اوراق اشجار • هزار دستان اوقیه ورد اسحار
بو مجلسدن بو بنده بی خبردم • بو عبرتدن دیاسین بی بصردم
ایرشدی کوشمه بر صوت عالی • که صوت رعد ایمش سویلر بو حالی
که ای مجنوس اولنلر آب کلده • صلادر صحبت کل وار چمنده

بو دورا بحره جو کولدر قطب الاقطاب • سزادور جمع اوله قاتنده احباب
جو اولدر مجمع اسرار عرفان • لدنیدن سبق النور مریدان
حقایقدن خبرلر ویرسن اول شیخ • او عالمدن اثرلر ویرسون اول شیخ
کوروب روین اجالر جام حمرا • آلوب بوین دیالر فانی مولی
اجوب زرن قدحدن صوفی جامی • وره برجرعه سینه ننک ونامی
اولوب مست الهی جبه سین چاک • ایدوب اولدم سماعه کیر مجالاک
رداسین رهن ایده برجرعه جامه • عبالین بیع ایده بزم مدامه
بو اسرار اتدم جونکه اندن • بکلی عقل هوشم کتدی بندن
او جمعه جان و دلدن طالب اولدم • او بزمه صادقانه راغب اولدم
که اول مجلسده اولم بنده حاضر • اولم جمع اهلنه عبرتله ناظر
المهر بریسندن برسبق بن • اوقویم هر برندن بر ورق بن
بو بایم رنکنه هر چیچکک تا • نسیمندن الم بوی دلارا
دهانندن اجمه دین هر غنجه یکبار • اولم سر درونندن خبردار
بو نیتله اوزره بن بوستانه واردم • جو طفلم مکتب عرفانه واردم

آمدن جکدم درین انجمن

کوررم حاضر اولمش انده جکدم • صررمش بکزنی چشمی دافی بزم
سفر اهلی درر پای بند جورب • ایاغی توزیله طورر مؤدب
کورب رنکنی انک خسته اولدم • الوب بو ینی پس دم بسته اولدم
قیتنه واردم اتدم مرحبالر • لقاسی یرله کسب اتدم صفالر

بودور

سؤال

دیدم ای صحن بستانک فریدی ● که سن سین شیخ وردک خاص مریدی
بو بزمه سندن اوّل کمه ایار ● قدم بصمادی هر کز داخی دیار
بیابان اهل سن صورتده هم زاد ● اراق اولمزولی احبابه بغداد
نه اقلیمک سلامن ارکوررسین ● مکانک قنده در قندن کلورسین
نه ایشه کونده رلدک بونده ای جان ● بنی بیکانه صنمه ایله تبیان
نه ندر زعفرانی رنک رویک ● ندن ویرر دله حسرت بو بویک

جواب جکدم حسب حالده

دیدی هم دردایمش سین ای دلارا ● اشتت بندن دکل سک سنک خارا
بن ایدم باغ قدسک گوشه گیری ● دیسک بر برکه المزدم سپهری
جمال حق ویردی رنک بوتلی ● صبحدی دست لطفی آب رویی
اولوردم فیض اقدسله مربّا ● ایچوردم آب لطفن بی سرو پا
هوای قدسله رعنا ایدم بن ● تجرّد بریلرنی هممیا ایدم بن
بناگاه امر ایدوب اول ربّ جبار ● بنی بو غربته کوندردی ناچار
آیردیلر مقام منزلمدن ● جقدیلر مکانمدن ایلمدن
بو در بکزم صارو چشمده نم وار ● بو حالتدن درونم ایچره غم وار
ایا غم کلده در باشمده طبراق ● بو غربتده بکا دار اولدی آفاق
غریب اولدم دیلدن بر بلور یوق ● نه دیم سرکشتم داخی وار جوق
جهان خلقن بکا بیکانه بولدم ● تمو احوالنی افسانه بولدم

کهی

کهی سرمایله حالم ذکر کون ● کهی کرماید زبشر هر ده بر خون
کهی ششتر کهی خشش پاره اولدم ● کهی کهساره دشدم خیمه قوردم
کهی یوللرده یبدم بیت الاحزان ● الوردم هر کوکلدن بوی جانان
به آخر بولمدم دردیمه چاره ● دشوب الدن اله اولدم فکاره
الندن روزکارک داد فریاد ● اولورکن روز شب بو غمله ناشاد
جفاخا کن صبح باشمه هردم یار ● اورور غمزه غم دایم ایدر زار
بو غربتده جکرکن هجر جانان ● نلر اتدی بکا کوردست نادان
بو دردده بونده بس درمانه کلدم ● وصالن استیوب هجرانه کلدم
بودم شیخ آستاننده قودم باش ● درونم غم تنم لاغر گوزم یاش
جون اتدی سرزنشن پاکم تفریر ● قلم سوز صفحه سنده اتدی تحریر
بو رمزی جون اوقدم صفحه سندن ● محی حسرتلر ایچدم قصعه سندن
بو احوالی جو بولدم حسب حالم ● یینه دبرشدی دردم بر ملالم
اوتتمدم یینه کلزارم اکدم ● بو غربت ایچره شمدی زارم اکدم
بو کلخن ایچره کوردم زخم خاری ● او کلشن ایچره اکدم بوی یاری
او بزم یاد ایدوب مستانه دشدم ● بو کثرت فکر ایله افسانه دوشدم

آمدن سنبل سؤال بمحفل کل

انک اردنجه کلدی سنبل تر ● کینمش آسمانی جسمی نم تر
طغلمش موی وحالی پریشان ● کلور بو مجلسه اول داخی لرزان
خبر سویلر درونندن برونی ● بو هجرک اول دخی اولمش زبونی

سؤال

ولی بو بویدن اولدم مست خیران • دیدم جانا بو بویدن ایله تبیان
بو بوی دلربای قندن الدک • نیجه کیم بو عقل بندن الدک
نه دکاندن آلبسین تمل خبردار • بو عطری قنقی عطار اندی اثیار

جواب

ددی آل عطری دکانی صورمه • مقید اول بنمله کانی صورمه
دیدم کاندن کلن کانی برقمز • بولن اطلاق هیچ کز قیده بقمز
بنی الدامه درویش انی سویله • بکا اندن دی جانم انی سویله
ددی اول ازل باغنده ایدم • اجلمادق هنوز بر غنچه ایدم
اولوردم کوهر وحدتده سرافراز • بو کثرتدن اشید لمزدی اواز
بهاری دایم ایدی نه زمستان • خزان اولمزدی انده باغ بوستان
نسیم یار ایله خوشبو ایدم بن • همیشه تازه و خوشرو ایدم بن
یم وحدت ایچنده غرق ایدم خوش • ظهور اتدی ارادت ایلدی جوش
بنی بو ساحل هجرانه صلدی • خراب اباده ویرانه صلدی
پریشان حال اولب اواره دوشدم • کلوب بو ششدره شش پاره دوشدم
غریبم یوقدر کم انیسم • بو اوده خار و خس اولدی جلیسم
کهی باشه قونوب اولدم موقر • کهی پایه دوشوب اولدم محقر
کهی اطفال النده مرده اولدم • دوشوب الدن الده برمرده اولدم
جفالر کورمشم دوران الندن • زخملر یمشم نادان الندن

بلوم بکدی بو غمله بار هجران • کهی سوزان اولورم کاهی کریان
اشتدم مجلس عرفانه کلدم • بو دردە بندی درمانه کلدم

آمدن زرین قدح

کلور زرین قدح مجلسده شیدا • طوترالر قدح ایلر تمنا
شراب وحدتک کراکه ییدر • هنوز مملو دکل اندن ترمیدر
ولی بو یندن اولمش شویله سکران • طورر برکوشده مستان و خیران

سؤال

سؤال ایدوب دیدم ای طالب راح • ندر سکرک ندر دستکده اقداح
نه میخانه دن الدک اشبو جامی • نه ساقیدن اجوب سن بو مدامی
نه باغ ایچره صقلمشدر شرابک • نه آتشده پشبدر یا کبابک

جواب

ددی خمخانه حقدر بو دنیا • سراسر کاسه الوبدر اکه اشیا
محبت خمریله مملودر اشباح • اکا جشم وحدت قلدی اولدی اقداح
کبابیدر انک اکباد عشاق • بونی سویلر سکا صاحب انفاق
پشیر اول کبابی نار هجران • کرکدر اوله سن سوزان و بریان
بیابان عدمدن بونده کلدم • وجودم مصرینه سیرانه کلدم
جو بقدم چشم عبرتله جهانه • سراسر اکلدم نقش فسانه
کروب قیلده قلدم اکه انتظار • کوروم هر برنده سر ستار
او سرله تمواشیا انا الحق • دیو سویلر کورنور وجه مطلق

بو حالا بتیله بقدمه قنده • اوقیدم ثمة وجه الله انده

شراب وحدتده کوس اولمدی اشیا • حدقدن بس قدح روزم مهیا

کوزمدن جونکه نوش ایتدم مدامی • اودمدن بولمشم مست دوامی

خمارم کتمدی باشمدن اصلا • آییقلق بولمدم هوشمدن اصلا

انکیچوندر آجق بو چشم بینا • ایدر هل من مزید کبیرن افشا

نصیحت زرین قدح

آجق طوت چشمک سنداخی صوفی • ایچاسین برکون اوله جام صافی

بومجلسده اولاسین مست مشتاق • نه دربلمایه سین باشیله ایاق

دلرسک اولاسین بو فنده ماهر • کرکدر اولسین هرشیده ساهر

قدحلر دوز حدقدن قل مهیا • اجاسین سنداخی جام مصفا

آمدن بنفشه

بنفشه کلدی جون بوا بجنده • صلوب سجادهسین طربجمنده

اکوب بوینین اوتزمش عابدانه • اوقور ایات فانظر عارفانه

جلالت باینه صلمش دوجشمی • بونمش لاجورده جمله جشمی

ملامی شکل و رنکش شبکلاهی • ولی برمعرفت مرد الهی

بوشکلیله ایدر اول سر احوال • لسان حالله سویلردن قال

ولی بوتی ایدر افشای اسرار • شوکیم عارف در اولور خبردار

جوبو ییندن خبر طویدم درونی • دلارم کیم صورم سر اندن انی

ددم ای خانه تاه کلذ صوانمه • سوالم وار سکا حل ایله وافی

بنی

بنی اندی بوبویک مست حیران • انی قندن آلوبسین ایله تبیان

نه دکانه اوغردی بولک بیان ایت • بکا سر اول محفیدن عیان ایت

دکل بوی ختن یا مسک تاتار • مکر بودر نسیم ستر اسرار

نه کاملدن الوبسین بوکمالی • بیان ایله بکا بو حسب حالی

جواب

دهان آجوب شروع اندی جوابه • شو رمزی ددی کیم صغمز کتابه

نسیمندن کلور بوی دلارا • بوی طیبیله طولر هب باغ صحرا

دماغ وجانه و یرر عطر تازه • دوشر اندن کوکل طفلی نیازه

ددی کیم حجرۀ وحدتده تنهها • عکوف اتمدم انده بی سروبا

دلمده ذکر ایدی کوکلمده مولا • بکا ورد اولمشیدی لا و الا

جنابه طوتمشیدم روی جانی • دلردم حالله لطف نهانی

بو بویدن یوغدی ابنده نشانه • طوررودم بوقلق ایجنده افسانه

قره طپراغه غرق ایدم سراسر • نه غم قم واردی انده نه افسر

ایرشدی ناکهان انفاس رحمت • عطا اتدی بکا بوتلی فراوان

بو بیندم صبغة الله خانه سنده • طونندم انده حق کاشانه سنده

جون اولدی بکا الطاف الهی • کیندم خرقه اوردیلر کلاهی

بوبوتلی اندن الدم کام اولدر • جو عطار او لمشم دکانم اولدر

بنی قوصوفی ایسک آکی استه • بو لیخه کت یورلمه کمانی استه

که بنده عاریه تیدر بوی الوان • کدر بندن ولی باقی دررکان

نصیحت بنفشه

دلرسک بنکی خوش بو اوله سین • لقای یار ایله خوش رو اوله سین
وجودک قبه سین کور خانه ایله • بو دنیا کارنی افسانه ایله
اوتور بو خانهٔ خلوتده تنها • دلکده ذکر اوله کوکلکده مولا
جنابه طوت یوزک شام سحرگاه • جکرلر شرحه لنسون ایله کل آه
اویانق اول سحرکرده صفا بول • بو غفلتدن چیق امدی کل ضیا بول
عوام ایله نیچه برکار و بازار • یکلدک یوللکی اولدک ستم کار
بوراق بو کثرتی خلوت نشین اول • قرشمه خلقه کل وحدت کوزین اول
بنم کبی اکوب بوینکی هر بار • جکوب اسمانی دلدن بول انوار
بنا کماهی ایره انفاس رحمن • وجودک ملکی اولدم اوله تاران
جو غارت اوله قلمایه وجودک • هنوز لایق اوله حقه سجودک
کیده فانی کله برینه باقی • اوله جانان اودمده ساکه ساقی
شو میدن ایچه سین یوق قدر خماری • شو کولدن دیره سین یوق زخم خاری
قوقه سین نافه سز بوی معطرا • نه کلدر نه بنفشه ای دلارا
اوله سین سنداخی اول بویه والی • سکا رشک ایده اولدم مشک عالی
اجاسین سنداخی دکان عطار • اوله طالبلره دیزار و بازار
ولی بو مرشد کامل سوز اولماز • یولک یا کلمه بو اتش آنسز اولمز
انکچون مرشده کلدم بو بنده • قودم کل آیغنده رو فکنده

آمدن لاله

کلوب

کلوب بو انجمنده لاله شیدا • اولور اول جمع انجمنده اولده پیدا
درونشده طوتر طاغنی بنهان • کوزی قانی ایدر اول سری اعلان
طورر برکوشده برخون و بر داغ • باشنه طار اولوبدر کوشهٔ باغ
طشی ساده درونی بر الم در • زبرجتدن رماح اوزره علم در

سئوال

دیدم ای عاشق شیدا و برخون • ایشتک طاغلرده کزمک مثل مجنون
یوررکن ساحهٔ خلوتده دلشاد • ندن اولدی مکانک محنت اباد
بو داغیله نه کلخن ایچره بندک • یورکک قانه یاقندن بو یاندک

جواب

جوابه اجدی اغزین جونکه لاله • ایچوردی قانی بس لعلین پیاله
ددی خوشدی ازل باغنده جانم • نه چشم قان ایدی نه دلده طاغم
اودم پیمانه سوز جام الهی • مدامی نوش ایدردم بی ملاهی
صفانی عیش ایله خندان ایدم بن • قرین صحبت جانان ایدم بن
بو غربت ایلنه صلدی ارادات • مذاق جانمه اوردی مرارت
مکانم کلشن ایکن کلخن اولدی • بکا بستر کلیکن دیکن اولدی
قوناغم شمدی اولدی محنت اباد • دل شادانم اندن اولدی ناشاد
قودی بس دست محنت سینمه داغ • بلا برله بر اولدی داغ و باغ
بکا قانلر ایچوردی طاس کردون • درونم طاغ و چشم اولدی پرخون
بکا بو جرم اولمشکن کران بار • فلک اندی بو داغی باکه سربار

بو دردیله بزار اواره دوشدم • کهی باغه کهی کهساره دوشدم
صیلای رعدله اولدم خبردار • که گلزار ایچره جمع صوفیان وار
قرارم کتدی بنده جمعه کلدم • بو ظلمتدن رهایه شمعه کلدم
اومارم ایره شیخدن باکه درمان • طویم ارشاد برله بوی جانان

آمدن صوصن درین انجمن

بو آخر کلدی صوصن دکدر ایات • او مجلسده ایدر اظهار حالات
سیاهیدر بس اندن طلیسانی • ولی درویش باطندر نهانی
طوتمش بیلنه تیغله خنجر • عدو استر قتاله شاه خنجر
النده تیزه سی وار شیله چالاک • دلیرانه طورر جمع ایچره بی باک

سؤال

دیدم ای صوفیان ایچره سباهی • بو کلشن ایچره سین مرد آلهی
ندر بیلکده بو نجه تیغ و خنجر • بو مجلسده بونی سندن کم استر
الکده تیزه بو بیلکده تیغک • بو جمع اهلینه کلمزمی دریغک
بو مجلس مجمع اهل صفادر • بو هیئت انده سندن جفادر
بو بوقلق مجلسیدر صاحب اسباب • بو کابیکانه در صایلمز احباب
بولر لاحولدن طوتر سلاحی • بولر عجز ایله بولورلر فلاحی
بولر باطن بلنه سیف اخلاص • قوشنمدر ایدرلر غزوه خاص
بولارک ذو الفقاری لا در الحق • بولر نفسی بلورلر دشمن احق
طوتمزلر بولر سیف کمانی • سلاح اتمش بولر وردزبانی

بولارک

بولارک تیزه سیدر اسم قهار • ویربدر بولارک دستینه جبار
زبان تیزیدر خنجری بولارک • انکیچون باشنه خصمی اولارک
بولارک بیدر آه سحرگاه • بولر بو نکله ایلر حزبی کم کاه
بورق بلدن بولانی سلاح اول • طوتوب اخلاصی بک اهل فلاح اول

جواب

دهان آچوب ددی ای پیر سائل • سوزک وار دولی دکله مسائل
شکوفه مجمعیدر کرچه کلشن • بولرهب صوفلر در صاف درویش
ولی خالی دکل از خار و خاشاک • قموطعان موزی شیله سفاک
صفا سینه بولارک طعن ایدرلر • دل اوزادوب جفای لعن ایدرلر
عیوبن کورمیوب اول خار یدرو • اولورهر بریسنه شویله بدکو
بنفشی باشده کوزدکده او حاسد • بتر بایه اولور مکریله کاسد
کولی الدن اله کورسه اول نادان • اولور سک وش غضبدن تیزدندان
آلیشو زار ایرینک دامنینه • خلل ویرمک دیلر کل خرمنینه
جوانکار اهلیدر بلمز صفامی • میان نشد ایدوب ایلر جفامی
جو فرق اتمز فسادندن صلاحی • نه بلسونلر اولر باطن سلاحی
اولاری زعمچون طاقندم آنی • رعونت اهلی صنمه قوکمانی
سباهی صوفیسیم شویله سنی • اثر اتدی بکا علم لدنی
محبی یم ازلدن صوفیانک • عدوسیم اولاره طاعنانک
سیاست اجلیچون اولر نجبار • بنی بو مجلسه کوندردی ناچار

سلاحیله طورم مجلسده بر با • صلاح اهلی صفالسین ایلسونتا

آمدن زنبق

کلور زنبق لباس درویشانه • ایاغ اوزره طوررا اول خاذ تمانه
جبینده سلاح آثار بیدا • دروننده صفا اولمش هویدا
باشنده شمله سی وار صالحانه • اوداخی بو یانن المش عابدانه
دل اورتمش سؤال حاضر اولمش • سماع صوحاغینا ناظر اولمش
ولی دمبسته اولمش شیله مبهوت • اثر المش اکا آثار لاهوت
سرایت ایلمش حالات ازکار • سماع اتمک دلر حالتله ناجار

سؤال

دردم ای صوفیان الجنده صافی • عباد تله ازل عهدینه وافی
باشیکه قنقی شیخ اوردی بوتاجی • که هر مجلسده بولمش سن رواجی
سنی کیم اوقدی بو جمعه درویش • ایاغ اوزره طرسین شویله دارش
مکانك قنده در قندن کلورسین • نه اقلیمك سلامن ایرکورسین

جواب

دردی فانظر الی آثار رحمن • بنجه احیا ایدر امواتی سبحان
که بن میت ایدم تحت زمینده • یتشوردم طوبراق الجنده کمینده
جلندی ناکهانی صور رعدك • بکا بونوعه اولدی امر رعدك
اویان خاب عدمدن باش قلدر • صفامیدانینه کل دروکل در
جواولدم بو صدا ایله خبردار • که کولستنده سماع صوفیان وار

قرارم

قرارم کتدی عزم اتدم بو جمعه • یولم کل مجلسنده تاکه لمعه
دلو دیوانه استر اصلنو اصلو • که الجنس الی الجنس یمیلو
جوصوفی یم بودم کلدم صفایه • بحمد الله ارشدم مرحبایه
اورندم انشبوتاجی بن قدمدن • واعطی کل شیئی دن اودمدن
ذکلمت بلی بوکسوه باین الاعیان • اورندم شمدی صورتطوندر الوان
بوجمع ابجره بم جون خادم خاص • سلوکمده طوترین راه اخلاص
ایاغ اوزره بکا طور مقدرر لخو • اولمتا مجلس کل اجره خوش بو
جو بیلم بغلدم خذمتده ازجان • بکا طالب اولور ارباب عرفان
محبت تیغله بایم کسرلر • المم الوب صفایه ایرکوررلر
ال اوزره ایدرم قطع مراحل • منزیندر بنمله هر محافل
جو بایم کسدلر راه وفاده • ایاغم باشین قور کل صفاده
بنی کلدن جقاروب دست اخوان • صفا بزمنده جایم فوق الاقران
بوعزتلر بکا خذمتدن اولدی • بو رحمتلر بکا زحمتدن اولدی

نصیحت زنبق

اشت بندن اریك حسب حالی • بکا منزل ادین صف نعالی
اولورمتنده جنت وجالاك • میانك شدّ ایدوب اول شیله دراك
جفر نفسك مراداتن ارادن • مراداتك بته راه خفادن
جو خادمسن اویاتی اول سحر شام • سنی یولدن قومیاسون خور دشنام
کله بردم قویب صف نعالی • سنك اوله بکل صدر عالی

طوره صف بغلیوب قرشو کده خدام ٭ یدک بوس ایلاین بوله بخه کام
بو نقلی خود اشتدک از بیغمبر ٭ که خادملر اولور مخدوم مقرّر
بیورمش در کرو سلطان اکرم ٭ کم قومک سیدیدر خادم القوم
انکیچون رحمة للعالمین در ٭ انکیچون در شفیع المذنبین در

آمدن نیلوفر

کلور نیلوفر انده چشمی کریان ٭ آچه یوّمن کوزین مجلده حیران
قراریوق صوا وزره هم چو انقبیل ٭ حلاونله اوقور آیات تنزیل
صلوب سجّاده سین صوا وزره پاک اول ٭ عبادت قصدین اتمشدی بی انده پاک
ریاضتله صرمش روحی انک ٭ خبر ویرر بو حالدن بو بی انک
سیر طوتمش نشینه صانع وصولد ٭ طورر حالتله اولده بر محلده

سؤال

سؤال ایدب دیدم ای زهدی آنلی ٭ ندر حالک بکا ویر کل جوابی
نیچون یوق غیریلرله اختلاطک ٭ ایاغک کلده ترک اتمزسین آیک
صوا وزره درمکانک هم چو زورق ٭ دلکده خلقله وحشت وار انجق
ندن ال ویردی ساکه بو کرامت ٭ که آب اوزره ایدرسین خوش اقامت

جواب

دهان آچوب ایدم اول مرد خوش حال ٭ چو سائل سن ددی بندن جواب آل
که بن بر اهل حالیدم جهانده ٭ کلوب سیرانه کزدم این وانده
نه بیره واردمیسه باکه حسّاد ٭ بنی طعن حسدله اتدی ناشاد

حفی

خصور قلبم چون ایردی نقصان ٭ عبادا تم صفاسی بولدی خسران
چو واجب اولدی اندن هجرت اندم ٭ وطن ترک ایدوب آخر جایه کتدم
بکا دار اولدی آخر ربع مسکون ٭ کرب دریاده اولدم اندن مدفون
چقردم جله لر اتدم ریاضت ٭ بو حالات اوزره اولدردی کرامت
بوکز صوا وسته سجّاده صلدم ٭ بو حالده شکر ایدوبن سجده قلدم
کلوب استومه صوصن چکدی خنجر ٭ ددی ای مرد سالوس محقّر
بو خلقه کوسترسین شطح وطامات ٭ بو استدراجکی درسین کرامات
سکا می قلدی بو اظهار خارق ٭ وریکین اکرم اعلم خلایق
کلور بر یاکه دن زنبق جفا کار ٭ دل اوزادوب اولور اولده ستمکار
زبان شمشیری ویرر جراحات ٭ شو حالتله که صیه اولر قطاع راحات
چو جانم بو جفادن اولدی بیزار ٭ سبر طوتدم صبردن انده ناچار
بو صبر اولدی بنا هم راحت اولدم ٭ صفا بولدم اودم بی محنت اولدم

نصیحت نیلوفر بزمان حال

اشت بندن بو پندی ای مرد صوفی ٭ نه دکلو چوق اولور سه سکه جامی
تحمّل له صبر در اکه قلقان ٭ قوا تسوک سنک طعنی سکه نادان
سنک بازارک اولسون دائما حق ٭ قو طنمه نه دلرسه سویلسون خلق
اشتدک احمد مختاره حسّاد ٭ ددیلر ساحر مجنون که آد
کهی شاعر دیلر کاهی قصّاص ٭ ایشیدردی طوتردی راه اخلاص
کچردی کاربان حق بلا باک ٭ اکا عوعو ایدردی کلب ناپاک

کسادا یرزدی اندن کاربانه ۰ خساست ایردی اول سکانه
یوری حقله ایله کار بازاری ۰ سلامادی سکاکم اوله آزاری
قوخلقی حقیله اول مقیّد ۰ رضاسین کوزله اول عبد مؤیّد
نه غم سندن اکر راضی اوله حق ۰ سراسر ساکه دشمن اوله بو خلق
غضب اتسه ساکه رب توانا ۰ مفید اولمز رضای جمله اشیا
صفا سورسه که کز نادان اته سنک ۰ جو شاخ میوه دارسین ایله ننک
یمشلی اغجر جوبان نادان ۰ جو ماعلین آته کلدی طشه ای جان
سبر قل صبر کی باشوکه درویش ۰ بو مرسلر یولیدر اوله دل ریش

حکایت مناسب از زبان نیلوفر

ددی بر دمده بن باغده واردم ۰ نصیحتلر بولوب خوش جاغه ایردم
کرورم انده بر خوش شاخ بالا ۰ قدی موزون و رعنا مثل طوبی
ولی باشنده وار سنک ناپاک ۰ که محکم طوتمش آنی شیله چالاک
سؤال ایدوب ددم ای شاخ نعمت ۰ ندر باشکده کی بو سنک محنت
ددی بر دمده بر جوبان نادان ۰ بشومه اتدی بر سنک بیابان
صدی اول شاخمی بن میوه دکدم ۰ قبول اتدم آنی باشمده طوتدم
بو فخر بدر که بر شاخ مغیلان ۰ اولبدم اتمزیدی آنی نادان
بو معنیدن بودر سنک کرامت ۰ کمالوم و پرورهدم شهادت
انکیچون طوتمشم باشم اوزره آنی ۰ که بوندن عبرت الهر روانی
بو محنت خانه ده اوممه امانی ۰ جفاجک بونده کوزله جاودانی

جو راحت ~~خانه کرمه~~ منزل اولدر بلوریک ۰ بولنه کر صوفی صد قله اریک
دلرسک خرمنه دشمیه جمره ۰ قولق طوتمه حدیث زید عمروه
ولی بو مرشد کامل سوز اولمز ۰ طورسک حالی بو ایشن آنسز اولمز
انکیچون بند خی بو جمعه کلدم ۰ بو ظلمتدن رهایه شمعه کلدم

آمدن نرکس

کلور نرکس بو مجلسده مستان ۰ اولوب ناصح اوقر آیات قرآن
کوزون آچوب جهانه فاعتبر دیر ۰ بو احواله قنی بر معتبر دیر
که اشیا مظهر حقدر سراسر ۰ مظاهرده ظهورین کور برابر
کوزک آچ بو جهانه قلمه عمیا ۰ صحایفدن اوقی اسماء حسنی
نه لر سویلر سکا اوراق اشجار ۰ کل اوقی هر برندن درس اسرار
طوییه سین هر ورقدن بر کتابی ۰ اشیت انی انا الله دن خطابی
اولوبدر هر ورق بر سفر منشور ۰ لدنّی علملر منظوم منثور
بونک ایچنده در هپ لوح و کرسی ۰ اولوا الابصار اوقور انجق بو درسی
بو مکتبدن نه طویسون مرد نادان ۰ که لوحین لویه مشدر هم جو طفلان
کر کمزدن قلورسک لوحی ساده ۰ معارف حرف یازیلور کشاده
بلورسک نامهٔ حقدر بو اوراق ۰ اوقورلر حرف رمزی صاحب اذواق

سؤال

بو اسراری جو نرکس اتدی افشا ۰ قتینه واروب اتدم سوره انشا
ددم ای بوستانک مردمستی ۰ شکستیدم سوزک وردی درستی

نه ندر دائما مستانه سین سن • بو نطع اوزره ندن فرزانه سین سن
کوزوک اچق کورجک افتابی • نکه اولسه یومرسین هم جو خوابی
نه کوردی عین شمعلی خنده عنک • اکا دایم مقابلدر جبینک

جواب

ددی عبرتله نرگس جهانه • حقیقت سوزنه رغبت این دانه
بو معنیدن بقارم افتابه • که تربیتده مظهردر جنابه
قچن طولنسه کلسه لیل هجران • اجلمز چشمنی بخشم بس اول آن
کوزم اول دم یومارم هم جو خفته • کورنمز اجلمز حفته هفته
که خار اولور بکا هب روی اغیار • سنی ادرکور اولنمی روی دلدار

نصیحت نرگس

کوزکدن اجمک استرسک شرابی • حقیقت کوزله صوفی قو سرابی
ویرلمز رسکا بو موی ترکان • کانی دام ایلیین ایله اذعان
انی دام ایله عنقا دهمایه • بلند اول قدرکی ارکور سمایه
حذر ایله حذر ای اهل انصاف • سقین اول دامی قورمه بهر احلاف
حقیقت کوزله کل الدنمه نقشه • بصیرتله نظر قل عرش و فرشه
سلرسک روحی اشیادن بو کردی • تماشا ایده سین خاراجره وردی
اودم عرش علا کورینه زرات • ظهور ایده حقیقت ساکه بالذات
کیده کوکلک کورینک بو نقابی • کوره سین قطره ده دریای نابی
ولکن اولمینجه صاحب ارشاد • بو معراجه صلنمز بونده بنیاد

انک

انکیچون بندی ارشاده کلدم • بو مجلسده کوله فریاده کلدم

آمد سائر ازهار

بو ترتیبله کلدی جمله ازهار • اوقیدم هم برندن درس اسرار
صلا اولدی دیرلدی خاص و عامه • انجلر صف طوتوب کلدی قیامه
طوتر هم شاخ النده بر کتابی • اوقوراندن بولنلر فتح بابی
صکر دستنی دیر بندن سئوال • لدنی علمدر کل بر ورق ال
قورلدی حلقه توحید اخبار • اسردی باد جذبه بین الاسحار
قورلدی جون بو حالات اوزره صحبت • ذکردن جان دماغی الدی لذات
درونی هم برینک کلدی جوشه • بجک صوفیلری کلدی خروشه
بو حالتدن کیمیسی جامه سین چاک • ایدوب دستن جاندن یودی پاک
کیمی دستارنی باشندن اتدی • کیمیسی خرقه سین خماره صتدی
کیمیسی نی کبی اول دمده نالان • کیمی دف کبی اولمش سینه کوبان
سماع ایلر کیمیسی هم جو کردون • کیمی طپراغه دوشمشلر دکر کون
کیمی بیهوش ایدر او وجد واجد • کیمی راکع اولمش کیمی ساجد
بو حالات اچره بلبل اولدی قوال • اوقور اسرار تعیندن بر قال
بولارک وجدا ترلذتندن • صفالر کسب ایدرلر حالتندن
بولر بو حالت اوزره خار مکار • جدندا ننی تیز اتمش ازار
نه وجدی وار نه دلده هوی های • ولکن التزام اتمش جفانی
خدایا فضل ایدوب ارمک مکار • فراغ اهلینه لطفکدن نکه دار

زمرۀ شكوفه كلمك ظهورين مراد اتديلر

بولر چون فارغ اولدی صحبتندن * هنوز كل چقمه مشدی خلوتندن
چو حالاتدن برر بولديلر آرام * دئوب پس بلبله اتديلر ابرام
كه ای شيخ آستاننده قويان باش * دوكن عشقنده انك هر سحر ياش
نيازيله بوكون اول مرشده وار * بزم ايچون حضرته لطفيله يلوار
كه جمع اولدی قپوكده بو جمله احباب * اولاره لطف ايدوب فتح ايله كل باب
كه هپ عاشقلر كدر ازره دور * كلبدر هر بری مشتاق مرور
اولر حددن آشردی انتظاری * سمايه چقدی شاهم آه وزاری
دميدر ايده سين احبابه چاره * لقاكی مرهم ايدوب زخم خاره
اشتدی بونی بلبل اتدی فرياد * ددی قنده در بو مرغ ناشاد
بلورسيز عاشق شيداليم بن * بو كلشن ايچره بر رسواليم بن
بو بندر كه بو انجنده تنها * طورم بر كوشده محنتلی شيدا
بنم حدم دكلدر اتمك ابرام * بنم بر عاشق ناشاد وناكام
بنم چون عاشق مشهور آفاق * بوكدانجی دكلدر راه عشاق

بو مطلبك حصولنده بلبلدن مأيوس اولوب بنفشه يه ابراملريدر

چو مأيوس اولديلر بلبلدن ازهار * طنشدی بر بريله جمله اخيار
بنفشه بو اشی كورمك روادر * بو عرض حاله اول وارمق سزادر
كه بو درا شيكنده خادم خاص * بو جمع ايچره بونكدر راه اخلاص
ددیلر ای بنفشه عزم قال ايت * واروب اول بيره بزدن عرض حال ايت

حضورنده

حضورنده اولورسين هر سحر شام * سن كيدر بس بو اشده عرض اقدام
دهان آچوب ددی ای جمع اخوان * بلورسيز خانۀ خلوتده بيران
بلورلرلی مع الله دن مثونه * انكيچون ندر دوشلر بو كونه
ايست خوننك مهماندرلر * بولر اول عالمك سلطاندرلر
بودم اتمز بزيله كرچه بازار * اولورسم بن اولم بو اشده ازار
ديوب كل اشكنده قودی باشن * اقتدی عيكن رنكين ايله ياشين
نيازيله ددی ای قطب الاقطاب * قپوكده منتظردر جمله احباب
لقاكيله دلرلر اوله لر شاد * نسيمكدن بولالر راه ارشاد
صباسين عالمه بوی مطرا * شميمكله طولا هپ باغ صحرا
سكا منزل اوله باغ اچره كل شاخ * لدنی علمنی اوقنه اشياخ
اشتدی بو سوزی چون كان عرفان * كرمدن جوشه كلدی بحر احسان
ددی وحدتده كرچه كامرانم * تجردله بودم بيز جوانم
كه وحدت عالمنده عمر يك دم * هزار سال عمر كثرتندر اقدم
ولی طالبلرك شوق لقاسی * بنی جذب اتدی اولدم مبتلاسی
دميدم منبره ايدم صعودی * بودم ارشاد ايچون ايدم قعودی
بو كلشن جامعنده جمله صوفی * اولوب حاضر ايچه جام صافی
بنفشه چون كتوردی انده مژده * صفادن كلدلر هر بری وجده

بر سحر كولك منبر شاخه صعود اتدكلريدر

چون اتدی تصليه بلبل سحركاه * چقر كل منبر شاخه بناكاه

کوروب روین قموسی اولدی مبهوت • بوناسوته خجالت ویردی لاهوت
چه کر اعجاز اغزین بنچه ایام • ولی سویلردی بونی سر انجام
ثنالر اوقدی بلبل فراوان • اسب باد صبا بس اولدی خندان
دهانن اجدی اتدی سینه سی چاک • کروب میدان شوقه اولدی چالاک
معارف مخزنندن اجدی بابی • اوفرهی پرور قدن برکتابی
جو مجلس اجره صججدی عطر تازه • غیر که المزدی بیازه
طویلدن بوین انک مشک تاتار • قلن درویش کروب بربوسته خونبار
دکاننی یابدی هپ عطاری عطار • به آخر اولدیلر اکه خریدار
خجالتدن قمو ازهار خوش بو • بثین اشاعه صلدی هم جنان بو
کهی مستانه وجدیدن وررذم • صولر یوزین اویارر آنی شبنم
کهی سویلر حقایقدن معما • کهی اسما یوزندن که مسما
کهی تفسیر ایدردی کاه تاویل • شوینکم وریردی انوار تنزیل
شود کلو کشف اسرار اتدی فی الحال • قموبه اولدی انده حل اشکال
فنا یه اتدی آخر انده ارشاد • دیر ای ارباب جمع کلشن آباد
بو جمعک فرقی واردر ایلک ازعان • بو جمعیت اولور تز ده پریشان
مقرر در خزانی هر بهارک • صوکی لیل اولیسر آخر نهارک
غروبی واردر اوکنده طلوعک • صوکی واردر لابد فروعک
جو دنیا فرعی اوخ ییدر بلاریب • بو فرعی ظاهر اولمش اصلدر غیب
بو ورق فرعی یابشر اصله مدام اول • سعادت اجره صوفی مستدام اول

خزاننده ن امین اول بو جهانک • بلاسندن خلاص اول این دانک

سئوال سائل بکل

جو نشر اتمندی کل انده نکاتی • قمونک حل اولوبدی مشکلاتی
ولی بو بنده قلدم انده تشنه • تضرعله یتشدم کل بشنه
ددم ای کلشن آباد اجره شهوار • قولق طوت باکه لطف ایت متکلم وار
بو بوی دل فریبی قندن الدک • به بو رنک غریبی قندن الدک
نه کانک عطر یدر انی عیان ایت • نکا بلدر اوکانی خوش عیان ایت
ددی کانن صورسک شاخه وارکل • نکا اندن کلبدر اکه صور کل
تنزل ایلدم بس شاخه فی الحال • ددم ای کل بداغنی ایله افصال
کله سندن ارشمش بوی جان بخش • بو مطلبجون نکا کلدم سوروب رخش
بنی ردایتمه قابکدن عیان ایت • نکا اول بوی تحقیقدن بیان ایت
ددی اوزدکدن اولدم سائل اولدم • صوررسک وارا کا صور سنده الی
واروب اوزدکدن اولدم سائل اولدم • کدایم هر قپوکین مائل اولدم
تضرعله ددم ای مرد معنی • مرادم وار قتکده ویرکل انی
کله بوندن اتمشدم سئوالی • نکا کوندردلر دیدی حسب حالی
سنک میدر آنی سن قندن الدک • او بوی جان فزایی قنده بولدک
ددی بن قندن و قندن بو حالت • بنی قو بنده یو قدر بو کرامت
ولی کوکدن کلبدر باکه اول بوی • نکا اندن کلبدر اول کوزل خوی
آنی سن اکه صور کیم اصل اشیا • او در مقصود کر اندن قیل تماشا

تنزل ایلیوب بس بنجه واردم • یوزم خاکینه سوردم شیخه واردم
ددم ای جمله نك اصل اصولی • قبوکه کلدی بو عبدی فضولی
قبوکده حاجتم اتمه مردود • کرم کانی سین اتمه انی مردود
که هر برقابده اتدم ترابه • قمور داتدیلر دشدم فنانه
نکارم ازلیوب بکی بابه کلدم • قبوب قبسیزی اولوالالبابه کلدم
بنی صلیه کرمدن اوزکه بابه • که طاقت یوق جکر دندی کبابه
ددی ای مدعی ای یولده عیان • سکا منت می وار اولدک تعبان
جکر المق بو یولده جون خطادر • بلورسك زحمتی سکا عطادر
جهان وجان اکلمز بونده هیهات • بولنجه کنبت یورلماسته حاجات
بو یولده دری دراول اولمه اسلا • حریم کعبه اولنجه واصل
مرادن بولمدین بو یولده مردان • اوتورمدی بو صحنه آسان
یوری وارخاکه صور اول بوی محبوب • بکا اندن کلیدر سیکه مرغوب
جوکوجدم اول فنادن خاکه واردم • دمه حاکه ولی افلاکه واردم
یوزم خاکه اوروب اتدم نیازی • ددم ای طالبینك دل نوازی
عطامی حقه سنسین مظهر خاص • که ایلوکلر ایلرسین باخلاص
قبکده حاجتم وارخوش روا قل • مریض حاجتم بتاهم دوا قل
کوله بندن انثدم سؤالی • سکا کوندردلکراخ بو حالی
کورمدن سویله اول بویدن نشانه • بیان ایلر بنی صلیه بیانه
ددی ای طالب بوی حقیقت • عجول اولمه بو یولده اتمه منت

سکا بودرکه یولنده اولاسین • ازین ازله یولنجه کت بولاسین
بکا باراندن اردی اوسعادت • اکا صورکیم اودر اهل امانت
کوجوب اندن یوزم بارانه طوتدم • حضورنده طوروب جوق لابه اتدم
تفرعله دیدم ای آب نیسان • سوالم وارقبوکده ایله احسان
کولك بو بینی سندن کلدی درلر • اوحالاتی کوله اول ویردی درلر
بواشره دربدر کلدم قبوکه • صوراین انی سندن حقتکه
بکا اول بوی لاهوتدن نشانه • خبر سویله شها اتمه بهانه
ددی ای طالب مسکین بزار • طلبده صادق ک اولمه ازار
بو یولده زحمت اولمینجه پاره • ایرشلمز یوری اولمه فکاره
بکا بو مطلبك ابرهوادن • ایر بدر اکه وار قلمه صفادن
بکاندن کلیدر اول امانت • اکا صور اول بلوراندن درایت
جوما یوس اولدم ان رحلت اتدم • بو منزلنده آخر هجرت اتدم
ایرشوب مرحبا اتدم سحابه • سوالم عرضه قلدم اول جنابه
ددم ای هوهوا سندن خبردار • قبوکه کلدم بودم طالب زار
دونب الدن اله اواره اولدم • کلك بو بینی سندن صوره کلدم
سکا کوندردلر هر قنده وارسم • سنی بلوردد یلر کیم صورسم
سکا قندن ایرشدی بوی جانان • بکا کانن خبر ویر ایله احسان
بنی الدن اله اواره اتمه • شفا ایت دردیمه بیچاره اتمه
ددی ای طالب اسرار لاهوت • بو میدانده صورلمز رسم ناسوت

بونك سرمایه سی اواره لکدر • بو دردك چاره سی بیچاره لكدر
بونك انجامی حیرانلقدر انجق • بونك معموری ویرانلقدر انجق
بو بویك بندخی اواره سیم • بو دردك بن دخی بیچاره سیم
طویلدن جان شامی بوی رازی • کمنه بولمه میشم چاره سازی
قرارم قلمدی اولدم هوایی • ییلوب دردیمه بولمدم دوایی
بکا باد هوادن کلدی بو شان • اکا صورلم اول ایلرانی تبیان
بکلی سعی ایدوب اردم هوایه • سوالم عرضنه قلدم اول جنابه
ددی ای طالب بوی حقیقت • طلبدن قلمه ایله سعی همت
بکا ملك عدمدن کلدی بو بو • یوق اولورسك طویرسین انی هر سو
عناصر جبه سی اولدقجه بردوش • وارلمز اول ارایه ایلکل هوش
فنا فی الله اولنلر واررلر انده • بقا بالله اولنلر واررلر انده
وجودك در او رخارك حجابی • قبر سك کندوکه تلغز نقابی
وجودك حاصلی ذو جو در • بو مقصوده ایکی جبه کرو در
بکجه سك جبه دن محبوبه اولورسین • وارب بو بنده مرغوب اولورسین
ولی وار در دخی سنده بقایا • انکیچون اتمدك دردك خفایا
کرو دون ایرمك استرسك مراده • کوجب منزل بمنزل اول فناده
کرو وار حضرته درده سلام ایت • بنجه مدت اشیکنده قیام ایت
سنك اندر رینه فتوحك • سکا اندن ایریشر خط روحك
ندکلو ایلر ایسه اول بهانه • قوتلو ینی سقین کتمه بیبانه

اشتدم

اشتدم بو سزی کردابه دوشدم • جکر مجروح اولوب خونابه دوشدم
مراد مدن جو اولدم بونده مایوس • بو دم طوتدم غروری سیر معکوس
وداع اتدم هوادن ایره واردم • سحابیله کزوب بارانه ایردم
یغوب بارانله طپراغه دوشدم • سرشت اولوب اودم اصله قوشدم
جو کوکدن اوزدکه اندنده شاخه • وروب اندن اولدم پس شیخه
نیاز اتدم خصورنده اولوب دال • بینه اتدم جنابه عرض احوال
تفرعله ددم ای مرشد هاد • قبولکده بنده اولدم اتمه اراد
جو سن سین کعبهٔ مقصود عشاق • قو دور ایده جنابك عبد مشتاق
جو جانم سندن الدی بوی یاری • صفا بیلور انکیچون زخم خاری
جفا بیله دخی هجرانه صلمه • بو غم اندن بنی ویرانه قصلمه
بنی آواره اتدك بنجه ایام • هوا اقلیمنه اردم سر انجام
بینه سنده ددیلر اول مرامی • بکار دکله ارکورمه غرامی
اولورسم زخم خاریله ماشا • بر قمم دامنك الدن فحاشا
جو سن سین قبلهٔ آمال طلاب • دخی دوتم جمالك جانه محراب
اشیدوب شفقت اتدی بوکدایه • جفایی قودی یوز طوتدی وفایه
ددی ای طالب مهجور بزار • بو سیرکدن سقینوب اولمه بیزار
یدك کرهر قبو در رخنهٔ رده • ولی سد اولمشدی باب سرمد
اکرچه اولمدك مقصود واصل • ولکن جوق خواید اولدی حاصل
که هر بر قابودن برحصه الدك • محبت محکم اولدی بینه کلدك

سکا بلدردی فرقت قدر وصلی • تماشا ایلدک هب فرع واصلی
طبایع رتبتنده اولدک اکاه • بو یولده کاهی کوه اولدک کهی کاه
کهی نامی اولوب بولدک ترقی • جوامدله کهی آندک تلقی
کهی ابیله اولدک شیله سیال • کهی باد یکه هر برسویه میال
آلوب هر برسندن بر کمالی • کمر وکلدک طیوب پس حب جالی
برمجونی جودور باب اغیار • حقیقتده مدارکدی در یار
بو هجر اولدی سکا ترتیب خاص • ارقلقده بولندی راه اخلاص
دمه بو هجر والالام جفادر • سکا معنی یوزندن بو وفادر
جو استعداد ایله کلدک قبو یه • حقیقت کوزله حاضر اول طبو یه
حقایق معدنیدر وجه مطلق • بو اشیاده کورربن اولدر الحق
بنی قلدی بو رنك بویه مظهر • شئونیدر انك بو شان انور
بنی قودی شوئی کوزیله صوفی • مظاهردن آجه سین جام صافی
جو همت ایردی قلدردم نقابی • کوزم اجلدی رفع اتدم حجابی
حقیقت بوین الدی جان دماغی • اشتدی سر وحدتدن فلاغی
وجودم شهرنك فتح اولدی بابی • کوررورم بنده ایمش اول جنابی
ولی عکس جمالمش اوظاهر • اکا مرآت ایمش جمله مظاهر
صدم مراتی عینی اولدی شهودم • او عینه طویمدی عینی وجودم
کلیله کل اولوب بخاری برقدم • قمو سیی اتش وحدتده یقدم
جو بولدم ابتداده انتهایی • اکا مرآت ایدندم ماسوایی

خا

خاتمهٔ کتاب

خبر طویدکمی ای صوفی طالب • نه در بو اورتده اعلی المطالب
سلوکك امرینی اتدم سکا تعلیم • حقایقدن برر ارشاد تفهیم
مریدی شیخك ادابندن املا • ایدوب اندن ~~سکا احوال~~ برزجوك قلدم
بهانه ایلدم ازهار وردی • بیان اتدم سکا احوال دردی
کرکدر طویه سین بوندن رموزی • قزه سین غار قلبکدن کنوزی
اوله شبو کتابم سکا کلشن • صفاسی بی بها نحواسی روشن
بهارینه خزان ایرمز مؤبد • صفا بزمنده اول بونده مخلد
ولی بودر وصیت سکا ای یار • قچن درسك بو کلشندن ازهار
اوتمه شمسی خیر ایله یاد ایت • اوقوه بر فاتحه جانینی شاد ایت
بغشلایب اکا ایدر سکا احسان • یرینه اون ویره اول رب منان
دلادم که دیم تاریخله اد • دیدی هاتف دلده کلشن اباد
۹۹۵ ۹۸۶
حاب ایله بو تانی مصرعینی • طقوززین طرح ایدوب بول انده عینی

وقد وقع الفراغ من تحریر کلشن اباد فی لیله یوم
الاحد وقت الظهر فی شهر صفر الخیر لسنة ثمان
ومائة والف من الهجرة
النبویه

شمسی افندی

مریض ظالمم درمان عشقه
کدایم بر اغنیم احسان عشقه

کدا ایکن اولورسن شاه جهان دار
نه کیم قول اولور دربان عشقه

وجودک قطره سن دریا اولدرمی
اوزین غرق ایتدی عمان عشقه

صالندی چوبه یا چاه بلایه
نه کیم بن کلور زندان عشقه

بر آوز شاه اولور مصر وجوده
انجه یوسف کلور کنعان عشقه

یولور خلقت بلبلیکه امت
اتن کندوزنی نیران عشقه

جو مفلس سن براق وزر کیم طوقل
بانی الدن قومه دامان عشقه

دلرسک اوله سن هر غمدن آزاد
اسیر اول شمسیا سلطان عشقه

هذا مرغان شمسی الدین رحمة الله علیه

بسم الله الرحمن الرحیم

قدرت دستور الله العلیم ، فضل بسم الله الرحمن الرحیم
منت اوراطاعتش رحمت نمودکه ، دائما الحمد لله الودود
اول خدانک لطفی بی پایاندر ، رحمتی ونعمتی چندندر
مصطفادر رهنما اول دعوته ، پس سلام اولسون اپردی رحمة
کرچه بزده نعمت خونی عدد ، آخر اولمز قل هو الله احد
عبدنه دائم مروت کاردر ، قوللرینک عیبنک ستاردر
چاره سز قالمشلره در دستکیر ، بلکی دیرلر سودوکین ایلر فقیر
هرچه فرماننده تسلیم عزیز ، حکم آنک الحکم لله العزیز
عالمی لطف کرمدن غرق ایدر ، کار کیدر اعلا وادنی فرق ایدر
نوله احسان بحر بی پایان ، رزقی مقدار بجه ویرر هر زمان
آز وچوق هیچ کمسه محتاج ایلمز ، جمله رزقن ویرر آج ایلمز
طاغده کرداشده قومز بر کمسه خشک ، کاوه عنبر قسم ایدر آهویه مسک
قرغیه شکر ویرر زنبوره بال ، نخله خرما وقراطاشه زلال
لایقیدر بو محللرکم قلور ، هر کسک مقدارن اول بیکرک بلور
کمسنک یار اولمسون کوکلنده یوک

آدمه عزت ویرر حیوانه یوک
قیل بوکن اورمه کتورمز مرکبه ، عاصی کوکللو یه ویرمز مرتبه
چون ازل بلجقده تخمیرن بلور ، آب وخاک اول قیاسیله بلور
پس نه وار مقبوله بوندن قورقجق ، کا اولدی تقدیرنده خمر وداولجق
اکه کم لطفا شلنلر دیر نظر ، هب سعادت صنعتن تعلیم ایدر
بلکی من کل خطرناک اولسه بول ، صاباغ اولاجغین بلادن صقلر اول
لطفن اوکرتمش خلیلنه مدام ، آتش ابراهیم برد اولدی سلام
قهرینی طوتش ایتدی نمرود خری ، بر سیکک ضربنه دوبیمادی سری
آدمک کم کونده رزقک وار ایدر ، کیم آسان کیمینه دشوار ایدر
هیچ انک فرماننه اولمز جدل ، صالحه طشدن ویرر جونکم جمل
هر کشیه زجر اسا اندر کا ، احمده سیف اندی موسی یه عصا
برینک حق شمعه قلدی نورلی ، یقدی جرب ایتدی مجوسک نارنی
اول بری دشمن عصایه درسفن ، نه بیابانده یول صورب کیدر
قلمسون بو غصه دن فریاد اول ، کار عالم چون بلانسز خود دکل
تنهنیتدن هرکز یانماسون کشی ، ابخه معلوم اولدی خود دوران ایشی
جای کن تخت سلیمانه هوا ، یوسفک زندانی چاهی بلا
بس بو عالم بویله در تتمک کرک ، ویردوکیجه عیش ونوش ایتمک کرک
شاه مردان اولمق کرک جومرد اولوب ، مردنان علیدن یاد اولوب
چون زمان ال ویردی دوردر

دور شاه خان سليم دوردر

در بيان صفت بهار

بوى لطفندن جمندن كلعذار • آجلوب هر پرده اير مشدر بهار
باغده عشرت خانهٔ فتح ايتمكه • عسكرى بهمن بولندى كتمكه
جقدى نوروزك جريسى فوج فوج • جلقنور لر براوكبنجه موج موج
لاله ميدانا جدى بغلدى الاى • هر طرفدن نيزه لر قلدردى ناى
باشلدى آتش كو كللردن طوتر • كرم اولوب سينلر كركراو تر
باد كلشنده دماغنه ايردى بوى • قوبدى باغك جورهسنده ماهى هوى
غنچه يه زلفن كمند ايتدى سمن • قورقوسندن سرو جقدى يالمن
كل كبى خوشن بويله مشهور ايكن • يرپرين هر برجيجك مغرور ايكن
نركس هلايتشدى ناكهان • كيدى زرين تاج دبرندى عيان
قولجه غين قلدردى ميدان وريدلر • آكدى جون تاجن بنفشه كوردلر
قوقوسى طولمش دماغنه عالمه • كرمش اوازى قلاغ عالمه
تازه زين اولمش بهارك كوهى • جوشه كلمش اولكك بلبللرى
سبزه لر دكمش علم باغى اوستنه • سرولر قول صالمش اوتاغ اوستنه
پرده دار اولمش زمين ارغوان • سرو اغاجنده قيلور قورى فغان
تخت كولده كل طوتقدرمش دلير • باغ اچنده غنچه كيمش تاج زر
عيد نوروز المبارك باد اوله • الصلوه با حاضر الوقت الصلوه
سير ايدن كلسون تماشا در جهان • عالمى تقشر ايلدى دور زمان

نورن الدى دم سلطانيندر • شمدى دم عارفلرك ميدانيدر
مردكان وير سون دله جان قديم
سايه صلدى باغه جون سلطان سليم

در محامد مرحوم سلطان سليم خان

بو صفادن شادمان اولسون كوكل • كلعذارين كوردى اجلدى كل
منت اكا جان شكار اولدى بكون • دين اسلام اشكار اولدى بكون
آيت فتحن اقورسه ثناسنلر • انجه قران اوكرته با باسلر
اعنى كامل جملتن اوله ديرى • هيب الفدن بشليدى هر برى
شيلكم بر بادشاهدر شير نر • انده ختم اولمشدر علم وهنر
يسقدى اقلقانن دفع جنك بلم • اوينتدى دستنده بر بر ماغلم
پر يوزنده كوكاره صالركمند • عقدى برو ينى قلور بورجنده بند
جان دوشمندر مثالى شيرنك • كهكشان برضربدن شمشيرنك
سيفى الدججه عدودن انتقام • برق تيغندن كنش دونر مدام
كوكده قلقانى كه ماهك پاره در • سينه سى هم نيزه سنده پاره در
شاه مردانه در دلاور پهلوان • على با قثلودر اول صاحبقران
رستمى دستان كبى كم نامدار • حمزه هيبتلو ابو مسلم ظفر
بادشاه خسرو دورانندر • هر كمالىله سليم سلطاندر
شاه اولدن ترك وتاتار اوستنه
لرزه دوشدى قلب كفار اوستنه

عالم ابجره اولکم اولمشدر عیان • دائما انی جه حاجتمز در عیان
عزتی حقیچون اسوکند نك • هفت کشور در مطیعی کند نك
شمدی وار مشدر پیامی هر یکا • دام دولت بر مزید اولسون اکا
همتی قوم عجم اشتندیلر • عدل زنجیری فراموش ایتدیلر
ویردیلر طابوسنه انك سلام • کندی مقدار نجه هر کشی سلام تمام
قننده بر او صافنی اشتمش که وار • بن دخی کورسم دیو کلدی ای یار
نعلبند اولماغه قصد ایتدی کلب • کورکدن ای دخی بر ابق نعل الب
پاکنش بر منقر اولمشدر بلر • بسکه نامیله اول کجمك دیلر
سایه سنده بر جنك خنك شیر • هر بری ادنی و اعلا بولدی سیر
بن کدا دخی امید ایدوب طلب • بونی یاد ایتدم دعا ایچون سبب
دلکشا دخنده سلطان ایچون • سروی عالم بناهی ایچون
بر لطایف بر حکایت سویلدم • ادنی مرغ شمسی ایلدم
سویلدم نظمیله اون قوشدن خبر • ای کرم کانی قبول اتسکنز وار
یاد ایدرسك حالنی بو اون قوشنك • یاد کار ایدر سکا بو درویشك
بودکل غرض اوله جانا اوکوت • قصد اولان بر تحفه در معذور طوت
بو بهانه بر دعادر شمسی دن • صد سلام مرحبا در شمسی دن

بر حکایت در بیان المشرهل
روحی شاد اولسون دیه سن کم بیله

آغاز داستان مرغان را

وارمش اولده برجای لطیف • دلکشا و خرم مقام کی شریف
سرو سرکش لاله سی نعمانش • اسکی باغ الا ایکی بوستانش
بر عجب صحرا ایمش خوش نازنین • کل شقایق سنبل و سوسن ضیمر
ال و بر شمش باغنه انجیر لوب • شهد دانی تازه تازه خوب خوب
بو ننده قوشلر ولی اون قوش تمام • غیری قوشلردن ایرو دوتمش مقام
ایلمشلر انده اول قوشلر قرار • بنجه قوشلر هر بری بر دورلو یار
کمی دانشمند کمی درویش بجی • کندوز نمنده ثمو بر قوش بجر
بریسی بیقوشدر اول قوشلرك • صوفیدر زاهد یدر قوشلرك
بری دخی قرغه در یار ظریف • قصه خون شاعر شیرین حریف
بری دخی طوطیدر مثلا کبی • بری دخی کرکس قلندر مشربی
بری بلبلدر بنم کوینده دیر • بری هدهددر حکیم بنده دیر
بری دخی قرلنغچ صاحب نجوم • بریسی طاوس بازرکان روم
بری کلکك که فرهادی اشك • بری لکلکدر نماز مهد قوشك
جمله بونلر اون قوش اولمشلر تمام • اول عجب باغ ایچره دوتمشلر مقام
کندو کاری خوش کلورهر برینه • صوفوسن دیرلر کلورلر بیقوشه
کاه دیرلر همان بیقوشسن • سن دخی بزم کبی بر قوشسن
ایدی بنچون عار ایدرسن اوینه کل • شکر کم بیقوشسن صوفی دکل
از قدر بکزر یفینك آدمه • جونکی قوشلردن صیلدک غم یمه
کل برو عیش ایله نوش ایده لم • ذکر فردادن فراموش ایده لم

طاعتچون دیرسك اول بلدك عیان ● جنت اعلایه اولمز نردبان

ایله اوله دائما حوضدر حضور ● لا صلواة الیوم الا بالحضور

هم پیغمبردن خبردر هر قوشه ● جون دیدی اول عشا اندن عشا

یعنی کم اول طعام اندن کلام ● بیزه یار اولمق کرکسن والسلام

بق درسکه کوزلرز طاعاتکی ● قنغی میدانه سوررسن آتکی

دنیاده بلنمدك خودنشنه یوق ● صحبتکی کرم ایت اوله صوق

بیزه دخی شمدیدن کوستر تولا
زاهد اولدك سن دخی قوش سن هله

کوش کردن بیقوش طعن مرغانرا

دکلدی بیقوش بو طعن سوزلری ● ددی باالله کورکز کوز سوزلری

سوزلرندن کوکلم غم ایرشور ● صندیلر قرق کونده شغلم ایرشور

آدمك بالجوعنی لیل و نهار ● کرچه قرق کونده بوغدی حقای یار

لیك بالغ اولدی حتی کشی ● کچنیجه اربعین سال ای کشی

کاشه فغفوردر انجق ایرر ● زنده بغدادی صنور کورلر

اولا یغر یلمنیجه نور ده ● باشمز اول بو یدی قات تنور ده

دده یکم یبدی فلکدر سزلره ● اختم اولسون اوش جقم یلدزلره

زیرا الخامد ربناسی صحبتك ● هم جهانك برده سیدر وحدتك

کیجه درعالمده خلقك راحتی ● کیجه در هر دمده شیخك دعوتی

اولیا دعوتلرین احشام ایتدیلر ● انبیا معراجن احشام ایتدیلر

ماحصل

ماحصل شام غریباندر کیجه ● مسکنی هر ماه تاباندر کیجه

دخی سویلرم خواصینی کیجه نك ● طویماسون جاهل صفاسن کیجه نك

بیقوش از برلر اول ماحلیة
کیدی عالم لاجوردی حلیة

آمدن شب و برون آمدن یوم

یعنی کیردی کیجه نك آسایشی ● یقدی قندیللر فلکده آتشی

دوردی دیوانی مهك بر آسمان ● خلقه تعظیمه کلدی کهکشان

قاضی عسکر مشتری مریخ وزیر ● زهره دفتردار کاتب انده تیر

تختدا کیوان کشدر قصر جام ● اهل دیوان یرکو یرنده تمام

کوردیلر ارکان دولت ای کشی ● برکوتوك باشنه چقمش بیقوشی

ایدر ای قوشلر بو یولکم کتدوکز ● یریوزن فهم ایتدیکزمی ستدیکز

اربه بغدای قلدی کتدی حصل ● قلدی برکمده بورجق فصل

یریوزنده کیجه بتسون شاه تره ● جفتجنك تخمن دوشور فرسنره

قوییه لم هر قصیة وافلانة ● مورك اغزندن قپرسز دانة

شفقت اتمز سز غریب اوکسوزلره ● رحم ایتمز یوقدر بو کوکلك سزلره

یبقلور ایقلر التنده جهان ● سز بهارسز دورلو دورلو آشیان

نعمتیله قرنکز طولدر دوکز ● جانکز یوکسکده قلدر دوکز

هو دیوب یوزکون جوعه قیبودن ● نشنه یوق درویشه اتمکدن صودن

هرکز الکز سز فقیرك آدمی ● خوش بلورسز ماسوانك وادینی

دوشدکز جانلر و روب سودا ایله • تازه قویرق یاغنک حلوا ایله
انکیچون ایلیوب بو یرق سیزه • کردی شیطان اویندر قویرق سزه
جوست جابک رقص ایدر صانعا • دین دیانت قلمدی کتدی اصوله
لکه هیچ فرق اتمز اولدی خیر و شر • فتنهٔ آخر زمان اولدی مکر
هر بری بر طاغ باشندن کلدیلر • یر یوزنده دابة الارض اولدیلر
کمی ایشق کمی دانشمند اوزان • هر بریسی بر مکانده جفت بوزان
انلر آدم اولدی قوش در سز بکا • کندو بیقوش داغی خوش در سز بکا
کی بلکوک بیقوش دکل بن صوفیم • آدمیلر قلبنک صرافیم
سزدن ارتق کم بکا بیقوش دیدی • لکه قوش دیمز بکا سز قوش دیدی
بنی زاهد بلمکی لسر سم ملکی • توبه راهن اکه کوستر سم ملکی
جمله دن بر تربیت ور سم اکا • کلمه بر کز خانقاهمدن یکا
انده رؤیاسنی تعبیر ایلسم • اذکروا توبوا الی الله دیسم
لایق اوله کورمکه اللهینی • سیر فی الله ایر سم راهینی
کوزلرندن پردهٔ رفع ایلسم • فکر شیطانینی منع و دفع ایلسم
آدمیلر راهنه جلسم آنی • بیله حمدی تکربی پیغمبری
یعنی اولکم الدی اسمادن اثر • دائما صحبتده لا یقدر اول ار
شیخ افندی بلدی انک حالتن • کونده صاحب دعوتک بیشوز اون
آنکم اول الدی حقدن نشان • جلدن قلدرمه یتشون هر زمان
اربعین هر آیده بر کم دیر اکا • سویلمه ای صوفی ایسم دیر اکا

شیخ

شیخ اولان بو یولده لازمدر کرک • هر مریدک حالنی بلمک کرک
شیخ کامل استریک یا غنی • زهد له تقوا ایله کل کور بنی
اولمیدر قدرت حقدن نشان • ز دانائم قبول مستعان
عالم ارشادم ارکان بلدرر • جان قولاغم ذکر قلبم طلدرر
بیقوشم مؤمن موحد متقی • طلعت تنها بکه بولدم حقی
اول غنی حق هیچ بنی آچ اتمدی • نفسمی کیسه محتاج اتمدی
رحم ایدوب یار ایتدی سیمرغی بکا • کوندرر هر کونده سیمرغی بکا
بریسن نوش ایلر بن اشتاهیچون • ایکیسن باغلر بن الله ایچون
جون قناعتدر جهانده عادتم • یا ب حقدن اکسک اولمز نعمتم
آدمیلر بلدیلر آهنکمی • قهقها بیله کورلدن جنکمی
کوردم انده سینه چاک ایتدم آنی • مصر ایلنده بن هلاک ایتدم آنی
بریلان ایمش باشی آدم کبی • ایکی کیسولر صالر برجم کبی
شکلی بر محبوب خندان همچو ماه • قیرغنی بر مار افعیدر سیاه
جون دیدیلر قهقها در نامنی • اولدی کولمکدن کورن اندامنی
سویلدم اوازمی اشتیدی اول • دنیادن بر جهنم کتدی اول
شبه کز اولمسون اول قوش بنم • قهقهایی اولدرن بیقوش بنم
بیقوش اول لافی جو صالدی اورته
قرغنک ازقلدی جانی ارته

آمدن صبح و رسیدن زاغ با صحبت

جون یتشدی انده صبحک لشکری • اولدی عالم ظلمت شبدن بری
بادشاهی انجمک سلطان کونش • حکم شاهی صالدی بر هند وحبش
جقدی مشرقدن جکوب خیل وحشم • عالمی کوستردی نورانی عالم
دکدی طاغلر باشنه زرین لوا • صلدی دریالر یوزینه دولوا
طپراغه اطلس کیردی نوردن • قورتربسک لایدن سموردن
کیردی جون میدانه ارسلان فلک • جقدی میداندن بلنکیله اوشک
یعنی کوندز کلدی وکتدی کیجه • قلمدی یلدزنشان دزجه
قرغه کوردیکم صباح اولمش درست • طوردی یرندن همان سلکندی جست
تاجنی رندانه کیدی باشنه • صانکی اوجدی قوندی بر طش باشنه
بلدی عرفانه سزلردن ازل • اوقدی بر مجح ظریفانه غزل
ایدر ای کندم نما وجو فروش • شکل صورت خرقلو وایجی بوش
موتی ریشیله اصارسن طیلسان • سزده محی وار صندوکز قویرق همان
قویروغیله قانی کرم اولمه ای یار • بزده حیوانینک دخی قویروغی وار
جون نهان بر ساده درجای برک • مرد میدان بونده قویرقسز کرک
کرچه هب دعوا ایدر هر دینه ریش • لیک هیچ اولمز عیان دردینه ریش
دائما قولی بودر صافیلرک • زهد بوقدر شمدیکی صوفیلرک
بونلرک قولی همان وخواجدر • الا شول بیقوش ایکن کستاخدر
دون کیجه باشن قوینمه جلدم مکر • ای توتلمش صاندی کلمش طاش جکر
وای بو هیچ ایدرکونشدر اکلمدک • اورتاضرده نیجه قوشدر بلمدک

صوفیدر یعنی کورر بندن قچر • شویله زاهدر سلام ویرر کچر
الا بر کون دامانن جکسم کرک • جون نبی هرکز ایوتمن صبحدک
یونس امرم سوزلرین تکرار ایدر • صبح اولنجق بایزید اولور کیدر
انونکیچون بو سحرخیز اولمدی • فضل حقدر رحمت آمیز اولمدی
صبحله اولمز دعاسی مستجاب • آیلرن کم کوزلرین طولدردی خواب
کرچه صبحک اویقوسی لذتلودر • ایومز اولکم باشی دولتلودر
دولت اهلی راضی اولمز کم یته • داخی کون طوغمادن التردولته
طکله یتمق عادیتدر قوسوزک • هم نشاندر باشی دولت سوزک
دورمدی هرکم موذنین بکلدی • باشنه کون طوغما دوغن اکلدی
هر طرفدن دیدلر قوموا فلاح • الصلواة خیر من النوم الصلاح
ایدی اول بیقوش ننکچون قلمز وضو • صوفیلق انا قولینا صندی بو
یول کورب ال طوتدی جون توفیقدن • سننه بلمزسه نوله تحقیقدن
صوفیدر دیو اکن جور ایلمک • لیک یا سنده حقیقت سویلمک
بر مقلد کوردکک بلمز اصول • کلم الناس علی قدر العقول

یار ننکم کوردو کوز بر قوشدر
حالیبله خوش کورک بیقوشدر

کفتار زاغ قصهٔ خود

بندنی بر یار نازک قرغه یم • معرفت بولنده بطسط یورغیم
قوشلرن مردانه سیسم بن فقیر • قصه خونم شاعرم صفت کثیر

دعوت جندن رملدن قصّه دن • هب صونلمشدر نصیبم حصّه دن
هر کمالا ایتیله دریا اولمشم • علم نارنجانی دخی ایلمشم
هم طفیلم در رقم ابجد شمار • علمله اولدم رجال الغیبه یار
دعوتم و عالم الجوز در بنم • قصّه و شعرم بها بر طوز در بنم
علم جز بیانمکه اورانی یوق • بر ظرافت کا بنم نقصانی یوق
روزگارک گردشندن یارلی • بر بنم عالمده بغرنجی یارلی
یاردن کوکسمده وار دریاره جق • طوزلیم هر صحبتک بر پاره جق
سوزلرومه قاتمشم شکّر نمک • جون قتی شیرین اولور شکّر یمک
شکّر یله بلدیلر بن لا نظیر • مرغ شیرین کار یارم دلپذیر
قوشلرین رمالیم و فا قیم • اهل دل یارنکرک عنا قیم
مرغ شهرستانیم بر پهلوان • قرغه لرا بجنده قیتوم جهان
ای بنم حقمده قیلمن خنده • کوی قوشی صندک مگر بن بنده
ایلیه صنمه بن کدا بغداد یم • ادم اوغلی قابلک اوستادیم
انده کم قرداشی نی اولردی اول • دفن خاک اتمکده بندن کوردی اول
کوردم انک میتنی بارا ایلمش • کوتورب اغلر یورر زار ایلمش
اولمک اصلن دخی بلمزمش مکر • نولدک ای قرداش دیوب کوکسن دوکر
حق تعالی بکا فرمان ایلدی • ها بلی طپراغه دفن اتسون ددی
بر و بال اجدم سر ند بدن یکا • رمزله واردم خبر ویردم اکا
اینک اخ اولا جاغنن سیلدم • ننسه یوقدر طپراق اولو بدر ددم

قا

قابل اولدم جون سوزمدن اکلدی • تکرینک حکمن قبول ایتدم ددی
جان و دلدن بندن اوزدی غصّه نک
طنلوسی یارینه قلدی قصّه نک

بیان آمدن طوطی

قرغه جون کرم اولدی بو جنکامدن • طوطی انده جنمش افاندن
ایدر ای عیار صابون اوغرسی • فتنه بازارنده معجون اوغرسی
قوشلرین شیطانی سن عیارسن • هر یقلمش قلعه نک دزدارسن
قومدن التنده سن هر برطک • قومدن اسکفه سی سن هر اینک
غیر شیطانی درر هر عادتک • اوکمدقلر صغیندر صنعتک
الت هنکامه سن ای قصّه خون • قوشلر اورتاسنده مشاطه سن بکون
رطب و یابس بر بنجه قول و مثل • خرج ایدرسن بی مناسب بی محل
دوزمه جنجه قرغه قرقاتسن • یعنی قوشلر ایده لر اوستادسن
صنعتک جوق دولتک کم کاسدر • دفترک شردر عووسک یاسدر
رمل ایدرسن دیو درسن دعوتی • نکبتی سن نکبتی سن نکبتی
کیمیا علمنده خوش نرآدسن • التونی تبوج اتمده اوستادسن
کرمشیکن دستکه عمر عزیز • نامی اول فرصتده قلدک ناتمیز
اندی بو کیمیا همان بر نام ایمش • دلربالر صیدی ایجون دام ایمش
جون کبوتر الدامقدر دام ایشی • حیله بازک هر کز اولمز صاغ ایشی
دعوتیله رملله تسخیرله • باشه جقمز آدمی هیچ بیر له

علم جزوی در بلور ترتیبدر • برعیب قصه یلان ترکیبدر
آدمیلر وارکم اول دیودن فضول • دیدیلر دیودن بلنلر بلمش اول
قصه خون ذاتن تحجین انسان ایدر • جونکه هر کون دیولر آدین یاد ایدر
دیوک ئینک نفعه یار اولمیدر • دعوتیلر دخی دیولر باشیدر
اهل منلر درکور رسک بنجه لر • دوشر اولور آدمی برکز جلر
هیچ کشی شیطانه اولمز یقین • فتنه سیدر ادمک اندن صقن
دیو در انلر بن کمی بکر یدر • کمی سرسم کمی عورت مکریدر
کمسی آجق قلبدر ایسر نده • بر بهانه وار در البت اورته ده
ای کشی تعلیم ایدرسک قابله • بونلری دخی خبر و برکل بله
الا ناقابل کسیدن کی صقین • اهل مندر ادمه اولمز یقین

انلره ناجار اولورسه بو کلام
بس سلام وعلیکم بالسلام

منلا اندن طوطی را

بن هله بر طوطیم شیرین زبان • مرغ دانشمند علام جهان
مقتداسی قوشلرک مکرم فقی • منلا شیروانیم نانک حقی
طوطیم نطقیله کویا اولمشم • عالمم علمیله دریا اولمشم
قوشلر بن خواجه سیم قرداشلر • هپ بنمده سوخته لر در قوشلر
بعض اوکرندم اصولن دانشک • کمی شمدی مستعدلر در قوشک
هر جهتدن انلری قلدم وقوف • دست آمدن اقورلر حروف

عرض ایدوب برمقلر بنه اسم ذات • مظهر حقدن عیان ایتدم صفات
دیدمکه تکریدن بو مراب در • طلعتی آیینه در ایماندر
دخی بوندن طتلو اتودم سبق • لذتندن قورقرم جتلر طمق
انکو بیجون سوزلرم آز ایده زین • عرش رحمانینده بر وار ایده زین
طوطیم منلاسی یم قوشلرک • وارنی یم حضرت پیغمبرک
دائما شهدن شکر در یید کم • قل هو الله احد در دیدیکم
شکرین طتلوسی یم قندادیم • قوشلرین اولدقجه دانشمندیم
اقودم علم اصولی بن فقیر • الکلدم بوقدر شریکی تکری بر
قنده اوله اشکاره و نهان • قبض و بسط التنده درکون و مکان
هم محمد در رسول کائنات • جهل ظلمت علمدر آب حیات
زنده کانه عالم ارواحدر • جان و تن بر روشنی مصباحدر
اشبو معنیدن بنم مرغ قفس • طوطیم روم اللرین قلدم هوس
عالمه کلدم یزن یادکار • باکه بکزر بردخی قوش قنده وار

جبه و دستار یله فرخنده یم
حمد لله کم جهانده زنده یم

در بیان آمدن کرکس دیوانه

طوطی برتاب ایدیجک یوزدن نقاب • کرکس دیوانه دکدی جواب
ایدر ای مسکین فقی ملم فقی • بی نوا اولمشسن ای اغلم فقی
اشبو سوزلردن عجب قصدک ندر • بلکی او جمقدر هوس کوکلکده در

اوجه فرسن بندی باغکدر قفس ٭ اولمزاشدر ای برادر بو هوس
اول خیالاتی بو کوکلکدن کدر ٭ بوخته برکون بل سنی طبراق ایدر
غافل اولمه بن سکا دیدم اینی ٭ عاقبت حالینی بلمزسن کبی
کرجه تنزل اقودک اللهدن ٭ بی خبرسن نظم وجه الله دن
علم تقلیدک حجاب اولمش سکا ٭ پرده لرهب برکتاب اولمش سکا
دینارندن شول مرکب قاره سی ٭ کتمکه هیچ دورلو یوقدر چاره سی
کنز قلبک فتحنک مفتاحی یوق ٭ ظلمتنک دفع اتمکه مصباحی یوق
بنجه بیللر درکه اقورسک سبق ٭ لیک کوکلک قابوسن اجمادی حق
خیلی یوکلندک کتابک کثرتن ٭ دخی بلمزسن بو قران آیتن
حمل التورات سن صاحب سفر ٭ مرغ هندستان سن طتنه خبر
تامردن الناس تتلون الکتاب ٭ تعملون السو بعد العذاب
وعظ ایدوب درسن سهل من مزید ٭ خلعتنک اولمش جهنمدر مزید
سویلمه اودلره یقدک عالمی ٭ دوزخیله قورقودرسن آدمی
هیچ دیمزسن شونده عرفان وار ٭ کرکس دیوانه درلر اشکار
بن جهنم دیدوکم آنلری ٭ بنجه کز کوکلنده یقمش انلری
بوخبردن غافل اولمه منلاهی ٭ منلالر دیوانه دریا مست می
ای بنجه لر وارکم اولمشدر فقی ٭ کندو مشروعات اقور بلمز حقی
جبه و دستار ایله پیروز در ٭ معنی یوق هابر قلایلی قوزدر
کوتر باشنده بونلر کبنتلری ٭ طبطلو واللیل در دلبندلری

خلقه جو قدر قیتی بونلرده نکله ٭ قول ضعفیله و بررلر مسئله
دخی شول معقول اقور صاحب مزاج ٭ عار ایدر میخانه‌دن اجمز قدح
باده فراجه التنده جکر ٭ روغن قندیل مسجدن یقر
غره اولمه انلرک هر رنکینه ٭ بهلوانلردر عمارت جکنه
انلری قوجونکه سن بر طوطی سن ٭ شمدی بلدم قوشلره سن قاضی سن
شاه سلیم دور در غافل مباش ٭ امدی رشوتدن حذر قل قلم فاش
مدعینک فوق دستن کوزله ٭ حقی کوزلمه دستن کوزله
ال اوزتمه دست قو محرابی کور ٭ یعنی ادم قاشلرنده بابی کور
ادمک قندیل جشم اوزره طاق ٭ قابه قوسین کبی بریدر طغری باق
بلمک سن الده قلدک درمند ٭ اولدی بو بنکده ردابند کمند
کمه هیچ بانکده اولمالی دکل ٭ سن وار ایکن میت اولمالی دکل
جمع ایدوب اسقاطنی درویشلرک ٭ ثلثین آلورسن وصیت قوشلرک
خسته جسمندن صویرسن پیرهن ٭ میته هب دوره کیمدر دک کفن

طغری بقمزسن حقک دیزارینه
کاولسن عار فلن بازارینه

ابدال شدن کرکس درمیان مرغان

بن هله عالمده برلو بالیم ٭ مرغ عارف عشق مشکن ابدالیم
کرکسیم اختیاری قوشلرک ٭ ایغینک توزیم درویشلرک
تکیه قلدم کوشه ویرانه ده ٭ ترک تجریدم قلندرخانه ده

سجدهٔ دیدار یار اتسم گرک * جان و باشم بخش ایدین قلم گرک
غل و غشدن خالیم ای جان یار * مرغ روم ابدالیم عریان کیار
قوشلرک ابدالیم اسلطانیم * شاه حسین کربلا قربانیم
بندهٔ شاهم محبت خاندان * گرکس از دایم درویش نشان
اولمشم فریاد یله عالمده فاش * باش آجق عریان قلندر تراش
قوشلر اورتاسنده اعلا قوییم * هم پنز اودله قوییم
خارجی و نحس کر سعد سعید * صد هزاران نام لعنت بر یزید
بنکه روم ابدالیم قولا ینیه * دنبکینک هو درم الا ینیه
سینه مردان عدد بو سینه حق * قو تمغه دستمده سر دستی بخوق
اتو کیچون دایما بوش بوشیم * رسم اچون عرض اولمشم بکدا ایشیم
مؤمنیم دانا سمیع مستعان * المشم اسماء حسنی دن نشان
طبطلکوا باب معنی اولمشم * سر تسر اسماء حسنی اولمشم
جوهرک تحجل نطر دره هر سوزه * کنت کنزم فاش ایدوب کلام سوزه
جاکرم سر خلقه سن دائره نک * ماتمی عید ایدرم عاشوره نک
هم سلامت طبلنی چلدم روان * دندی چرخ دن زمین و اسمان
بن دخی عریان اولوب کیدم نمد * ابدالم شاه ولایتدن مدد
شاه اشکنده نمد بوش اولالم * بنده یوز جون خلقه در کوش اولالم
قصدم اولدر سزلری خندان ایدم * جرعدا ایمدن بر ز حیران ایدم
جونکی اجلدی طریقت صفره‌سی * نوش جان اولسون ارنلر جرعه‌سی

بس غرور اولیا المم باقی سوزه
امدی درویش درویشان اولسون نزه

آمدن بلبل شیرین زبان

گرکس ابدالان روم اولدوغی دم * بلبل ایدر بنکیدر دکلک دم
خلق اچینده قوشلرک خیر اندیدر * لا ابالی کم جکر دشما نیدر
لونک اوکرتدی جهانده عالمن * عالمه و یرمز بو کون کلخان دمن
یعنی عارفلر مقامنده اوجر * مذهبین دردن برا اتمز رکجر
الا کم محکم دکلدر منزلی * کماریان عقله اویمز مرکبی
قوشلر اورتاسنده بر جولا قدر * بدبختی ابلس ایله اورتا قدر
عاجز اولدی ایل تراشندن بونک * تا جن الملس شیخی باشندن بونک
نیچه درویشدر بو بر قرار سز * طاغده یول بلمیجیدر عار سز
یا مکر شیخی کما لیدر بونک * سوزلری بنکی خیالیدر بونک
چیدر بدر جامده جولا قدر * بینوا ایدر بیا غنا قدر
گرکسی یمشق کرکدر اودا ایله * جرخه جقمش دیدیلر نمرود ایله
خالقی کوردم دری بن فی الوجود * ادم قلدی طهارتسز سجود
شاه مردانک حد باشن سویلدی * کورمدوکم حقه بن طیمن دیدی
اهل حق اولدی شریعت بلمدی * صدره بخدی قبویه یول بولمدی
شاه مردانک حدیثندن نشان * جشم جاندر قصد اولن بلم غیبان
بوخه کورمزتن کوری اول خالقی * لن ترانیدن قیناس ایله حقی

بنجه بیک عالم دانا بی دین • جغر شورلر هر طرفدن قنده سن
بصح بر ینه ظاهر اولمادی بو راز • انو کیجون درهمان ناز و نیاز
بو رموزی
بو رموزی بلدیلر خلقی جهان
معنده کورمک کورشمکدر همان

کویا شدن بلبل زار

بن بو کون عالمده برخوش بلبلم • عارف سازنده یم اهل دلم
مرغ شه نازنده یم بن بی نوا • مردم کوینده یم مرغ نوا
نقش بندم شهرتم کوینده یم • بلبل صاحب اصولم بنده یم
اولدی کارم لحن تصنیف عمل • کم جهانده قسمتم بو ایمش ازل
جان دردندن فریاد ایلیم • آدمک کوکلن فرح شاد ایلیم
خوش نوالر کوسترم عزالدن • اسفهانی سیر ایدم مشقالدن
عالمی عشاقه خوشتر کوسترم • جارکاه ایدم محیر کوسترم
قصدم اولدر صحبتم جندان اوله • داستانم کوش ایدن خندان اوله
جونکی بن بلبل مغارت مرغیم • قوشلر ایجنده اشارت مرغیم
بوسلیک کوردکجه سلمکدر سوزم • دلبر یله تازه در دایم یوزم
قول عشاقک بو سوزدر راستی • دائما ترک ایتمک اولمز دوستی
قنده اولورسه کر عراق کر حجاز • عاقبت درلر حقیقتدر مجاز
بن کلستان مرغیم بستانلم • بلبل قدسم هزار دستانلم
اقورم کلشنده رحمت سورسن • کوش ایدوب عاشقلرک طنبورسن

کو کلومه خوش کلدی جونکم ساز قیل • هر فلک اوجنده اصدم جان دل
بغلدم قل برده سندن بو بنیه • یعنی سازمدر که قویدم قو بنیه
اهل دللر یاردر صحبتده ساز • کوکلن اکلر ادمک غم کیتده ساز
خرقه سی واردر کیرر مرهم کبی • سینه سنده زخمی وار سینم کبی
نالسی بغرمده دردم شرح ایدر • قللری آنوک بغر سغدر بکر
مکتب عشقمده اقورلر سبق • جنک ایاغ اوستنده در قانون حقی
بغلودر طنبورنک داخی بلی • خوش دعا دیلر قلور دایم دلی
معتدللر کوستر رهم زیر دیم • ای مغنی کل غنیمتدر بو دم
فرصتی فوت ایلمه اویره بلکه • اشبو فرصت بردخی کیرمز اله
بو دخی طاعت کلکم قیلسن • یعنی فلکک قضا ایلیمسن
قلدی جون هر کز قضا اولمز بکا • جقدی جون الدن جزا اولمز بکا
برمرضدر فوت صحبت ای کشی • سجدهٔ سهو یله اولمز بیکلشی
غافل اولمه جون کجی دور زمان
بر ترنمدر تماشا در جهان

آمدن هدهد بطعنهٔ بلبل

بلبل اشبو قول قیلکرکن غلو • هدهد ایدر نولدی سرخوش اولدی بو
ابجمدین محانه عجب مستاندر • کندی مجنون سوزلری دیوانه در
خلقه فاش اولدی هزار دستانلم • بلبل اولدم بن دیوب دوخر دلم
بلدی خوش خوش ترنملر قلور • قودی دریلیی ترنملر قلور

برتاج آوازدن اوکرنمش مکر • کندو ایرلر کیندو اغلر ایل کولر
بلبل کوی یا صنور اهنکینی • برده سز جون دکلمزلر جنکنی
کرجلکم سازنده در کوینده در • الاهی بر دلربا بینده در
آه ایدوب جانلر ویرر طنبور الجون • قابوقا بور رقص ایدر منقور الجون
اولا طنبوره بر ها جا یدر • اکه میل ایدن خمور سوا یدر
کل کوکلم دیرکر وارر الدن اله • یر بولورسه بلکه یصدانور قوله
کار در هم پرده شهناز ایلمز • قولاغنی بور درمیبخه سو بلمز
دلربا مغنی بلمز نه صنور • دشدی قانون نیله دزلر یصدانور
انلرک کارن کورب پرشب کوکس • دردی یانده سقرانور قبوس
انده کوردم بن بلاسن جنشنک • سینه سنده صورمه ضرب منشنک
طور میوب فریاد ایدر رقه زن • آرده جنکک دخی مقصودی زن
آه ایدوب نایک ومانعی اودلنور • جون رباب ایدر بکا کم قتلنور
بردلارام ایرلسه اواز ایدوب • انوک ایرلدوغنه دماز ایدوب
کتخدا ده بیلک جلرنی زن مطیب • قاضی ال قاقر واوینر محتسب
ادینی برنکته اوله اوازید • وکله کیل عنوغا بی الله الصمد
صانه سن ضرکاهیلر آهنکیدر • یا بوغلش بولدغیلر جنکیدر
کرچه عاقه نوا محبوبدر • لهجه سوزلر ایسم اولمقه خوبدر
سوزده عبد القادر اولورسه کشی • بد نفسدر جون ملکی درانشی
صنالسن ایرلرسه جالندی نفیر • انک الاصوات لصوت الحمیر

اندرک حقنده در اشبو کلام • جون دینلدی کل لهو حرام
یوخسه انلر مقام ایلرکشاد
دایم انلر نفس باینده باد

شرن هدهد حکیم بربات حکمت

بندخی عاشقیم بو صحبتنک • هدهدم لقمانیم هر حکمتنک
آدملت اولدم مزاجندن خبیر • قوشلر ایجنده حکیمم لانظیر
سوزلرمده حق بلکور یوقدر غرض • شربتمدن نوش ایدن کورمز مرض
طبطلو در بنده معجون حقه سنی • کل شکردر خسیه هر لقمه سی
بو مفرح جدنکه قسمتیدر برزه • غافل اولمک امدی لازمدر سزه
یول کورک عادتدن ترتیبدن • جونکی معجون اولدوکز ترکیبدن
درلر اجزا ایله بغلندی مزاج • بس کرکدر استنور برکون علاج
صفره وقان بلغم وسوداده سز • اعتدالیجون عجب خوغاده سز
جانه خلعت ویرمکیجون کردکار • جار عنصر در بلادر یادکار
اود ویلدن صفرو قان دیره نور • آب وخاکدن بلغم سودا دنور
بو عناصر اصل اولدر بو کا • امهاتی انونکجون درلر اکا
کمی مادر در انک کمی بدر • کمی علوی کمی سفلیدر مکر
بربسی کاندر انوک بیری نبات • بری دخی اولکه بولندر حیات
دیدیلر بو کان ازلدر هر زمان • طبراغک لطفنی حیات هم زمان
انوک اصلندن بتر قورشون دمر • مستوای التون کمش هم انده در

بیری دخی اولکم اول بیتر نبات   کوسترن اولدر انجلردن حیات
طشره کا اولور انده طپراقدن چمن   بیخ وجوب بیرغ وکل هم دکن
طپراغه بواغندن بغلنور   ایقن طپراقدن ایرسه اولور
بیری نشول حیواندر دخی مدام   آیغن طپراقدن المشدر تمام
اول نفسدن بغلنور دیرلر بله   در اولمز سیلکم وار قطعله
بوکه دینلدر اکا حیواندر   کل نفس صاحب نفس رجاندر
فرق بعض بعضهم ای ادمی   درت ایقلودن دوپا نامی
روح حیوانک قمو اعضا قدر   کمی جنت کمیسی اعرافیدر
کمیسی قوم جهنمدر یورر   اول شولردر کم یره قرین سورر
خلق ایچنده اسفللردر بولر   حق تعالیدن تکفر علر دلر
بعده دیرلر اکه اولمز علاج   جون همان قسمتده بغلدی مزاج
قلدی انلرکم ندیرسه دیسون   انهم دینلدر اکا ما کنشون
حمد لله اول بزه نقصان دکل   ایکی ایقلی قوشدر حیوان دکل
هدهد جنس ملکر دینر   زمره اصناف آدملر دینر
قوبه لم غایت درازو چوق سوزی
شاه سلیمان دخی بلمشدر بزی

آمدن برسق بطعنهٔ هدهد

جونکه هدهد صلدی لاف درمیان   قرلنغج ایدر که کمدر سلیمان
دیدیلر هدهد قوشدر کلدی دون   حسته طبعیدی حکیم اولمش بکون

برایکی معجون ایلمش بالسنر نشر   هر بلادن طبطلوکه کلنده سوز
قوشلره ایدر حکیم اولدم کلک   اشبو معجونم مفرحدر الک
بردخی کیرمز الم بو یادکار   عالمک اعلالکی سغلقدر ای یار
قرلنغج ایدر اینانمک لا قدر   بولنی هر قوشلر بلور لقا قدر
باغله معجون ایله الدار ایلی   حکمتی صانمک حماقتدر بولی
تکرینک فرماننه ورمز بویون   بو ایشی عالم دوتر صانور اویون
بر عجب دور تسلسل قوشدر   آشنای حق دکل ناسدر
عقلی المشدر جهانک شربتی   یا که دوشمش دریا شندن دولتی
لطف حقدن ایرودر کوکلی بونک   بر صغلمز صیرودر کوکلی بنوک
دردی وار درچشم جانندن عیان   بن حکیم دیدوکی اولدر همان
بو خسه عالمده حکیم اللهدر   بو همان برهدهد کمراه در
بودر اول دایم بواسکن بیدن   آشیان راشیان دایم کیدن
قنده وار رسه اولور حکمت فروش   معتنزلدر باحدو قیدر بو قوش
زندکانی بو عناصردن دوتر   بولنی نورا ثمک لکه اتشن یتر
قوشلر ایچره اولدی چوق آتش پرست   بترو بالی قلمسون اولنلو شکست
الکمسن دریاده سیر ایدن قوشی   جون انوک صویه بوغلمقدر ایشی
بیلکه ویرسون یل قوان خاک اولدر حیوان   نام ننکی طپراغه صالمش بتون
امهات انانه طپراق در دین   اوده یاتسون کفر باطل سیلکی
جسم طپراق تازه قیلور طونلم   کورمک اتمک یه کمدن طوتلم

ای برادر بونده حیراندر عقول
بو رموزی که بلمز فارغ اول

خبردادن برستو از اسمان

بن بو عالمده برستویم بو کون ، خاکپای الننده جارویم بو کون
قرلنغ دیرلر بکا مشهور قوشم ، علم استعلا ایله معروف قوشم
یره کوکدن دیه یم تمثیل ایله ، صانکه کوکدن انمشم زنبیل ایله
بر منجم اوستیم کوکدن خبیر ، علم شمیله جهانده لا نظیر
یدی کوکدن یدی یلدزدن اثر ، کوکنی ایدرسک ایده یم بربر خبر
هر فصولی بیلورم جمله عیان ، اوریج آشیانی انجق همان
بیرام آیندن صورن کلکلو بری ، کیتزبن اکا شمس خاوری
ایده یم اندی فلکلردن عیان ، ادمک جمشید واراندن نشان
کوستریم اونی قنده در ، یرده کوکده هر نکم وارسنده در
اون ایکی برده قبو اچمش بدن ، اون ایکی بورجه مثال اولمش بو تن
تا کم انلردن بلاسک ذاتکی ، آسماندن یازن آیاتکی
یدی یلدز یدی جرخه اولدر شاه ، غیری یلدز انلر اوکنجه سپاه
هر بریکم بر فلکده شاه در ، خسروی اولکی چرخک ماه در
درلرانی بو جرمنده نور اولمز عیان ، ای کونشدن نور الورمش هر زمان
یقینی اولقدن اولور اکسلدکی ، بدر کامل مثل برابر کلدکی
شکلی بر آیینه در بکزر مکر ، نوا اکا کونشدن یکا سنده ظفر

کاه کونشدن دراولو کاهی اصول ، بس همان تعیین و قبیخوندر اول
بورج سرطان اولمش انک بو فلک ، آدمیده انک مثالیدر کوبک
یا عطارد کم ایکنجنده در ، درلر انوک کم قلم دستنده در
حکم ایچون عالمده اولدر یازیجی ، کوکلنک هر یرده ایرمشدر اوجی
برجی جوزا کم حوت در جوزا ایله ، آدملک بیلنده در ایکیسی بله
دنجی شولکم زهره در اوچنجی دن ، اولدر رسازنده یه تعلیم ایدن
یرده انوکدر قمو عشق و طرب ، اوینمق کولمک مقامنده سبب
بورجدر انوک اسد انجق همان ، بک سواریدر مثالیدر همان
شاهدر دردنجی کوکده افتاب ، قیلدرب دولت جمالندن نقاب
قوللره بو سلطنت تعلیم ایدر ، عزلی آکرامی اول تعلیم ایدر
بورجی انک خوشه درجوزا ایله ، آدملک دیلنده در انلر بله
داخی بشنجیده مریخ اولدی قاتش ، کی قتی سنکین دلدر بغری طاش
اول بهادرلر تمامنا سنده در ، ایردو کینه جانله باش اوینددر
بورجی اولمشدر حمل عقرب انوک ، هم مثالی کوزلریدر آدملک
مشتری التنجی چرخ اوزره مدام ، رای تدبیر او کره در خلقه مدام
عقلی دانش فکرت فرهنک کار ، عادتی ارکاندر لیل و نهار
بورجی اولمشدر انک قوسیله حوت ، دایم اولدر اکا قولقدن ثبوت
هم داخی یدنجی چرخ اوزره زحل ، دورلو دورلو قورقو ویرهر محل
جدی دلوی برجی انک صبح شام ، آدمک بو یننده طوتمشدر مقام

امدی جسم اون ایکی قبو یله اون ایکی برجک مثالیدر هله
بویدی یلدزکم چرخک نوردر کوکده هپ یلدزلرک مشهوردر
دور ایدرلر خلقه راحت قصدینه پاسباندر اون ایکی برج اوستنه
که جملدن بر طریقی عنکبوت مشتریدر بو رجنه وقوس وحوت
اوچ یوز التمش شو دیم کم کونلره آی یکرمی یدی کونده قطع ایده
ای ایکی بوبرج اوستنه یکرک عیان لیک چرخ اورمقده کون ایدن آن
ایکیسی دخی ولی طورمز کدر ای یکرمی طقوز ایتوزده دونر
بو برا جمالی خبردر قیتش ویای کون بتدی کتدکجه ایدن قرعه صنای
بو حسابی بلمک استرسک مدام اللی طقوز کوندر ایکی ای تمام
اوچ یوز التمش کون اولور شمسک یلی اوچ یوز اللی دورت اولور ماهک ولی
کون یلندن ای یلینک بو منی اون بر اکسکدر قیاس ایله بونی
اشبو اون کم چقب هر سالدن اودخی بر سال اولور ایرصالدن
انده بیل باشی محرّم اینه دور ایدوب دورانلی کلور بینه
اتوز ایکی قرن اولدقده قران ظاهر اولور انده بر صاحب قران
جون هدایت بولمش اول اولور بعید مهدی درسک آدنه اولمز بعید
کوندزک ارکاننی تعطیل ایدر وقتی کلسه کیجه‌یه تبدیل ایدر

اختام اوله نبوّت هر زمان
اقتدام ایلر ولایت در میان

بمیان آمدن طاوس وعتاب کردن بر ستورا

قرلنغ

قرلنغ دیدی کلاملک علیا یاتن اوقودی بر هدی الی الرندی آیتن
کوتش ایدوب طاوس انک افغاننی دیدی بو هندک کورک اسلاننی
دفتری اعمالنی کوردی سیاه کوکه دوندم صندی بو مرغ سیاه
بلمدی رنکن جود دوندر قرا واره راتن جود اکندن صورا
کی قتی اعلاده کوردی فاره سن اون ایکی برج ایلدی هر باره سن
بلدی کوکدن خبرلر نقل ایدر دکلک هابر تنجم درکدر
قوشلر ایچنده صیمر یلدز کری یدیدر دیوب بو یلدز بکاری
بلمدن لمکدن انتمش آدمی یبدی زردر هم فلک بنیادنی
پریوزندن نردبان اتمک دیلر بر توّ بال ایله کوکه کتمک دیلر
کوکده بلسم نه رسمیله اوچر دکزنی للک قوتیله کچر
قرلغنجند رخود ناکس سرسری انجق اولر سقفدر بونک یری
انو کیجون بو اوزندی دیکینی کمه بلمز بلدی کوکلر حالنی
خور وزار اتمک کرکدر بو قتی اولدی جون عتبده اوکنمک ایفی
وای برادر اوله بو که سویله یدی دکل بو فلک بردر دیه
ذاتی بالاسی مدوّردر بونک وضع بر صفر مثالیدر انک
یعنی برواز کراندر اولدی اوچ منبح عشردر میاذات البروج
مینحک التی ظلمت طوفان ایمش هم کران التی دخی عمان ایمش
ربع مسکون عمارات جهان ذات بروج التی ایمش همان
ذات بروج اولکم کونش سیر ایتمش کیجه کوندز هپ انکا اینک ایمش

ظلمت اولور قنده کون در ماه بر • بلکه هم طوفان اولور درلر ایر
آفتاب ایله اولور روشن جهان • هب منجملر یلان سویلر یلان
غره دردیدوکی بودر اندکه • ای صنوبر نخل کنارن دلبرکه
اول بریله موردوزنده کورر • کوکبی دردانه لر اولکر صنوبر
بونلرک قولی خیال خویدر • فرق یلاندر اربعین کبی ایدر
یریوزنده کم صیر یلدزلری • یالکز کورر بولاری کوزلری

انلری جون یدی ابراهیم یقین
قلدی انی لا احب الآفلین

خواجهٔ بازرکان شدن طاوس

بن هله بو قوتلرک طاوسیم • هر یزیم شرفیم کابوسیم
خواجهٔ بغداد بازرکان هند • تاجر روم و عجم مردان هند
شام الندن کلدم حرّاز اولم • اللره بوجق صاتم بزاز اولم
مصر الندن کلش طاوس نر • خوجهٔ عطارم متاعمدر شکر
شکری قندک نباتک کانیم • بر بزنمش جوهرک دکانیم
عالم قلدم متاعم رایکان • مرد قورقق ایلمز اصلی زیان
نقد بله بازار ایدن کلسون بری • وعدهٔ فردایه ویرمز جوهری
جون بکون بازاره کلدی وار متاع • کل من عیب اسکندر هر متاع
سایه سنده هیچ کشی عار المسون • کندو بلکیله بازاره اخون
کر قلور سه الدانور اول برده بو • اکا بو کورر میا بخیلر قحو

درلر الغل و بر دو کون دولتلودر • اوجی قنلودر قماشی سوتلودر
بر داخی کرمز الوکه بو بازار • ناکهان صقل التندن کجر
غافل اولمه بن سکا دیدم هله • قلب اوجندن کورلیدر معمله
وعدهٔ فردایه اولما غل یقین • وعده بر سودای خامدر صقین
خلقی افلاح ایلمز سودای خام • نقد درر کاسد قماشی مال حرام
دخی شول محتاج اولورکی دولته • اولجکیله اله کیلیه صته
الآ اینز قلقر ترازو حق طوتش • قنطر یله الوب او قیله صتش
بر نصیحت داخی وار اولمز دیه • کیسه کیبه قیرمز کرمیه
مفلس اولوب باغ بستان صاته ار • اصیه المقدن بو یکدر صد هزار
بو دوشب طورمقده ای یار صفا • که مفلس اتمولن خدا
کر متاعی النارسه شهره کشی • الدانور بازاری کورمزسه کشی
قیمتینی ندر نه بلسون بی خبر • مشتری نیک لافنی آنی صر صتر
قیمتین اول ویروب صورمق کرک • کم صتر الور کبی کورملک کرک
کم نه دیرسه دیسون قهر الحیه • جمع سوزدن قفیوب کتمیه

هر نه کم بدرسه الآر ایکان
خوجه لوق اکا مسلّم درهمان

آمدن کلنک و عتاب کردن طاوس را

طاوسک جونکم تمام اولدی ایتی • کلنک ایدر دکله بازرکان قوشی
جون بهایله جو تندی وارمی • بلدی کاسه قلور بازارمی

مشتری یه شویلکم سویلر یلان ٭ بیضه الن صاروش جقر ایلان
دکلمک لافنی بو بد کوهرک ٭ یکرک کاه جورلنکن خرک
زفرمی دیر کفن صادقجه بو ٭ بصره بیزن روم التدکجه بو
دیدیلر هپ سوزلری اوزنمش ٭ ارشوننده قویروغی اوزنمش
طاوس ایدر خوجه سیم درقوشنک ٭ عار ایدر المز سلامن درویشنک
قنده اوله اوستومه دامن سرر ٭ یعنی قیرق قلندرر جولان ایدر
اوستونه کیمش لباس معمله ٭ یندروب قلمز جراغن مشعله
قوشده اعلا قلب بو یرقلرن ٭ ججی دکانن دزر قیرق یاغن
جون فقیر اولنلره یرمز زکات ٭ هیچ ورنک جام کیسون نغافات
جونکه شهر ایجنده بازار باشیدر ٭ اولو قوشدر کنجد اقر داشیدر
اصیسی سرمایه یی الدن طوتر ٭ هر متاعی اوجوز الور فرصتر
ظاهر اولدر هپ ربا درسیدکی ٭ اله ایوب قللاری بخول قودکی
بیزی غایتده بودرویش ایلدی ٭ آدم اتامزی جنتدن قودی
دیدیلر کم انده بو مرغ کهل ٭ جنتک قابوجی سیمش ازل
ادم اتامز اوتوررکن انده صاغ ٭ کل دیدی ابلیسه بو ویردی اباغ
کردی ابلیس ادمه حوا ایله ٭ زاری قلدی اغلدی واویله
ایدر ای ادم اولورسن نیده ین ٭ دردو کوزکیمه شکایت ایده ین
سزدن اوکدن حق یرتدی بنجه لر ٭ اشبو جنتده ییالر اجه لر
عاقبت فیض ایلدی انلری حق ٭ الدی انلردن ینه جانلری حق

ادم ایدر نیده لم فرمان انک ٭ امری ایله زنده در جون جان انک
دوندی ابلیس ادمه بس سویلدی ٭ اشبو بغدایدن یین اولمز دودی
ایشدیجک بو سوزی ادم هله ٭ یدی اول بغدایدن حوا ایله
حور غلمان ادمه سویلدیلر ٭ اکمدن بغدای یدک سن دیدیلر
جبرائیله دیدیلر نتمک کرک ٭ دودی جنتدن جقوب کتمک کرک
اندیلر بونلر سرندیب طاغنه ٭ عالمک ال اور دیلر طبراغنه
اختیار ایدوب قزلر طبراغی ٭ ستر عیب اتمکلک اجون یبراغی
بغلنورلر یبراغی مفتول اوزب ٭ اکادک کم بردم قیدی سیتایب
بنجه یللر یاندلر طاغلنه دیلر ٭ پاره پاره اول بزنی بغلندیلر
یانه یانه عاقبت جون کوردی اول ٭ کلدی ادریس انی دکدی کیدر اول
جونکه کیدی ادمه دکدی اصول ٭ حق تعالی توبه سین ایتدی قبول
اینمش ادم بو دنیا ملکینه ٭ بز قمو جنتده اولوردق ینه
حورله غلمان ایله اول روضه ده ٭ شمدی جکدیلر قزردق سبزده

ان شاالله ینه بزمدر جنان
باغ بوستان کلستان جهان

درمیان آمدن ککلک

بزدخی ککلکلرز مرغ رموز ٭ ادم اتا صنعتیدر کار موز
کارمز اکمک کتورمک در حلال ٭ بلکه مرغ رعیت هر بجال
انوکیجون اولمشز مرغ رعا ٭ لیس للانسان الا ما سعی

اشلو مزار به دربغدای عدس • برحلال اتمکلیوز عالمده پس
دانه بزدن حاصل اولمسه بشتق • بغدای اولمن دی قلوردی بندیتو
گرچه قدرت اختیار حقده در • قدرت ادمده گهر طبراقده در
هر بتن طبراقده اویانوب درر • هر دوشن طبراغده ظایانوب درر
شویله قوت خاکه ویرمشدر خدا • اشلدکجه طبراق اولور گوهر با
دانه سعبیله گهر در یا اوغل • بلکی انکور آتیجدر مرد غل
گرچه طبراقلرده در رحمت فنتی • لیک بردر آدمنک دولتی
آتهلردن دیدیلر طبراق قزن • آته سندن اولمدق درجفت بوزن
هر کمک کم اولمه جفتنک برکری • اول جهانده کورمیه قزلق لری
قرن آچ اولمز کوزندن طوینک • کوزلری طویمز بازاردن بیسنک
وقت خرمنده اکنسوزلی نوا • خوشه چاین اولمق کرک خرمن گدا
دانه وقتنده اورقده بربوکن • الدی میدان اجدی یولندن دکن
طوردی براکمک قزندی بیته ور • دولت اولن ادمی عالم سور
کورمسون هیچ کمسه بیکار اولنی • کندی قومی داخی یکره نور آتی
پس کتنی جلکمک کرک دایم امک • جون املک سنزدینده اولمزیک
بزکه قراوغلانیوز بغدای قوتش • کلسه محروم اتمز زهی درویش
بزده عیب اولور فقتی بن سن دیمک • لقمه شاهکدر برالله کدر یمک
قوشلر اورتاسنده بوره اغلانیوز • آغزی جقدن قنلو قوردا غلانیوز
بز کلکلرز دکلک سوزی

غیری قوشلره قیاس اتمک بزی

دربیان آمدن لقلق

کلکلک ایله دیجک لک لک همان • ای درای مرغ خیابان قلتبان
طاغ باشندن ظاشن قوه برمقدرانک • شویله بکززنی نمازیسن قوشنک
اصلا هیچ بلمزسن ارکان صلات • خلق ایچنده روزه حج و زکات
شویله بکزر قوشلرک حیوانی سن • طاغدن اندک مرغ ترکستانی سن
بن سنک اقرارکی کورسم کرک • هر نمازک اصلنی صورصم کرک
کر بلورسک بو نمازن احمدک • امتی سن حضرت محمدک
بلمزیسک ظاهر اولدزنی ریا • عاصی اولدک قول دکلسن تکریا
جونکی بلمزسن ندرن کلدی بو ناز • اوکرده یین بری کل سکا نماز
بو نمازی احمدک کم وار درر • اسم احمد جق برکار درر
اولا حرف الف مثل قیام • جار کوعک مثل فرهی صبح شام
میم سجودک مثلدر سهو اولمنو • دال آخر قعده در قبل قلمنون
قنده کم قلدک نمازن احمدک • یازدن اول طبراقده نامن احمدک
هب درخت حمد اولورانده باش • سایهٔ احمد صلا جون برجنس
امدی وار ادکرن نمازی ای دده • یوخسه بنچون لاف اورسن اورتاده
کم نماز اول سعادت تاجدر • مصطفانک تحفهٔ معراجدر
بیزه احسان قلدی اول کان کرم • تکریدن الدی کتوردی والسلام
دد بکر اللی وقتیدی اول نماز • قولارینه امر ایلدی اول بی نیا

مصطفاحقدن تمنا ایلدی — بشر ماره ایلار بنی امت ددی
حق تعالی دیدی ای خیر البشر — سن بجه استرسنک اون اول قدر
یاالهی ویر بکا عشرن ددی — اللّی ایکین امر حق بس ایلدی
بس مدام الحمد لله اول غنی — سنرلر ایچون مصلحت کوردی انی
کرجهانده اوغری اوله غماز — عیبنی ادمک بس وقت نماز
بو نماز اهل اولن ابدستله — پاک ایدر یارین ویوزین دستله
دایم اول جرک بلادن قورتلور — خلق ایچنده عیبی دفع اورتلور
امدی ای قوشلر سزه دکدی کلام
سوز دراز اولدی جوباقی والسلام

مهد شدن لقلق را

جونکی بن لک لک نمازم مهادیم — حاموددن بیغامبرک آزادیم
شیخ هندستانیم عالمده فاش — هم سعادت مرغیم دولتلو باش
بن خرامان وجودم دلبزیر — لاابالی قدقامت بی نظیر
سروقد سمن بدن دیوانیم — قوشلر ایچنده بوکون مردانیم
بهشتیم اولمز برابر قازله — کلمشیدر عالمه مقراضله
بی نماز قوشلرک تفتیشی ایچون — بلمین آدملره برایشر ایچون
هم ایمان اصلی ندر صورسم کرک — اعتقادرک قوشلرک کورسم کرک
کم بوکون میدانه کلدم حکمله — نزع عشقم تکریدن حکمم بله
طره دستمده صوقندم اشیانه — کوشه برکوشه طولندم خانه

قوشلرک شازانیم حجاجیم — کعبه دن کلدم مسافر حاجیم
باش اچق عریان امجازیلربکی — لک لک دیوانه غازیلر بکی
انشیالمدن چقوب قلدم سفر — سیر ایدوب کوردم جهانی ماصفر
قنده واردم ایسه یرم غوغالی — نه بولدم فراغتدن الی
آنی بلدم فارغ اولدم آنی غنی — جان براتشدر یاتز کوردم آنی
خلق ایچنده نورن اظهار ایدر — جمله عالم شغل سندن کار ایدر
غافل اولمک امدی نورندن انک — ادم اولورسن ظهورندن انک
شعله کز جب اولمدن انسان اولک — عارف هم سایهٔ سبحان اولک
یوخسه برکون جب اولور بو شمعکز — طاغلر بربرده قلمز جمع کز
بن سیزه دیدم بهله بو صحبتی — تار ومار ایلک کوکلده غفلتی
دیدیکم سوزلر نصیحتدر سیزه — جوهرم کحل نظر درکوز سیزه
جونکه بن قالوا بلیدن کلمشم — حق رضاسیچون سیزه یاراولمشم
حق بلورلله یم بالله — اجرت امیمن فی سبیل الله یم
بوخبر عارفلرک کفتار ادر — سوزلرم کرچه لک لک وار در
بادرازم عیبومی مستور ایدک
آرتق اکک سویلدم معذور ایدک

دعاخواستن مرغان از لقلق را

لک لک ایله دیجک ای یارما — دیدی قوشلر ای برادر مرحبا
شاد اوله سن قوتلی فالک نورک — مستدام اول طوغروسن دیدک سوزک

امدی لطف ایله درازانه سوزی ● قصد کیم بلدک ولی شاد ایت بزی
حقی نانیچون دخی الچون ● بر دعا قیل استان شاه ایچون
کم جهانده سرفراز اولسون مدام
بو یدی اقلیم شاه اولسون مدام

دست برداشتن لقلق و دعا کردن

لک لک آنی اشیدوب قلدر دراز ● ایدر ای پروردکار لم یزل
شاه عالم بخش سلطان زیاد ● قیل سلیم شاهی جهانده برمراد
عمر دولت صد هزاران در هزار ● لطف حقدر بو توی پروردکار
تیغ خشمن یا اله العالمین ● درجهان تیز نظردن قیل امین
کم بو کم انه عالمک نوجاندر ● بتمسن ایکی ملتوک سلطاندر
دولتیله تازه قیل هر ایشلری ● رحمت ایله شاد قیل بخشلری
تخت حکمنده انوک هر نکه وار ● قیل سلامت یا غنی پروردکار
بو خبر بونده تمام اولسون تمام ● ای سلامت خلقی باقی والسلام
سز دخی بن بنده‌یه بر شاد ایدک ● شمسی که کم دعادن یاد ایدک
اشنالق حقنی ایدک حلال ● بنده کوزرا فکنده کوزدر هر بجال
دستگیر بیز سزک معبود اوله ● جمله کوزدن اول خدا خشنود اوله
اول نه درویندر دیه قنقی کمنی ● سن قبول ایت یا اله العالمین
بز دک احوالی باقی والسلام ● اکسوکز اهل کرم قلسون تمام
رحمت اتسون هر زمان تکری اکا ● کم کتاب اسن دعا بیله اکا

خیره

خیره یازسون شرنی کرامن کاتبین
کم دعادن یاد ایده سز کا تبین

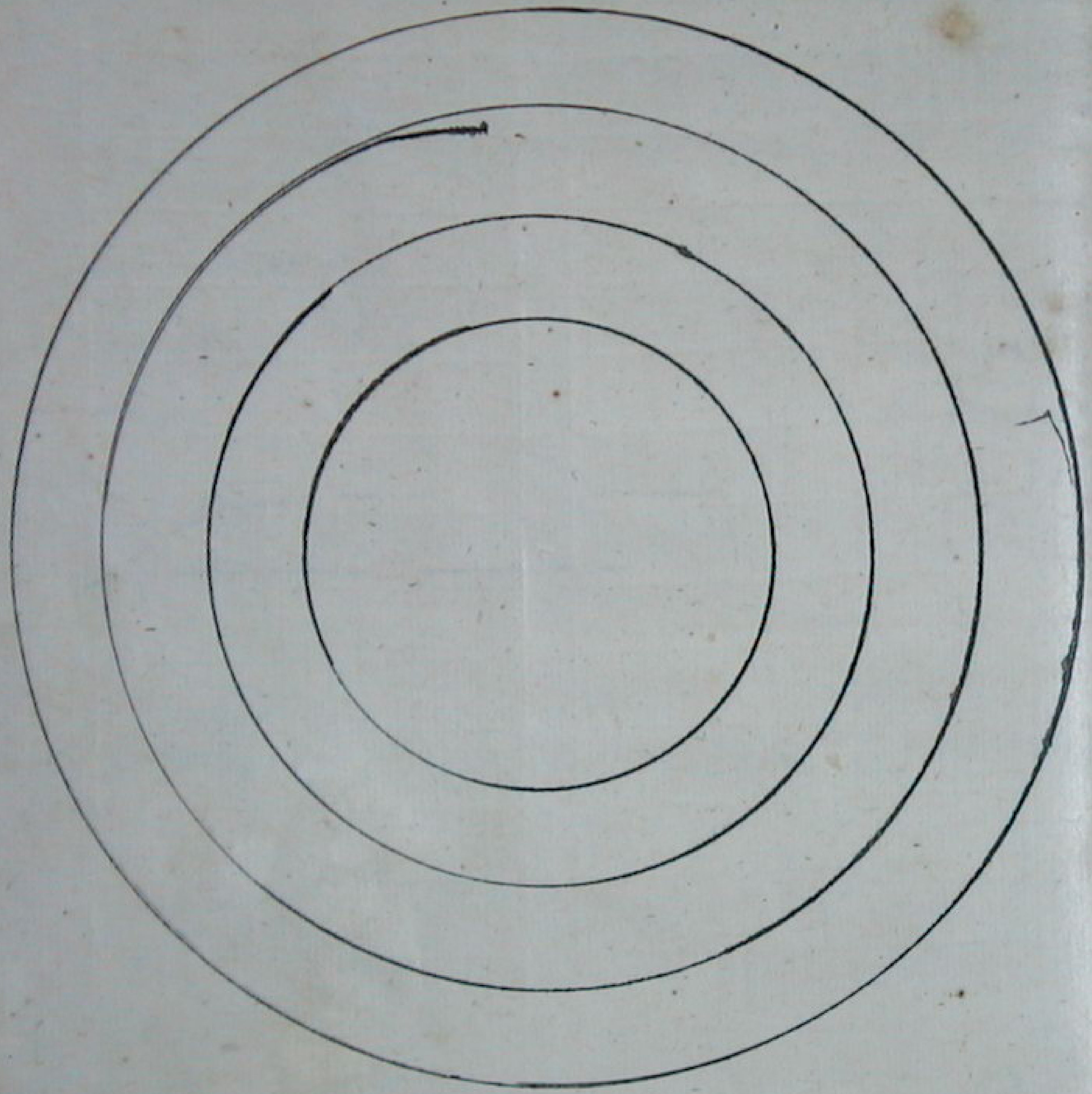
بر حکایت در بیان اتمش

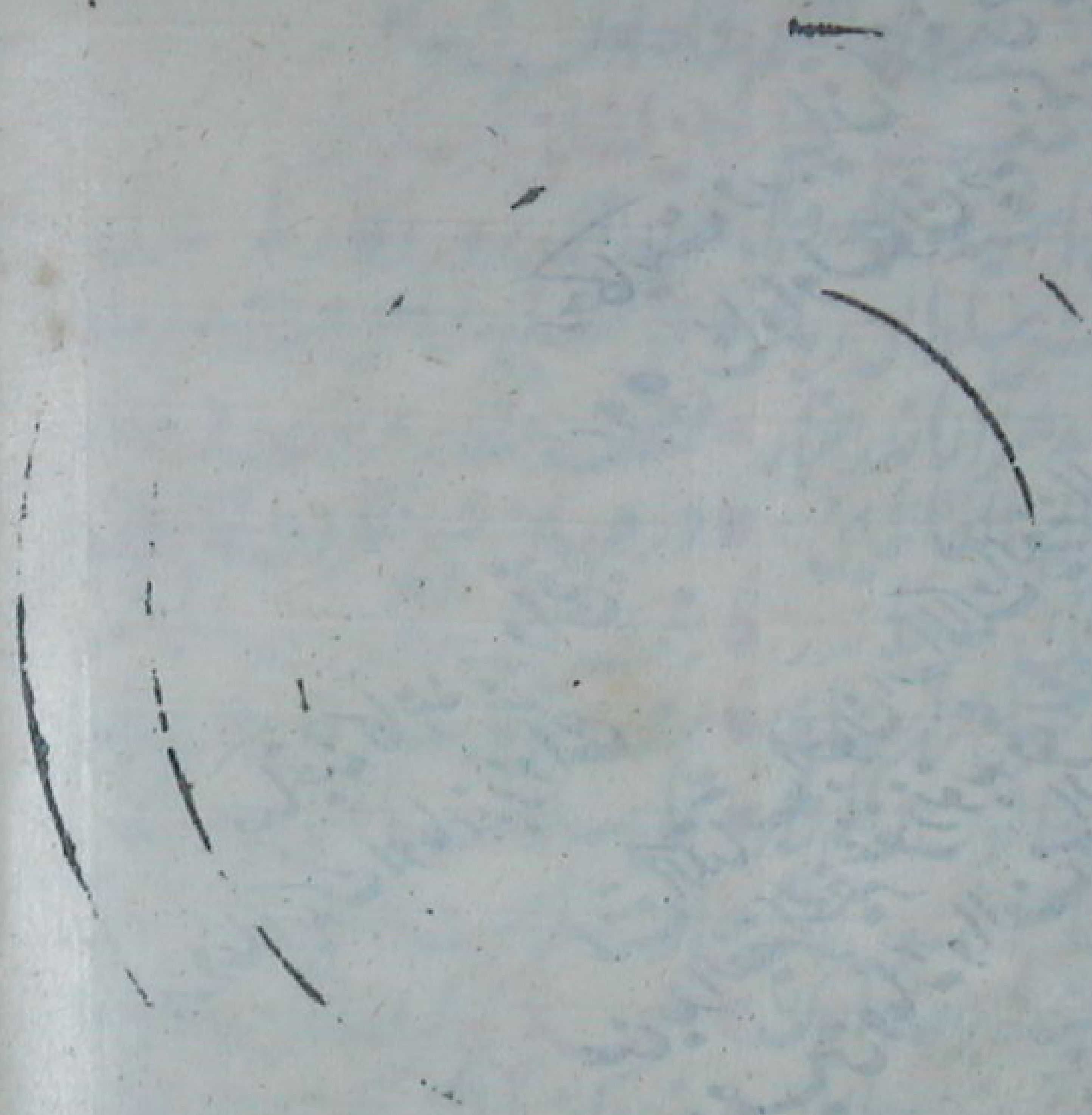
بر حکایت در بیان اتمش هله
روحی شاد اولسون ز بیتن کمز بیله

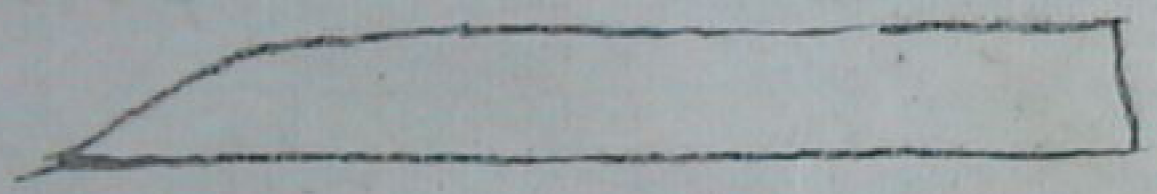
بر و آهی
صاحبنه کاتبنه بر و آهی
بر دعا ایدت او ماززبر و آهی

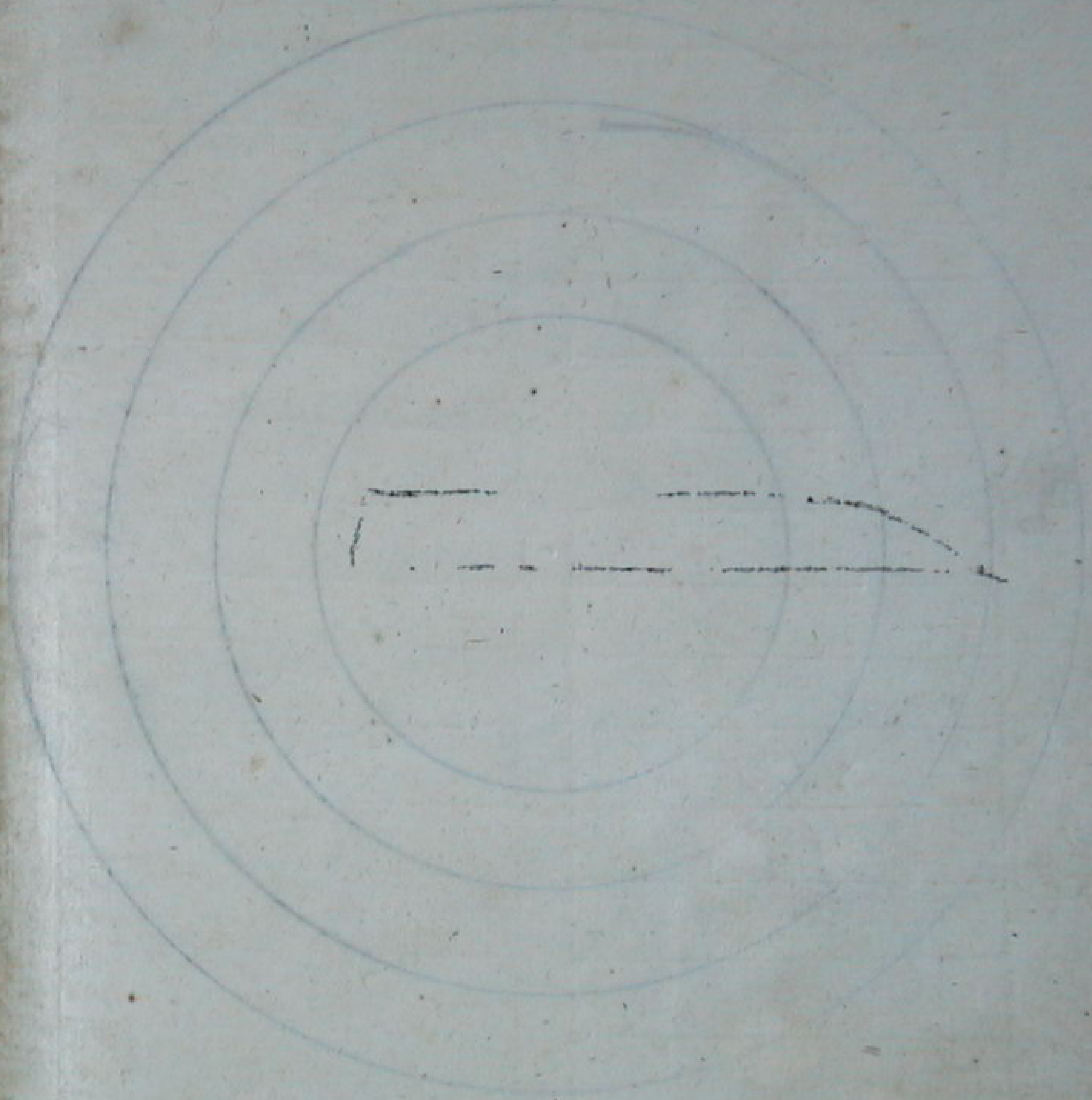
تمت الکتاب بعون الله الملک العزیز الوهاب
عن ید الفقیر الحقیر غفر ذنوبه فی شهر ربیع الاول
سنه خمسین ومائه والف من الهجرة النبویة

1155









[illegible]

[illegible]

[illegible] ١٤٥٠   [illegible]

[illegible]   [illegible]

هذا تأويلات شيخ يونس امره نور الله مرقدها شرح مصري افندي رحمة الله عليه

جقدم اریک دالنه ۶ انده ییم اوزمی
بوستان اسّی قاقیوب ۶ دیرنه برسین قوزومی

بو بیتدن مرادی اولدر که هر عمل شجر بینک بر دورلو ثمره‌سی اولور
ظاهرده هر میوه‌نک بر مخصوص شجری اولدوغی کبی کذلک هر عملک
بر مخصوص آلتی واردر انک ایله حاصل اولور مثلا علم ظاهرک
حصولنه آلت لغت وصرف ونحو ومنطق واداب وکلام ومعانی
واصول وحدیث وتفسیر وحکمت وهیئتدر وعلم باطنک
حصولنه آلت اولا خلوص دائم ومرشد نفسیله ذکر بردوام قلّة طعام
قلت منام عزلت عن الانام وعلم حقیقتک حصولنه آلت ترک دنیا
ترک عقبا ترک وجوددر ایمدی عزیز قدس سره اریک واوزم وجوز
ایله شریعت وطریقت وحقیقت اشارت ایدرلر زیرا اریکک طنزه
سی ینورایجی ینمز جمله اریک کبیلر عملک ظاهرینه مثالدر واوزم
عملک باطنه مثالدر زیرا اوزم هم ینور وهم نیجه دورلو نعمتلر اندن ظهوره
کلور صو جوق وکوفتر وتورشی وسرکه وبونلر امثالی دخی نیجه نعم کثیره
حاصل اولور ولکن اچنده بر مقدار ریا وسمعه ویا عجب وتزکیه
جالدی

جکردکی اولمغله عمل باطن دینلور حقیقت دینلمز وجوز صرف حقیقة
مثالدر که جوزک اچنده اصلا بیانه اتجق برشیء قدر هم ینور ونیجه
مرضده وعلتده شفادر ایمدی برکمسه اریک طلب ایدرسه اریک
شجرندن طلب ایلر واوزم طلب ایدرسه باغدن طلب ایلر وجوز
طلب ایدرسه جوز شجرندن طلب ایلر ایمدی هر کیم اوزمی اریکدن
آررسه احمقدر قوری یره زحمت جکر امکی هبادر حاصلی ومخصوصی
عنادر پس ایمدی بو معلوم اولدیسه بو نینده بلکه ظاهر عملنک صلا
حنی وفسادنی بلمک استرسه انی شریعتدن طلب ایلر وفقه کتابنه
مراجعت ایلر اندن بلورو اوکرنوب عمل ایلر واکر عملنک باطنینک
صلاحنی وفسادنی وتنزلی وترقیسنی بلمک استرسه اونی تلقینی
مرشد ایله واصول اسمائله کوکل کتابنه وعلم تعبیره مراجعت ایلر هر کون
نه واقع اولورسه مرشده عرض ایلر انلر انکا احوالنی بیان ایلر اندن اول
مشکلیده حل اولوب سلوک ایلر وبرکمسه ده علم حقیقت که معرفت
نفسدر که عین معرفت ربدر بو علمک ذوقنه وحالنه استرسه مرشد
کامل تربیه‌سیله ریاضات شاقه آتشی ایله نفسک جمیع اوصا
فنی وبشریته وانانیته اخلاقنی یاقوب وکوکلدن نفی ماسوی ایله
بالکلیه محو وجود ظلّی قلدقدنصکره عین وجود حقیقی اولوب فنا عینی
بقا ایله اولور ایمدی بو اوچ علمک باشقه طریقی واردر بویله طلب
اولورسه امیددر از زمانده مقصود حاصل اولورنته کم اریکدن اوزمک

وجوزک باشقه بلشقه شجرلری اولوب هر بری کندی شجره‌سندن طلب
اولندیغی کبی ایمدی برکمسه ظاهر علمنی اشلرکن بن علم باطنی وعلم حقیقتی
ظاهر عمللری ایله الهه کتوررم دیسه وعندیجه برالای زحمتلر چکسه مثلا
کندیلکندن اسمائیه مداومت ایلسه اورجلر طوتسه وخلوتلرو غلتلر
اته اول کشینک مثالی اریک شجره‌سندن اوزم طلب اتمکه بکزر بوستان
اسی مرشد کاملدر نیجه‌رن یرسن قوزومی دیوب قاقدوغی تنبیه درکه
بنجون اولمازیرن ریاضت وتعب چکرسن بو اوج عملی بر
اوغوردن برعمل ایله الهه کتیرمی صنورسن انلرک هر برینک باشقه
باشقه عملی و وقتی ومعلمی ومرشدی واردر دیوا اهل اولنلر بونلر
کبی عندیجه سلوک ایدنلری کوردکده آزار ایدوب بنجون بویله ایدرسنک
سکا اول لازم اولان بودرکه وار هر میوه نه شجره‌دن بتدوکنی بیل
اندن صکره عمله ملازم اول سنک مثالک بوکه بکزرکه برکمسه ال باغجه
سنده اوغورلین اریکه اوزم بیکه جقسه دخی جوز طلبه بوستانجی
آنی کوردکده بنجون یرسن قوزومی دیدوکی الدر زیرا حقیقت علمی
مرشد کاملک ملکیدر واونک عملی وآلتی که اونی بلمکه ملکه واستعداد
حاصل اتمکدر مرشد کامل اذنیله وتربیه‌سیله ریاضیات شاقه‌در و
اوکا کمال تسلیمدر وکندی رنکندن چقوب مرشدک رنکیله هم رنک
اولمقدر ایمدی مرشد کوره که برکمسه کندیلکندن اسمائیه وریاضته
مداومت ایلر اوکا ایدرکه صاحبی اذنسز باغجه‌یه بنجون اوغریلغه

کیرلی

کیررسن دیربس ایمدی علم حقیقت وطریقت مرشد کاملک باغجه
سیدر وملکیدر ومداومت اسما وریاضت اول باغجه‌نک قپوسیدر
هر کیمکه کندولکندن سلوک ایلر بر غیری کمسنه‌نک باغنه اوغریلغه
کیرمش کبی اولور بونک خارجده بر مثالیده اکر بکزرکه برکیمسه
برالای دولکر آلتنی بازاردن آلسه وکندیلکندن دولکرلک اتمک
استسه [illegible] اول صنعتی اشلمکه مباشرت ایتدکده هر مراد ایتدوکی
ایشده [illegible] الته یاپاجغین بلمز براوستادا ایکی کورسه بره صنعت
اوغرایسی بزم صنعتمز اوغورلمقمی استرسن بو بزم الاتمزی سن بنجون
الدک دیر اکرچه اول کمسه اول الاتی بازاردن اقچه‌سیله المدر ایدی
عزیزک بو بیتدن مرادی مرشدسزین شریعت وطریقت و
حقیقته کندی بلدیکیله عمل اتمکه واصل اولورم دیو سعی ایدنلرک
احوالن تمثیل طریقیله بیان بیوررلر یعنی بویله اولان کمسنه‌نک
حالی اوکه بکزرکه هر میوه قنغی شجرده بتدوکن بلمیه کوکل اوزم
استدکده اریکده بتر صانوب اریک اغاجی دیو جوز اغاجنه چقن
کمسنه کبی اولور مرشدسز بو یوله کیدن دیمک استر مثلا اعمی
اولان جمله رنکلری سیاه صندیغی کبی ایمدی یونس امره قدس سره
بو حالی کندویه نسبت ایتدیکی جائزکه کندی برزمان بویله مرشد
سز چالشوب برشی حاصل ایده میوب صکره مرشده واردی اوله
بو دخی جائزکه کندی یوزندن غیریله تعریض وتنبیه اوله

کریج قودم قزانه ● بوبرازایله قیندم
نه بو دیوب صورانه ● باتدم ویردم اوزنی

یونس امره قدس سره حضرتلری بو بیتده کندیلکندن ریاضت ایدنلرک
ریاضتنک حاصلنی تمثیل طریقیله بیان ایدرلر یعنی اول همان بوبراز
ایله جامور قیندوب بشمکه ویدرمکه بکزر زیرا برکمسه کندی هوانه بره
استینه ده اندن اندن ویررپس ایمدی بوبراز طعام بشرمک دکل بلکه
طوکدرر فرض اولندوغی تقدیرجه جامور بشمکه یاره مدیغی کبی ریاضتندن
غدای روح حاصل اولمز غدای روحه حاصل اولیجق معرفة الله والهما
مات ربانیه وواردات الهیه حاصل اولمزنه غدا بلکه جامور یینلره
مرض جسم حاصل اولدوغی کبی اول ریاضتدن مرضی قلب حاصل
اولورکه سوء خلق وذنی وسوسۀ شیطانیه وافکار فاسده مثللردر
بلکه بونلر مهلک قلب وروح وسردر بوبراز دیدوکی مایۀ محمدیه وتلقای
مرشدا اولمادوغنه اشارتدر وبرمثالیده بودرکم قیش کونلرنده
برمیوه ظهور اتمز پس ایمدی صووق مجاهده ایله نسنه حاصل
اولمز ایمدی مرشدک نفسی آتشدن تلقینی چقمغی ایله طالبک
قلب قاولغنه برقغلجم تشمزسه یاخود کملینک نظر بیلمورنه طالبک
کندینی تسلیم تام ایله مقابله قلمزسه امکی هبادر وهر نقدر سعی ایدرسه
ضایعدر اول آتشی بولوب جکلرینی طبخ ایده منته کم یونینی
اوجاغه دونمیز هر نقدر سعی ایدوب اوقورسه اوجاغی یاقرمز

وطعام

وطعام پشوره مز لازم کلورکه جامور ییه پس ایمدی بونک امثالی
کمسنلر دائم جامور یرلر وعاقبت الحاده دوشرلر وکندولره محتاج او
لنلره ده جامور یدررلر اعاذنا الله صقلیه اکثریا الحاده دوشنلردن ظهور
ایدر بر اهل سلوکک بونلردن برینه صاتاشورسه قارکبی صووو
دوب وبوزکبی دوکدرر سلوکک اهلنه هر بونک کبی صووق
نفسلردن احتراز لازمدر عزیزک بو بیتندن مرادی طالبی عندی
مجاهده دن منعدر وبونک امثالی کمسه لره مقارنتدن تحذیردر

ابلک ویردم جولحیه ● صاروب یومق اتمامش
بجد بجد اصمالر ● کلسون السون بزلنی

بو بیت ناقص مرشدلر احوالنی بیان ایدر ایمدی طالب حقه مرشد
لازم اولدوغنی بلدوکندنصکره هر مرشده کوکل ویرمیوب بر استاد
عاقل ومرشد کامل بولمغه سعی اتمک لازم اولدیغنی بیان بیورلرکم
یعنی قلب بریشانی بر مرشده تسلیم ایتدم سلامت قلب بولمق
ایچون هنوز درتلریمک برینه درمان وعلاج بولمادین بکا خلافت
مقامنه ایردک دیر بز اولمق فرق بعد الجمع اشارتدرکه کمال بونده
در بو بیت شیخه تسلیم اولمقدن مقصودندر انی بلدرکه تا طالب
آگاه اولوب مقصودنی ایدوکن بله بر مرشده واردیغی زمان کاملی
دکلمی معلوم اوله زیرا دردی بلنمینجه درمان بولونمز الا طالب بلمک
کرککه مرشده وارمقدن مقصود کندی وجودنده بالقوه قوینلن

کمالات انسانیّه هر نه ایسه بالفعل کلمسنه سعی ایتمکدر مثلا بر جکردکی
کندوسنی بر باغبانه تسلیم ایدر حال دلیله دیرکه ای باغبان لطف
ایله بکا بر خوش تربیه ایله تا کم درونمده بالقوّه قونیلن کمالاتم ظهوره
کله هر بری بیک اوله وسن دخی کمال ایله یاد اوله دیر ایدی باغجوانک
ایوسی تربیه سیندن بلبلوار اما غزّ بزکت ایلک ویردم جولجه دیو
تمثیل غایت لطیفدر زیرا اکرچه کمالات انسانیّه ده اطوار وحالات
چوقدر ولکن اصولی اوجدر بری فرق بری جمع بری جمع الجمع که اکا
مشایخ فرق بعد الجمع ده دیرلر پس ایدی ایلک فرقه اشارتدر
بر جمع الجمعه اشارتدر اصل مقصود ایسه ایلک یومق اولمق
دکلدر بلکه بز اولمقدر اول ایسه یومق بله اولمش ایدی حقّی
اکلمق اشارتدر زیرا شاهدی و دلائلی چوقدر حقه واصل او
لمق نصکره دونوب خلقی بولمق کوچدر زیرا مستقل وجودی
یوقدر کمال ایسه بنده دونوب خلقه کلوب حقّی خلقه خلقی حقّه آیینه
بولوب احدهما ایله آخردن محجوب اولمقدر ایدی بن هنوز
قلبمک بر ثانی طورر کن ایشمدن دخی هر آشم تبمدن پس
کامل اولدک دیو بنی لاف کذاف ایله خلیفه ایدوب کندی
کبی شهرت اسیری ایده یم دیر ایدی بجد بجد اصملرا اولدک دیوب
بنی غائب صیغه سیله بیان ایتدیکی مرشدک مرادی طالبک
بنی اوزاق اولوب مرشدک حالی طالبه معلوم اولوب طالبک

مقصودی مرشده معلوم اولمدوغنه اشارتدر زیرا طالب یومق
اولمدوغنی بلدی مرشد طالبک بلدوکن بلمدی و یاخود جائزکم بر اوستاد
ایله تکلیف ایتمش اوله کوره یم الدانورمی دیو بو فقیر بیچاره مصری
یونس امره حضرتلرینک بو طقوز ابیاتنی شرح و بیان ایتمکله بعض
اخوان التماسیله تسوید اولنوب سکزای مقداری کاغدار المنده
شویله طورر ایدی سبب اول ایدیکه عجبا عزیزک مرادی اوزره
اولدیمی و یا اولمادیمی دیو بر کیجه یونس امره حضرتلرینی کوردم بو فقیره
عظیم بشاشت ایله التفات کوستروب بیوردیلرکه نیم اول
سوزلریمه یازدیغک شرحی چیقار فقرا منفعتلنسونلر در
وایلک ویردم جولجه یازدوغک سوزی یازوانده شو معناکی
یازدیو بو یازیلن معنانی بیان بیوردیلر بو بیته اول بر آخر
معنا یازلمش ایدی اوندن فارغ اولوب بو معنی یازلدی

بر سرچه نک قنادین ۶ قرق قاغلیه یوکلتدم
جفت دخی چکه مدی ۶ قالدی شویله قازیلی

بو بیت طریقت عملنک شرفنی و لزومنی و سلوک اهلنی سلوکه
ترغیب بیاننده در ودخی ظاهرین تصحیحدن باطنی طرفنه اهتمام
زیاده اولمسی لازم ایدوکن بیان ایدر زیرا عملک ظاهری ایسان
باطنی زیاده کوچ اولدوغن بلدیرر ایدی قاغلی ایله یورتمک ظاهر
عملنه مثالدر قنات ایله اوچمق باطن عملنه مثالدر ایدی باطن اهلنک

عملی ظاهر اولان اهل ریایه زیاده آغر کلور زیرا ریالی عمل اسانْدر
دخی هر نقدر چوق اوله بهاسی از در صمان کبی خلوص ایله اولان عمل
کوجدر اغردر لکن هر نقدر آز اولورسه ده بهاسی زیاده در التون کبی
فکر ساعة خیر من عبادة سنة وجذبة من جذبات الرحمن توازی عمل
الثقلین درو دخی بونلرده ترک واردر عملری قاکلی ایله کتمک کبی دکلدر
زیرا اهلنک اول عملی دنیایی ترکدر ترک ملکوت عللنه طغری اوجمغه
قنادر مرادی یقین ایله اولان طاعتدر بیت لهم اجنحة یتطیرون
بها بلا ریش الی ملکوت رب العالمین یعنی اهل اللهک قنادلری
واردر توپلری یوقدر زیرا نوردندر ملکوت عالمنه طوغری اوچارلر
اول قناد بونلرده ترکلری سببیله وتلقینی مشایخ ایله ومایه محمدیه
ایله واصول اسمایه مداومت وریاضت شرعیه ایله بتر حاصل کلام
دیمک اولور که طریقت اهلنک اک ادناسنک خلوصنی وصدقنی
ویقیننی وحسن اعتقادنی ترک عابدک کوکلی جکمز زیرا بونلرده
ترک واردر حب الدنیا رأس کل خطیئة وترک الدنیا رأس
کل عبادة درس ایمدی برکمه دیسه اولورکه برنخود قدر جوهری
قرق قاکلیه یوکلتدم جکه مدی زیرا مرادانک قیمتیدر حد ذاتنده یوز
التون ایدر برجوهره قرق قاکلی یوکلتمک قابلدر بوتمثیل اهل حالک
اونی مرتبه سنده اولنلره کوره در زیرا سرچه قوشلرک ضعیفه‌سی او
زاق سنفرلر ایده مز اعلی مرتبه ده اولنلر ایسه طوغانلر وشاهنلر

کبیدر انلرک برینک علمی ویقینی وذوقی یوز بیک عابدک یقینلرندن
وعملرندن زیاده در انلرک قالی قاکلی دکل بلکه بر کوک عرش وکرسی
جکه مز

برسنک بر قارتالی ٭ صالللری بیره اوردی
یلان دکل کرچکدر ٭ بنده کوردم توزینی

بو بیت بعض ریاست وجاه صاحبلری اولان دعوی صاحبلری
وعملده کامل بکضانی جیفه قوزغونلرک اهل طریقه کلدکده سنکک
مثالی اولان فقیر شاهین کبی اول قارتالی قالدرب بیره اوردوغنی
بیان ایلر یعنی کوزه خور اولان درویش عظمت وشهرت اسسی
اولان فلان افندیه غالب اولوب الزام ایلدی بنده کوردم توزینی
دیدوکی غوبر کندیلرده امی وفقیر الحال اولوب نیجه زاهدلر وعالملرا کا
الزام طریقیله بعض سؤاله شروع ایتدکلرنده سؤاللرینه جوابدن
صکره کندیلرده اونلره بعض سؤال ایدوب جوابنده انلری عاجز
ایتدوکن بیان ایدر یعنی اول حال بکاده واقع اولدی اونلر کبی قار
تاللره بنده راست کلدم دیمکدر من اخلص لله اربعین صباحا ظهرت
ینابیع العلم من قلبه علی لسانه در حد ذاتنده برکمسه قرق کون خالص
ومخلص صباحه داخل اولوب یعنی قرق کون خلوص اوزرینه اولورسه
علم بحارلری اونک قلبندن لسان اوزرینه جاری اولور ایمدی بو
نلرک خود بعضی قرق هفته بعضی قرق ای بعضی قرق ییل

خلوص ایله صباحه داخل اولنلر در یا عمرنده فرق کون خلوص کورمانی
کوکلنه غالب اولنلر عجبمیدر ایمدی قارتالک و قوزغونک آری ایله نه
مناسبتی واردر قرتال هر نه قدر کوزده بیوک ایسه ده یدوکی جیفه
وکندودن چقان دخی جیفهدر اما آری هر نقدر کوزده کوچک ایسه ده
یدوکی کوزل قوقولی چیچکلردر وکندیدن چقانده کوزل لذتلی باللردر
ایمدی طوغان وشاهین مثللر ایله مناسبتی اولمدوغی بالطریق الاولی

هم کوت ایله کولشدم ٥ السز ایاغم الدی
سونیده باصه مدم ٥ کوینددی اوزومی

بو بیت یوقاری بیتدن بر مقدار عجب اکلندو عندن ینه طالبلره
کسر نفس یولنی تعلیم ایدوب بیورررلرکه هم کوت ایله کولشدم
دیدوکی کوتدن مراد نفسدرکه کوزینه حتی شهوت مزینی اولنمشدر
دائم آرزوی مشتهیات ایدر والسزدن مراد شیطاندرکه ناردن
خلق اولنمشدر انانده غضب صفتی اول آتشک یالکندندر نفس
ایسه طفل کبیدر غداسن ویرمسک کسیلور ولکن اجلقدن
هم حرارت و یبوست حاصل اولوب بو حرارت غالب اولوب
برودت و رطوبت که نفسک استکی جانبیدرکه اکل وشرب درکه
ینه نفسک مرادن ویرمکه مضطر اولوب مرادین ویردم یعنی مرادم
اوزره نفسی یکه مدم دیمکدر بو بیت یوقاریکی ایکی بیتک ضدیدر
یعنی دیرکه صورتا هر نقدر ضعیف ایسمده هر عدومه اذن حقله

غالب

غالب اولدم اما نفسده شیطانه بالکلیه غالب اولوب خلاص اوله
مدم اوزومی کوینددی دیر و بو بیتده تنبیه واردرکه سالک عارفه هر
نقدر نفس شیطانه غالب اولورسه ده ینه کندینی نفسنک مغلو
بیله مغلوب دکلسه ده اهل دعوی اولمیه فنا اهلی وذلی وافتقار
اهلی اولان کندینی دائم عاجز وذلیل کوستروب نفسنی عجبه دوشرمکدن
صاقنه زیرا هر کم نفسنی بکندی وانکله دوست اولدی جملیه دوشمن
اولدی وهر دوشمنه مغلوب اولدی عزیز ایسه ده وهر کیمکه نفسی ایله
عداوت اوزره اولدی دائم نفسنه مخالفتدن خالی اولمدی جملیه
دوست اولدی وهر عدویه غالب اولدی هر نقدر ذلیل ایسه ده
پس ایمدی کوتدن مراد شهوت صفتیدرکه جاذبه در یعنی الی وار ایاغی
یوق مراد نفسدر والسزدن مراد غضب صفتیدر دافعه در یعنی
ایاغی وار الی یوق مراد شیطاندر یعنی مراد اللهه موافقت و مرادات
نفس وشیطانه مخالفت اوزره والزام نفسه غالب اولمق وقتندن
شیطان نفسه یاردم ایدوب وغضب صفتیله نفسمه معین اولوب
ایکیسی بر اولوب بکا غالب اولدیلر ودخی عبادات وطاعاته
راغب اولدقجه شیطان بنی منع ایدوب دفع ایدردی فارغ اولمزدم
نفس شیطانه یاردم ایدوب اوزرینه کسل براغوب عباداتی
سودوردی ولذت ویردی دائم بو جنک ایله انلره کاه غالب
کاه مغلوب اولوردم بالکلیه اللرندن خلاص اولوب شرلرندن امین

اوله مدم دیو سلوک اهلنی بو ایکیسی ایله دائم مخالفت اوزره
اولمغه قندورر کورامدی درویش نه سنک درکه دیولر و بریلر قهرمان
و سلیمان کبی جنک ایدر نفس و شیطان نه یرامز دوشمنلردرکه
بو ایکیسنک الندن انبیا و اولیا اغلیوب ایکلمکدن خالی اولما
مشلردر زیرا بو ایکیسنک الندن کمسه خلاص اولیمز مکر کندو لکنه
بالکلیه فانی اوله اول قورتیلور انجق

قاف طاغندن بر طاشی ۰ شویله آتدیلر بکا
اویله لک یوله دوشدی ۰ بوزه یازدی یوزمی

قاف طاغندن مراد شرع شریفدرکه جمله خلقی احاطه ایدوب دائره سنه
المشدر و علمای عظام اول طاغ اوزرنده هر جانبندن احوال
خلقه نظر ایدوب طورلر هر جانبدن بر خلل ظهور اتملو اولورسه اطرا
فدن اکا طاش یا قتلی و یا حدی و یاخود تعزیری و یا تادیبی ایجاب
ایدر فی الحال امری اجرا ایدوب اول طرفک ییقلان یرلی تعمیر ایدرلر
زیرا عالمک نظامی وجودلری سببیله در هر نه یوزدن بو دین اسلامه
و شرع شریفه مخالف بر کمسه کورسلر و یا اشتسه لر من عند الله بونلره
بر غیرت دینیه دوشر آنی منعه جالشورلر مشایخ عظامک سوزلری
ایسه اکثریا مطلق اولمغله فهمی غایت مغلق اولوب علما بونلرک
مطلق کلاملرین شرعه مخالف ظن ایدوب اکثریا طعن طاشنی بونلرک
اوزرلرینه براغورلر ولکن اول سوزلردن مشایخک مرادی علمانک

فهمنه

فهمنه طلوع ایدن معنی اولمامغله اول طعن طاشلری مشایخه طوقنمز
زیرا اوزرلرینه هجوم ایدرلرسه اول سوزک شرعه موافقتنی بیان
ایدوب اول طعندن خلاص اولورلر و طعن اتنلر کلوب پشیمان
اولورلر یونس امره حضرتلری بیورررلرکه علما مطلق بنم کلامی فهم
اتمک ایله بکا طعن طاشن اتدیلر بنم مرادم انلرک اکلدقلری کبی
اولمامغله طاشن یول اورته سنده قالدی اویله لک یول دیمکدن
مرادی اویله کونک اورتاسیدر علم ظاهرده نصف علمدر زیرا علمک
عقایده و اعماله متعلق اولانی علم کلام و علم فقه درکه علم ظاهردر و
اخلاقه تصفیه باطنه متعلق اولانی علم اخلاق علم حقیقتدر که اول علم
باطندر امدی علم ظاهرک زیاده ایکو فهم ایده نک علمی یول او
رتاسنه دکدر اویله لک یول دیدوکی اوکا اشارتدر بوزه یازدی
یوزمی دیدوکی یعنی آز قالدیکه مرادی اکلیه لر و سری اوزرینه فرض
اولان علمی اونلره کشف اتمش اولام دیو قورقدم زیرا او بیت سرنی
کشف اتمک کفردر تفسیر قاضیده یا ایها الرسول بلغ ما انزل
الیک من ربک آیتنک تفسیرنده دیدوکی اسرار الهیه دن
بعض سروار درکه افشاسی حرامدر و احیاء علومده زین العابدین
دن نقل ایدوب بیورررلرکه بیت یا رب جوهر علم لو ابوح
یقولون لی انت ممن یعبد الوثنا معناسنی بیان
لازم دکل اهلنه معلومدر

بالق قواغه جقمش ٭ زفت تورشوسنی یمکه
لیلک قودق طوغمش ٭ باقه شونک سوزنی

بالق الهام طریقی ایله کوکله وارد اولان معرفة اللّهدرکه دریای توحیدده اولور اودریا دخی فضای دل عدمده اولور تموج ایدوب ماهی واردر یادن طشره کلنلرین عارف ساحلده اولنلره بذل ونثار ایدر لذتندن جان ودل غدای روحانیلر اولور قواق بر میوه سز بوتی کوزل شجردر مرادی دعوای معرفت ایدر زاهد خشکدرکه اسیر ریا ستدر اهل الله عظامک عبادات واصطلاحاتندن بعض کلمات ازبر لیوب یا ننه کلن کوزلری بغلولر معارف کندی حالی اولمق اوزره صتار مقصودی دنیایی اکل بلغ اتمکدر زفت تورشوسی دیدوکی اولدر که نه کندی حظ ایدر ونه دیکلینلر حظ ایدرلر کندی حظ اتمز زیرا بیلور که حالی دکلدر ودکلینلر حظ اتمز که زیرا جاندن کلمه کلمین معرفت لذتنز در بونک مثللری کاملر دن بریسی بویله وصف بیان اتمشدر **بیت** اما الخیام فانها فکخیامهم وای نساء الحی نساءها یعنی معرفت سوزین جاهل دیلنه آلور دنیایی یمک اچون عارف اولی کورر تجاهل ایدر معارف سوزلرین قورشو سوزه اغازه ایدرکه تستر ایدوکن بیلورلر زیرا لیلک قودق طوغمش دیمک اولور لیلکدن مراد اهل الله عظامدر زیرا لیلک ظاهرده اکل شرب وتناول یوزنده اولان حالنی

خلقه

خلقه کوستررا اما بر سفری واردر اونی کمسه بلمزکه اول سفری نره یه در کذلک عارف بالله اولان کاملکده حالی خلقله در اما باطنی احوالنی کمسه بلمزندر و عارفک کوکلی نه مطالعه ده ونه حالده ذریدی قات کوکلری عرشی کرسی آره سکر عارف بالله نره ده ایدوکن بلمزلر لیلک قودق طوغمش دیدوکی اکثریا اهل الله عظام تستر حال ایله مقیدلردر باخصوص بالغک قواغه جقدوغن کوردکجه زیاده سترده بلکه عینیه قبه لرک التنده پنهان اولورلر حاللرین ستر اچون جاهل نه سوز سویلرکه پیمار ایده لر دائم رفعتیده ایناتور لیلکده سوزینه طعن ایدر بقه شونک سوزینه دیو تعیب تعیب ایدرلر اما اهل اولنلر ایکیسنکده سوزینه اعتماد المیوب بقه شونک سوزینه دیو تعجب ایدرلر

یونس برسوز سویلمش ٭ هیچ برسوزه بکزه مز
ارنلر مجلسنده ٭ بوزر معنی یوزنی

حد ذاتنده یونسک بو سوزی برسوزکه سلقده اولان مثالیخدن صدور اتمه مشدر هزلیات وسخریات وملعبه صبیانه بکزر اما باطنا عرایس الله اولان اسرار اللهی ومعانی حقانی ابکارینک یوزلرینه نامحرمدن ستر اچون جکلمش نقاب کبیدر تا که نامحرم کوزی کورمیه والی ارمیه یونسه بو بیت صحیح اولور که **بیت** هر برعاشق بو یوله بردورلو نشان دیمش

بری نشان ویرمدی نشانمدن ایلری
بو قصیده بو که بکزر
رحمة الله علیه

م م

قصیده ملیحه لکاکای حقیر

ذکر ایت بنم ساکه ره ازنهانی
دکلر ایکن ویره بنی انوک کشف و عیانی
عارفه لازم دکل انوک خیلی اوزم ویردیلر
توروب تارلاسنه واردم بجنب انوک زمانی
بونه عجب میوه در [illegible] واقرجه کتوردم
جقوب ارک کالنه تورنجله رمانی
جمع ایلیوب بر بره طولولو قوز ایله
جوق قلایلی قوز کوردم انجی بوق عرفانی
هر کس طاشنه حیران انجنده صاتر بال دیو
بقاله باله واردم صوغن اول قزغانده قطرانی
حلوا دیو صاتر اول بردسته کل استدم
واردم قراجلتوبه بکا واقر اکانی
جمع ایلیوب ویردیلر خیلی شکر کتورمش
بر اکنجی تارلادن طوطیلرک زبانی
بو معنیدن طوتلمش ویرانه ده او تورار
بیغوشلر شیخ اولوبن صید ایتمکه جهانی
کوزی قبوده [illegible] ریاضت اهلی اولمش
صبر و قناعت ایله بوله یودر قزانی
تنها الینه کیروب یوله قولاغن اتمش
برکوری بنجه کوزسنر هر دم ایدر فغانی
یاردن اوجوب جلیے اولمش جهانه مرشد
کندیله بنجه ملحد یوق ذره جه ایمانی
دعوت ناس ایدر اول

معزون [illegible] ایلیوب خلقی ویرنشنه ازوانی
تمازه کلی حاجتی هر دم اوقعه آتنه
سیمنی بنوب صید ایدر بابا بنک فلانی
اوکلی ایله ظاهرا آری ابن ایلر
اولمش ابوکوز انتیله خلقه ضیافت نکر فغانی
جکر کبابی اشتر بو عجله قادر
برمنکلی انکلدر جهد بنکلا شرانی
صورایسک نامنی آری ایلمش
کورب نجه واردات جهلیله شیخ صغانی
زعمنجه ظن ایدر اول کندن شیخ ایدر
برقبودن اوج اوه کیر سم دیو جهد ایدر
قابوسن بو کمینجه بکیر بکه وارمی جانی
عارف دیلن بلمیوب باجی بکمز صنار
آری اکلامیوب بلمز اکین قونعانی
بلمز ایکن قوش دیلن سلیمانلق ایلر اول
کندو بلبل صایوب بکنمز سقفانی
بال یرایسک باشیکه صقن آیه اوشره
غنچه جقر آیه یه بوزدر مخل قونعانی
قرغالر جمع اولوبن بغچه ده بلبل اولمش
انکیچون کلمز بلبلرک فغانی
سنتجیلر اوتورمش عالمی یاپک اتمکه
بوله دینیدن کرسنت دیو حشانی

جکرکه ارقا تقفور اجرای حق انکه جهانی
مهدی اولوب عدلله طولدرمغه جهانی
بربولر طوتان انک اکر صالوب اوستنه
بنمکی ایکن برزمان قوتردی انوک کوجانی
برادوه طوقالسنه قویدم جوکلک اچنه
کورمش بری دیر صفن طوتان دریه طغانی
بعض اخوانی اوکنه نقابلر کنوردم
بغدایه قلمش نظر هردم اسنه صمانی
کوردکمی شول کیشیه لی قرنه اکنده انالسه
ایلکتره طوغیان بلمز دورو زمانی
شهرت نامه دوشنی قالور خیال اکنده
برکامله وارماین بولمز نه وعیانی
برکاملدن الاکور علم لدن درسنی
موسی کبی سعیله بولوب خضر زمانی
عشق یولنه کیرنلر بولینی عزته ایلتر
صدقله یوله کیروب قوینلر آدونهانی
عشق آتنه بینوب بن کیردم میدان عشقه
سربازاولوب بن قودم بو یولده باشله جانی
مکتب عشقه کیروب بنجه زمان اوقودم
اوتوز ایکی حرفله شرح ایلدم قرآنی
هر معرفت فتح اولور برکاملک یوزندن
برینه قسمت اولوب باقه قالور قلانی

جمله کوروب باشنه ضبط ایده مادم آنی
بلمم نه فتنه قالدی بوانیمک اوپانی
نیجه عارف کامل لر تنه واراماد یلر
کمالی برکامللرن بکوب جانی
بو نکته لی اوقیبوب بو رمزی
عمر تماه دیدیلر بو رمزی براوزره اینه در
معرفت نفیس اجون برعلم معانی
فقه اکبر عقاید بودر سن بل بلکه دکلدر
بوسوبلاینی والدوات بقدرده بر جانی
سیف علی در صفین شرح اته نوله احمد
احمدینک سوزلرینی کلدی ایه زمانی
اوزن خدا اولوبن تکبر یدن
برشی به هدایت اولیجق خلق جهانی
نه مشکلدر سنعو رمک یوله
اهل حال آقالماش
بلدمکه خلق بولمشن هیچ
شبه سز قیامتک کلدی اوروز زمانی

م م

حضرت یونس
قدردر هیچ ارلمن انسه نشنه درلمن
آدم آدم بر اوجب کندو ویران اکنده
اوغری اولمش اوغرلار اوغری کندیسی اولمش
بو تعجب اوغری در اوغرلیان اکنده
طوتلون طوتلون چاغرر اوغری اوغری چاغرر
کی تعجب اوغری در چاغرانلر اکنده
سیاست کندی اولمش سریمش اول
سیاست میده اندن غالبه دن نقال اکنده
سیاست کندی اولمش کیرشمه میدان
المنه قدرت قالجک جالشه نقش بوینی
نفسنی ربه لمش اللهی قان اکنده
خسته اولمش اکیلر اونی دکلر
قران اوقیان کندی قران اکنده
بوبلمسی بغلیان سزلی قران
بیره کوکه صغمیان جمله دلی سویلیان
باشدن آیغه دکین صغمش کوکل اکنده
حقدن غیری نوار در حقدر کیم سنی طوتان
درلو درلو عمارت قالمه کمان اکنده
تاره نقاب اورتمش کوشک سرای بیانا اول
کیرمش کلخن اکنده

و ادم کوکل شهرینه والدم انک بحرینه
عشقله از ریدم از بولدم جان اکنده
بن بوازر ازله دم لمعه غم صوغم اغوزله دم
چوق عجایبلر کوردم بوقدر جوبان اکنده
اوروج نماز غسل حج لحجابدر عاشقلره
عاشق اندن منزه خاص الخواص اکنده
اورجنه دیانته نمازنه سوزنه
جمله طاعت طاق اولور نازنیاز اکنده
درویش یونس بو سوزک قاندر بلنلره
سویلینور سوزر سنک آخر زمان اکنده

م

حضرت یونسک بکا
یا الهی کر سؤال ایتسه بکا جوابمه اوندن بکا
بو در آنده جوابم استغناه
بن بکا ظلم ایلدم ایتدم ای پادشاه
نیلدم نیتدم بکا سکا ای دیدک
نیلدم بن حقمده انیمم دیدک
کالمدین عاصی بکا آزدم دیدک
دوغمدین حقمده انیلدیک
هر نه دیلرسک حقمده ایسه سن طوتدک
نه طوتنه طوردم بر زندان ایچی
کوز آچوب کوردم سلطانلغه ایچی
بر هوا طبطلو سن دیو آج
حبس ایچنده اولمیه بر آیاکی قاج
سمل و مردار ایدم آزدک بنی
بنمی دوزدم بنی سن دوزدک یا غنی
بر عیب نیچون یراتدک سنک
آکیلدیکی نسنه ملکندن سنک
یا سوزمی نجدی حکمندن نه
رزقنی بیوب سنی آجمی قودم
یا اوکسوزدن سنی بکا آجمی قودم
قیل کبی سوبری بیارسن بیچ دیو
ازنکدن سنسنی شمل بیچ دیو

آدمی کبی
قیل کبی سوبری دن آدمی کبی
یا حلیا نور یار قیلور یار اوجی
یا حلیا نوری بیار خیر ایچون
نولر سوبری بجی سبیه ایچون
خیری اولدرشیم محکم اوله اول
سن سرکر واسع اوروشد وغریب یول
خمم بجنلرک دیه راوش طرمغه
آرزو قودرک خباثت اثمغه
قصد قیلدک بنی اوروه بقال اوله
غیران آکابر آشور اعطار اوله
یا فقیمجی تاجر و یا اعطار اوله سن حاکمی
یافقیمجی خود بیلورسن اعمالی
سن بصیرسن خوطرطه سن اعمالی
نه حاجت شیمه کرک مردار ایدر
جونکه کناه مردارک امرلر طرطه سن
حضرنکده مرداری آکیوب طرطه سن
سن نیچون مرداری آنی اوره سن
بس کرکشیم لطفله آنی اوروه بین
دیه سنکلمه سنی اوروه بین
نشرک آغلو بکلورایسه خیری جوق
نشری آز آتمک الندنده خیری جوق
خیری از آتمک الندنده شری جوق

سن تماشا قیله سن بن خوش بنام
سن تماشا قیله سن ای رب الانام
حاشا لله سندن اولدروب
بجمدیمی انتقامک اولدروب
جور ایدوب کوزیمه طبراق دولدروب
براوج طبراغه بوجه قیله سن دوقالی
نه کرکدر ای کریم ذو الجلال
جونکه دکمدی یونسدن زیان
سن بیلورسن آشکاره و نهان

شیخ احمد کمالی
شیخ احمد کمالی قالدی قران الجنده
ازهاری کتدی تا اسک بو بله زمان الجنده
هیچ شمدی کل بترمی بو بله خارکه دوشت جوردی
شمدی جیجک قوردی خار سرو جان الجنده
کللر کیدوب قالدی خار اولدی ظاهر
دربودرلو فتنه لرخلق اجره جهان الجنده
هیچ اولمدی قالمدی خلق جهان فسادات
ظاهر اولان بو دمده جمله شرف اوله
زیرا بو بیله مقدر آسمان الجنده
جمله ایاق اولدی باش باشلر ایاق اولدی هم
بو اینلر اولیسر در آخر زمان الجنده

اهل عرضه قالدی هرکز لطف و رعایت
شفاعت اولدی غالب ادمیان الجنده
شمدی رتبه اولنلر اهل ناس در رهب
قالدی جهان حق سوزی اکلمیان الجنده
صدره بجن جنبی آدم قیاس ایلمه
کندی کلاهیمز درجامه دران الجنده
جهلیله منصب الدی شمدی بعض خیر او علمان
کندی کوروب صوردور اول قاضیان الجنده
کاملر عالملک شمدی اولدی منقرض
بغدای کتدی خلقک قالدی قصمان الجنده
غفلتله ناکهان بر مجلسه اوغرادق
عشرت ایدرلر قموبزم جهان الجنده
مجلسلرینک ادی صحبتی اهل عرفان
فرزانه در هر بری جمع اقران الجنده
بلبلی سویلتمیوب بیبر اوتر قارغه لر
طوطی یه یوق اعتبار بوماکیان الجنده
اولان بحث و مسائل صید شکار و کلاب
وردزبانلری کعب تازی طغان الجنده
اوکلرنده کتابی سطرنجله تاوله در
خنزیر ایشله دایم الکلری قان الجنده

سوزلرینک قموسی هزلیله هب ترهات
سوزلری یوقدر لسان انجنده
دینه سنه اسوزلری وافانه در
قسمتلک ایله جمله غیبت زبان انجنده
نه معنی وار نه مآل اهلک اولدی کاری
رئیس ناس اولانک قسمتلک بو آدوصان انجنده
مسخره لق و شرمی سوز ایلر
باننجه ننجه باطل انوک کبی سوز انجنده
کویا که معرفتدر اهل دلان انجنده
کیمی مضحکلک ایدوب کیمی ایدر قهقها
کیمی مضحکلک ایدوب پیر جوان انجنده
عرض صایر قالمش سؤال ایدر نیون
رغبت ایدوب عالمه دینی قالدی نهان انجنده
رغیب اولوب دینی قالدی نهان انجنده
حیف غریب نه علم ونه قرائت
نه ذکر ونه عبادت بو اینی زوان انجنده
حقه یارر عمل یوق بو اینی دینی
ظاهرده حل ایدر یوق هیچ مشکلات انجنده
خاطر دو مشکلدر او جاهلان انجنده
عالمی سویلتمه لرکندولره عار اولور
سویلتمک یکدر بو کامران انجنده
بولفلق وترهات اراذل ناسه در
بویله ادا کورمدک اهل عرفان انجنده

جاهلک حقنی وصف بیان ایلدک
مجالسک حقنی وصف بیان ایلدک بو غافلان انجنده
باکه نظر ایده حق بو غافلان انجنده طبعنه
آجی کلوب حق خبر جمله سنک طبعنه بو دوران انجنده
کمه قولاق اوزر میوب بو دوران انجنده صالدیلر
اکه غرض دخالی او شتمه صالدیلر
عجب بله بر اراده قالدق ظلمات انجنده بوازیت
وینی اولانه سنزامی مؤمنه بوازیت زمودیان انجنده
جفاکه شمدی قالدق زمودیان انجنده عالمی
چون ترک حرمت ایله تخفیف ایدن عالمی مفسدان انجنده
کافر اولور محقق صور مفسدان اولدی خلق
ناره باطوب جمله سی آتش پرست اولدی انجنده
ناره سجده اولورمی اهل ایمان انجنده
تشبه واختنا افرنجه بو اقتدا
عجب عادت اولمشدر اهل دخان انجنده
اهل هوا اولوبن اولدی الهی دخان
افرنج اولورامی ناره طپان انجنده
کافرک سنتی هب کلدی طولدی بر بر
محمدک سنتی قالدی نهان انجنده
محمدک سنتی اولدردی خلق عالم
ایله نظر وار به عینک عیان انجنده

اولو الامر اطاعت مؤمنه فرض دکلمی
منع سلاطینی کور غیبله نشان انجنده
عالمی قیاس ایدر خلق بقعوب قیاقتنه
عالمی افاده ایدن هب قاضیان انجنده
حلقنی ایلک بیان بهای باشی بیوکلر
خلق جهان قالمون ظن وکمان انجنده
باشی کوکلرانار اجون غم دکل
اجرسه روامی قالمق زیان انجنده
آق بان تلوینه ماننده زهر قاتل
مجالسی عوامک دینی صیان انجنده
خوف خدا ایلیوب قسمت مولایه بر
هرنه ایسه راضی یوز دارحنان انجنده
احسان ایدرسه باری وار مازر
مجلس ذکر اولمین مجالسه اهرمان انجنده
ملک ایدرمی صحبت هیچ اهرمان انجنده
قانیک سوزلرین لا یقمیدر او قیتمق
نورکی مشابه سینه قوم جعان انجنده
آجلمو بکل کبی سکوتنه باعث اولکم
یا بلبلری اوترمی هیچ سقفان انجنده
صوبه ایلیک کلر وصحبت خاص الخواص
کمالی جوق صحبت ایتدی عارفان انجنده

تم

3572/4

– Yunus Emre'nin bir ilahisinin şerhi

– Yunus Emre /Niyâzi-i Mısrî (-1105)

– Türkçe, Talik

– 123b – 131 b /19 satır

3572/5

– manzumeler Risalesi

– ?

– Türkçe, Talik

– 132a – 135a

(Kemâli ile Yunus Emreye ait bazı şiirler)

– HACI MAHMUD EFENDİ

– 3572/1 3572

Ahlâki Tasavvufi bir mesnevi

– Ahmedî, Türkçe, Talik, (–815)

– 1 – 62 / 19 satır

3572/2

– Mansûrnâme /NİYÂZÎ (-1105)

– Türkçe, Talik,

– 63 b – 81.a , 17 satır

---

mülahazât: Eserin başında müellif «Mısri Efendi» yani "Mısr-i Niyazi" olarak gösteriliyor.

3572/3

– GÜLŞENÂBÂD

– Sivaslı Şeyh, Şemsüddin Ahmed (-1006)

– Türkçe, Talik

– 83b – 120a /19 satır

Süleymaniye Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud
Yeni Kayıt No
Eski Kayıt No 3572